

# Digitaliseret af | Digitised by



**DET KGL.  
BIBLIOTEK**

Royal Danish Library

Forfatter(e)   Author(s):	Oehlenschläger, Adam.; udg. af F. L. Liebenberg.
Titel   Title:	<u>Oehlenschlägers Poetiske Skrifter</u>
Bindbetegnelse   Volume Statement:	Vol. 14
Udgivet år og sted   Publication time and place:	Kjøbenhavn : Selskabet til Udgivelse af Oehlenschlägers Skrifter, 1857-1862
Fysiske størrelse   Physical extent:	32 bd.

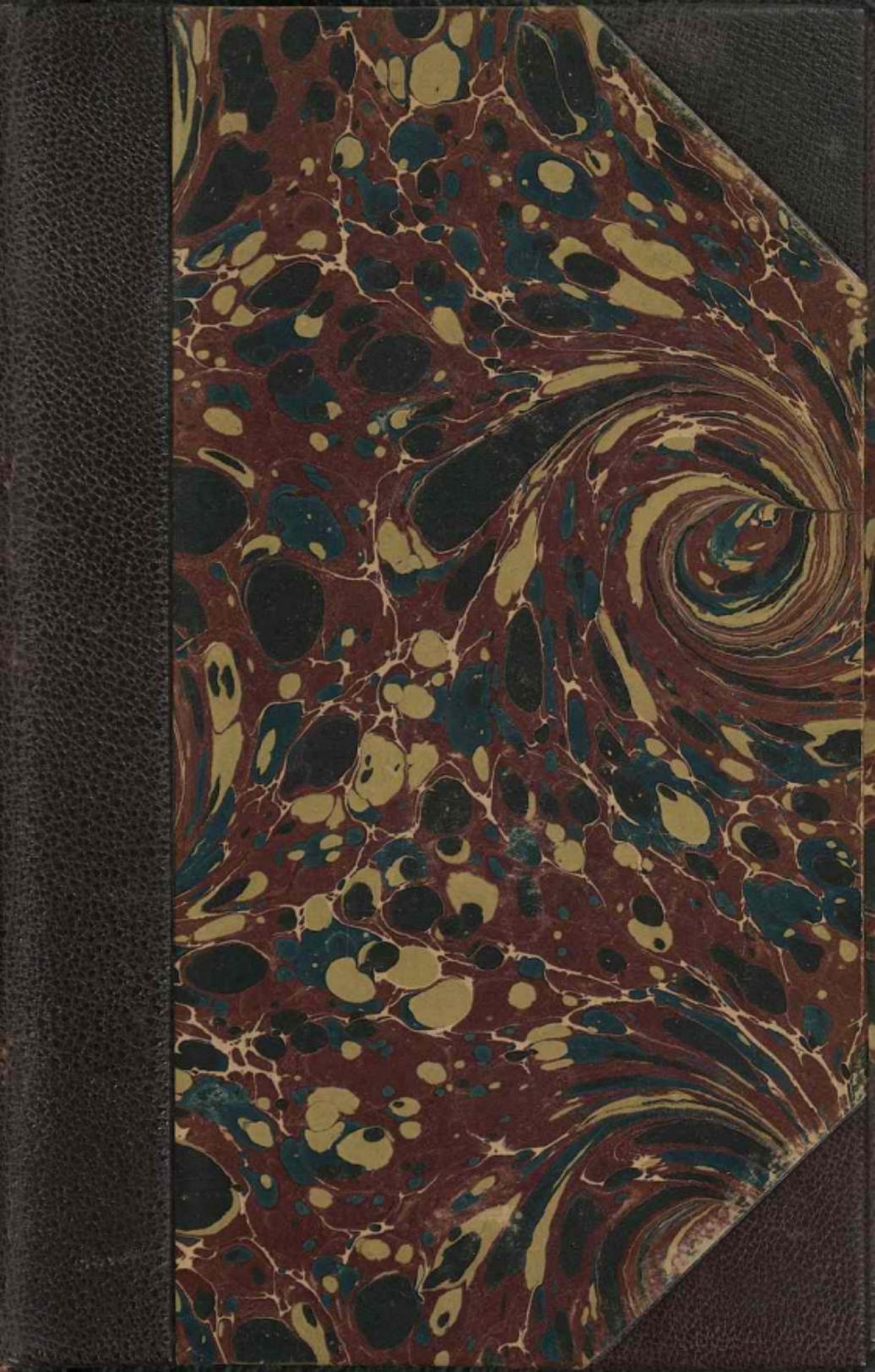
## DK

Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

## UK

The work is free of copyright. You can copy, change, distribute or present the work, even for commercial purposes, without asking for permission. Always remember to credit the author.





52, - 720

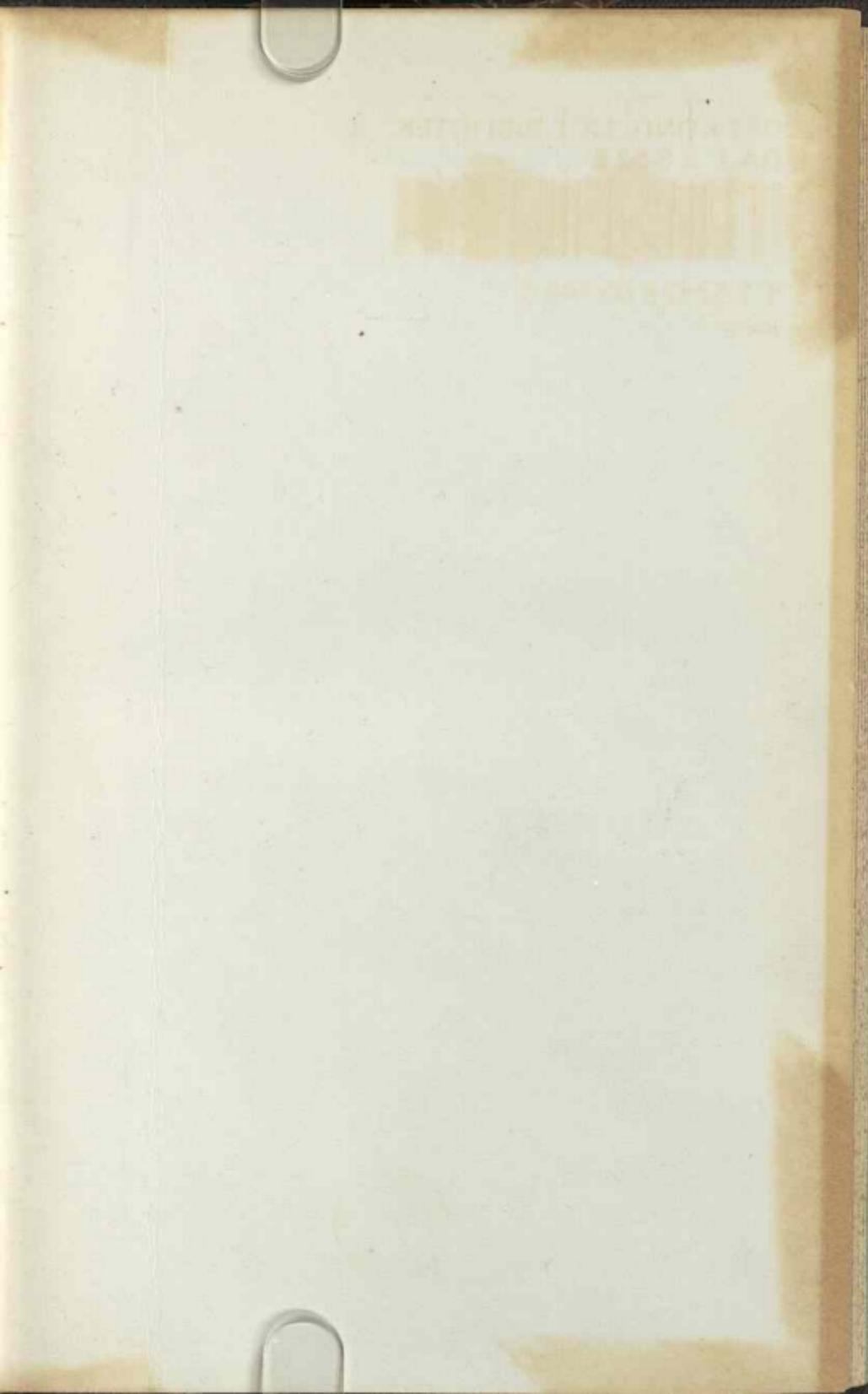
DET KONGELIGE BIBLIOTEK  
DA 1.-2.S 52 8°

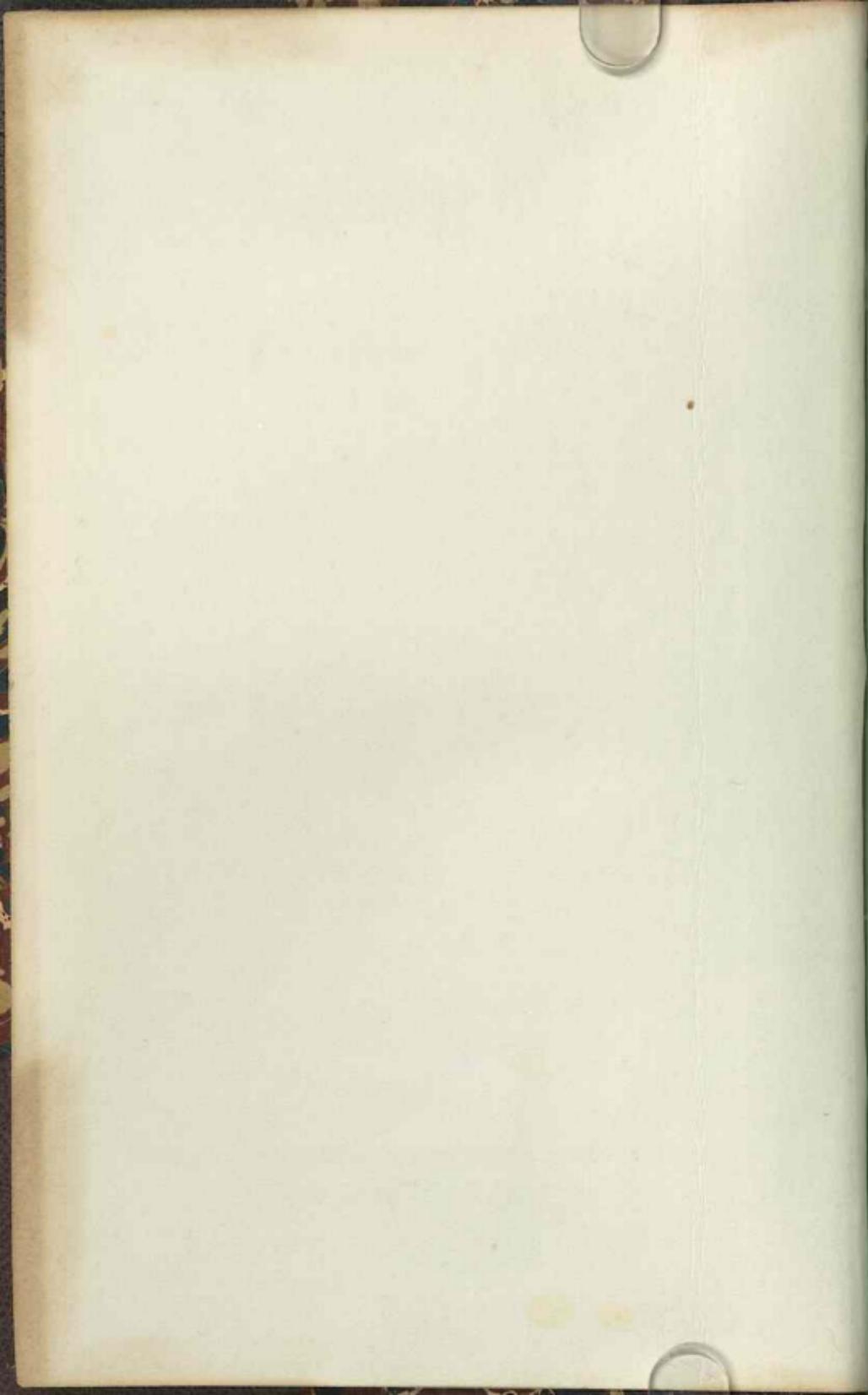


1 1 52 0 8 05748 0

+ Rex







Dehlenschlägers  
Poetiske Skrifter.

Udgivne af F. V. Viebenberg.



14  
12te Levering.

Kjøbenhavn.

Forlagt af Selskabet til Udgivelse af Dehlenschlägers Skrifter.

Hovedkommissionær: Rudolph Klein.

# Nedsat Pris.

## Oehlenschlägers poetiske Skrifter,

udgivne af **S. L. Liehenberg.**

---

Denne fuldstændige Udgave af Oehlenschlägers poetiske Skrifter, gjengivne i deres oprindelige Skikkelse, og ledsagede af oplysende Anmærkninger af stor literærhistorisk Betydning har overalt vundet fortjent Bisald, og sikket sig en varig Plads i den danske Literatur.

For imidlertid at skaffe den en endnu større Udbredelse, og give selv den mindre Bemidlede Leilighed til at komme i Besiddelse af den, saa at den store Digters Værker i Virkeligheden kunne blive Folkets almindelige Eiendom, har Selskabet besluttet sig til at nedsætte Prisen betydeligt.

Hele Samlingen udgjør ialt 33 Bind (omtrent 742 Ark), inddeelte i følgende 7 Afdelinger:

- I. **Episke Digte:** Heltedigte og Sagaer. (Nordens Guder, Baulundurs Saga, Selge, Groars Saga, Grolf Krake, Orvarodds Saga, Regnar Lodbrok). 4 Bind. Bogladepris 3 Rdl; **nedsat Pris 4 Kr.**
- II. **Lyriske Digte og Romancer.** 6 Bind. Bogladepris 4 Rdl 64 β; **nedsat Pris 4 Kr.**

Oehlenschlägers  
Poetiske Skrifter.

Udgivne

af

F. L. Liebenberg.

---

Fjortende Deel.

---

Kjøbenhavn.

Forlagt af Selskabet til Udgivelse af Oehlenschlägers Skrifter.

Hovedcommissionair: Th. Lind, Store Kjøbmagergade Nr. 6.

1859.

Erkenntnis  
Pöchlitz



Erst hos J. S. Schulz.

**Oehlenschlägers**  
**Syngespil, Nystspil og Skuespil,**

ſamt

**Forspil, Prologer og Epiloger.**

Udgivne

af

**F. L. Liebenberg.**

---

Anden Deel.

---

**Kjøbenhavn.**

Forlagt af Selskabet til Udgivelse af Oehlenschlägers Skrifter.

Hovedcommissjonair: L. H. Lind, Store Kjøbmagergade Nr. 6.

1859.

Deutscher Reichstag  
Königliches Reichs-Universität  
Königliches Reichs-Universität  
Königliches Reichs-Universität



Erst hos J. S. Schulz.

## Indhold.

---

	Side.
Ludlams Hule .....	1.
Koberborgen.....	113.
Robinson i England .....	217.

---

1877

.....  
.....  
.....



.....

# Dramatiske Digte.

Syngespil, Lystspil og Skuespil,

samt

Forspil, Prologer og Epiloger.

Anden Deel.

Dramatiske Digte.

Synge- og Skuespil.

1801

Forf. H. C. Ørsted.

Andet Bogen.

# Ludlams Hule.

Syngespil.

## Personerne.

---

Sir Harry Turner, Godseier i Skotland.  
Miss Clara, hans Søsterdatter.  
Sir Oliver Lenox, Hovding.  
Sir John Bull, en Engländer.  
Peter Robin, Landmand.  
Fanny, hans Kone.  
Betty, deres Barn.  
William, Robins Son af første Egteskab.  
Dick, en Bondekarl.  
Sara Nickels, hans Moder.  
En Læge.  
George Wilkins, en gammel Soldat.  
Tom, Sir Harrys gamle Tiener.  
Borgcapellanen.  
Sir Harrys Huusfolk.  
En Troupe Biergskotter.  
Moder Ludlam, et Gienfærd.

Handlingen foregaaer paa Sir Harry Turners Gods, paa Grændsen af Skotland og England.

---

## Forste Handling.

---

Landeneien forbi en Klippehale,

hvis Nabning udgjor største Delen af den synlige Baggrund. 3  
Hulen en Marmorbrønd og en Bænk. Afsten og Tusmørke.

William og Dick komme forbi.

Dick.

Nei, William! nei!

Jeg gjor det ei,

Jeg gaaer, jeg gaaer ei denne Veie,

Ei her forbi.

Der er en Sti

Bag Krattet hist, den vandre vi.

William.

Hvad er der nu?

Hvi gyser du?

Betager dig alt Angst og Gru,

Saa vend fun om,

Hvorfra du kom!

Dick.

Al, mange Veie gaae til Rom!

Hvorfor just her,

Det Hul saa nær?

William.

Hvi gyser du for Hulen der?

Dick.

Jeg maa vel gyse, maa vel skielve;  
Men Gud forlade dig din Synd!

William.

De brune Stene roligt hvælve  
Sig om den hvide Marmorbrønd.

Dick.

Af, husk dog paa, hvad præker Præsten:  
Du Fanden ikke friste maa!

William.

Guldgule Sol gaaer ned i Besten,  
Og Maanen staaer paa Himlens Blaa.

Dick.

William.

Har jeg seet Mage

Har jeg seet Mage

Vel mine Dage

Vel mine Dage

Til Fusentast?

Til slig wans Dvaast?

Med Hexer, Trolde

For tomme Huler,

Bag Biergets Bolde

Som Intet skiufer,

Han gier om Ratten

Han taber Hatten

Sig selv i Kast!

Af bare Hast!

Dick.

Er du da reent ravrustende? Er det ikke nok, at du bytter dit fredelige Landliv med Død og Ddelæggelser, meier Soldater i Stedet for Ax, forvandler dig fra en skikkelig Bondemands Søn til en Hugaf i den skotske og britiske Gnavpose? Er det ikke nok, at jeg følger dig som din Baabendrager? Skal jeg endnu standses midt paa Wrens Bane af en Hex, som vrider Halsen om paa mig?

William.

Hør, min gode Dick! du skal have Tak, fordi du fulgte

mig saa langt. Men du seer selv: Naturen gaaer over Dytugtelsen. Gaa du i Guds Navn hjem igien til din Moder! Jeg vil tage Billien i Gierningens Sted.

Dick.

Nei, siger jeg dig, nei! Det er nu eengang afgjort. Jeg følger dig til Verdens Ende. Vi have striffet Strømper sammen som Børn hos Skolemadamen, spillet Klink paa Kirkemuren i Degnens Skole som Pøge, stiaalet Ubler og Pærer i Naboens Have som Ynglinger, og givet hinanden blodige Næser som Mænd. Det glemmer jeg dig aldrig. Du er min Ungdomsven. Jeg følger dig som din Sancho Pansa, som din tro Drabant. Jeg har belavet mig paa at gaae i Krig mod Mennesker; men tien mig nu ogsaa i, at lade Hexer og Spøgesler staae ved deres Bærd. Denne Hule fik du mig ikke forbi, om du slog mig ihjel.

William.

Er vi ikke hundrede Gange gaaet her forbi?

Dick.

Jo! men aldrig saa filde om Aftenen, mindst Sanct Hans Aften.

William.

Hvad er der da saameget ved den Moder Ludlam, som de kalde hende?

Dick.

Har du ikke hørt hundrede Gange, at det er et Spøgesse, som boer i denne Hule, og som kommer frem, naar man tre Gange gaaer Brønden rundt, banker paa Randen, og siger: Gode Moder Ludlam! laan mig dit eller dat, saa bringer jeg det igien til den eller den Tid?

William.

Saaer man det saa?

Did.

Ja vist faaer man det. Men Gud hielp dig, naar du ikke bringer det til rette Tid!

William.

Hvad saa?

Did.

Beed du ikke, hvordan det gif Peter Trimp, som laante den store Suppekiedel til sin Bryllupsfest?

William.

Nu?

Did.

Han gif til Ludlams Hule  
 I mørke Midienat,  
 Mens Maanen hist, den gule,  
 Saae giennem Buss og Krat.  
 „Laan mig en Kobberbolle,  
 Sang han i Hulens Grund,  
 „En tinnet Kasserolle  
 Til næste Midnatsfund!“

Hiem gif den tappre Peter  
 Med Bollen paa sin Bag.  
 Der stødtes i Trompeter,  
 Det var hans Bryllupsdag.  
 Der var stor Lyst og Gammen,  
 Han gif med Bruden seent,  
 De slumrede tilsammen,  
 Han glemte Ludlam reent.

Man fandt ham næste Morgen  
 I Sengen ganske død.

Dig her at skildre Sorgen  
 Naturen mig forbød.  
 Man bragte den tilbage;  
 Der staaer den, hvor den stod.  
 Hun vil den ikke tage,  
 Den er betalt med Blod.

William.

Der staaer den virkelig, den gamle Kiedel,  
 Spanskgrøn af Iyr, halv sænket ned i Sandet.

Dick.

Nu ja, der har du Syn for Sagen da.  
 Der staaer den, og den stakkels Peter Trimp  
 Har længe hvilet alt i sorten Muld,  
 Fordi han glemte Tiden og sit Lofte.

William.

Nu ja, den, som forglemmer Tiden, den  
 Maa sættes ud af Tiden, det er billigt.  
 Men altsaa, naar man holder, hvad man lover,  
 Saa bringer Ludlam, hvad man ønsker sig.  
 Det er dog artig.

Dick.

Ja vist er det artig;

Banartigt, notabene. Kom, for Guds Skyld —  
 Jeg troer — min Siæl — jeg troer, du kunde fristes —

William.

Jeg gaaer i Kamp; mit Ungdomsmod skal aabne  
 Mig Wrens Bane, eller ende snart  
 Et Liv, som ingen Blomster har for mig.  
 Jeg drager hjem med Vaaben som en Ridder,  
 Hvis ikke, døer jeg som en brav Soldat.

Dick.

Det horte vi saa tidt. Af, Gud forlade

En sig kærmindeøiet Lilievand,  
 Som satte dig de Fluex i dit Hoved!  
 Hvi og din Faders Hytte skulde ligge  
 Saa nær ved Ridderborgen!

William.

Men mig mangler  
 Et Sværd, et stærkt, et jævngodt Riddersværd;  
 Og Bærge maa der til, om jeg skal hielp  
 Seir Oliver i Nat at storme Skandsen.

Dick.

Nu skal man see, at han vil bede Ludlam  
 Om slikt et Sværd! Et Trolddoms-sværd! Herre Jesu!

William.

Ei noget Trolddoms-sværd; et ærligt Sværd,  
 Men stærkt og stort, og af et hærde Staal.

Dick.

Det Sværd blier dig en Pind til din Liigliste.

William.

Kan være; men jeg maa dog prøve det.

Gaaer hen imod Hulen, og synger:

Moer Ludlam i den mørke Kielder,  
 Hvor Kilden dybt i Grunden vælder!

Jeg beder om et jævngodt Sværd,

Som træffer vist i Heltesfærd.

Naar Skotlands Mænd med Seir hiemdrage,

Saa kommer ogsaa jeg tilbage;

Og dersom Lykken det har skaant,

Saa bringer jeg, hvad jeg har laant.

Han gaaer tre Gange Brønden rundt, og pikker paa Manden.

Dick.

Det hielper dig ikke. Naar du ikke siger Tid og Time,  
 laaner hun dig ikke et Fiirtommeføm.

En dyb Klang, ledsaget af en sagte Musik, lyder fra Brønden.  
 Et Sværd stiger frem af Nabningen, med Hestet opad.  
 William tager det; imidlertid synger Dick i den største  
 Angst med tilslukkede Dine:

O, Himmel! der er hun! Moer Ludlam! hu! hu!  
 Det damper af Brønden. Der kommer hun! nu!  
 Sanct Dunstan! forsvar mig. O, hvilket Uhyre!  
 Ti tusind Raketter af Svælgene fyre!  
 En Drage med Binger, en frygtelig Giest  
 Med Kløer som en Bødder, og Horn som en Hest!  
 Af, spar dog en Mand, allernaadigste Biv!  
 Ukyldig som Barnet i Moderens Liv.

William.

Bed Himlen! ja, et Sværd saa godt, saa fagert,  
 Som fra den gamle Heltetid. Godt, Ludlam!  
 Jeg lover dig, jeg gjør ei Sværdet Skam.  
 Jeg bringer dig det brugt med Tak tilbage.  
 Kom, Dick! Nu hen at tage Afsked med  
 Min Clara! Denne maanelyse Nat  
 Skal høre Kiærlighedens milde Stemme,  
 For aarle Morgen hører Kampens Røst.

Dick.

Nu er jeg desperat. Skee, hvad der vil!  
 Men før mig nu lukt lige ind i Krigen,  
 For Heden sætter sig! Har jeg seet Hexer,  
 Saa kan jeg ogsaa taale vel see Blod.

William.

Først til min Elskte!

Dick.

Nei, nei! strax i Krig,  
 For disse græsfelige Trolddomsşnyer  
 Udslettes af min Hu! Seer jeg din Kiærest,

Saa glemmer jeg de søle Drnekfloer  
 For hendes hvide Hænder, Dragesvandsen  
 For hendes Haar, og Skorpionspectaklen  
 For hendes Talemaader.

William leer.

Han er tosset.

Men, ved mit Liv! det var en sielden Fangst.  
 Kom, Dick! Det duer ei at gruble længe;  
 Nu har vi Sværdet — lad os bruge det!

Dick.

Ja, lad os vel indrette vore Sager:  
 Bær du en Ridder, jeg er Vaabendrager.

De gaae.

Et gothisk Værelse paa Ridderborgen, med et Stuehr.

Sir Harry. Miss Clara. Den gamle Tom.

Sir Harry.

Hvor det glæder mig, Clara! at have dig hos mig!  
 Et Huus uden en smuk Pige er det Samme, som en Dag  
 uden Sol. Det er det, der giver Samtalen Liv, Selskabet  
 Munterhed, og Tonen mellem Mænd Venlighed og Ynde.  
 O, hvor gierne seer jeg dig, enten det nu er om Formid-  
 dagen som en slittig Huusholderske med Forklæd og Nogle-  
 knippe, eller om Aftenen ved Bordet i Silkeklæder som en  
 Dame! Du vil lægge Dage til mine Aar, Clara!

Clara kysser hans Haand.

Gud give det, kiære Morbroder!

Sir Harry.

Hvad hialp det, at denne Borg aabnede sine Porte  
 og havde rummelige Haller for fremmede Gæster? De gad

ikke besøge mig gamle Knark. Ikke engang Vinen i mine Kieldere kunde lokke Andet, end den violetræsfede Abbed og den tykmavede Ridder. Kiedsommeligheden byggede sine Neder i hver en Krog under Taget med Svalerne. — Nu, du er her — ha, hvor har det forandret sig! Nu slagrede omkring dig, som Spurvene om mine Kirsebær; og jeg er vel snart nødt til at slaae et Net over dig, og stille mig selv hen som en Fuglestræk, hvis jeg vil have No.

Clara.

Frygt ikke for Spurvene, kære Morbroder!

Sir Harry.

Heller ikke for Gierdesmutton, Clara?

Clara.

En saa lille Fugl vover sig ikke til eders stolte Borg.

Sir Harry.

Virkelig ikke? Nu, desbedre! Saa vil jeg heller ikke græmme mig. Har jeg ingen Børn, jeg har dog en Søsterdatter. Jeg vil ikke sukke, naar jeg ruller mit Stammetræ op, og seer den harniskede Mand med Træet ud af Brystet, hvoraf der springer Baaben og Ravne, som Blomster og Blade. Jeg har en Søsterdatter. Du skal ægte en Ridder af prøvet Retskaffenhed. Det er sandt, det bliver en Sidelinie; men det kan ikke altid gaae saa lige i denne Verden, som man ønsker.

Clara.

Nei tilviisfe, kære Morbroder! og der er selv dem, der mene, at de krumme Linier ere de smukkeste.

Sir Harry affides.

Den krumme Linie løber ned til Bondehuset. Fordømt!

Clara.

Har I hørt, at Hæren gaaer bort i Morgen tidlig, for at jage Briten over Grændserne?

Sir Harry.

Ja, ganske rigtig. Endeel af vort unge Mandskab gaaer med endnu i Nat under Sir Olivers Anforsel, for at bestorme den næsvise Skandse, de har kastet lige for vore Dine paa vor Grund. William Robin gaaer ogsaa med.

Clara sukker.

Sir Harry.

Clara! Clara! for Guds Skyld! Er det muligt? Overlad dig dog ikke til denne Daarlighed! En Bondesøn, og en adelig Froken!

Clara.

Skaan mig, kiære Morbroder! Kysser hans Haand. Det er allerede nær Midnat. God Nat, sov vel!

Hun gaaer.

Sir Harry.

Hvad skal der blive af, Tom? Gud forlade mig min Synd! er hun ikke forelsket i den unge William.

Tom.

Det har hun lært af sin Moder Eva i Paradiis, Sir! Den forbudne Frugt smager altid bedst.

Sir Harry.

Man maa have Agtelse for en dyb og i Grunden uskyldig Følelse, Tom! William er en brav Knøs; der mangler ham Intet uden et Stammetræ og en Ridderborg, saa kunde jeg ikke selv ønske mig bedre Svigersøn.

Tom.

William er en Phønix. Man finder ikke sliq en Karl i Eggen paa tyve Mil i Omfreds. Han tager alle Rabo-lavets Adelsknose paa sin Samvittighed.

Sir Harry.

Men han maa dog holde sig til sin Hytte i Dalen. Ridderborgen ligger ham for høit.

Tom.

Det kommer an paa, hvor høit han kan flyve. Han gaaer i Kamp med Sir Oliver; hvem veed, hvad Lykken kan bringe?

Sir Harry.

Ikke meer om det! Man maa lade, som man Intet mærkede. Hun er endnu ung her i Huset; hvis jeg holdt hende strengt, kunde jeg staae Fare for at miste hende.

Tom.

Men vil I dog ikke snart indvie hende i Borgens Hemmeligheder?

Sir Harry.

For Altting ikke! Det vilde forstrække hende, og maaskee bidrage meer, end Andet, til at hun forlod mig.

Tom.

Men om det nu engang møder hende uforvarende, hvad staaer eder inde for, at hun ikke forfærdes saa stærkt, at —

Sir Harry.

Jeg har det bedste Haab. Her har nu i tre Aar, siden min salig Datters Død, været stille og roligt paa Borgen. Jeg haaber, den ulykkelige Skygge lider ikke meer af natlig Dval, men har fundet Ro i sin Grav.

Tom ryster paa Hovedet.

Nei, Sir! bedrag eder ikke med et falskt Haab. Det er allerede otte Dage, siden Frøken Clara kom til mig en Morgen og sagde: „Siig mig, Tom! hvem er dog den smukke gammelagtige Kone i de sneehvide Klæder, med Røgleknippet, som jeg saa tidt møder paa Gangen om Aftenen sildig, naar jeg gaaer til Sengs? Er det Huusholderstien? Hvorfor seer man hende aldrig om Dagen? Hun er bleg og tungsindig, og maa have meget travelt,

thi hun iler mig altid svævende forbi, nikker venligt, og flirrer med Nøglerne."

Sir Harry.

Er det muligt?

Tom.

Som jeg siger.

Sir Harry efter en kort Taushed.

Jeg har lagt Mærke til, at dette Spøgelse søger unge Pigers Selskab af min Familie. Ti, Tom! lad ingen forvovne Ord komme over dine Læber. Er det en Aand, saa er det en god Aand, og den vil ikke fornærme Ustyldigheden. Kloffen slaaer tre Kvarteer til tolv. Det er silde; følg mig til mit Sovestue!

De gaae.

Clara

kommer tilbage med et Lys.

Gif du til No, min gamle Fader? Af,

For Elskerindens Bryst er ingen No.

Det klapper i Hænderne nedenunder.

Der er han alt! Jeg veed, han kommer, og

Dog gyser jeg. Hvor er nu Strikkestigen?

Hun tager den frem.

Den gamle Tom gaaer ned ad Bindetrappen;

Jeg haaber dog, min Onkel gaaer til Sengs.

Du kommer alt for tidlig, William! Gud,

I Fald man overrumples os!

Det klapper stærkere.

Lys! lys!

For Himlens Skyld!

Hun aabner Vinduet, og knytter Strikkestigen til Posten.

Tag dig nu vel i Agt!

Jeg tør ei see derud. I Fald den brast!

I Fald han styrted ned for mine Dine!

## William

springer ind af Vinduet, og iler i hendes Arme.  
Min søde Clara!

Clara.

Elste William! seer  
Jeg dig igien? O, Gud! saa skal det være!

William.

Sir Oliver, vor tappre Hovedsmand,  
Dø kalder alt.

Clara.

Og veed du, William! veed du,  
At farlig er din Gang? I Fald du gaaer  
I Døden, hvad skal Clara da?

William.

Begræde

Sin William; plante venligt Rosmarin  
Paa Ungersvondens Grav; troe, det er ham,  
Naar Aftenstiernen blinker muntert ned  
I hendes Taare; viste Taaren bort,  
Og styrke Diet paa den grønne Laurbær,  
Som flygger over Graven.

Clara.

Gud! hvor er jeg

Bedrøvet. Var det kun i Krig, du gif;  
Men løbe Storm imod en fiendtlig Fæstning,  
Den farligste, den værste Daad af alle!

William.

Var Daaden farlig ei, hvad var den mig?  
Hvad var der da for mig at hoste, Clara!  
Jeg takker Gud, han saae min Nød, jeg trængte  
Til sliig Anledning. Nu, Gud signe dig!  
Giv mig et Kys til Afsted, saa afsted!

Clara.

Stærk er du, fuld af Mod, og heel behændig;  
Men, William! du var aldrig for i Krig.  
Bogt dig, min Ven! for al Forvovenhed.

William.

Den, haaber jeg, skal just beskierme mig.  
Jeg er en Nattevandrer, elste Pige!  
Som stiger paa den farlige Gesims  
Af Borgens Tag i Dromme. Var jeg vaagen,  
Troer du, jeg voved det? Ti, lad mig gaae,  
Kald mig ei alt for kiærligt ved mit Navn!  
Kun Frygten kunde faae mig til at styrte.

Clara.

Saa gaa da i den grimme Fare  
Forvoven, elskelige Ven!

William.

Din Kiærlighed skal mig forsvare,  
Og du skal see mig snart igien.

Clara.

Tag denne Lok, og lad den smile  
Med gule Bolger til din Trost!

William.

I Fald jeg falder, skal den hvile  
I Graven paa mit kolde Bryst.

Clara.

O, Gud! forfærdelige Tanke!

William.

Er Graven da vel Elskovs Skranke?

Clara.

Lad i dit Sværd et Baand mig binde!

Forundret.

Hvor fik du dette fagre Sværd?

William.

Det gielder kun, min Elskerinde!

I Nat at vorde Gaven værd.

Clara.

Lys! hvad er det, som hisset lyder?

William.

Krumhornet os at ile byder.

Begge.

Himmel! bønhør de Elskendes Bøn,

Dg naar vi }  
de } drage

Med Seier tilbage,

Skienk da mit Hierte }  
den Kiæffe } Kiærligheds Løn.

Dick

styrter ind af Vinduet paa Gulvet, saa lang som han er.

Gud i Himlen være lovet og takket! den Gang slap jeg med en blodig Næse og to ømme Knæskaller. Han feler efter. Nei, de ere hele endnu, de bevæge sig med Lethed frem og tilbage paa deres Nerver. Gud stee Lov! Det var en stor Lykke for mig.

William.

Var det en Lykke?

Dick.

Ja gu var det en Lykke! Dersom jeg nu var faldet ud til den anden Side, ned af Borgen, som en Blyrende fra Taget? Jeg havde aldrig reist mig igien.

William.

Hvad vil du her, Menneſte?

Dick.

Menneſte? Er det at kalde Folf af min Stand? Er du en Ridder, saa er jeg en Baabendrager. Har du en

Froken, som du er forelsket i, saa har jeg en tilkommende Frue, som jeg skal smigre mig ind hos; som jeg maa kiende, naar jeg skal bringe hende Bytte fra Krigen, eller Efterretningen om dit Endeligt, Gud bedre os!

William.

Ti, Ulykkesfugl!

Dick.

Menneske! Fugl! hvad det er for Talemaader til Folk, der falder ind af Vinduet paa alle Fire.

William.

Du gjør en Larm, som om hele Borgen skulde falde ind.

Dick leer af fuld Hals.

Borgen gjør sig ikke gal, og falder ind af sit eget Vindue.

William.

Tilgiv denne Karls Enfoldighed, bedste Clara! Han har et godt Hierte og megen Hengivenhed for mig.

Dick.

Det maa J ikke troe er hans Mening, Froken! Han kan ikke bare sig for at lee af mine Bittigheder; men han er bange for at rose mig i mine Dine. — Man er vel nodt til at slaae Bekymringen hen i Spøg. Jeg bærer mig ad ligesom Franskmændene: han synger, naar han er sulten, jeg harcelerer, naar jeg er bange.

William.

Hvilken Diævel bragte dig paa dette fortvilede Indfald? Hvis man har hørt dig!

Dick.

Den samme Diævel, som fik Eva til at spise Æbler, og Noah til at drikke Viin: Nysgierrigheden! Kan jeg see Vinduer aabne med nedhængende Strikkestiger, uden at frybe ind af dem? Desuden kommer jeg for at skynde paa

dig. Vore Kammerater vente os i Noddeskoven. Trompeteren blæser, som Engelen paa den yderste Dag. Kom! — Farvel, Fruen! Tilgiv vore Galflaber, og hav Medlidenhed med vore Udsigter!

Clara.

Jeg takker dig, min gode Dick! fordi du følger William saa tro. Jeg haaber at see eder begge friske og vel igien.

Dick.

Ja, hvad mig angaaer, saa skal det ikke mangle paa Forsigtighed. Jeg er Vaabendrager, Fruen! og har ikke med Vaaben at gjøre, undtagen naar de ikke blive brugte. Jeg vil staae som Moses paa Bierget med oploftede Haender og see paa Striden langt fra, saa tænker jeg nok, de slaae Mallekitterne. I maa ellers vide, Sir Oliver drager her forbi om en halv Times Tid; saa seer I ogsaa William endnu engang, og paa en smuk Musik skal det ikke mangle.

William.

Farvel, min elskte Pige!

Hem dine Laarer nu.

Clara.

Min Tanke skal ei vige

Fra dig i Slagets Gru.

Dick.

Gid denne Strikkestige

Kun ikke gaaer itu!

Alle Tre.

Kun Mod i største Fare

Kan Heltene forsvare.

Clara.

Naar Værken Clara vækker,

Da Solen mig ei leer.

William.

Om Saaret end mig dækker,  
Din Elsker dog du seer.

Dick.

Hvis nu jeg Halsen brækker,  
Saa seer det aldrig meer.

Alle Tre.

Farvel! det maa nu være;  
Den grumme Skiebne bød.

William og Clara  
Men Kiærlighed og Ære  
Staaer over Grav og Død.

og Dick.

Jeg haaber, den vil bære  
Mig ned i Græssets Skiod.

Under Slutningen af denne Sang er Dick klavret ud af Binduet. William river sig af Claras Arme, og følger ham.

Clara efter at have giemt Strikkfestigen.

Nu er det skeet, nu er da Loddet kastet:  
Seir eller Død! Grav eller Kiærlighed!  
Du spiller høit, min William! Kan din Pige  
Da Intet offre paa sit Hiertes Alter?  
Kun græde kan hun!

Efter et Dphold.

Moderlige Harpe!

Min Siæls Fortrolige! du eneste,  
Som Clara vover at betroe sin Sorg!  
Kom, lad mig trykke tæt dig til mit Bryst,  
Dg lad i Beemod mine Taarer flyde,  
Mens til min Klage dine Toner lyde.

Hun synger ved Harpen:

Der er en D i Livet,  
 Dens rette Navn er Giftovs D,  
 Af steile Fjeld omgivet,  
 Midt i den bittre Sø.  
 Enhver, som hører Dens Fryd,  
 Sig ønsker derhen, og iler derhen,  
 Men kommer snart tilbage  
 Med revne Seil igien.

Ihi mod den haarde Klippe  
 Fælt lyder brudte Bolgers Raab;  
 Dog vil ei Hjertet slippe  
 Med Ankeret sit Haab.  
 Saamangen Skipper stolt og vild  
 Omseiled den D ved Nat og ved Dag,  
 Indtil han sank i Havet  
 Med sonderknuset Brag.

Men er man først deroppe,  
 Har overvundet Fjeldets Jis,  
 Da bag de golde Toppe  
 Grønt smiler Paradiis.  
 Der finder hver en Veiler god  
 I kolige Lund sin kærlike Mø;  
 Og Maanens fulde Lue  
 Bestraaler Gladens D.

Dog i den skionne Have  
 Ved Floden er en Kirkegaard;  
 Saamange sunkne Grave  
 Med sorte Kors der staaet.

D, salig den, som hviler der!  
 Han bleguede med sin Hiertenstro.  
 Sig Ewiggrønt og Roser  
 Om deres Grave snøe.

Det rasler uden for Døren.

Hvad hører jeg? Den travle Kone gaaer  
 Igien forbi. — Hun har et venligt Ansigt,  
 Hun seer saa tidt med moderlige Miner  
 Mig i mit Die. Jeg har megen Lyst til  
 At tale ret engang med hende. Stille!  
 Hun nærmer sig. Vil hun besøge mig?  
 Saa filde! — Gud! om hun maaskee har hørt —  
 Men hun vil ei forraade mig; hun bliver  
 Mig for en tro, en trøstende Veninde.

Det banker sagte paa Døren.

Der er hun!

Farer uvilkaarlig sammen af Skræk.

Af! hvi gyser det da i mig?

Kom ind!

Døren aabner sig. En smekker midaldrende Kone staaer uden-  
 for i en hvid Klædebragt af et gammeldags Snit, men af  
 det fineste Linned. Det dobbelte Ansigt bærer Præget af  
 en Skionhed, som Tungvind har udsløttet. Et Nogleknippe  
 hænger ved hendes Side. Hun hilser Clara venligt.

Clara.

Der staaer hun virkelig. — Velkommen!  
 Gjør ei Omstændigheder, fiære Kone!

Den hvide Kone boier sig.

Clara gaaer hende i Møde.

Kom, ræk mig eders Haand, træd over Tærstlen!

Den hvide Kone med huul Rost.  
 Naar selv J onster det —

Clara.

Jert Navn er?

Den hvide Kone.

Clara?

Clara.

Bespynderligt! Jer Haand er kold, Fru Clara!

Slipper hende.

Den hvide Kone.

Det er lidt koldt dernede.

Clara.

Altsaa Clara?

Jeg hedder ogsaa Clara. Vi er Navner.

Den hvide Kone

gior en Bevægelse, som vidner om, at Liigheden i Navnet behager hende, men holder sig altid i en Afstand.

Clara efter en kort Tausshed.

J har i Huset meget vist at syse;

Man seer jer kun saa sjelden.

Den hvide Kone ryster sit Nogleknippe.

Clara.

Jert Besøg

Har noget saa høitideligt. J ønsker  
Maaskee, det skulde holdes hemmeligt?

Den hvide Kone lægger Begesingren paa Munden.

Clara.

J er saa bleg, jert Ansigt er bedrøvet,

J er vist ikke lykkelig?

Et dybt Suk, og et Blik til Himlen.

Clara.

Men eders Udfærd er saa ædel dog,

J kan umulig være kun en Tiener.

Den hvide Kone.  
Jeg er af Turnerslægten.

Clara.

O, det aned  
Mit Hierte strax. Tillad mig, kiære Tante!  
Lad mig omfavne jer.

J det hun vil omfavne den Anden, træder denne saa hurtig  
tilbage, at Clara Intet faaer i sine Arme.

Clara.

Af, J er vred!

J undgaaer min Fortrolighed, som dog jeg  
Saa gierne skienked eder. Jeg har meget  
At spørge om, er endnu ung i Huset.  
Min Onkel tier, og den gamle Tom  
Beed Intet. — Jeg er meget for at læse.  
Den gamle Saga, vore Stammefædres  
Jdrætter, som de selv har skrevet op  
Paa Pergament med broget Munkeskrift,  
Skal være saa forunderlig. J kunde  
Maaskee vel give mig en Efterretning?

Den hvide Kone.

Kom hen i Ridder salen næste Midnat!

Clara.

Vil J ledsage mig derhen, min Tante?

Den hvide Kone.

Der seer du mig.

Clara.

Vel! Næste Midnat altsaa.

Den hvide Kone.

Glem ei dit Løfte!

Clara.

Nei, i Sandhed ei. —

Men vil I ikke sætte eder lidt?

Den hvide Kone.

Jeg har ei No. Jeg hørte dig ved Harpen,  
 Dens Toner lofte mig. Syng mig et Vers,  
 Saa gaaer jeg.

Clara.

Hvilket onsker I?

Den hvide Kone.

Det sidste.

I det Clara tager Harpen, stiller den hvide Kone sig hen bag  
 en Stol.

Clara synger:

Dog i den skønne Have  
 Ved Floden er en Kirkegaard;  
 Saamange stunkne Grave  
 Med sorte Kors der staaer.  
 O, salig den, som hviler der —

I dette Dieblis slaar Klokken tolv paa Stueuhret. Den hvide  
 Skikkelse bevæger sig hen imod Døren, kysker et Par  
 Gange hurtig paa Fingeren ad Clara, og forlader Bærel-  
 set. Man hører hende klinge paa Gangen med Røglerne.

Clara.

Gud! hvad er det? Hvad skulde det betyde?

Hun lytter med Frygt; i det samme hører man langt borte en  
 Marsch af de sig nærmende Krigere.

Af, det er William! Det var det, hun hørte.

Vel, at hun gif, at i mit Bindve jeg

Kan sige ham mit kærligste Farvel,

Og kaste ham en Blomsterkøst i Hielmen!

Hun iler ind i sit Bærelse.

## Lauderrien,

med Skov til den ene Side, Ridderborgen til den anden.

En Flok Biergskotter nærmer sig under sagte Musik.

## Chor.

Til Kamp, til Storm nu rask affied,  
Med snelle Skridt, med lette Fied,  
I Rattens mørke Time!

See, blege Stierne! Britens Død;  
Men Sol skal blusse dobbelt rød  
Paa Fjeldet frem af Havets Skjod  
Med festlig Purpurstrime.

Som Rattens Rovdyr ile vi  
Ad tausen Sti,

Den gamle Ridderborg forbi,  
Med skarp og fældet Landse;  
Men Retfærd følger vore Fied,  
Og Seieren skal drage med  
Og storme Britens Skandse.

Troer han at tvinge Klippens Mand?  
Vi holde Stand,

Ihi Skotland er vort Fædreland.

De ere standsede ved Ridderborgen.

Sir Harry, Clara og den gamle Tom aabne deres Binduer, og  
tage Deel med i Sangen.

## Enfelte Stemmer.

De sorte Skyer dække snildt  
Fjorræderiske Maanes Lue.

Kun nogle Straaler falde vildt —  
Ha, det er Fingals Mand, vi skue!  
Han sidder paa sin Solversky,  
Og følger os til Morgengry,

Dg synger høit i Stormens Stemme:  
 Kan Fieldet's Son sin Adel glemme?  
 Hvor er den gamle, gridste Biørn,  
 Hvis Heltemod ei Faren rokker? —  
 O, Fingal! ryst ei dine Lokker!  
 End er vi Kampens ægte Born.

Sir Harry.

Ja, J vil Klipperne forsvare,  
 J vil bestierme gamle Borg.  
 Gaaer, raste Ynglinger! Ei Sorg  
 Skal klynke feig til eders Fare.  
 En Gubbe vogte maa sit Huus;  
 Men, har J seiret, kommer alle!  
 Her venter eder Fredens Halle  
 Med egeløvomkrandsste Kruus.

Clara.

Dg om den blanke Heltelandse  
 Skal Pigen vinde Rosenkrandsse.  
 Hun kaster Blomsterdusken ned til William.

William stikker den paa sin Hielm.  
 O, søde Blomster! J skal smykke  
 Med eders Busk den blanke Hat,  
 Afværge Fiendens Hug i Nat,  
 Dg være Bidner til min Lykke.

Sir Oliver til Harry.

Net saa, min gamle Ven! Ei frygte!  
 Jeg drager med en udsøgt Flok.  
 Af stærke Landsar har vi nok,  
 Dg Briten kiender Skottens Rygte.  
 Snart Fingals Son i fri Natur  
 Skal hilse dig med Seiersminer,

Naar først til malerske Ruiner  
 Forvandlet er den stolte Muur.

Tom til Dick.

Hvad seer jeg hist? Der kommer Taaben.  
 Na, Dick! tov dog et Dieblif.

Dick.

Hold inde med din plumpe Raaben!

Affides.

Hvad vil han mig, den gamle Strif?

Tom.

Du ligner i de blanke Baaben  
 En Budding i en Form af Blif.

Dick slaaer sig paa Maben.

En Marvebudding? Ja, med Gren!  
 Min Form har Marv, som det sig bør.

Tom.

Du bliver hængt, som Deserteur.

Dick.

Prostituer mig ei for Hæren!

Den Tid, den Sorg.

William kaster et Kys til Clara.

Du Dyrebare!

Sir Harry og Clara.

Beskiern, o Gud! din Helteffare.

Choret,

i det Marschen igien begynder.

Til Kamp, til Storm nu rask affted,

Med snelle Skridt, med lette Fied,

I Nattens mørke Time!

See, blege Stjerne! Britens Død;

Men Sol skal blusse dobbelt rød

Paa Fjeldet frem af Havets Skiod

Med festlig Purpurstrime.  
 Som Nattens Rovdyr ile vi  
 Ud tausen Sti,  
 Den gamle Ridderborg forbi,  
 Med skarp og sældet Landse;  
 Men Reifærd følger vore Fied  
 Dg Seieren skal drage med  
 Dg storme Britens Skandse.  
 Troer han at tvinge Klippens Mand?  
 Vi holde Stand,  
 Thi Skotland er vort Fædreland.

William.

I det han gaaer forbi Claras Binduer, hæver han sin  
 Haand op til Blomsterne paa sin Hielm, og synger:

O, søde Blomster! I skal smykke  
 Med eders Bust min blanke Hat,  
 Afværge Fiendens Hug i Nat,  
 Dg være Bidner til min Lykke.

---

## Anden Handling.

### Et Bærelse i Robins Huns.

Han sidder i en Lænestol og grunder. **Fanny** sidder ved Alkoven med noget Haandarbeide, og synger for den lille **Betty**, som er i Seng.

Tommeliden var sig en Mand saa spæd:  
 I Fingerbøls Harnisk var han klæd,  
 Hans Hielm var hvælvet og hvid og reen,  
 Det var en udhulet Kirsebærsteen,  
 En Knappenaal var hans Landsestang;  
 Selv var han ifkun en Tomme lang.

Tommeliden sidder i Tommeltot;  
 Der morer han sig saa jævnt og godt.  
 Tommeliden drager paa Eventyr,  
 Han vog en Flue, det frygtelig Dyr!  
 Tommeliden drager i fremmede Land,  
 Han svømmed sig over en MelkEspand.

Der var stor Frygt over al den Gaard:  
 Af Landværk leed den kongelig Maard.  
 Svanhvide sig havde saa liden en Mund,  
 Den var et Kirsebær, rød og rund.

De Læger komme med skarpen Tang,  
Den Kirsebærmund var dem alt for trang.

O, hvo, som uddrager den hule Tand,  
Skal vorde Drot i det halve Land!  
Tommeliden sprang ind med Hielm og Stang,  
Hun mærked i Munden det knap engang.  
Af Sadlen han kasted den frække Giest;  
Hun mærked neppe det Landsefæst.

Der var stor Fryd over al den Gaard:  
Tommeliden ægted den vene Maard.  
Prindsessen ham pynted med Sindalsbaand,  
Hun bar ham til Kirken paa hviden Haand.  
Foragte skal man just ei de Smaae,  
Tidt naae de, hvor ei de Store kan naae.

Hun sover alt, den lille, søde Slut!  
See, hvor hun ligger der, med røde Roser  
Paa Kinderne! De smaae sneehvide Hænder  
Hun folder fromt i Søvn, som hun bad  
For sin Halbroder, for sin kiære William.  
Robin sidder i dybe Tanker, og svarer Intet.

Fanny.

See, kiære Mand!

Robin.

Hvad nu?

Fanny.

Den lille Pige,

Hun sover der saa sødt.

Robin.

Lad hende sove!

Hun vaagner tidsnok.

Fanny.

Kiære Ven! hvad er det?  
 Hvad fattes dig? Du er saa tankefuld.  
 Kold tog i Gaar du Afsked med din Son,  
 Mens jeg og Betty græd ved Williams Hals.

Robin i andre Tanker.

Hvad skrive vi i Dag? Hvor har du gjort  
 Af Almanakken?

Fanny.

Lille Betty har  
 I Aftes revet den i Stykker, Kiære!  
 Bliv ikke vred! Jeg kjober een igjen  
 I Overmorgen, naar jeg gaaer til Byen.  
 Er det saa vigtigt dig at vide Dagen?

Robin.

Letfindige! du seer, den gule Maane  
 Med blegen Ansigt svæver over Heden,  
 Og veed ei, at hun tæller dine Timer?

Fanny.

Du ængster mig. Hvad grubler du? Naar horte  
 Jeg slige vilde Ord fra dine Læber?

Robin efter en kort Taushed.

Du spotter Faren, William? Du gjør vel!  
 Hvad er da Livet? Er den Skat saa stor?

Fanny.

Hvor Betty smiler!

Robin gaaer hen til Sengen.

Søde lille Betty!

Du sønderrev Tidsregningen i Aftes;  
 Betyder det, din Fader skal betale?

Du elskte Noer! I himmelsk Hvile  
 Hun slumrer som en Engel her.  
 De runde Kinder venligt smile  
 Med Sundhedsæblets Purpurstier.  
 Vaagn ei! Du vaagner kun til Kummer.  
 Sov saligt i en evig Slummer,  
 Stig til den Gud, som har dig kjær!  
 Og naar du er en Engel der,  
 Saa beed til ham, som Synd forlader:  
 Tilgiv, o Gud! min arme Fader.

Fanny.

Gud! hvad er det? du ønsker Barnet Døden?

Robin.

Stoi ikke, lad den lille Staffel sove!

Fanny med udbrydende Taarer.

O, hvor jeg er ulykkelig! Har Altting  
 Forvandlet sig? Du var en driftig Landmand,  
 Rask, stærk og munter, elskte mig, og Alt  
 Gik godt. Med dine Fæders Arbeid skaffed  
 Du Huset Velstand. Strax i Forstningen  
 Forstod du med den skionne velske Ploug,  
 Som selv du opfandt, at behandle Marken  
 Med dobbelt Flid. Den gav dig dobbelt Lon.

Robin.

Den velske Ploug! saa husker du den Ploug?

Fanny.

Jeg husker Alt: du reiste glad til Staden,  
 Og købte Sæd, som var af fielden Kraft;  
 Det skionne Foraar saae dig haabesuld,  
 Og Høsten saae dig rig.

Robin.

Det var naturligt;

Ei sandt?

Fanny.

Det fandt Enhver. Al, havde du  
kun været saa forsigtig, Robin! som du  
Var flink og arbejdsom. Men, af desværre,  
Dit Ungdomsliv, Soldaterstandens Baner  
Formaaede du ei reent at kaste bort.  
Det stemme Læringspil, den Viin!

Robin.

Som vundet,

Ulykkelige Hustru! saa forsvundet.  
Betsignelsen er ei ved slige Gaver.  
Det er kun Satans Net, som han udspænder,  
Kun Sodoms Væbner, Fanny! purpurrode  
Paa Skallen, men indvendig fyldt med Aske.

Fanny.

Hvi ængster du mig? Aabenbar mig Alt!

Robin.

Ja, det er Tid, jeg kan ei dvæle længer.  
Saa hør mig, Ulyksalige! Grindrer  
Du fra vort Samlivs første Dage, Fanny!  
Den Hule, dybt i Høien, ikke langt fra  
Det Huus, vi boede, nær ved Beverley,  
Ei langt fra Ridderborgen, hvor man sagde  
Moer Ludlam spogte?

Fanny.

Jeg har ikke glemt den;  
Vi gif den mange maaneklare Nætter  
Forbi, naar vi i Beverley besøgte

Din gamle Fader og kom jilde hiem,  
Men mærkte Intet.

Robin.

Hørte du ei tidt  
Hvad man fortalte der om Ludlams Hule?

Fanny.

Jo, som saamangen Ammestufortælling.

Robin.

O, Fanny! veed du mere nu, end BARNET  
I Ammestuen, om Naturens Kræfter,  
Og om den skjulte Magt, som styrer dem?

Fanny.

Man sagde, Moder Ludlam laante gierne,  
Men den, som ei til rette Tid og Stund  
Tilbagebragte Laanet, fandt man død  
I Sengen over den bestemte Midnat.

Robin ængstelig.

Skynd dig, gaa ind — hvor mange Penge har du?  
Jeg gav dig ofte meget. Du har meget!

Fanny.

Min Gud! hvad fattes dig?

Robin.

Hvor meget har du?

Fanny.

Halvtredsfindstyve Kroner.

Robin.

Ikke fleer?

Jeg gav dig meer, jeg gav dig hundred Kroner.

Fanny.

Jeg deelte Halvten med de Fattige,

Selv har jeg ikke ødt en Skierv, det veed jeg.

Robin slaaer Hænderne sammen.  
Ulykkelige! du har dræbt din Mand.

Fanny.

Fortvivlelse! Hvad aner mig?

Robin.

Det Rette!

Jeg skylder Ludlam fire hundred Kroner,  
Og skal betale dem i denne Nat.

Fanny.

Du Evige!

Robin.

Bereed dig paa det Værste!

Jeg holdt det hemmeligt, saa længe muligt,  
Nu brister Dæmningen. — Den velste Ploug,  
Som skaffed mig min første Velstand, laante  
Jeg først af Ludlam. Dengang vidste jeg  
End at forbinde Gliden med min Lykke.  
Jeg eftergjorde den, og bragte den  
Tilbage strax til rette Tid. Saa gif det  
Med Sæden; saa med Summen, hvorfor jeg  
Har bygget dette Huus.

Fanny.

O, gode Himmel!

Saaledes er du kommen til din Velstand?

Robin.

Ja, til den skønne, klare Sæbeboble!

Fanny.

Gaa, sælg dit Huus, sælg al din Eiendom!  
Skynd, skynd dig, før det er for silde!

Robin.

Fanny!

Det er for silde. Alt er solgt — og tabt.

Fanny.

Du eier Intet?

Robin.

Jo, to hundred Kroner.

Jeg stolte paa, du havde hundrede;

Saa mangled mig kun eet.

Fanny.

Er det en Drøm?

Hvad har du giort, Ulykkelige?

Robin med et fortvivlet Smil.

Hvad

Saa Mangen gjorde. Fanny! ingen Ludlam  
Behøves for at friste Mennesket.

Det gyselige Lykkespil — du seer

Det daglig, og dog tvivler du om Hexer?

Jeg kunde levet rolig og beskeden,

Da lokked mig det gustne Haab om Binding,

Jeg greb i det forraderiske Solv,

Skum blev det i min Haand — nu er jeg fangen!

Fanny.

Saa hører dig da Intet til?

Robin.

O, Fanny!

Elet Intet. Huset er for lang Tid siden

Allt pantsat, ligesom vort Bostab. Ofte

Jeg laante hos den gyselige Ludlam,

Forspilte, hvad jeg havde, maatte laane

Hos Andre, for at tilfredsstille hende.

Med en skaansom Bebreidelse.

Du savned af og til mig mangen Nat —

Fanny slaaer sine Dine ned.

Al ja!

Robin.

Du gjorde mig Bebreidelser;  
Jeg taug, skiondt det var ufortient, thi aldrig  
Har jeg ophørt at elske dig, og være  
Dig tro.

Suffer.

Da var jeg i Moer Ludlams Hule,  
Før at betale Gielden.

Fanny.

Arme Robin!

Robin.

I Morgen, før det dages, skal jeg atter  
Betale — jeg har Intet — og maa døe.

Fanny med kiærlig Ild.

Min elskte Husbond!

Omsavner ham.

Nei, du skal ei døe!

Har jeg fornærmet dig, og gjort dig Uret?

Robin.

Hvad vil du?

Fanny.

See, der mangler i din Sum  
Halvandet hundred Kroner.

Robin.

Ingen Udvei!

Fanny.

Jeg gaaer!

Robin.

Hvorhen?

Fanny.

Til Ridderborgen.

Robin.

Den stolte Turner agter ei din Bøn;  
Han hader mig: er William ei min Søn?

Fanny.

Læm, elskte Robin! Sorgen,  
Jeg skaffer Trøst;  
En qvindlig Taare smelte skal hans Bryst,  
Robin.

O, Fanny! skælv:

Tomhændet kom jeg nys fra ham tilbage.

Fanny.

Det er ei let at trygle for sig selv;  
Men Ild for dig skal give Kraft min Klage.

Robin.

Evige Misfærdighed!  
Skuer du naadigt ned?  
Styrker i Dødens Harm,  
Fader! din Arm?  
Venlig en Engel her  
Har en Forbryder kjær;  
Redder en Engels Bøn  
Kummerens Søn?

Fanny.

Haabet forsvinder ei,  
Lysen paa Livets Bei.  
Skaaner tidt Stormen ei  
Svageste Siv?

Begge.

Haabet forsvinder ei,  
Lysen paa Livets Bei.  
Stormen nedbryder ei  
Skælvende Siv.

Fanny.

Elkede! stol paa mig,  
Himlen vil redde dig.

Robin.

Og hvis den redder mig,  
Hvad er vort Liv?

Fanny.

Jeg tager Betty ved mit Bryst,  
Du Spaden i din Arm;  
Vi gaae i Verden ud med Trost,  
Og trodse Skiebne's Harm.

Robin.

Og Himlen er ei længer m rk;  
Med vore Born vi gaae,  
Og snart skal i den  de D rk  
En venlig Hytte staae!

Fanny.

Som Eva med vor første Fader,  
Den skionne Hauge jeg forlader;  
Men trøste skal mit hulde Roer,  
Og glad vi dyrke fremmed Jord.

Begge.

Ugtel rlighedens Trost er stor;  
Selv paa golde, skyggefulde Steder

Boxer Haabets Blomst i Fader- } gl der.  
Moder- }

Fanny.

O, denne Tanke, Robin! mildner Alt.  
Held Fanny, at du kun besøgte Ludlam  
I Nattens Huler! Ja, nu er jeg trøstet.  
Mod Ludlams Grubbed er der Raad at finde,  
Jeg frygter ei den gamle, gustne Qvinde.

## Robin.

Dit Mod, min Fanny! vederqvæger mig.  
 Min værste Dval var den bespændte Taushed.  
 Du var min Siæls Fortrolige — nu kom der  
 En Hemmelighed, som jeg maatte skjule.  
 Hvergang du smilte til mig, var det mig,  
 Som om et fælt, langarmet Spøgelse  
 Drog mig i Haaret, milevidt fra dig,  
 Og trued mig, og holdt sin flamme Haand  
 For mine Læber.

## Fanny.

Men — det bliver silde.  
 Bliv her, og vent mig hos din lille Betty!  
 Jeg bringer Trost og Redning. Stol paa mig!  
 Hun river sig løs fra ham, og gaaer.

## Robin

alene, efter at have stirret ned for sig i dybe Tanker.  
 Jeg var en Knos af ærligt Blod,  
 Jeg gif i Striden, hvor den fortos;  
 Naar Hornet lod, naar Trommen rørtes,  
 Da kæk jeg ved Standarten stod.  
 Jeg skifted om min raske Stand,  
 Og blev en rolig Ugtemand.  
 En deilig, ung, en dydig Pige  
 Mig skienkede sit Hiertes Tro —  
 Mit Hierte havde ingen No,  
 Og Glæden saaes fra mig at vige.  
 I Lyffens vildtforvovne Hiul  
 Min hoire Haand var vant at gribe —  
 Den taug, den frække Krigens Pibe,  
 Da søgte jeg til skumle Skiul.  
 Plougjernet gif for langsomt mig,

Mig Marken kieded med sin Torke;  
 Da lokked mig det lumste Mørke,  
 Og Helvede forførte mig. —  
 O, Engel! mon paa Solbervinger  
 Du atter min Forløsning bringer?

Den Ville sover. Det er summert her;  
 Jeg maa lidt ud i Aftenrodens Skær,  
 De sagte Bindpuust skal min Pande kose.  
 Mit Hierte skal Naturens Skionhed føle;  
 Nu sukker det sig ikke længer til.  
 Paa Bænken jeg min Fanny vente vil.  
 Beed, lille Betty! for din Faer i Drømme,  
 At ei han i sit eget Blod skal svømme.  
 Han gaaer.

---

Bærelse paa Ridderborgen.

Sir Harry. Miss Clara. Sir John Bull  
 sidder ved et lille Bord og spiser.

John Bull.

Naar J tager i Betænkning, Miss! at jeg skal hjem  
 endnu i Nat, at min Skimmel har forstrakt det venstre  
 Bagbeen, saa vil J ikke undres over, at jeg reiser tidlig  
 bort, og at jeg tager lidt Spirituosa og Animalia til mig,  
 af Frygt for den febrile Aftenluft.

Clara.

Vel bekomme eder, Sir!

John Bull.

Man siger, forelskede Folk har ingen Appetit; men det  
 er Løgn. Man har aldrig meer Appetit, end naar man

er foreløstet. Det er let at begribe: Hjertet banker stærkere, Hjertet staaer i Forbindelse med Lungerne ved arteria pulmonalis, Lungerne trykke Mellemgulvet, Mellemgulvet hænger sammen med Larmene, Larmene skrige, og naar Larmene skrige, maa man have Mad.

Clara.

Det er billigt.

Sir Harry i Rænestolen ved sin Pipe.

Lutter Humor, Clara! lutter Humor. Som jeg siger dig: et forslaget Hoved min Ven Sir John Bull!

John Bull.

Herlig Porter, God bless me! God Beafsteef, God dam! Det er bedre, end Thee. Af Thee faaer man blege Kinder, lange Dine og tynde Haar, ligesom Ghineserne. Tykke Maver faaer man, hvordan saa Satan man bær sig ad. Naa, eders Skaal! En Ven som en Hercules, en Pige som en Adonis! Hvad mangler endnu John Bull, for at være det lykkeligste Menneske?

Sir Harry.

Pigens Samtykke, Sir John!

John Bull.

Ja! og lidt mindre Omfang, Broder Harry! Deri stikker det. Hun er af denne Verden, hun forlanger Smekkerhed. Hvor skal den komme fra? Om to Matroser vinde mig et Loug omkring Livet, og surre mig til en Mast, saa vinde de ikke en Linie i en Time. Men de fede Folk ere de bedste. De synde mindst, thi de sove meest. De ere et Billed paa Universum, thi Jorden er rund. Ere de hidtige, saa varer det ikke længe. Der er Fugtighed i deres Krudt; det dræber ikke som af Bøsse, men sprutter kun som en Troldkælling. Jeg indlader mig ikke i politiske Stridig-

heder. Jeg lever paa mit Slot, og gaaer paa Jagt som Nimrod efter vilde Dyr, især efter Ræven, den lumfle Hund!

Clara.

Endnu et Stykke, Sir John?

John Bull griber hendes Haand.

Ja, et Pigestykke! Vil du ha'e mig, saa ta' mig, og griin ikke af mig.

Clara.

J gaaer hurtig til Bærks, Sir!

John Bull.

Vil du leve som en Prindsesse, saa kom! Spleen har jeg ikke. Jeg havde en Onkel, som hængte sig, fordi han havde for mange Guineer, og en Broder, som druknede sig, fordi han havde for faa. Jeg holder Middelveien mellem Galgen og Vandet, sidder paa Landet, spiser Plumbudding og drikker Porter. Vil du være min Halvedeel?

Clara.

Det vilde være for meget for mig, Sir!

John Bull.

Lad alt Nationalhad fare ad Helvede til! Du gior Engælænderen Uret. Han er stolt? egennyttig? Snif Snaf! Jøi ham bare lidt, saa skal du see, hvor artig han bliver. Giv ham Frihed paa Søen til at kapre, hvad han vil; giv ham Skotland og Irland, giv ham Verne i Vestindien, giv ham Asien og America, giv ham Africa og Landene i Sydhavet, giv ham alle de Gnallinger, som ligge rundt omkring Europa: Sicilien og Siælland, Sardinien og Jyen, Maltha og Anholt, og hvad det Dævelskab hedder! God dam! han forlanger ikke meer. Og jeg er fornøiet, naar jeg faaer dig, og beholder, hvad jeg har.

Clara.

J maa undskyldte, Sir! at jeg endnu ikke kan give eder bestemt Svar.

Sir Harry.

Clara! du faaer ingen bedre Hgtemand. Han er saa god, som Dagen er lang.

Clara.

Bedste Morbroder! maa jeg tale et Par Ord med eder i Genrum?

John Bull.

Det var ret; der maa overlægges og voveres i Parlamentet. Midlertid sidder jeg her udenfor, spiser Beafsteak, drikker Porter, og lader eder giøre, hvad J vil. Kommer du tilbage og giver mig Ja — godt! Faaer jeg Nei — slemt! Men jeg hænger mig ikke, det har jeg forsvoret. Jeg er fillen, jeg kan ikke taale Noget om Halsen, derfor gaaer jeg med sort Baand i Skjorten. Jeg drukner mig ikke, jeg har Båndstræk, jeg er bidt af en gal Hund. Jeg er en Stoiker, Broder Harry! i Tænkemaade, en Epicuræer i Levemaade, og en Cyniker i Handlemaade. Jeg har studeret i Oxford. — Gud være med eder! Dette Glas tommer jeg imidlertid paa eders Sundhed.

Sir Harry og Miss Clara gaae.

John Bull alene ved Bordet.

O, hvor det dog er skiont, at have  
Himmelen's Gave,

Herlige Fieldslot, rummelig Have,  
Trivelig Mave!

O, hvor det dog er skiont, at have  
Altting fuldstændigt og godt!

Af, men hvad hjælper den hele Gave?  
 Uden en Evalil i min Have  
 Blier jeg en Slave  
 Dog paa mit Slot.

Alderen kommer, hvem skal arve?  
 Altid kan man ei faae, ei harve,  
 Lobe paa Jagt og sigte, skyde,  
 Stedse ved Bordet ei sig fryde;  
 Hjertet har og sit Krav.  
 Skionneste Clara! du har smertet  
 Inderligt din John Bull for Hjertet,  
 Læg mig for Tiden ei i min Grav.

Bliver du min — ha, hvilke Dineer,  
 Skionne Soupeer,  
 Herlige Baller og Afssembleer,  
 Alt hvad der kjøbes kan for Guineer!  
 Tiener, Lakai  
 Mangler dig ei!  
 Vil du ha'e Maaner og Nattergaler?  
 Elskte! saa mange, som du befaler.  
 Kiærlighed taler,  
 Elskeren lyder.  
 Vil du et Kildevæld? Det flyder!  
 Alt skal du faae —  
 Bel at forstaae:

John Bull maa glide med i Kiøbet,  
 Thi uden den bevidste Bull  
 Gaaer hele Drommen strax i Lobet,  
 Og svinder i sit eget Hul!

Fanny kommer forlegen ind.

Man sagde mig, at jeg her vilde træffe Sir Harry —  
men — her er Fremmede.

John Bull.

Hvad vil hun? Mon det er en Pige her af Huset?

Fanny.

Tienerinde, min Herre! Kunde jeg ikke maaskee faae  
Sir Harry i Tale?

John Bull.

Jo, i Morgen, mit Barn!

Fanny.

Jeg maa endelig tale med ham i Aften, min Herre!

John Bull.

Det gaaer ikke an; han har Forretninger.

Fanny.

Hvert Dieblik stiger min Angst. Hav den Godhed,  
min Herre! beed ham komme ud.

John Bull.

Da havde jeg Noget at giøre! Der delibereres om  
Sager derinde af yderste Vigtighed.

Fanny.

Kommer han ikke, saa har jeg for evig tabt min  
Mand.

John Bull.

Bliver han der ikke, saa har jeg for denne Gang tabt  
min Kone.

Fanny.

O, min Herre! De har Synd af at spotte en Ulykkelig.

John Bull.

Jeg spotter Ingen. Men nu skal I lade mig have  
No. Der er Tid nok til at tale med Manden i Morgen,  
naar jeg er borte.

Fanny.

Nei, nei, jeg gaaer ikke bort uden Trost, uden at bringe min ulykkelige Mand et Redningsmiddel.

John Bull.

Et Redningsmiddel? Hvad fattes ham? Skal han have Noget af Froken Claras Haandapotheke? Rhubarbra? Campher? Dypvelsdræk?

Fanny.

Hvis ikke Sir Harry gior os et Laan, saa ere vi grændseløs ulykkelige.

John Bull.

Et Laan? Hvad for et Laan? J vil dog ikke laane hans Søsterdatter?

Fanny suffende.

Det er et Pengelaan, Sir!

John Bull.

Penge? Ikke Andet end det! Er det Noget at giøre saadan Blæst for? Hvor mange skal J have?

Fanny.

Det vilde blive for vidtloftigt at udvikle eder —

John Bull.

Jeg er heller ingen Ven af Vidtloftigheder; jeg er saa vidtloftig nok selv.

Fanny.

Vi behove nødvendig halvandet hundrede Kroner.

John Bull.

Dg for saadan en Bagatel vil J holde mig Tiden op, og maastee forspilde mig det gunstige Dieblif?

Fanny.

Al, Sir! vor hele Skiebne hænger —

John Bull falder hende i Talen.

Saa skynd jer at skære den ned igien, inden den quæls.

Forklædet i Beiret! Kan du granske? Han kaster hende en Pung i Forklædet. Der er hundred og halvfierdsindstyve Kroner i denne Pung.

Fanny knæler.

Edle Mand —

John Bull.

Dumme Streger! Staa op, gaa jeres Bei! Nu er jeg ikke stemt til at høre Betsignelser.

Fanny.

Er det en Drom? Vil I virkelig laane os disse Penge?

John Bull lytter.

Der kommer han tilbage! Nu gielder det at holde Dreerne stive.

Fanny.

Modtag endnu engang min —

John Bull stamper i Gulvet.

Hør, Kiælling! gjør mig ikke gal i Hovedet. Vil du gaae?

Fanny.

O, min elskte Robin! du er reddet. Himlen velsigne eder, min Herre!

John Bull.

Det er da en Satans Mund, der sidder paa den Kiælling!

Fanny gaaer.

Sir Harry kommer forlegen.

Min gode Ven!

John Bull.

Nu, Broder Harry? nu?

Hvad synes Pigen om mig?

Sir Harry.

Hvad hun synes?

Jh nu, hun synes intet uden godt.

John Bull.

Det er mig fiært. Saa vil hun ægte mig?

Sir Harry.

Hun veed, at du er rig, at du er brav,  
En loierlig godhiertig Bulderbasse;  
Tilgiv mig, Broder! det er hendes Ord.

John Bull.

En loierlig godhiertig Bulderbasse?  
Det kan jeg lide; det er altid godt Tegn,  
Naar Pigerne blier næsviis. Svar igien:  
Hun er en sød, veemodig Violin!  
God dam! der kommer Noget ud af, Harry!  
Naar i Duet vi fore en Concert op.

Sir Harry.

Hun siger, at hun aldrig kunde ønske  
Sig bedre Mand, end dig —

John Bull.

Det er mig fiært.

Sir Harry.

J Fald hun vilde gifte sig.

John Bull.

J Fald?

Sir Harry.

Men — da hun synes, at det er for tidligt —

John Bull.

For tidligt for en No paa sytten Aar?

Sir Harry.

Og vel i visse Maader og for silde —

Du veed, hvordan de unge Piger ere.

John Bull

gaaer hen til Brødkurven, tommer den, og rækker den til Sir Harry.

Fly hende den fra mig!

Sir Harry.

Hvad vil det sige?

John Bull.

Nu er det mig, forstaaer du, som har givet

Din Søsterdatter Kurven.

Sir Harry.

Åh! saaledes.

John Bull.

Forstaaer du mig? — Jack! Tom! hvor er min Kleppert?

Tom kommer.

I Stalden, Sir!

Sir Harry.

Tilgiv mig, Broder John!

Det er ei min Skyld.

John Bull.

Din Skyld, at jeg giver

Din Søsterdatter Kurven? Nei, naturlig.

Du er vel ikke gal? — Er Mæren sadlet?

Tom.

Den staaer parat.

John Bull.

God Nat, min Kammerat!

Sir Harry.

Du stilles dog vel ei i Brede fra mig?

John Bull.

Paa ingen Maade! Jeg har al Respect  
 For dig og for din lille Søsterdatter;  
 Men ægte hende, Broer! det kan jeg ikke,  
 Jeg har min Marsag.

Raaber ud af Vinduet:

Jack! træk Hesten frem.  
 Farvel, min Broer! Du glemmer dog vel ikke  
 Snart at besøge mig?

Sir Harry.

Nei, sikkert ikke!

John Bull.

Tag lille Clara med! Det er mig kiært,  
 I Fald jeg ellers kan fornøie hende  
 Paa andre Maader; men med Hgtestabet,  
 Forstaaer du mig, der bliver Intet af.  
 Farvel! — Jack! Jack! God dam, jeg laer dig hænge,  
 Hvis du ei skynder dig. — Glem ikke Kurven!  
 Han tager en Muffe, der ligger paa Stolen, stikker den under  
 Armen, og vil gaae.

Sir Harry.

Hvad tog du der?

John Bull.

Min Hat.

Sir Harry smilende.

Miss Claras Muffe!

John Bull.

En Muffe? Jeg er gal. Den sorte Farve  
 Bedrog mig.

Raster den hen, og stamper ad Sir Harry, som vil følge ham.  
 Bliv du der! jeg vil ei følges.

Jeg sætter aldrig meer min Fod i dette  
 Fordomte Huus. Gaa til din Søsterdatter!  
 Du er en gammel Mæxæ, og jeg er  
 En Nar, fordi jeg ærgrer mig derover.

Han gaaer.

Tom.

Den Ben var vred.

Sir Harry.

Det bilder han sig ind.

Tom.

Jeg veed ei, hvad han tænker paa: Tor sli  
 En skaldet Herre beile til vor Frøken?  
 Han kom tilpas!

Sir Harry.

Gid hun i Alting var

Saa kræsen, Tom! For at adsprede hende  
 Har jeg tilladt, hvad ei man burde.

Tom.

Hvad da?

Sir Harry.

Hun bad mig saa indstændigt og saa venligt  
 At maatte gaae i Nat til Riddersalen,  
 Jeg — loved det.

Tom.

J spøger.

Sir Harry.

Staffels Pige!

Hun sad og græd i Dag den hele Tid.  
 Jeg var lidt haard, maastee lidt alt for haard.  
 Hvis det kan trøste hende! Man har sagt,  
 At stundom Phantasiens Drommeværk  
 Adspreder bedre Sorgen, end Fornuften.

Tom.

Hvad vover J? Grindrer J ei, hvad  
Der selv er hændet jer i denne Sal  
For femten Aar?

Sir Harry.

Jo, meget vel. Fra den Tid  
Staaer Salen lukt. Men skal den altid staae  
Som et affides Spøgelsegemak,  
Der gjør min Borg berygtet og forhadet?  
Sun frygter ei. Du siger selv, Gienfærdet  
Har ofte mødt paa Gangen hende, hilst  
Med Venlighed. Maaskee er Clara den,  
Der er bestemt til hurtig at opdage  
En Hemmelighed, som alt hundred Aar  
Har skjult med Nædsels frygtelige Tæppe.

Tom.

J vover meget, Sir!

Sir Harry.

Jeg vover Intet.

Om der er Spøgelse, om der er ingen —  
Min faste Tro er, at de Intet mægte  
Mod reen Uskyldighed. Lad hende gaae!  
Jeg selv med dig og alle Husets Folk  
Vil være rede. Skulde Noget høres,  
Saa maae vi ile hende flux til Hielp.  
For Støi og Lys er slige Giester bange.

Tom gysende.

Jeg var tilfreds, John Bull var her igien;  
Deßlige corpulente Spøgelse  
Er ei saa frygtelige, som de mavre.  
Alting forener sig, for ret at giøre

Det melancholisk i Aften. Gartnerens,  
Den gamle Stofferss Kone —

Sir Harry.

Er hun død?

Tom.

Det lod, som ganske vist hun vilde himle.  
Ligkisten var bestilt. I Middags blev  
Hun bedre. Men i Dæmringen nu nylig,  
Kom Snedkermesteren med sine Dreng,  
Dg bragte den i Procession. Nu staaer den  
I Gangen, lugter frisk af Fyrretræ,  
Dg støder Folk med sine skarpe Kanter,  
Som gaae forbi i Mørke.

Sir Harry.

Gamle Gief!

Tom.

For hvem er den bestilt?

Sir Harry leer.

For Spøgelses!

Jeg haaber, at det alt er Selvbedrag,  
En panisk Skræk, der har indsneget sig  
I Borgens Krog, som yngler nu i Mørket,  
Dg som forsvinder i sit eget Mulm,  
Saasnart vi nærmer os med vore Fakler.

Begge.

Naar Mørket slukker Aftenrøden,  
Dg synker over Dal og Krat,  
Da staaer som Billede paa Døden  
Den høie, stjerneklare Nat.  
En Anelse vi dybt fornemme,  
Der leder Siælen vidt omkring,

Og Stormen varsler, som en Stemme,  
 Der aabenbarer skjulte Ting.  
 Men neppe flygter Granens Ugle  
 For Ostens unge Purpurfryd,  
 For lifligt alle Himlens Fugle  
 Tilquiddre Hjertet: haab og nyd!  
 O, Nat! du Billede paa Sorgen!  
 Hvi skal jeg da din Rædsel skye?  
 Med Rosen aabner sig i Morgen  
 Mit Haab for Straalerne paa ny.

De gaae.

---

## Tredie Handling.

Alen for Robins Huns.

Bord og Bænk.

Robin alene.

Jo længer Fanny udeblir, desmeer  
 Det gyser i mig. Aftenen er kold,  
 Skiondt dog det burde være luun Sanct Hans Nat.  
 Mørkt vil det aldrig blive.  
 Man tænker, det er Dag endnu, saa er det  
 Dog vel ei langt fra Midnat. Og i Morgen,  
 I Morgen Klokken tre,  
 Naar Østerfiæret seirer over Bestens  
 End neppe slutte Skin; naar Alt, hvad aander,  
 I Dynen hyller sig for Morgenfulden —  
 Da skeer Henrettelsen, da skeer den, hvis  
 Jeg bringer ei de fire hundred Kroner,  
 Og lægger dem i Ludlams blege Haand.  
 Den gustne Maane staaer saa sælt derhenne  
 Og leer i Horizonten. Hu! mig synes,  
 Den ligner Ludlam. Hvor hun griner ind  
 Ud Forstudøren paa mit gamle Sværd,  
 Der hænger fort paa Bæggen. Dette Sværd,  
 Der spotter mine sidste Dages Ladhed,

Dg som min Son forsmaaede, fordi Tiden  
 Haant havde rustnet det. Det klinger, synes mig.  
 Man siger, naar det klinger i et Sværd  
 Hos Boddelen — Hu, hvilke fæle Tanker! —  
 O, kom, min Fanny! — Sover du, min Betty?

Han seer ind af Vinduet.

Ja, sødt! Du kiender ei din Faders Uro.  
 Hvert Dieblig den voxer, som paa Skibet  
 Den salte Død, uagtet Pumpen gaaer.  
 Det staaer mig alt til Hagen — end et Blund,  
 Saa har mit Fartoi endt sin korte Gang,  
 Dg hvor er da den Biælke, som kan redde?

Han sætter sig ved Bordet, og støtter sit Hoved paa sin Haand.

George

kommer med Tornister paa Ryggen, syngende:

Piben lyder, Trommen skralder;  
 Nu afsked til munter Dyst!  
 Kort kun er den raske Alder,  
 Skynd dig, Landsmand! før du falder,  
 Lev dit Liv med dobbelt Lyst.

Bange Sorg, og Frygt for Døden  
 Svinder ved Kartovens Larm.  
 Blussende, som Morgenrøden,  
 Staaer Soldaten, spotter Døden,  
 Moder Faren med sin Barm.

Feighed ved den lave Hytte  
 Ångster med sit Hundebiaf.  
 Rask Forandring! dagligt Bytte!  
 Staa bag Busten, grønne Skytte!  
 Lad din Riffel, sigt — og træf.

Stærke Lover ei forsage,  
 Naar end Tigre paa dem sprang.  
 Helten bør i Dysten drage,  
 Den, som Magten har, skal tage,  
 Det er i Naturens Gang.

Lad i Dorstthed Bondemanden  
 Lærste Kornet paa sin Lo;  
 Selv med solvgraae Haar i Panden  
 Hylder jeg Soldaterstanden,  
 Og i Teltet vil jeg boe.

Robin.

Hvad seer jeg der? George Wilkins!

George.

Peter Robin!

Hvad Dævlen, gamle Kammerat! du her?  
 Og i en Bondevams?

Robin.

Velkommen, George!

Ja, jeg er Bonde, her du seer mit Huus.

George.

Det var da Satan! Du et Huus? Du Bonde?  
 Fy, skam dig, Robin! Sneglen har et Huus.  
 Du Bonde? Nu, man skal dog Ingenting  
 Forsværge her i Berden; men det vilde  
 Jeg dog vel svoret paa, naar vi i Flandern  
 Sad ved et Træ i Leiren; naar du stød  
 Casquetten op paa skraa, og lod paa Trommen  
 Den lette Lærning klinge; eller naar,  
 Med Blus paa Kinden af den gamle Biin,

Vi fulgte Fienderne med spændte Bøsser,  
Dg stød dem Kappelær af Hælene.

Robin.

Ungdom og Viisdom følges fielden ad.

George.

Det gjør de vel i. Viisdom fik sin Høfsot;  
Den er kun slet til Beens. Men er det rigtig  
Dig selv med dette Bededagsansigt?  
Kom, lad mig see! Jeg troer dog, det er dig.  
Men hvor er nu de martialske Dine,  
De skarpe Træk? Behængt med Dovensfedt!  
Dg Dovensfedtet atter blegt indforet  
Med Angest for at miste Lænestolen,  
Klodgryden og den magelige Rede!

Robin.

Du er endnu den samme vilde Knegt,  
Som for en Snees Aar siden.

George.

Det var ilde  
Bestedt med mig, i Fald jeg ikke var det.  
Han slaaer Ild, og tænder sin Pibe.

Robin.

Hvad vil du nu?

George.

I Krig.

Robin.

For at forsvare  
Dit Fædreland? Hvad vil du da i Skotland?  
Du er en Brite.

George.

Kampen er mit Land,

Dg hvor der er en Helt, der er min Herre.  
 Den, som betaler meest, den tiener jeg,  
 Dg hvad jeg tiener, oder jeg. Hvis ei  
 Der leved Folk, som jeg, saa gif Naturen  
 Tilfids af Stilstand i Forraadnelse.

Han kaster en stor Pengepung paa Bordet.

Robin.

Hvad har du der?

George.

Fem hundred gamle Kroner.

Den Ballast er mit lette Skib for tung.  
 Jeg haaber snart at tabe dem igien;  
 Der er jo Krig, hvad skal man saa med Penge?  
 De er for Høkre kun i Fred.

Robin.

Fem hundred?

Ei, du er rig!

George.

Ja, lige fra i Aftes!

Jeg vandt dem fra en mæsket Hesteprenger,  
 Til Straf fordi den Gavtyv spillede Huden  
 Paa Hestene, og forede dem med Lust.

Han aabner sit Tornister, tager en Flaske frem og tvende Bægere,  
 som han sætter paa Bordet; spodst:

Du drikker vel ei heller mere Viin?

Robin.

Naar den er god, et Glas imellemstunder.

George.

Du fik den ikke bedre hos en Churfyrst  
 I Tydskland, hos en Kiobmand i Bordeaux,  
 Dg hos en Sultan i Constantinopel.  
 Jeg maa vel ikke hyde dig et Bæger?

Robin.

Hvorfor ei det, min gamle Kammerat?

George.

Ei! du har Tolerance, Laalerads —  
Hvad er det nu, de Lærde kalde det?  
Naa, paa fornyet Bekjendtskab!

Klinker.

Robin.

Taf!

De drikke.

Din Biin

Er meget god.

George.

J Fald saa er, saa maa  
Der synges til den. Drik foruden Sang  
Er som en deilig Mund foruden Kys.

Robin.

Jeg kan slet ingen udenad. Jeg har  
Ei stunget muntre Viser nu i lang Tid.

George.

Det kan jeg tænke. Alle skionne Kunstner  
Har han paa Hyliden lagt. Fy, skamme dig!  
Grindrer du den gamle Vise, som  
Vi sang saa ofte, mangen kolig Aften  
I Brabant, naar den trinde flamske Pige,  
Med røde Kinder og med gule Loffer  
Bag Huen, satte skylte Glas paa Bordet?

Robin.

Jeg troer, jeg kan den.

George.

Vel, den maae vi synge.

De sætte sig; George skienter i begge Bægre, og synger:

Bil du være stærk og fri,  
 Pres de røde Druer!  
 Bil du staae Fortuna bi,  
 Nær din Ungdoms Luer!  
 Fro til Kampen ile vi  
 Da, naar Faren truer;  
 Hils paa vor Blomstersti  
 Somfruer og Fruer.

Robin.

Kort kun er den grønne Vaar,  
 Livets Timer ile;  
 Snart den hvide Vinter spaaer  
 Om den lange Hvile.  
 Men selv under solvgraae Haar  
 Rød kan Kinden smile,  
 Og hvor Bacchus' Bæger staaer,  
 Træffer Amors Pile.

Begge.

Vær af Rosen i sin Lund  
 Purpurvarm at fryde!  
 Vær i Kampens raske Stund  
 Fiendens Landse bryde!  
 Ingen Plet paa Jordens Rund  
 Reent er uden Lyde;  
 Den er lykkelig, som kun  
 Ret forstaaer at nyde.

Robin.

Hvor underlig den gamle Sang har stemt mig!  
 Den minder mig om mangen munter Time,  
 Som længst forsvandt, som kommer aldrig meer.

George.

Og hvorfor aldrig meer? Er du alt død?  
Er du et Gienfærd alt, som seer tilbage  
Paa Livet fra din Grav?

Robin flinker.

Din Skaal, min Broder!

Du lader til at være lykkelig;  
Jeg var maaskee det paa en anden Maade,  
Hvis det var Skiebne's Billie.

George.

Nu, saa maa  
Du friste Skiebne. Hvordan staaer du dig?  
Er det dit eget Huus?

Robin.

Det kaldes mit.

Jeg har et yndigt Barn, en kærlig Hustru,  
Det er min bedste Rigdom.

George.

Ja, ja, ja!

Det er ret godt for Krigen og for Hæren,  
At der anlægges rundt Bornefabriker.  
Der skydes meget bort imellem Aar  
Og Dag; det Hul maa atter fyldes. Men  
Du havde jo en ældre Son?

Robin.

Ja, med

Min første Kone. Han er nu Soldat.

George.

Det kan jeg lide. Nu Bellonas Skaal!  
Man sige, hvad man vil, det er en Dame,  
Som er al Værd værd. Vel har hun Fregner

Dg Koparr, naar man skuer hende nær ved;  
Men Hielsmen klæer forbandet godt, og Panden  
Er majestætisk, Næsen kongelig.

Robin drifker.

Forvar din Pung! den kunde komme bort.

George.

Saa blev jeg ei utrøstelig for det.

Jeg agter ei det Mammon. Vil du vinde

Dem fra mig? vil du spille Tærninger?

Han tager Tærninger af sin Lomme, og kaster paa Bordet.

Robin gyser.

Hvorledes?

George.

Vil du spille Tærninger

Om hundred Kroner? Hvis du vinder dem,

Skal det fornøie mig, og taber du,

Saa skal det ikke græmme mig. Du sidder

I Velstand; hvad er det for dig?

Robin affides.

Min Gud!

Er det en Styrelse fra dig? Ham nytte

De Intet. — Hvis jeg vandt? — Den arme Fanny!

Hun tøver, kommer sikkert trøstesløs;

Saa er der ingen Redning. Vinder jeg,

Saa er min Nød forbi; og taber jeg,

Saa er ei Nøden større nu, end før.

George

rasler med Tærningerne i Bageret.

Betænkfer du dig, gamle Kammerat?

Robin.

Ja, jeg vil spille høiest Dine med dig

Om hundred Kroner.

George.  
 Det var ret. See her,  
 Du seer, min Pung er fuld af Sølv.  
 Robin tager sin frem.

Her er  
 To hundred Kroner.

George.  
 Godt! saa lad os lægge  
 Dem begge her paa Bordet da.  
 Robin sukker.

Belan!  
 Om hundred Kroner hoiest Dine.  
 George.

Rigtig!  
 Jeg vil begynde.

Kaster.  
 Fem og Tre er Otte.  
 Robin ængstelig.  
 Hvad? Otte? Det var hoit.  
 George.

Nu?  
 Robin glad, efter at have kastet.

Sejer alle!  
 George.  
 Der vandt du hundred Kroner. Om igien!

Robin.  
 Nu vel!

Affides.  
 Kun eengang til, du gode Skiebne!  
 Saa aldrig mere Lærning i min Haand.

George.  
 Kast nu! Qvit eller dobbelt?

Robin.

Ja!

George.

Saa skynd dig!

Robin.

Ja!

Kaster; med stigende Glæde:

Fem og Fem er Ti.

George.

Det var forbandet.

Kaster.

Men Sex og Fem er Elleve. Qvit!

Robin nedflaaet.

Qvit!

George.

Det varer mig for længe. Skal vi tage  
 Een Gang for alle, Broer! om hvad du har  
 I Pungen?

Robin spændt.

Ja!

Det lille Barn vaagner derinde, og græder.

Af, Barnet vaagner!

George.

Nu,

Hvad siger det?

Robin.

Jeg tyøse maa paa hende.

George.

Kast først! saa gaaer jeg.

Barnet indenfor grædende.

Fader! gode Fader!

Robin bespændt.

Hun falder mig med Graad.

George.

Vær ingen Nar!

Spil først! saa er det gjort.

Robin.

Nu da i Guds Navn!

Kaster.

To Æsler! Jeg Ulykkelige!

Han river sig fortvivlet i Haaret.

George tor.

Hvad

Har Gud at gjøre med Hazardspil?

Kaster.

En —

Og To er Tre. Get Die meer, end du.

Robin med et Skrig.

Kun eet?

George rolig.

Jeg bruger ingen fleer.

Han tager Pungene.

Nu da,

God Nat, min gamle Kammerat! Jeg vil

Ei holde dig; de kalde dig derinde,

Den Lille skriger.

Robin griber ham i Brystet.

Nedrige Bedrager!

Giv mig min Pung igien.

George.

Saa sagte, sagte!

Du river mig Nabatterne fra Riolen.

Robin rasende.

Jeg river dig dit Hierte ud af Livet,  
Fordømte Karl!

George vrider sig fra ham.

Den lille Draabe Viin

Har gjort ham ør i Hovdet alt.

Robin

springer ind i Forstuen, og henter sit Sværd.

Her staaer jeg!

Død eller Penge! Giv mig dine Kroner,  
Hvis ikke, tag mit Liv!

George trækker.

Nu vaagner jo

Det martialste Væsen pludselig.

Det kan jeg lide. Vel! en lille Prøve.

De segte. George saarer Robin, han tumler hen paa Bænken  
og kaster sig over Bordet.

George.

Traf det?

Robin.

Jeg haaber, jeg har nok.

George.

Aa, Snak!

Det var jo kun et Stik ved Nøglebenet.

Det bløder ikke stærkt.

Robin.

Jeg føler det!

George.

Det gjør mig ondt for dig, min Kammerat!

Men, paa min Siæl, det var din egen Skyld.

Naar du vil drikke, maa du taale Viin;

Naar du vil spille Tærninger, saa maa

Du finde dig i Tab; og vil du fegte,  
Maa du ei glemme contre dégager.

Robin.

Sørg for min Kone, for mit staffels Barn,  
Naar jeg er død!

George.

Det maa vor Herre gjøre.

Jeg sørger ikke meer for dig, min Broer!  
Dg ikke meer for dem, end for mig selv.  
Jeg synger, drifter, og gaaer videre.  
Dg hvis i Morgen hændes mig det Samme,  
Som dig, saa synger jeg, i Fald jeg kan,  
Det sidste Vers af den, jeg nylig sang;  
Dg det vil jeg nu synge dig til Afsted.

Falmer hen den skionne No,  
Som du nylig kyste;  
Skal du ei paa Verdens D  
Længer dig forlyste —  
Blomsten visner, Riød er Hø,  
Høet maa man høste;  
Gengang skal vi alle døe.  
Lad saa det dig trøste!

Der har du tyve Kroner til en Feltstær;  
Farvel, og brug herefter din Forstand!

Han lægger Pengene paa Bordet, og gaaer.

Fanny

kommer med en Torvespand.

Med Glæde Fanny kommer

Til elskte Bo.

Du skionne grønne Sommer!

Nu har jeg No.

Mit vilde Blik, min Smerte  
 Har rørt den Riges Hierte;  
 Nu er jeg fro.

Robin.

O, Bee! o, Bee! det er fuldbragt,  
 Jeg maa i Græsset bide.  
 Du arme stakkels Fanny!  
 Hvad hielper det at stride  
 Mod Skiebne's Magt?

Fanny.

Hvo ligger der i Blod og Saar?  
 Gud! jeg forgaaer.  
 Min Mand!

Robin.

Sørg for din Betty, hvis du kan!  
 Med mig er det forbi.

Fanny glad.

Min elste Robin! du er fri:  
 Jeg bringer her, hvad Ludlam kan formilde.

Robin fortvivlet.

Du bringer det? Ulykkelige Biv!  
 Det er for silde.  
 Jeg har forspilt mit Liv.

Betty kommer grædende.

Min lille Moer! min stakkels Faer! ikke græde, ikke  
 ligge paa Bænken. Betty er bange, Betty kan ikke sove.

Robin.

Kom, Fanny! lad dig trykke  
 Op til et blodigt Bryst;  
 Og du, mit Barn, min sidste Lyst! —  
 Saa kaster jeg min Krykke.

Fanny holder sit Torflæde for hans Saar.

Begge.

Gud! din Hielp i Nøden!

Gode Gud! tilgiv.

Robin.

Styrk min Sial i Døden!

Fanny.

Skaan en Faders Liv!

Sun leder ham ind.

---

## Fjerde Handling.

Bærelse hos Robin.

Fanny. En Læge.

Fanny.

Saa kan jeg være vis derpaa, Herr Doctor!

At Saaret ei er dødeligt?

Lægen.

Ei, Snak!

Det har ei naaet Ribbenet ret engang,

Arteria mammaria externa

Er kun læderet, og ved Compressionen

Jeg hindret har, at han forbløder sig.

Han har ei mistet meget Blod, men lidt

Endeel af Sindsurolighed. Han fabler

Bestandig om at døe i Morgen tidlig!

Om Kloffen tre! Det er det Bærste; thi

Man har Exempler paa, at mangan Syg

Just hensov til bestemte Kloffeslet,

Fordi han troede det.

Fanny.

Ja, J har Ret,

Deßlige Grillen ere farlige.

Dg derfor, tænker jeg, det er vel bedst,  
 At stille Uhret over Klokken tre,  
 Naar næste Gang han slumrer ind. Naar da  
 Han vaagner, vil han troe, den søle Time  
 Er overstaaet. Er først Frygten borte,  
 Saa er vel ogsaa Hielpen nær. Ei sandt?  
 Lægen.

J taler som en suild, erfaren Kone.  
 Har J studeret Medicin?

Fanny.

Nei, aldrig.

Lægen.

Man skulde troe det. J det mindste har J  
 Dog læst endeel om Physiologien?  
 Pathologien er jer velbekiendt.

Fanny.

Paa ingen Maade! Hvad jeg siger, lærer  
 Jo sund naturlig Mennekesforstand.

Lægen.

Ja, seer man vel! Dg Mennekesforstand  
 Den læser man sig ikke til af Bøger;  
 Det har jeg selv erfaret.

Fanny.

Min Herr Doctor!

J er en god, en hielpsom Mand, det veed jeg.  
 Dg J vil staae mig bi i Nodens Time.  
 Seer J — jeg maa forlade jer, forlade  
 Min stakkels Mand, jeg maa et Grind ud,  
 Saa silde som det er.

Lægen.

Gaa J med Gud!

Han er forbunden; nu berøver det kun

Paa at han ligger stille. Hvad især  
 Nødvendig fordres, er, at smukt han holder  
 Affecten i Fornuftens stramme Toile.  
 Naar J er borte, vil det bedre skee;  
 Saa falder alle Suk, Lamentationer,  
 Haandtryk, og Blik, og hvad det hedder, bort.  
 Gaa J! jeg skal nok vaage ved hans Seng.

Fanny.

Gud lønne jer! jeg kan det ei.

Lægen.

Ei, hvad!

Enhver kan komme let paa Knæene  
 J disse Lider; jeg forlanger Intet.  
 Min Datter Fikke har jer dog saa kjær;  
 Hun lærer meget af jer, sidder gierne  
 Og sladdrer med jer, naar J strikke Strømper.  
 Ei sandt, den Pige lover godt?

Fanny.

Tilvisse!

Lægen.

Gaa J med Gud! jeg skal nok vaage for jer.

Robin indenfor.

Min Fanny!

Lægen.

Bliv J her! Jeg skal nok give  
 Ham lidt at drikke. Har J kun en Pibe?  
 Har J Tobak?

Fanny.

J Vinduet derinde.

Lægen.

Godt! og i Pulterkamret har jeg funden

En gammel sønderlidt Pharmacopœe.  
Gud veed, hvor den er kommet der!

Fanny.

Vi have

Dog nogle Morstabsbøger, hvis J vil —  
Lagen.

Jeg læser aldrig for at more mig,  
Men for at lære Noget.

Robin kalder.

Ja! ja! ja!

Nu kommer jeg. Naar flig en Patient  
Gaaer sig et lille Fluestif ved Halsen,  
Saa troer han strax, det hele Solssystem  
Er kommet af sin Ligevægt. Taalmodig!

Han gaaer.

Fanny alene.

Det er besluttet: der maa voves Alt.  
Jeg gaaer i Mørket ud til Ludlams Hule.  
Snart er det Midnat. Dette lille Guldkors,  
Som salig Moder gav mig, da hun døde,  
Jeg lægger til de Hundred og halvfems;  
Dg Bettys lille Eke, og Solvmedaillen  
Af hendes Sparebøsse; mine Klæder,  
Mit Silketørklæd, og det fine Lagen  
Fra Brudeseugen. Al, det kan vist ei  
Forflaae, det gjør ei fire hundred Kroner;  
Men saa skal mine Suk og mine Taarer  
Dg mine varme Bønner gjøre fyldest  
For Manglen i den skylde Sum. Dg hvis  
Det ei kan være Andet — nu, saa vil  
Jeg gierne døe for dig, min Robin! hvis  
Mit Liv kan redde dit.

Farvel, min Mand! min Elskelige!  
 Din Fanny gaaer i Graven glad for dig.  
 Ak, stakkels Betty! arme Pige!  
 Skal aldrig meer du favne mig?  
 Ti, Fanny! Lad ei Taaren rinde,  
 Om end i Hulen flyde skal dit Blod!  
 Nu gielder det at vise Mod  
 Og Trost som en Aegteqvinde.  
 Farvel, min Mand! min Elskelige!  
 Din Fanny gaaer for dig i Graven glad.  
 Og du, min Betty! arme Pige!  
 Hift skal vi aldrig stilles ad.  
 Hun gaaer.

Riddersalen paa Borgen, gammel gothisk, stor og hvalvet.

Et stort Bord af Ibenholt med dreiede Sneglebeen staaer midt paa  
 Gulvet, opfyldt med Manuscripter og Pergaments-  
 ruller.

Clara

kommer med en Borstabel.

Her er jeg da. End smerter det min Haand,  
 Saaledes har jeg maattet dreie Nøglen.  
 Det lader til, her har ei været Folk  
 I mange Aar. Dog har i Nat min Tante  
 Bestilt mig hid.

Smilende.

Min gode Onkel Harry!

Den gamle Tom! jeg mærkte, de var bange.  
 Jeg frygter ogsaa, men for Williams Liv,  
 Deraf det kommer vel, min Phantasie  
 Gaaer ikke Tid til orkesløse Frygt.

Seer paa Gulvet.

Hvad ligger der? En stor solvarmet Stage  
Med Børlys i. Det lader til, den eengang  
Er tabt af Haanden i Forstrækkelse.  
Men, o! jeg elsker denne Riddersal.  
Hvor dog det er hoitideligt! Og selv  
Det Strækkelige har en egen Pirren.

Her sad de gamle Fædre  
Bed bredden Bord,  
For Dagens Fæst at hædre  
Med Gammensord,  
I Staal, som halve Guder,  
Med Blus paa Kind.  
Fra farvebrændte Ruder  
Flød Solens Skin.

Det kunstigskaarne Bæger  
Med Druesaft,  
Som Hiertet vederqvæger,  
Gav dobbelt Kraft.  
Hoit for de hulde Koner  
Da Skialden sang,  
Og mellem Harpens Toner  
Lod Bagrets Klang.

Hvor er den gamle Valde?  
Mon Kraften døer?  
End staae de stærke Fielde  
Saa hoit, som før.  
Men længe sank i Dalen  
De visne Løv;

Nu sørger Riddersalen,  
Bedæft med Stov.

Mon jeg vel sørge skulde,  
For her var skiont?  
Af Vintersneens Kulde  
Staaer Baarens Gront.  
Hvi klynke blandt de Døde  
I Gravens Læ,  
Naar nye Frugter gløde  
Paa Livets Træ?

Ja, William! du skal atter have dig  
Fra Dalens Hytte til den stolte Borgsal.  
Som David skal du fælde Goliath  
Med Kampestenen i din Hyrdeslynge.  
Din hvide Stav skal trylles til en Landse,  
Din Hat til Hielm, din Taske til et Skiold,  
Dg Oldtids rustne, stolte Adelsværd  
Skal ydmygt bøie sig imod din Skulder.  
Da skal i denne buehvalte Sal  
Bort Bryllup staae;  
Dg mine Stammefædres Helteskygger  
Skal glæde sig, at Livet ei er dødt,  
Men at en Kilde springer frem paa ny,  
Naar gamle Væld er stoppet og fortørret.

Hun sætter sig ved Bordet.

Her ligge disse gamle Skrifter. Ja,  
Hvis kun man kunde finde Rede i dem!  
Det maa min Tante hielpe mig lidt med. —  
Man kan ei see. Jeg tage vil den store

Solulysestage der paa Gulvet, tænde  
Dens Lys, og slukke saa Bøgstabelen.

Hun tænder de tre Lys.

Hvad ligger der? Et gammelt Pergament,  
Heel tæt beskrevet, og med mange Pletter  
Af Fugtighed.

Læser.

„Balladen om Fru Clara,  
Det hvide Gienfærd paa det gamle Blackstone.“  
Blackstone? Det er jo dette Slot! Om Clara,  
Min Navne? Tante hedder ogsaa Clara.  
Det Navn maa være gammelt i vor Slægt.  
Den maa jeg læse. Men den er udslettet  
Paa mange Steder. Det vil koste meget  
At faae en Mening ud deraf.

En sagte Musik, som Clara ikke mærker, begynder nu, naar hun  
tier, og horer op, naar hun taler.

Hun læser:

„Hør du, som finder Tiden lang  
Bed Lampens blege Lue!  
Jeg synger dig en gammel Sang  
Om Borgens første Frue.  
Hun glimred rigt i Edelsteen;  
Nu ligge hendes møre Been  
I linnedhvide Klæder  
Bag Fiælen, hvor du træder.“

Hielp, Himmel!

Hun springer op med Pergamentet i Haand  
Der? Ja, ved Himlen! Bræderne var løse;  
Det mærkede jeg tydeligt. Gud! stod  
Jeg paa min Stammemoders Liig?

En sagte Sorgemusik.

Nu maa  
Jeg læse meer. Det er en gyselig,  
En svar Misgierning, som desværre jeg  
For silde skal opdage. — Pergamentet  
Er plettet her; jeg kan ei finde ud  
Deraf. Her er det atter læseligt.

Læser:

„Da hendes Barn nu døde snart,  
Fordi hun ei det haged;  
Og da med hendes Flancart  
Hun Hierterne bevæged;  
Da —“

Atter udsluft, atter uden Mening.

Musiken stiger, og udtrykker Lidenskab.

Naget alle mugne Pletter, af  
Udvistning, maa jeg giette mig til Resten.

Læser:

„Fiz Oven hen til bratte Strand  
Har loffet hendes Egtemand.  
Nu ligger han begravet,  
Hvor Stenen staaer i Havet.“

Stærke truende Toner.

Hvad maa jeg høre! Hundred Gange saae jeg  
Den spidse Steen imellem Bolgerne,  
Naar jeg om Aftnen stod ved Solens Nedgang.  
Lidt sad en Maage der og skreg saa fælt,  
Og stirred hen paa mig. — Her bliver Skriften  
Saa rød som Blod, men mere tydelig.

Læser:

„Retfærdigheden slumrer ei.  
Snart følte hun det værre;  
Hun maatte gaae den samme Vej,

Som hendes Egteherre.  
 Her Boleren i Nidfiærhed  
 Har hende stødt med Dolken ned.  
 Hun laae med blege Miner  
 Bag blodige Gardiner.

## Sorgetoner.

En Kiste nu bag Altret staaer,  
 Kun fylt med Gruus og Stene;  
 Men hver en Nat Fru Clara gaaer  
 Sørgmodig og alene.  
 Til Straf for hendes Ddselhed  
 Af Bindetrappen op og ned  
 Arvaagent maa hun trippe  
 Med huusligt Nogleknippe.

Og dybt i Hulen, hvor hun først  
 Sin Boler satte Stævne,  
 Der maa hun nu med blodig Tørst  
 Letsindigheden hevne,  
 Maa give Hver, som give bød,  
 Men straffe strax med bedste Død  
 Den dvælende Betaler,  
 Naar Tiden han forhaler.

Læser det sidste Vers med stigende Høielse.

Først naar en Mø af hendes Slægt  
 Paa denne Borg vil bygge,  
 Som tager i sin Baretægt  
 Den arme, blege Skygge;  
 En Mø uskyldig, huld, og reen,  
 Som lader hendes trætte Been

I Christenjord begrave;

Da — —“

Atter slettet ud!

Holder Pergamentet utaalmodig for Lyset.

Hvad da? hvad da?

Bed at holde Skriftet for Lyset, mærker hun den modsatte Side af Riddersalen; i det hun nu tager det tilbage igjen, staaer den hvide Kone lige overfor, bag den Stol, hun sad paa, læner sig til Ryggen med sammenslyngte Arme, og betragter hende veemodigt.

Den hvide Kone.

Da faaer hun No i Graven!

Clara yderst forfærdet.

O, min Gud!

Frels mig. Der staaer hun med sit Nogleknippe!

Ave Maria!

Melodier udtrykke hendes Forfærdelse og det Høitidelige i Diebliffet.

Gienfærdet

under Mellemklang af gyselige Sorgetoner.

Clara! frygter du

En luftig, let, en ulyksalig Skygge?

O, skienk mig atter No!

O, skienk mig atter No! Du kan, du kan!

Begrav de trætte Been!

Peger paa Gulvet.

Her ligger jeg, med Strikker sammensnørt;

Mit arme Hoved skændigt bundet ned

Mod Hælene. Linskisten var saa trang.

Begrav i Christenjord din Stammemoder!

Du redder mangt et Liv;

Ihi nede, dybt i Hulen, kold og grim —

Som Havets Bølge, der har dræbt min Husbond

I Morgendæmringen — jeg myrde maa,  
 Som følesløs Natur,  
 Mens Hjertet brænder i sin Efiærtsild.  
 Forløs mig,  
 Bring mine stovbedækte Been til Graven,  
 Lad Sialemesser synges over mig  
 Forbi den fæle Ludlams Hule!  
 Men skynd dig  
 For Morgenhanens Gal,  
 Skal ei dit Smil forvandle sig til Taarer!  
 God Nat!  
 Jeg kommer aldrig meer, hvis selv du vil.  
 Reed mig en Seng af fire lange Fiale!  
 Jeg er saa træt.  
 Farvel!

Hun synker i Jorden.

Clara.

O, Himmel! hjælp! Maria! Alle Helgen!

Sir Harry Turner, med Tom og alle Borgens Folk, styrter ind  
 med Fakler. Borgcapellanen foran med et Kogelsekar.

Chor.

Hun skriger! Ak, den Arme!  
 Maria sig forbarne!  
 Hun ligger bleg paa Jorden der.  
 Hvo vover sig vel nær?  
 Gaa, Broder Martin! I foran;  
 I er en from, behiertet Mand.  
 Om Helved end vil spøge,  
 Saa kan os Himlen frie.

Munken.

Jeg vil begynde med at roge  
 Og læse Vitanie.

Signum salutis impone, Domine!  
 Super hanc domum, et non permittas  
 Introire in eam angelum percutientem. \*)

Chor.

Omnes sancti Angeli et Archangeli!  
 Orate pro nobis. Amen! \*\*)

Sir Harry iler til Clara.

Bedste Clara, elskte Datter!  
 Hem din Angest, reis dig atter.  
 Luften her er tung og qvalm.

Chor.

Luften her er tung og qvalm.

Munken kommer Rogelse paa Ilden.  
 Aabner Vinduet, lad Luften  
 Blande sig med Virakduften!  
 Saa er den ei længer qvalm.

Man aabner et Vindue.

Chor.

No paa Fjeldet, No i Dalen!  
 Nedenunder Nattergalen  
 Venligt slaaer i høien Alm.

Clara,

som har fattet sig noget, peger forfærdet hen for sig, og siger:  
 Der sank hun ned!

Sir Harry.

Hvem, elskte Clara?

Clara slaaer Hænderne sammen.

O, Gud! hvad maa jeg aabenbare!

\*) Sæt, o Herre! din Frelsens Tegns over dette Huus, og tillad ei  
 Fordærvsens Engel at betræde det.

\*\*) Alle hellige Engle og Erkeengle! beder for os. Amen!

Tom.

Her er ei Stedet, her er ei Tiden;  
Dvæle vi her, da, troer mig, kun siden  
Bor der vor Taf.

Sir Harry.

Alt kan i Fred man afgjøre siden;  
Lad os forlade det fæle Gemak!

Chor.

Lad os forlade det fæle Gemak!

Munken.

Miserere, Deus! secundum magnam misericordiam  
tuam, et libera nos a malo.\*)

Choret.

Amen!

De gaae.

---

\*) Forbarmes, o Gud! for din store Barmhertigheds Skyld, og fri os fra det Onde.

## Femte Handling.

Ludlams Hule.

Mørkt.

Fanny alene.

Her er jeg da! Derhenne hvælver sig  
 Den gyselige Hule. Der kan ikke  
 Nu være længe til Dagbrækningen.  
 Det er saa koldt. Det graaner alt i Østen.  
 Den vaade Dug opfylder Rattelusten,  
 Den er ei faldet end. Saa skynd dig, strenge  
 Retfærdige! før Solens Purpur kommer.  
 Lad Alt da være overstridt. O, Gud!  
 Skal Morgenduggen, naar dens Perler synke,  
 Dpreise Haabets Blomster? eller skal  
 Den fugte Sandet kun paa vore Grave?

Gaaer hen til Brønden, og lægger de Penge og Sager, hun  
 har, paa Manden; derpaa træder hun angst ud af Hulen  
 igien, og knæler i Forgrunden.

Strenge Fru Ludlam i Biergenes Slotte!  
 Dig nu tilhører min Skiebne, mit Liv.  
 Raadig dig viis! Bed din truende Grotte  
 Knæler en tro, en uslyffelig Biv.

Ei for at vinde dit Mammon hun banker  
 Driftig paa Randen af sneehvide Brønd;  
 Vaskende hid hun med Taarer kun vanker,  
 For at afbede den Elskedes Synd.  
 Vær nu ei grusom, tag, hvad vi eie,  
 Skaan kun hans Blod!

Men — hvis kun Blodet kan Synden opveie,  
 Vel! til at døe for min Mand har jeg Mod.

Med Hænderne korslagte paa Brystet venter hun sin Elskbne.  
 Man hører Noget pusle i Baggrunden.

Fanny.

Der kommer hun! O, Himmel! staa mig bi.

Den lille Betty kommer grædende.

Moder! Moder! hvor blev du af?

Fanny springer op.

Hvad hører jeg! Min Bettys Røst!

Betty.

Der er du!

Løber hen og omfavner hende.

Fanny.

Betty! mit elskte Barn! er det en Drøm?

Er det dig selv?

Betty.

Betty gaae med Moder, Betty tør ikke blive hjemme  
 hos den fremmede Doctor.

Fanny.

Hvorledes kom du her den lange Vej?

Betty.

Betty fulgte Moder i Hælene. Kom, Moder! Ikke  
 gaae ind i den fugtige Hule!

Fanny.

Ulykkelige!

Tager hende i sine Arme, og kysser hende.

O, min Gud! var det,

Fordi jeg skulde sige dig det sidste

Farvel, mit elskte Barn?

Betty.

See, søde Moder!

Den rare hvide Frue, som der sidder

Paa Bænken henne.

Fanny

sætter Barnet ned i For skrækkelse.

Hvor? Jesu! Maria!

Betty.

Derhenne, Moder!

Den hvide Kone sidder i Baggrunden ved Brønden, i Skinet af en blegblaa Straale, som falder ned fra Loftet tværs igiennem Hulen.

Betty.

See, hun vinker mig!

Hun viser mig en Kage! Faaer jeg den?

Barnet løber hen og omfavner den hvide Skikkelse; denne slynger sine Arme om Barnets Hals.

Fanny.

Gud! frels mig. Betty! kom tilbage, Betty!

Min Betty! kom.

Ludlam

slynger Barnet tre Gange med Fingerspidserne fra Panden ned over Skuldrene, saa det strax falder i en magnetisk Sovn. Til Fanny streng og rolig:

Hvad vil du i min Hule,

Forvovne Dødelige?

Fanny.

Streng Ludlam!

Tilgiv. Jeg vil — jeg kom for at betale  
Min Robins Gæld.

Ludlam.

Du bringer kun det Halve.

Fanny.

Lidt meer! Jeg bringer Alt, hvad jeg formaaer.

Ludlam.

Men kun det Halve.

Fanny.

Streng Moder Ludlam!

Til Takke tag. Han eier intet meer.

Ludlam.

Naar Solens første Straale falder ind  
Paa Brøndens Rand, og speiler sig ei i  
De fire hundred blanke Solverkroner,  
Saa maa min Skyldner døe.

Fanny.

Barmhiertighed!

Ludlam.

Betal mig mine Kroner!

Fanny.

O, skaan hans Blod!

Ludlam.

Hans Blod for mine Kroner!

Fanny.

Tag mit!

Ludlam.

Det er ei hans.

Fanny.

Saa doer jeg med ham!

Vil gaae.

Ludlam.

Bliv, Fanny! Du kan redde ham — du kunde,  
Hvis du har Mod.

Fanny.

Mod? O, til Alt! Siig frem!

Ludlam.

Giv mig hans Barn!

Fanny.

Min Betty! Alle Helgen!

Ludlam.

Giv mig hans Barn! saa faaer jeg Robins Blod.

Fanny.

O, Gud! o, græsselige Nød! Nei, aldrig!

J en ustyldig Engels rene Blod

Du kose vil din Hevn? Saa tag hans Blod,

Tag mit, Blodtørstige! Lovinden veed

At redde sine Unger.

Hun løber hen, river Barnet af hendes Skød, og trykker det  
til sit Bryst.

Betty

vaagner, smiler, klapper hende paa kinden, kysser hende, og siger:

Min søde Moder!

Fanny

knæler med Barnet, og strækker det mod Himlen.

Du, som i Skyen throner i det Høie

Hos Faderen i Salighedens Hiem;

Som smilte til de Emaae med kiærligt Die,

Dg sagde: Himmelen tilhører dem!

En Engel smiler her til dine Himle  
 Fra Moderbrystet fuldt af Kiærlighed;  
 O, send en Skof af dine Engle ned,  
 Og red os af det Svælg, hvori vi svimle!

Hun har neppe endt disse Ord, før man horer hoitidelige Toner af et sig nærmende Liigfølge. Fanny træder tilside. En sort Liigkiste bliver langsomt baaret over Stuepladsen, fulgt af Sir Harry Turner, Miss Clara, Borgcapellanen og Borgens Huusfolk, alle med Fakler i Hænderne. Man horer Borgkloffen ringe noget borte. Imidlertid sidder Ludlam ubevægelig i Hulens Baggrund som en Støtte med stive Dine, uden at Nogen af Følget lægger Mærke til hende.

Choral først udenfor.

Jorde vi de trætte Been  
 I den stille Nattefkygge,  
 Bag den mørke Bøgegreen  
 Hift, hvor Nattergale bygge.  
 Qviddre skal de Dødes Ben  
 Benligt om Opstandelsen.

Liigfølget kommer paa Scenen, og gaaer over den.

Herfter over Død og Liv!  
 Lad den Arme Naaden finde;  
 Kiærlighedens Gud! tilgiv  
 Støvet af en Synderinde;  
 Udslet hendes Brøde svar,  
 Du, som Verdens Synder bar!

Bag Stuepladsen.

Ei usalig Skygge meer  
 Svæve bleg i natlig Kummer;  
 Skient i Jorden hendes Leer

Den forønskede søde Slummer,  
 Og naar Graven lukker sig  
 Svæve Siælen frelst til dig!

Under denne Sang siger

Fanny.

Er det en Drom? en natlig Aabenbaring?  
 Et Barsel? Saae jeg ikke Ridder Turner,  
 Miss Clara, alle Borgens Folk, Caplanen,  
 Liigkisten? horte Klang, saae Fakkelfølge?  
 Jeg hører deres Sang endnu. Nu staae de  
 Paa Kirkegaarden, sænke Liget ned  
 Med Snorer i en nylig kastet Grav.

Neppe har hun sagt disse Ord, før

Ludlam

reiser sig med opstrakte Arme, og siger, i det hun forsvinder:

Jeg er saa let, jeg svæver op til Himlen!

Hulen lukker sig pludselig.

Fanny.

O, Himmel! red, hjælp, hjælp! hvad Rogleri!

Hun flygter med sit Barn.

Rogle Minuters Taushed. Derpaa hører man en sagte Marsch,  
 ledsaget af et Chor langt borte. Det kommer alt nærmere.

Bjergskotterne

gaae under Sir Olivers Anførsel over Stuepladsen, med Egelsev i  
 Hielmene, og synge:

Nu hiem med Sang

Og Skioldeflang

Igien ved Monas Smile!

Dens Straaler saae

Som Straaler gaae

Forvovne flotske Pile.

Som Mona rund  
 I dunkle Lund  
 Det blanke Skjold sig hvælved,  
 Og i den stille Midnatsstund  
 De stolte Mure skælved.  
 Thi Kraft gif frem  
 Og stilte dem;  
 Da sank de svage Bolde.  
 Og jublende med Seier hjem  
 Vi slaae paa vore Skjolde.  
 De drage forbi.

Landslig Egn uden for en Bondelystte.

Lidlig Morgen.

Sir John Bull. Sara Nickels.

John Bull

Kommer ganske fortvivlet ud af Hytten, fulgt af Sara.

Det maa Fanden holde ud: en Fjærdyne som en Stegemaaskine, en Hytte som en Bagerovn! Myggene har stukket mig den hele Nat. See mine Hænder! de ere saa rød-vablede som Viindruer.

Sara.

Det gaaer snart over igien, Falil! naar I bare stryger jer med lidt Blyvand.

John Bull.

Nu, for Satan, saa lad mig da faae noget i en Hast!

Sara.

Gud hielp mig fattige Enke for Blyvand! Gid jeg havde Brøndvand, saa fik det endda være, hvad det var.

John Bull.

Sikken en Hex! Er det en Bertinde? Hvad hedder J?

Sara.

Sara Nickels, min Faer!

John Bull.

Nickels! Navnet svarer til Kiellingen, og Kiellingen til Reden.

Sara.

Nu ja, Falil! det er jo godt, at det Ene svarer til det Andet. Jeg er en skikkelig Kone. Men jeg har en Son, det er en stor Mand!

John Bull.

Hvad er han?

Sara.

Han er Baabendrager hos en Soldat.

John Bull.

Det er en hoi Post. Det var bedre, han blev hjemme og hjalp jer med Huusholdningen.

Sara.

Det gior han ogsaa; han hielper mig ærligt med Middagsmaden hver Dag.

John Bull.

Laver han den da?

Sara.

Nei, han æder den, Falil!

John Bull.

Hvad er Kloffen? Mit Uhr staaer. Alting er i Wilderede.

Sara.

Den kan vel snart være hen imod fire.

John Bull.

Hvor faaer jeg Ende paa denne Morgenstund? Jeg har vredet mig, som en Steg paa et Spid, hele Natten.

Sara.

J skulde blevet hos Ridderens, saa havde J havt det bedre. Men nu kommer jeres Karl vel snart med den anden Hest, saa kan J reise videre.

John Bull.

Phrr! Jeg er ganske fastende; har J ikke Noget, man kan styrke Maveen paa i den kolde Morgenluft?

Sara.

Jo, en Potte Vand, hvis J vil drikke af Gadediæret; for vi har ikke andet, uden naar det regner. Men saadan om Morgenen er det deilig klart, inden Hestene har været der og stampet det tyft.

John Bull.

Gid jeg nu havde een af de Poeter her, som lyve saameget om Landlivets Behageligheder! Jeg skulde tvinge ham til at drikke af Pytten med min Pidsk.

Sara.

J maa dog være glad, at J ikke blev lam paa det venstre Bagbeen, ligesom eders Hest. Saa længe man har hele Lemmer, er det endda en Trost.

John Bull.

Gjør mig ikke gal i Hovedet, du Høj!

Sara.

Gud bevare mig fra at gjøre Folk til Andet, end det, de ere!

Hun synger med svingrende Tremulanter:

Sanct Cathrin i Paradiis!

Lad mig ogsaa ligerviis

Stige snart med Værkeslugt

J den aarle Morgenluft.

John Bull.

Flugt og Luft rimer hun, Gud hielp mig! sammen.  
Altting er slet her i Huset, lige til Rimene.

Sara synger:

Lad mig som en Rosenbust  
Dufte, Sanct Hieronimus!  
Falder Bladet fra sin Stilk,  
Nu, saa er det snart bestilt.

John Bull.

Gaaer jeg flere saadanne Niim paa fastende Hierte,  
Kiølling! saa staaer jeg eder ikke inde for Noget.

Sara.

Åh, der kommer Dick tilbage fra Krigen!

John Bull.

Hvad for Noget?

Sara.

Åh, den fiære Dreng! see, hvor han kommer slæbende.  
Dick kommer belæsset med adskillige Hieme, Skjolde, Epyd  
o. s. v., deriblandt nogle Kasferoller, Potter og Stegespid.  
Det er sat saa kunstigt omkring ham, saa man næsten ikke  
seer Andet end en bevægelig Pyramide af Armatur og  
Kiøkkentoi.

John Bull.

Hvad Fanden er det for en bevægelig Trophæe!

Sara.

Åh, det er intet Fæe; det er mit kiødelige Barn, som  
kommer med Bytte fra Krigen.

Dick.

Moer Sara!

Sara.

Er du der igjen, bitte Søn! D, Gud skee Lov! Jeg

var saa bange, du skulde kommet Noget til ved Stormløbningen.

Diik.

Lad mig læsse af! Jeg havde aldrig troet, Kobber og Jern var saa varmt, inden det blev smeltet.

Han kaster Altting paa Jorden.

Sara.

Jha! hvad bringer du der altsammen?

Diik.

Bytte! Hurra! Skandsen er vundet. William og jeg deelte Gren: han var den Første paa Muren, og jeg var den Sidste. Han tog alle disse Stormhuer og Pandfere fra Mændene, og jeg alle disse Potter og Pander fra deres Qvinder og Børn, thi det er en vigtig Ting i Krigen, at man odelægger Magasinerne. William kommer om et Dieblit her forbi med Sir Harry og Froken Clara, samt hele den øvrige Armee. Vi traf dem henne paa Kirkegaarden ved en Liigbegegnelse. Er der Noget døde? Alle Mennesker levede jo endnu i Gaar, da vi reiste?

Sara.

Jommeni, min Dreng! har du nu løbet Storm? Fortæl os dog Noget! Hvordan gik det til?

Diik.

Saa bild jer ind, her er en Skandse,

Hvor denne Suppepotte staaer.

Nu kommer jeg da med en Landse,

Og uforsærd i Doden gaaer.

Nu i Trompeterne de tude:

Dræng, dræng, dræng! Nu uforsagt!

See, nu begynde vi, giv Agt!

Nu er det snart med Skandsen ude.

See, Moder! J er af de Hule,  
 J forestiller en Kanon;  
 Og Herren der, en tyk Person,  
 Han kan vel gielde for en Kugle.  
 Nu fyres. Hille den Ulykke!  
 Nu falder Muren med en Klang.

Han slaaer Potten itu med Landsen.  
 Det var et skiont Bombardement;  
 Gi sandt? det var et Mesterstykke.  
 Nu fyres langtfra med en Morter,  
 Nu tages Byen med et Skraal;  
 Og ved en Flaske agte Porter  
 Vi drikke Heltomodets Skaal.

John Bull.

Du er en salt Hund, kan jeg mærke.

Dick.

Ja vist, det er engelsk Salt; gid det maa bekomme  
 jer vel!

John Bull.

Der kommer Jack med den anden Hest. Jeg er gal,  
 at jeg staaer her længer.

Sara.

Han betænker mig dog lidt for Huusly og Natteleie,  
 min Fader! Jeg er en fattig Enke.

John Bull.

Seer J den Guinee?

Sara og Dick.

Ja, vi gjør, Falil!

John Bull.

Den skulde J faaet, hvis J havde været artige. Men  
 da J har været grove, saa kaster jeg den ud i Gadefieret.

Nu kan J fiske den op i Morgen, naar J drikke Andemad med Venderne.

Dick

snapper hans Hat af Hovedet, klavrer op i et Træ, og siger:  
Seer han den Hat?

John Bull.

Vil du hid med min Hat, du Satans Menneſte!

Dick.

Den ſkal ſeile ud og hente Guineen igien.

John Bull.

Vil du ſkynde dig at give mig min Hat, mit Friheds  
Legn! Hvad er en Engælænder uden Hat?

Dick.

Pung ud! ellers flyver din Frihed ud i Gadelæret  
til Bildgæſene.

John Bull.

Der er en Guinee, du Barbar!

Dick.

Giv den til min Moder!

John Bull.

Der, du gamle Hex!

Sara tager den, og neier.

Tuſind Tak, Falil! Det er dog artige Folk, diſe  
Engelſmænd; de har ſaamange Penge.

Dick.

Og der er din Frihed!

Han kaſter Hatten til ham.

Man hører en Marſch af de ſig nærmende Krigere.

John Bull.

God dam! der komme de. Jeg forfølges paa alle  
Kanter. Men hvad bryder jeg mig om det? Jeg er rig,  
og min Borg har Naturen befeſtet. Jeg ſlutter mig inde

paa mit Slot, spiser Plumbudding, drikker Porter, synger  
Britannia leve! og leer ad jer allesammen.

Han gaaer.

Dick, som er steget ned.

Kom, Moder!

Sara.

Hvor vil du hen?

Dick.

Lad os see, om vi kan finde den anden Guinee i  
Gadefiæret.

Sara.

Det vil holde haardt, bitte Son!

Dick.

Det vil før holde blødt, hvis den ligger i Mudderet.

Sara.

Jeg veed ikke, hvor den stakkels Dreng har faaet alt  
det Mod fra: Lige fra Stormen skal han ud i Gadefiæret.  
Han flyer hverken Ild eller Vand.

Dick.

Vi vil fange nogle Karudser og lukke dem op, saa  
finde vi nok Guineen tilfids. Kan I ikke huske det Evel-  
tyr, I selv har fortalt, om Ringen, der laae i Fisken?

Sara.

Jo, det kan jeg døgtig! Men lad os nu blive lidt  
først og høre paa den deilige Musik.

Marsch. Sir Oliver, William, en Troop Biergskotter. Sir Harry  
Turner, Miss Clara med følge.

Oliver.

Mens varmt jeg takker hver en Ungersvend  
Af Egnen for den fældne Tapperhed,  
Hvormed han har beviist sit Krav i Nat  
Paa Kongens Naade, Fædrelandets Agt,

Maa jeg især udmærke William Robin,  
 Den unge Helt, der først med Sværd i Haand  
 Paa Muren stod, mens Fiendens Kugler pebe  
 Forgieves om hans Lindinger; som virked,  
 At Briten, slagen af en panist Skræk,  
 Os gjorde Stormen let, og Seiren sikker.  
 Udmærket Handling har sin egen Løn  
 I Udtings Hierte; men det glæder Manden  
 At være agtet dog for hvad han er.  
 Knæl for din Gud,  
 For Kongen og den gamle Hovedsmand,  
 Der staaer for dig, og som, i det han rører  
 Din Skulder i Trefoldighedens Navn,  
 Indlemmer dig i et ærværdigt Samfund!

William knæler; der stodes i Trompeter.

Oliver staaer ham til Ridder.

Beskyt som Christen den catholske Kirke,  
 Bærn for din Konges Throne som en Helt,  
 Bær Enkers og vær Faderloses Ven!

Trompeterne lyde, Oliver omfavner ham.

Clara henrykt, affides.

Nu er hans Stav forvandlet til en Landske,  
 Hans Hat til Hielm, hans Taske til et Skjold,  
 Og Oldtids blanke, stolte Heltesværd  
 Har ydmygt boiet sig imod hans Skulder!

Dick kommer frem med Sporerne.

Victoria, min gamle Kamme— Hille  
 Den — den — og Kritte! om Forladelse:  
 Herr Ridder! vil jeg sige. Lyster Eders  
 Belbyrdighed, at jeg som Baabendrager  
 Maa spænde Sporerne paa eders Støvler?

William ventlig.

Min gode Dick!

Dick, i det han spænder dem paa.

See, hvor nedladende  
hans Høihed er!

Græder.

Hu hu! Gud lønne jer,  
At ei I har forglemt den stakkels Dick!  
Skal han nu ogsaa slaaes til Vaabendrager?

Oliver smilende.

Nei, det behøves ei.

Dick.

Det er mig kiært;

Ihi jeg har altid havt en Aversion  
For Kiepperyggedands, om ogsaa den  
Var nok saa lempelig og gravitetisk.

Oliver med en Egekrands.

Farvel! vi skilles ad. Naar næste Gang  
Trompeten kalder, veed jeg vist, hvor jeg  
Kan finde Helte mellem Klipperne.

Hav Tak endnu engang, hver enkelt Mand,  
Som stred i Nat! Han være sig bevidst,  
At et uvisneligt, et helligt Lov  
Af denne Egekrands tilhører ham.

Men da det ikke somner sig at stille  
Den sønder Blad for Blad, saa tag den, William!  
Dg giem den til Grindring om i Dag.

William.

Herr Oberst! en Skotte maa slaae for sit Land,  
Det er jo hans Kald og hans Pligt;  
Saa gjorde de Fædre, hvad læse vi kan  
I Skialdenes Digt.

Dg naar de kom hjem fra den blodige Dands,  
Da skienkte de Mona den hellige Krands.

Ihi Helten bor Krandsen kun binde  
For Skionheds Gudinde;

Dg Skionheden aldrig forgaaer:

Hvert Old og hvert Aar

Har sin egen, sin blomstrende Baar.

Chor af Krigere

gientage hver Gang den sidste Sætning.

Ihi Helten 2c.

William.

Druiderne flygted ved Præsternes Bøn,

Dg Mona vor Klippe forlod;

Men Jomfru Maria nu dobbelt saa skion

For Alteret stod.

Dg naar de kom hjem fra den blodige Leg,

Da skienkte Maria de Krandsen af Teg.

Ihi Helten bor Krandsen kun binde

For Skionheds Gudinde;

Dg Skionheden aldrig forgaaer:

Hvert Old og hvert Aar

Har sin egen, sin blomstrende Baar.

Choret.

Ihi Helten 2c.

William.

Hvi hænge de Krandsse da stedse paa Steen?

Hvi stedse paa Lærred og Træ?

Her blomstrer et Billed af Jomfruen reen

I Lundenes Læ:

Miss Clara da bæere paa guldgule Lof

De Blade, som vandtes af Unglingers Flof!

Thi Helten bør Krandsen kun binde  
 For Skionheds Gudinde;  
 Og Skionheden aldrig forgaaer:  
 Hvert Old og hvert Aar  
 Har sin egen, sin blomstrende Vaar.  
 Choret.

Thi Helten bør Krandsen kun binde,  
 For Skionheds Gudinde &c.  
 Sir Oliver.

Dit Ord beviser høvisk, som din Daad,  
 Min vakkre Son! at du er skabt til Ridder;  
 Thi Styrken kan sig ifkun selv belønne  
 Ved at erkiende Magten af det Skionne.

Til Clara.

Tag Krandsen, ædle Fingals Mø! og tryk den  
 Om dine fulde, lysegule Loffer.

Til Sir Harry.

Farvel, min gamle Ven!

Sir Harry.

Bliv, Oliver!

Du lønner — nu, saa maa jeg ogsaa lønne.  
 William! omfavn din Clara som din Brud.

William.

O, Salighed!

Clara.

O, William!

De omfavne hinanden.

Sir Oliver forundret.

Hænger det

Saaledes sammen? Gi! Victoria!  
 Nu seer man, hvorfra Helteluen kommer.  
 Naar ret vi undersøge, skal man finde,

Det er Miss Clara, som har vundet Skandsen.  
Hvor billigt, at hun bærer Egefrandsen!

Sir Harry.

Forlad os ei, men vær min Giest i Dag!  
I mine Lader vil der være Plads nok  
For Egnens unge Mandskab og de Piger,  
Som danser ved min Søsterdatters Jaord.

Sir Oliver.

Vel!

Til Trommeslageren.

Slaa din Trille! Kampens stive Række  
Opføse sig bag Fredens Rosenhække.

Trommeslag; Geleberne opføse sig, og Soldaterne hilse paa  
Pigerne i Sir Harrys Følge.

Chor.

Lyksalige Helt, som sig Ekionhed besidder!

Lyksalige Mø, som fik saadan en Ridder!

Nu held eder! held!

Med Roser har Rikærlighed flettet dem sammen  
Saa trofast, som Vedbend sig vinder om Stammen  
I Skovens Capel.

William sagte til Clara.

Følg mig, min Elskede! til Ludlams Hule.

Clara.

Hvad vil du der?

William.

Jeg har et Sværd at bringe.

Jeg siger dig paa Veien Alt.

Oliver.

Det lader,

Som om det unge Par har meget at  
Betroe hinanden.

Sir Harry.

Lad dem gaae foran!

Vi følge langsomt efter, medens du  
Fortæller mig dit Eventyr i Nat.

Chor.

Som Tordenen svinder ved Blomsternes Duften,  
Naar først den har rensset og kølet os Lusten

Dg stienket os Regn;

Saa tier nu Krigens forfærdende Stemmer,

Dg Sangens livsalige Tone fornemmer

Kun Fjeldenes Egn.

Alle gaae.

Ved Ludlams Hule.

Hulen aldeles tillukket, ligesom for.

Robin med sit gamle Sværd ved Siden. Lægen.

Lægen.

Nu er vi her; nu har jeg føiet eder  
I et urimeligt Forlangende,  
Fordi jeg veed, at Phantasiën skader  
Jer meer, end Saaret.

Robin.

Der er ingen Hule,

Den er alt lukket til!

Lægen.

Var der en Hule?

Robin.

Den har alt sammenknugt min Fanny, dræbt  
Min stakkels Betty med sin haarde Væg.

O, arme Fanny! her, her steg du ned,  
 Red med dit Barn, der ubekymret om  
 Sin Skiebne smilte sidste Gang til Maanen,  
 Før Mulmet slugte det. Nu skal du da  
 Som en urolig Skygge, der har glemt  
 Sin Halvedeel paa Jorden, puste frem  
 Ved Midnat, bleg som Marmoret i Klippen,  
 Med Jordbeg og med Flintesteen i Lokken,  
 Og hæse som Kilden; med en Skifling i  
 Din Arm, naar Ulferne har staalet Betty —  
 Saa skal du staae og smile ved mit Leie,  
 Hænrække mig en Dødninghovedskal,  
 Med Lærninger af Knokler, rødpointeert  
 Med Hjerteblod af et uskyldigt Barn,  
 Og bede mig at spille høiest Dine  
 Om din, og min, og Bettys Salighed!  
 Lægen.

Den arme Mand! en selfom Feberhede.

Robin.

Nei, nei! du deelte min — min Skiebne, Fanny!  
 Jeg deler din, og følger dig i Bierget.  
 Og Biergets Heltemalm, det stærke Staal  
 Skal aabne mig en Vej til dig og Betty.  
 Saa har Giengjeldelsen ei meer at fordre.  
 Jeg finder dig, om Biergets Labyrinth  
 Bar nok saa snevne, saa forvillede.  
 Jeg finder dig, min Betty! mellem Sværmen  
 Af Ulferne; thi ingen Underjordst  
 Har dine Træk og dine Himmelsine.  
 Du har alt lært at nævne Jesu Navn,  
 Og det kan ei Smaatroldene dernede.  
 Saa skal endnu forenet vore Siæle

Snart finde Veien ud; en lysblaa Kloft  
 Skal aabne sig, og Raaden ovenover  
 Skal dale mod vor Afgrund paa sin Sky,  
 Og hæve os i sine Faderarme.

Han drager sit Sværd, og sætter sig det for Bryftet.  
 Fanny med Betty paa Armen. William og Clara.

Fanny

fommer ilende til, og holder hans Haand tilbage.  
 Min Mand! min Robin! holdt. Din Fanny lever,  
 Din Betty lever, og din William lever.  
 Din Sorg har løst sig op i Fryd. Du græder?  
 Du elsker mig? O, jeg Lykkelige!

Hun omfavner ham.

Robin efter at have fattet sig.

Du lever! Drømmer jeg? O, søde Betty!  
 Han tager den Lille i sine Arme, og kysker hende.

Betty.

Ja, gode Fader! lille Betty lever,  
 Og William er bleven Officeer.

Robin opdager ham.

Min elskte Søn! du har udstaaet Faren?  
 William i hans Arme.

Vi har erobret Skandsen. Men hvad fattes  
 Min Fader?

Fanny.

William var først paa Volden,  
 Og Kiærlighed og Gæde lønte ham.  
 Hans Konge hæved ham i Ridderstand,  
 Og han er Claras glade Fæstemand.

Robin holder paa sit Hoved.

Herr Doctor! er det sandt, at man kan døe  
 Af Glæde undertiden?

Løgen.

Undertiden

Kan det vel hændes hypochondre Siæle.  
 Det fulde Kar maa sprænges, naar det giærer,  
 Og ei faaer Luft. Men I har ingen Nød;  
 Jer har Natur begavet med et Krater,  
 Hvoraf I kaster eders Lavastrøm.  
 Er det forbi, da ryger Bageret  
 Behageligt, og koler sig med Tiden.

Robin.

Hvorledes fatter jeg min hele Lykke?  
 Forsonet Ludlam! Hulens Indgang lukket!

Fanny.

Tys! tys! jeg hører huld Musik i Bierget.

Alle lytte.

Choral indenfor af tre Stemmer.

Nu Breden er forsvundet;  
 Hift har hun Naade fundet,  
 Tak være Pigens Nød!  
 I Graven Ludlam sover,  
 Nu Biergets kolde Bover  
 Ei tørste længer efter Blod.

Robin.

O, gode Gud!

William.

Troer jeg mit eget Dre?

I dette Dieblis aabner Hulen sig. Den er fuldkommen oplyst,  
 og udsmykket med Roser, Lilier og Lov; Biergkrystaller og  
 metalglimrende Tapper i Loftet. I Stedet for Brønden  
 seer man et hvidt Alter med en klar Due.

Tre vingede Piger  
i hvide Klæder knæle ved Altret, og synge:

Thi Egtetroskabs Dyder  
Har sonet hendes Lyder  
Med hellig Qvindetaal;  
Og Ynglingsheltemodet  
Har atter tvættet Blodet  
Af Sværdets grumme Morderstaal.

Nu være Fred med eder!  
Et venligt Bæsen freder  
Om eders Held og No.  
Vi Borgen vil beskytte,  
Og Noisomhedens Hytte,  
Og Kierlighedens Rosenbo.

Hulen lukker sig.

Robin omfavner Fanny og Betty.  
O, Fanny! Betty!

William.

Under over Under!

Løgen til Spectatores.

Det maa jeg tilstaae: det er meer, end jeg  
Endnu har levet op i dette Liv!  
Men uden Tvivl er det en Drom. Jeg ligger  
Og phantaserer lidt i Morgenstunden.  
Imidlertid — var Drommen ikke sand,  
Saa var den i det mindste smuk og sindrig,  
Og kan vel veie op mod mangen Time,  
Der kun var — virkelig kiedsommelig.

Janitskar Musik. Choret nærmer sig, danter en Gruppe med  
de Tilstedeværende, og

Alle synge:

Den truende Nat med sin Skygge forsvinder,  
Dg Morgenen smiler med rødrende Kinder,  
Ihi Osten sit Purpur har tændt.  
Sig Sangfuglen svinger fornøiet fra Reden;  
Indbildningen viger for Virkeligheden —  
Dg Drommen er endt.

# Noverborgen.

Syngespil.

## Personerne.

---

Amalrik, Connetable af Frankrig.  
Ridder Bernard af Andosse.  
Adelaide, hans Datter.  
Therese, hendes Veninde.  
Aimar af Castellane, Ridder.  
Richard af Orange, Amalriks Vaabendrager.  
Juliane, en ung Dame.  
Rocheloup, Rovercapitain.  
Malcolm,  
Camillo,  
Izarn,  
Roug,  
Ramonneur, og  
Flere Rovere.  
Birgitte, deres Huusholderske.  
Hyrdar, Krigere.

---

## Forste Handling.

Mørk Skov; Ljn og Torden.

Aimar alene.

Hvad frygteligt Bulder!  
Hør opbragte Sky, hvor den brøler!  
Selv Biergenes Skulder  
Dybt Slaget af Lynene føler.  
Den mørke Befæstning nedsender  
Sin Straale med Jil,  
Dg svovlblaa brænder  
Den knyttrende Piil.

Sylvester! — Kun Echo svarer.  
Hvor blev de tappre Skarer?  
Roland! Clermont! Henry!  
Hvor skal jeg dem i dette Mørke søge?  
Forgieves Stemmen lyder.  
Men, o! sig Skyen bryder,  
Dg Solen flinner i de dunkle Bøge.

Den rædselsfulde Torden tier;  
Dg Fuglens muntre Melodier,

Med dobbelt Sodme, dobbelt Lyst,  
 Alt toner fra det purpurdækte Bryst.  
 Livsaligt ender Dagens Aften:  
 For Skionheds Scepter knæler Kraften.  
 O, Ridder! kom! kom, Troubadour!  
 Og lær, som Kriger og som Digter,  
 I Skovens Hvalving dine Pligter  
 Af en sødt-rødmende Natur.

Hvis kun man atter kunde Veien fiende.

Raaber:

He! heida der! Er Ingen, som kan lede  
 Uheldig Ridder, fulgt af Stormens Brede,  
 Til Veien og til sine tappre Svende?

Han lytter.

Bedrager mig mit Dre?  
 O, det er smukt at høre!  
 Hvor Skoven tættest hvalver,  
 Et Baldhorns Toner giennem Luftens skælver.

Et Horn høres bag Skuepladsen.

Aimar.

Hvo er du, vakkre Spillemand, som færdigt  
 Formaaer at tolke, værdigt,  
 De Følelser, som Hjertet har i Cie,  
 I giennem Malmets huultomsflyngte Veie?  
 Hvor er du? Lad dig skue! —  
 Der staaer han hist i Aftenrødens Lue,  
 Og støtter sig, med Knæet  
 Slynget over Benet, skiodesløst til Træet.

Camillo kommer i en grøn Troie, med et Jagthorn ved Siden.

Aimar.

Hvem er du?

Camillo.

Mine Triller

Har sagt jer det. Jeg er en Baldhornspiller.

Aimar.

Der har du Ret; men det er ogsaa Flere.

J Fald jeg onskte nu at vide mere?

Camillo.

J veed, hvad jeg igien om jer kan vide;

Af dette smukke Sværd ved eders Side,

Og Hæren, der i Silkehatten sidder,

Jeg seer, J er en Ridder.

Aimar.

At vide meer, jeg troer, du ei behøver,

For mig paa Bei at vise.

Camillo.

Forsigtighed man aldrig nok kan prise.

Hvis nu J var en Røver?

Aimar smilende.

En Røver! Seer jeg ud til det?

Camillo.

Paa Haaret

Man stiller Ulv fra Faaret;

Men Mennesker, især saa hen ad Ratten,

Man kiender ei paa Kiolen og paa Hatten.

Aimar.

At skule mig var aldrig end min Bane.

Jeg heller aldrig dulgte

Mit gode Navn, skiondt Skiebnen det forfulgte.

Jeg kalder mig Aimar af Castellane.

Camillo.

Af Castellane! Gjør mig dog den Ære

At sige mig, hvor monne det vel være?

Aimar.

Bed Rhones snare, dunkelføle Bove  
Stod mine Fædres Borg med Taarnemuren,  
Forskiønnende Naturen,  
Omringt af Marker og Drangeskove.

Camillo.

Stod? Staaer nu Slottet ikke meer, Gud bedre!  
Som for for eders Fædre?

Aimar.

Alf, nei!

Camillo.

Tidt boier Lykken sig som Sivet.

Aimar.

I Kampen mistede min Fader Livet.  
Jeg var et Barn. I Natten ud, den sorte,  
Jeg flygter bleg. Da aabner sine Porte  
Mig huldt en Ridder, rørt af mine Klager.  
Hos Greven af Foix som Vaabendrager —  
Du kiender ham?

Camillo.

Nei.

Aimar.

Lod jeg strax mig fæste.  
Jeg bar hans Skiold, jeg striglede hans Heste,  
Dg holdt opmærksom Bagten  
I Krigen, ved Turnering, og paa Jagten.

Camillo.

Saa har I vel ret tappert lært at stride?

Aimar.

Opdragen ved en deilig Piges Side,  
Blev snart Adelaide

Mit Hjertes Hersterinde,  
Mit Livs, min Døds, min Kjærligheds Gudinde.

Camillo.

Ja, det forstaaer sig: Kjærlighed og Ære!  
Man siger, mindre kan det ikke være.

Nimar.

Men Krigens fæle Torden  
Forbittret ruller atter over Jorden,  
Og vilde Skarer bruse  
Nu mod den ædle Raimond af Toulouse.

Camillo affides.

Den ædle Raimond! Kjætternes Forsvarer,  
Som lagde selv sin Haand paa Pavens Skarer!

Nimar.

Min Herre iler ham til Hielp i Nøden,  
Den Kiække trodser Døden,  
Høit Avignons, Toulouses Faner stande.  
En Steen fra Bolden traf den skumle Haand,  
Den stolte Montfort maa i Græsset bide,  
Forsagt de Franske stride;  
Men Haabet kraftig taler,  
Og vækker Mod i vore Provengaler.

Camillo affides.

En Kæmpe, seer man, af en Kjætterskare!  
Det kan jeg vel forsvare.  
Nu frist, Camillo! det var jo en Lykke;  
Han har fortient det — gjør dit Provestykke!

Meslibende.

Men — han er ung og smuk. Den arme Taabe!  
Paa Elskov tør han haabe?  
Vel, at han døer, før Qvinden ham forraader!  
Det træffer sig ret godt i alle Maader.

Aimar.

Her, hvor ei fiendes Færet,  
 Har mig et Uveir skilt fra mine Skarer,  
 Da jeg i Aften vilde Veien finde  
 Til Borgen Hauteroche, til min Veninde,  
 En Trevl af Ludvigs tabte Driflamme  
 At lægge for min Dame.  
 Nu veed du Alt.

Camillo.

Hvad der J mig beretter!

Sagte.

En Fiende mod Kong Ludvig — og en Riætter!

Aimar.

Nu kunde du til Giengjæld vel mig sige,  
 Hvem du er.

Camillo.

Af, Herr Ridder!

Ei Tungebaandet sidder  
 Saa løst paa mig. Og vi og vore Lige,  
 Med vore Børn og samt vor Ægtefælle,  
 Har fielden noget Morsomt at fortælle.

Aimar.

Af dine Lader og af dine Miner,  
 Samt Sproget, som du taler,  
 Jeg mærker, du er ingen Provengaler.

Camillo.

Jeg er en Florentiner.

Aimar.

Hvorledes kom du her?

Camillo.

Modsatte Flammer

Af dem, som eder nægte,

Mit Jnderste fortætte,  
 Og jog mig til Ardennerstovens Stammer.

Aimar.

Hielp Nøglen til din Gaade mig at finde!

Camillo.

Had til en trosøs Qvinde.

Aimar.

Du Arme!

Camillo.

Hist hvor Arnostrommen flyder,  
 Og Rattergalens Slag i Myrten lyder;  
 Bed nogle gamle Rester,  
 Hvor Bedbendranken fæster  
 I Muren sig, mod Sol sig at beskytte —  
 Der stod min Faders Hytte.  
 Blandt sine Sønner glade  
 Han dyrkede sin Jord; og ei sin Spade  
 Med noget Riddersværd han havde byttet,  
 Det havde lidt ham nyttet.  
 Og jeg var glad, som han. Jeg fandt en Pige —  
 Hvad skal jeg eder sige?  
 Hun blev min Biv. O, hvilke Dieblikke!  
 Saa glad var Adam ikke,  
 Da han opvaagned hist bag Rosenhækken,  
 Og saae sin Eva speile sig i Bakken.  
 Men Glæden, veed I vel, har Ornevinger,  
 Og Sæbeboblen springer.  
 En lumsk Cartheuser vidste  
 Min Hustrues Kiærlighed til sig at liste;  
 Med Bonner og med Sange  
 Forstod han hendes svage Hierte fange.  
 En Sommeraften — Himlen sig forbarme! —

Traf jeg Forræderen i hendes Arme.  
 Guldmaanen saae min Smerte,  
 Og Dolken stødte jeg i deres Hierte.  
 Jeg greb min Stav, forlod min Fædreager,  
 Og over Alpens Fielde Flugten tager.  
 Først her — i disse Skygger,  
 Hvor Ulven hylar, og hvor Ornen bygger,  
 Hvor Krigen raser, og hvor Alt er værre,  
 Fandt jeg min No, og tiener nu —

Afbrændende.

Min Herre.

Aimar.

Og hvem er da din Herre, vakkre Jæger?  
 Din Skiebne mig bevæger.

Camillo.

En Mand, som frelst mig i Hungersnøden,  
 Da kæmpende med Døden,  
 Som vilde Mordet hevne,  
 Jeg laae med Pialter her i Fjeldets Revne,  
 Udmattet af at tigge  
 Til Riddere, som — gif og lod mig ligge.  
 Vel, at man stundom bitter  
 En Samarit imellem Israaliter!  
 Han lærte mig at hevne  
 Paa Verden mig; han lod mig Trostfab sværge,  
 Og skienkte mig et Hiem — og Brod — og Bærge.  
 Nu tiener jeg ham tro.

Aimar.

Det bør formodes.

Camillo.

Jeg ellers var en Judas, en Herodes.  
 Og har han stundom og sit eget Bæsen —

Jeg bør ei være kræsen,  
 Adlyde tro, hvad han kan commandere —  
 Og ikke raisonnere.

Aimar.

Hans Navn?

Camillo.

Det kan jeg ikke just saa lige,  
 Herr Ridder! eder sige;  
 Jeg har kun tient ham fort. Men vær forvisset,  
 Han har et gammelt Navn. Og seer I hisset  
 Den stærke Borg deroppe  
 Paa Fjeldet mellem Graneskovens Toppe?

Aimar.

Der boer han?

Camillo.

Ja. Og mere giestfri Ridder  
 Omegnen ei besidder.  
 Med Glæde vil han eder vist modtage.  
 I Aften er det dog for seent, at drage  
 Til Hauteroche; men glem I ganske Sorgen!  
 I Morgen følger han jer selv til Borgen.

Aimar.

Du er hans Jæger altsaa?

Camillo.

Saa et Stykke!

Aimar.

Vel, at jeg traf dig!

Camillo.

Ja, det var en Lykke.

Aimar.

Saa skynd dig, Jæger! lad os ile  
 Mod Ridderborgen op.

De sidste gyldne Straaler smile  
Nu giennem Bøgens Top.

Camillo affides.

Mit Hierte brænder. Skal jeg lede  
Ham i den sikke Død?  
Mon ikke Jorden i sin Brede  
Mig sluger i sit Skød?

Aimar.

Hvad mumler du?

Camillo hoit.

Mod Granens Kroner,

Hoit over Krat og Torn,  
Jeg først maa støde trende Toner  
Mod Borgen i mit Horn.

Aimar.

Saa stod dem da!

Camillo.

Før synker ikke

Den smalle Bindebro. —  
Men tov dog nogle Dieblikke!

Aimar.

Hvordan? Du skælver jo?

Camillo.

Saa har J Lyst med mig at vandre?

Aimar.

Jh ja! hvorfor vel ei?

Camillo sagte.

Han træffer sikkert dog de Andre  
I Fjeldets hule Bei.

Aimar.

Saa lad os høre nu, du kalder!  
Begynd, min Ven! begynd.

Camillo affides.

U! dræbes i saa ung en Alder,  
Det er en blodig Synd.

Aimar.

J Fald du længe det opsætter,  
Vil Ratten falde paa.

Camillo

griber sit Horn, og siger bestemt ved sig selv:  
Han er en Provençal — en Riætter,  
Og han maa dog forgaae.

Læger Hornet frem.

Belan da, jeg blæser. J har at befale.  
Blæser varslende Toner.

Aimar.

O, herligt det lyder fra Fjeldet i Dale.

Camillo.

Herr Ridder! det var ei den rigtige Klang.

Aimar.

Forsøg da det Rigtige følgende Gang!

Camillo.

J vil det?

Aimar.

Jeg vil det.

Camillo sagte.

Han synker i Graven.

Han vil det, selv bryder han over sig Staven.

Soit.

Belan, jeg maa blæse, som Ulvenes Skrig,  
Naar hungrig de lugte det blodende Liig.

Han stoder tre hule Toner i Hornet, som besvares oppe fra  
Fjeldet.

Camillo.

Nu er det skeet. Man kommer os i Mode.  
Jeg eders Dnske opfyldt har.

Sagte.

Hans Time flaaer, han vandrer til de Dode.  
Mit Bryst er tungt, min Synd er svar.

Aimar.

Huldt Fjeldet staaer i Solens Aftenrøde,  
Og Himlen hvælver sig saa klar.  
Sov vel, min Mø! du Elskede, du Søde!  
Og drøm i Nat om din Aimar.

Afsted! Jeg længes meget efter Hvile.

Camillo sagte.

Den faaer du snart.

Soit.

Saa hurtig end vi ile,  
En Times Tid det altid dog vil vare,  
Før alle Biergets Kroge,  
Der bugte sig som Snoge,  
Vi giennemsteget har.

Aimar.

Saa skynd dig bare!

Camillo sagte.

Saa har jeg aldrig gysset;  
Han flyver som en Myg jo selv i Gysset.

Aimar.

Nu, vandre vi tilsammen?  
Min Hest staaer hisset bunden  
Paa Gronningen i Lunden.

Camillo.

Jeg løser den.

Aimar.  
 Hielp, Gud! til Farten.  
 Camillo.

Amen!

De gaae.

Hauge ved Borgen Hantierochje.

Adelaide og Therese

komme bindende hver paa sin Ranunkelkrands, sætte sig paa en Bænk,  
 og synge:

Kong Ludvig drager med sin Hær,  
 Alt lyne tusind kristne Sværd;  
 Men Munken flyer for Kampens Brede,  
 Og lader sig til Skyggen lede,  
 Hvor Palmen breder ud sit Blad,  
 Hvor før den hulde Frelser sad.

Og, hvor velsignet var de Smaae,  
 Der Gubben seer om Træet staae  
 Ranunklerne med røde Kinder.  
 Med paa den Bleges Taaren rinder;  
 Tre Planter tager han med sig,  
 Og bragte dem til Frankferig.

Og nu i alle Blomsterbed  
 De smile barnlig Kiærlighed,  
 Med Fromheds og med Uskylds Blikke.  
 Men blinde Ridder seer dem ikke;  
 Han iler vild til Jordans Flod,  
 Og troer at glæde Gud med Blod.

De ere færdige, og sætte hinanden deres Krands paa.

Therese.

Hvor Capellanen digter fromme Viser!

Adelaide omfavner hende.

O, min Therese! sæl var mig den Tanke,  
At skulle skilles langt fra dig.

Therese.

Nei, aldrig!

Nei, aldrig, fiære Frosken! skal det skee.  
Therese følger, som en lille Hund  
Sin Herre, hvor J gaaer. Vær J forsikkert!

Adelaide.

Den største Glæde, jeg kan tænke mig,  
Var, at engang vi fæsted hver sin Ridder,  
Dg boede nær paa tvende Nabofiede  
Skraas over for hinanden; kun en Kloft,  
Hvor Klippestrømmen skylled under Broen,  
Adskilte vore Borge.

Therese.

Eders Godhed

Forglemmer, at det er Borgfogdens Datter,  
J taler med. En Ridder ægter ei  
En stakkels Bondepige. Nei, min Frosken!  
Tænk ei paa det. Dg vel, at det er saa!  
Min Skiebne hænger ved Adelaides.  
J Fald J døde, gif jeg i et Kloster.

Adelaide.

Tilstaa mig det, tilstaa mig det, Therese!  
Du elsker ham, Amalriks Baabendrager.

Therese.

O, ti for Himlens Skyld! J Fald saa var,  
Var ei Therese da ulykkelig?

Adelaide smilende.

Han elsker dig igien.

Therese.

O, fiære Frøken!

Gjør mig ei meer forstyrret, end jeg er.

Adelaide.

Han elsker dig igien. Vad han ei dig  
Om Baandet til sin Hielm i Skranken sidst?

Therese.

Jeg sad forladt. De andre Adelsfrøknar  
Hver havde sig en Ridder; jeg kun ingen.  
Det rørte ham. Hans unge Hierte hader  
Endnu at gaae i Rangens gyldne Lænker.

Adelaide.

Vi lever i en Tid, hvor Alt forandres;  
De gamle Forhold løses, nye knyttes.

Therese.

J troster mig.

Adelaide.

Min Fader ynder ei  
Den Kiærlighed, jeg nærer til Aimar.  
Han kaldte ham en fattig Lyfferidder;  
Nu har han i en Dag tilbagevundet  
Sin Arvelod, det skionne Castellane.

Therese.

Han kommer dog i Aften?

Adelaide.

Ganste sikkert!

Vi skal i Klippedalen møde ham.

Therese.

Den skionne, den elskværdige Aimar!

Adelaide.

Den skionne Richard af Orange!

Therese.

Froken!

Nu er J slem igjen.

Adelaide.

Min Fader kommer.

Ridder Bernard kommer; Therese vil gaae.

Bernard pøbantist.

Therese! bliv.

Til Adelaide.

Mit Barn! jeg har en Sag

Af Bigtighed at sige dig. Therese!

Bliv du kun her; du faaer det dog at vide,

Og skiules skal det heller ei.

Adelaide.

Min Fader!

Bernard.

Hør mig opmærksom! Denne Times Valg  
Bestemmer din — og min — og Fleres Skiebne.

Adelaide.

Min Fader! saa hoitidelig?

Bernard.

Din Moder

Er død — det veed du.

Adelaide.

Gid jeg aldrig havde

Erfaret det!

Bernard.

Du var kun otte Aar,

Da hun forlod det Jordiske. Jeg sørged

Som kærlig Hgtemand — det veed du ikke,  
Du var for ung; men, fort og godt, jeg sørged.

Adelaide.

J tabte meget.

Bernard.

Ja — jeg tabte meget.

Dg for nu ei at tabe meer af den Slags,  
Besluttet jeg at blive Enkemand.

Adelaide.

J holdt jert Ord.

Bernard.

Ja vist! jeg holdt mit Ord;

Det gjør jeg altid. Altsaa — du var spød,

Du skulde drages op, du skulde lære

At kniple, sye, baldyre. Jeg forstaaer

Mig ei paa Knippen og Baldyren; altsaa

Jeg fik dig til Grevinden af Foix,

Din Møster. Hun forstaaer at kniple. Nu da,

Hun lærte dig, hvad jeg forlangte; lærte

Dig endnu meer: at kiende Planter, lærte

Dig skrive Poesie og Minnesang.

Det bad jeg ikke om.

Adelaide.

Min gode Fader

Fortryder dog vel ei —

Bernard.

Det kommer an paa,

Hvor søielig du er. Jeg kan ei lide

De alt for kloge Damer. Altsaa, Barn!

Du lærte Botanik og Poesie;

Du lærte kiende Grevens Baabendrager

Almar. Det bad jeg heller ikke om.

Adelaide.

Jeg elsker ham, min Fader! og det veed du.

Bernard.

Nu, hvad det Elskeri vedkommer, derpaa  
Forstaaer jeg mig ei meget.

Therese.

Men I elskte

Dog salig Fruen, ædle Herre?

Bernard.

Rigtig!

Men det var Ægtekiærlighed; den kom først,  
Da Præsten havde viet os. Den anden  
Uægte kiender jeg ei noget til.

Adelaide.

Hvor kan min gode Fader tale saa?

Bernard.

Nu, seer du, Barn! jeg finder mig i Alt,

Hvad ei kan være anderledes. Elske —

Det er jo Mode nu i hele Landet,

Det kommer ikke Ægtestanden ved.

Hver Dame har sin Cavalleer, hver Ridder

Sin Dame. Lad saa være! Det er Galsskab;

Men lad saa være! Elske maa for mig du,

Saameget som du vil, din Cavaleer;

Forstaaer sig, i al Tugt og Ærbarhed.

Men ægte — maa du Connetabelen

Af Frankerig, Amalrif af Montfort.

Adelaide.

Amalrif?

Bernard.

Ja, mit gode Barn! det maa du.

Therese.

Herr Ridder! vil I tvinge eders Datter?

Bernard.

Ti stille, Næsvis! Høre maa du gierne,  
Men tale skal du ei. Hvad tvinge? tvinge?  
Det er kun Talemaader. Tak du Himlen  
For Tvang, min Datter! Uden Tvang var du  
Ei kommen nogentid for Lyset.

Therese.

Tvang I  
Da hendes Moder til at ægte jer?

Bernard.

Bevares! Hendes Fader vilde det;  
Og Rosa havde lært det fjerde Bud.  
Jeg gjorde hende lykkelig, og kunde  
End længe have gjort det, hvis hun ei  
Uheldigvis var død, den gode Kone,  
Som hun var allerlykkeligst.

Adelaide.

Min Fader!

Bernard.

Og for at du skal blive ligesaa —  
At sige ikke død, men lykkelig —  
Saa har jeg lovet Connetabelen  
Din Haand. Det er bekiendt alt i Paris,  
Og kan nu ikke være anderledes.

Adelaide græbende.

O, hvilken Grubhed!

Bernard.

Speil dig i din Moder!

Mit Barn! paa Bryllupsdagen  
 Græd hun sig Kinden vaad;  
 Da Navnet kom med Kagen,  
 Brast hun især i Graad.  
 Jeg vil dig ei berette,  
 Hvor vidt hun Sorgen drev,  
 Men kun tilføie dette,  
 At hun min Kone blev.

Hver Dag med skionne Klæder,  
 Demanter paa sit Bryst,  
 Hun solte meer sin Hæder,  
 Og tog sig meer sin Trost.  
 Hun hersked i sin Stue;  
 Mit Die stod i Band:  
 Jeg solte, hun var — Frue,  
 Og jeg kun — Uegtemand.

Tag Connetablen, Pige!  
 Ham vrage, var en Skam;  
 Han styrer Kongens Rige,  
 Og du, som Kone, ham.  
 Du lyffelige Kone!  
 Skion paa hvad Himlen gav:  
 Ham — en usynlig Krone,  
 Dig — Frugterne deraf.

Connetablen kommer, fulgt af Richard af Orange og nogle  
 Pager.

Amalrik.

Bravo, Herr Ridder! Gi! hvad hører jeg?  
 Saa munter, fuld af Jld paa eders Alder!

J Sandhed, J beskammer vores Ungdom.  
Dg synge? Det er jo et nyt Talent,  
Jeg maa beundre.

Gilser ærbodigt.

Tilgiv, skionne Frøken!

Med en lettere Compliment.

Min artige Therese! — Ridder Bernard!  
Det var en munter Vise; den gif lystig.  
Hvad handlede den om?

Bernard forvirret.

Herr Connetable!

Et Digt, lidt Sufferværk, sandt Marcipan  
For Born og unge Piger; hvad man kalder  
En Gaade; lutter Tant — kun med et Bundfald  
Moral i Limonaden, Cremor Tartar  
J Stedet for Citron. Gi Videre!

Connetablen.

Gid vore Philosopher tænkte saa,  
Dg kom lidt Muntert, Sød, Behageligt  
J deres sure Viisdom; paa min Ære,  
Jeg troer, at de og Verden vandt derved.  
Men sig mig —

Bernard.

Jeg forklared mine Piger,  
At Døttre burde lyde deres Fædre,  
Dg gifte sig med Folk, der var dem værd.

Connetablen.

Hvad siger J om eders Faders Sang,  
Min skionne Frøken?

Adelaide.

Spørg ham selv, Herr Ridder!

Connetablen til Bernard.  
 Hun er saa skion; men hendes Die  
 Mig maaler med en stolt Foragt.

Richard sagte om Therese.  
 Hun er saa skion; imod det Høie  
 Har hendes Blik min Tanke bragt.

Bernard til Amalrik.  
 De unge Grene maa man høie,  
 Saa faaer ei Lunet Overmagt.

Adelaide affides.  
 Utaalelig er han mit Hierte,  
 Thi han forfølger min Almar.

Therese sagte om Richard.  
 O, søde, hemmelige Smerte!  
 O, hvor han er mig dyrebar!

Alle Fem, hver for sig.  
 Forgieves jeg søger  
 Min Uro at dæmpe.  
 Nu Timen er vigtig,  
 Bestemmer min Lyst.  
 Forsigtig, forsigtig!  
 Det gielder at kæmpe.  
 Men Tvivlen forøger  
 Min Kamp i mit Bryst.

Bernard til Richard.  
 Min unge Vaabendrager!  
 I Fald jer saa behager;

Til Therese.  
 Og du, min gode Pige! —  
 Hvad nu jeg vilde sige —  
 I kunde vel tilsammen.

J venlig Fryd og Gammen,

J Bogelunden gaae.

Med Hentydning til Amalrik og Abelaide.

J kan mig vel forstaae?

Therese og Richard.

Hvad mener J, Herr Ridder?

Sagte.

O, Gud! hvis han har mærket,

Hvor sær forstyrret nylig,

Hvor underlig jeg var.

Bernard.

Amalrik nu maa lægge

So Hænderne paa Bærket;

Thi lader os forlade

Det kjærligt=omme Par.

Therese og Richard.

Ja, J har Ret, Herr Ridder!

Sagte.

Jeg aander let igien.

Bernard.

Saa gaa da, gode Pige!

Saa gaa da, kiære Ven!

Til Therese.

Viis ham din lille Have,

Og hvordan du kan grave,

Din kiære Fuglerede,

Og dine Blomsterbede,

Lysthuset, Kildevældet,

Udsigten hen til Fjeldet,

Den nette Gartnerbolig!

Hvi staaer du der saa mut?

Richard.

Herr Ridder! vær I rolig,  
Ængst ei den søde Glut.

Amalrik til Bernard.

Forund mig nu at tale  
Med min Adelaide;  
Jeg skylder eders Datter  
Min Hylдинг her paa Stand.

Adelaide ængstelig.

O nei, min bedste Fader!  
Gaa ikke nu tilside.

Bernard afbrydende.

Jeg gaaer, mit Barn! og lader  
Dig ene med din Mand.

Adelaide sagte.

Hvor finder jeg Trost?  
Amalrik og Therese ligesaa.  
Hvor svulmer mit Bryst!

Richard ligesaa.

O, salige Lyst!

Adelaide og Therese.

Det gielder at kæmpe.

Alle, hver for sig.

Forgieves jeg søger  
Min Uro at dæmpe;  
Ihi Tvivlen forøger  
Min Kamp i mit Bryst.

Alle gaae, uden Amalrik og Adelaide.

Amalrik.

Man maa beundre denne Munterhed,  
Sær af en Mand i eders Faders Alder;  
Dog er den ikke fielden her i Frankrig.

Adelaide.

Nei, tværtimod, man siger om de Franste,  
At det gaaer dem, som Vinen: først den bruser  
Med dunkelt Skum, men klarer sig med Tiden.

Amalrik.

Paa Mandens Skuldre ligger Statens Vægt;  
Som Helt han kæmper med det Virkelige,  
Mens Unglingen fornøier sig med Haabet,  
Og Gubben leger med Grindringen.

Adelaide forlegen.

J er bekendt, Herr Connetable! for  
Beltalenhed. J Sandhed, jeg beundrer —

Amalrik.

Kun for Beltalenhed? Gi for et Hierte,  
Der svulmer høit af Følelser, som Ære?

Adelaide afbrydende.

J har for kort Tid siden havt det Uheld  
At miste eders Frue, strenge Herre?

Amalrik.

For kort Tid, hulde Barn? forlad mig det!  
Det bliver til September alt et Aar.

Adelaide.

Hvorledes omkom eders Ægtefælle?

Det var paa Jagten.

Amalrik.

Ganske ret! paa Jagten.

Et Bildsviin satte lige mod Grevinden,  
Fordi hun havde havt den Phantasie,  
At saare Svinet med sit lette Jagtspyd.  
Hun flygted i den mørke Skov, hun skreg —  
Hun skreg — og tang, og har fra denne Stund  
Gi skreget siden.

Adelaide.

Og hvor blev hun af?

Amalrik trækker paa Skuldrene.  
 Man sagde mig, at hvor hun havde skreget,  
 Var en uhyre Kloft. Formodentlig  
 Har atter Pluto ranet Proserpine.  
 Grevinden var saa smuk! Jeg tabte meget;  
 Men som en Christen bør man ei fortvivle.  
 Vi sees i Evigheden. Indtil den Tid  
 Maa Lykken troste mig.

Adelaide.

Ha, jeg beundrer

Den sieldne Sindskraft.

Amalrik.

See, jeg søgte længe

Forgieves i det hele Land, min Frosken!  
 At finde min Erstatning; endelig —  
 Hvad ei Paris og Ludvigs Hof besad,  
 Det fandt jeg her paa Klippen i Provence.

Adelaide.

J beiler ved min Fader til min Haand?

Amalrik.

De stærke Fæstninger maa man bestorme  
 Uforberedt fra deres svage Side.  
 Jeg veed, J elsker eders Fader, Frosken!  
 Om J kan elske mig — er meget uvist.

Adelaide.

Det er bestemt og vist, hvad J kan vente  
 Fra mig, Herr Greve!

Amalrik.

Og hvad tør jeg haabe?

Adelaide.

Dyrigtighed. Jeg elsker alt, Herr Ridder!  
 Almar af Castellane fik mit Lofte.

Almarik bittert smilende.

En Riætter?

Adelaide.

Rædselstiden er forbi,  
 Da man forstod at give Herskelyst  
 Et Skin af Hellighed; at lokke Riddre,  
 Der kun forsvared deres Eiendom,  
 I Samsund med de fromme Sværmere,  
 For, med saa meget mere Sikkerhed,  
 At fælde dem paa Baal og Boddelsblof.  
 Almar er ingen Riætter. Dronning Blanca  
 Erklærer Fred for Languedoc, Provence;  
 En blodig Munkeslof kan ikke snyde  
 Og hæрге meer. I selv, Herr Connetable!  
 Har ædelmodig truffet jer tilbage.  
 Bliv i Paris! Hvad vil I med Provence?

Almarik stolt.

Tro ei, det var af Frygt for Provengaler,  
 At Simons Son, Almarik af Montfort,  
 Opgav Toulouse; det var Frankrigs Vilier  
 I Connetabledragtens Purpurkaabe,  
 Som vinkte ham.

Adelaide.

Bær eders Purpurkaabe  
 Med Helsen, Ridder! Drag til Seines Bredder;  
 Der, i Turneringsfrankernes Balconer,  
 Vil Skarer vist af ynderige Damer  
 Snart blandes af dens Pragt. Vi Piger i  
 Provence flatte meer Naturens Ynde.

Amalrik opbragt, med tvungen Kulde.

Dog maa J ægte mig, min Frøken!

Adelaide med tvungen Rolighed.

Aldrig!

Amalrik.

Det er bekiendt; det kan ei gøres om.  
 Al Verden veed det; jeg kan ikke træde  
 Tilbage. Hoffet vilde meget stude,  
 Og ikke troe sit eget Dre, naar man  
 Rundt om erfoer, at Frankrigs første Mand  
 Fik Kurven af — en Ridders smukke Datter.

Adelaide.

Det blier en Hemmelighed mellem os;  
 Bær ganske rolig, Ridder!

Amalrik

anvender den yderste Tvang paa at skjule sin Brede.

Dgsaa Spot?

Fatter sig.

Dog, Frøken! J skal ikke tirre mig,  
 Ei faae mig til at glemme Agtelsen,  
 Jeg skylder jer som Ridder. Men, ved Himlen,  
 J skal erkiende paa den anden Side,  
 At jeg har Magt, og er bestemt som Mand.

Adelaide med et roligt Smil.

J skiller aldrig mig ved min Aimar.

Amalrik.

Det er ei første Gang, at man har lagt  
 En Jomfrues Liliehaand i Riddrens Høire,  
 Naar Egenfind og lunefulde Grillen  
 Har daarlig hindret hendes egen Lykke.

Fatter sig igien.

Jeg anbefaler mig, min skionne Brud!

Dg vær forsikkert om, at jeg for Resten  
Skal aldrig glemme, som en ægte Ridder,  
Den Afgøelse, jeg skylder jer som Dame.

Han bukker dybt, og gaaer.

Udelaide

træder hen for Sanct Georgs Billedstøtte, der staaer i Haven,  
og knæler derved.

O, Sanct Georg, som dræbte fæle Drage,  
Dg redded kiæk den kongelige Mø!  
Hør fra din Himmel Pigens Klage,  
Dg lad mig ei af Kummer døe.

Hun henter en Blomsterguirlande af sin Kurb, der staaer paa  
Havebænken, og synger den om Marmorstøtten.

Jeg offred dig i Kirken daglig Krands;,  
O, gode Helgen! hør min Bøn,  
Stig ned, i Staal bedækt, med Harnisk og med Landsk,  
Dg som Aimar saa skøn.

Min Klagestemme lyde  
Did, hvor han venter mig!  
Lad ham min Vænke bryde,  
O, da skal Taaren flyde,  
Georg! med Tak til dig.

Hun gaaer.

Richard og Therese komme fra den anden Side; hun ser ham  
kiærligt, han følger hende, kaster sig paa Knæ, og griber  
hendes Haand.

Richard.

Ja, elskte Pige! her i Aftenrøden,  
I disse stille Skygger,  
Hvor Flora Templet bygger,  
Jeg sværger dig min Kiærlighed til Døden.

Therese boier sig venligt over ham.  
 Dg vil du aldrig bryde  
 Din Ed, og aldrig dette Skridt fortryde?

Richard.

Du er min første Kiærlighed; jeg føler,  
 Alt intet Luen føler.

Therese.

Mit Hierte vilde briste,  
 I Fald den første ikke blev den sidste.

Richard.

Bed Korsset, ved mit Sværd, min Krigerære!  
 Hvad kan du meer begiere?

Therese.

Hvad vil din Fader sige?  
 Hvis han foragter stolt din stakkels Pige!

Richard.

Han ingen Skygger maner,  
 Kun i hans gode Hierte boer hans Aner.  
 Din Skionhed, dine Dyder uden Dadel  
 Vil vise ham din Adel.

Therese.

Nu da, i Guds Navn! Ingen Frygt skal smerte  
 Therese meer. Din Omhed Alt opveier.  
 Jeg skienker dig — det Gnefte, jeg eier:  
 Et trofast, kiærligt og uskyldigt Hierte.

Richard henrykt.

Det var den bedste Gave,  
 Som Adam fik i Paradisets Have;  
 Dg Himlen selv med Alt, hvad den kan hædre,  
 Besidder ingen bedre.

Therese.

O, søde Fryd!

Richard.

O, Lykke!

Min Trostaa paa din Læbe Seglet trykke.

Han kysser hende.

Therese.

Min elskte Ven! — Men, af! imens vi svømme

I Salighedens Dromme,

Maa nogle Skridt herfra den Arme lide.

O, min Adelaide!

Richard.

Hun kommer.

Adelaide kommer tilbage.

Er du der, Therese?

Richard.

Stille!

Lad ikke Taaren trille.

Jeg veed en Lindring, skionne Frøken! Rolig!

Tilgiv Therese, hvis hun var fortrolig!

Jeg elsker hende. Her i disse Skove

Gav hun mig Tro og Love.

Jeg veed, at hist i Klippefjyggens sidder

Saa længselsfuld en Ridder,

Som eder begge satte der sit Stævne. —

Den stolte Montfort! Jeg skal eder hevne.

Jeg er hans Vaabendrager;

Men længe gav han Marsag mig til Klager.

Vel! Rasthed er det Bedste.

Jeg skaffer flinke Heste.

Ned til Almar! paa Flugt jo for jo heller!

Paa Veien jeg fortæller

Alt, hvad I meer maa høre.

I har jo Nøglen til de skjulte Døre,

Som lede pludselig fra Borgelunden  
Dybt ned i Klippegrunden?

Adelaide tvivlsraadig.

Therese!

Therese tillidsfuld.

Vi kan lide

Paa Richard, som paa Sværdet ved hans Side.  
Vi flygte til Orange, til hans Fader.

Richard.

Der ægter J Aimar. Den, som J hader,  
Vil misfornøiet blive;  
Men eders gode Fader vil tilgive.

Adelaide bestemt.

Bring — bring mig til Aimar!

Richard.

Det er alt filde;

Vi har ei Tid at spille.

Alle Tre.

Hulde Hierternes Gudinde!

Leed os giennem Skov og Krat,

Lad os snart den Række finde.

Straal, du stjerneklare Nat!

De flye.

Efter et kort Mellemrum, som Musikken udfylder, kommer Ridder  
Bernard og Connelablen, fulgt af en Skare Hyrder  
og Hyrdinder med Blomsterkurve og Fakler.

Chor.

Biergets Dronning! dybt i Dalen

Har din Elskov Rattergalen

Tolket alt med søde Lyd.

Egnens Hyrdestjære kommer,

Byder dig af Vaarens Blommer

Brudefrandsens friske Pryd.

Skiondt din Ridder os bedrøver,

Hulde Pige! thi han rover

Bierget, hvad det eier bedst;

Skal dog røde Lys og Krandsse,

Mens vi synge, mens vi dandse,

Funkle til din Brudeseft.

Bernard til en Pige.

Hvor er min Datter?

Pigen.

Nylig saae jeg hende

Med Grevens Baabendrager og Therese

At ile ned i Lunden.

Bernard.

Efter dem!

Beed hende komme strax tilbage; ymt

Dog Intet om min Fæst. — Herr Svigersøn!

Mit Morstak er at overraske Folk.

Tro mig, min Datter vil forundre sig

Dg giøre store Dine, naar hun seer,

At hendes Fader alt indrettet har

Paa egen Haand et Bal til hendes Jaord.

Connetablen.

Gid det var Bryllupsfæsten, Ridder Bernard!

Bernard til en Karl.

Aa, du! lob op at hente Borgcaplanen,

Beed ham at tage Messiebogen med,

Siig ham: Hans Naade Connetablen onsker

At vies til min Datter i det Gronne,

Dg at —

Connetablen.

For Alting, overil jer ei!

Bernard.

Naa ja, saa bliv! Hans Naade har betænkt sig.  
Connetablen.

Jeg ikke; men af Afgtelse, Herr Ridder!  
For eders Datter, bliver det vel bedst —

Bernard.

Vel! ligesom J vil. — Nu lystig, Børn!  
Syng Bisen om igien, som J begyndte;  
Herr Greven er en Elsker af da Capo.

Chor.

Biergets Dronning! dybt i Dalen  
Har din Elskov Rattergalen  
Tolket alt med søde Lyd.  
Egnens Hyrdestare kommer,  
Byder dig af Baarens Blommer —

Der stodes i Hornet fra Bagttaarnet; Sangen holder pludselig inde.

Chor.

Tys, tys! hvad var det?  
Ha, horte jeg ret?  
Fra Bagttaarnet lød  
Et hylende Stød.

Connetablens Krigere komme bevæbne.

Herr Connetable! der blæses Larm,  
Fra Taarnet i Hornet man støder.

Connetablen til Bernard.

Hvis Faren os lumskelig møder,  
Stol paa vor Arm!

Bernard løber ud.

Krigerne.

Til Baaben, i Gevær!

Pigerne frygtsomt.

Er Fienden alt nær?

## Krigerne.

Til Vaaben, til Vaaben!

Der blæses Larm.

Stol paa vor Arm!

Bernard kommer forstyrret tilbage.

Til Vaaben, i Gevær!

Chor.

Er Fienden alt nær?

Bernard.

Til Vaaben, i Gevær!

Min Datter er flygtet.

Connetablen.

Flygtet?

Bernard slaaer Hænderne sammen.

Det har jeg længe frygtet.

Fortvivlede Laage, som Borgmuren har!

Hun flyer til Almar.

Chor.

Afsted, dem at søge

Bag dæmrende Bøge!

Nu ikke bedrovet,

Nu ikke forsagt!

Hvad Lumskhed os roved,

Skal Seieren tage

Med Riakhed tilbage

Bed Sværdenes Magt.

## Anden Handling.

En gammel, forfalden gothisk Sal.

Paa Bordet et Lys.

Juliane,

en ung velklædt Dame, alene. Hun lytter bekymret ved Vinduet.

Han tøver længe. Har man alt i Stalden  
 Berøvet ham sit Liv? Dog nei, det vover  
 Den feige Malcolm ei. De er kun Tre;  
 De Andre vende hjem mod Midnat først.  
 Den unge Ridder er bevæbnet, stærk.  
 Camillo bragte ham. Den Arme vakler,  
 Som Sivet, mellem sin Samvittighed  
 Og Ed. — Kom denne Ridder som min Engel?  
 Al, skal jeg frelse ham? Skal endelig  
 Den arme Fugl af Fængslet sig befrie,  
 Mens overmodige Tyran har glemt  
 Alt lukke Buret? — Stille, Juliane!  
 Betro dig ei til disse skumle Bægge,  
 Hvor truende de virkede Figurer  
 Med blege Kinder under sorte Hatte  
 Henstirre fra Tapetet. — Staffels Bægge!  
 Hvad kan de for, at Bold, for lang Tid siden,

Har myrdet deres rette Gier? Gengang  
 Har ogsaa de med friske, muntre Farver  
 Smiilt til en ærlig Ridders stille Lykke. —  
 Jeg giøre skal i Nat mit Provestykke?  
 Vel! Er det første Gang, at Riddersaad  
 Til Straf har væbnet frygtsom Qvindehaand?

Stærke Judith! tappre Skionne!  
 Du har Jorden ei forladt;  
 Dine Laurbær eviggrønne  
 Straale giennem Tidens Nat.  
 Lad din Kraft, dit Hædersminde  
 Styrke nu den svage Qvinde  
 Til den raske Heltedyt;  
 Lær mig Morderen at møde,  
 Lær mig smile, for at støde  
 Dolken i hans eget Bryst!

### Birgitte,

en gammel Zigeunerinde, slet klædt, men med et guldbirket Bælte,  
 hvori sidder en Dolk, kommer med et Lys paa en Stang, for at  
 tænde Lampen under Loftet.

Nu kan vi ikke holde ham dernede  
 I Stalden længer, og nu er det mørkt nok,  
 Nu maa han gierne komme. Nattestyggen  
 Vil skiule mine lurvede Tapeter.  
 Jeg maa dog tænde Lampen. Tag mig Stolen!  
 Juliane sætter hende Stolen hen; hun stiger op, og tænder.  
 Hm! vore Herrer blive længe borte  
 I Aften. Lige meget! Naar de komme,  
 Saa skal de see, at vi kan ogsaa lokke  
 En Muus imellem i vor Musesælle.  
 Det maa jeg lide; det var meer, end næsten

Jeg havde ventet af Camillo. Troede  
 Jeg ikke halvveis, han var ogsaa plaget  
 Af denne Bæmmelse for Hjertekulen;  
 Hvad er det nu, de kalde denne dumme  
 Benauelse?

Juliane.

Samvittigheden?

Birgitte.

Rigtig!

Samvittigheden! Hvilke Talemaader  
 Man dog kan hitte paa.

Stiger ned.

Juliane.

Saa Fru Birgitte

Slet intet kiender til Samvittigheden?

Birgitte.

Hidtil har Gud bevaret mig min Hælbred;  
 Jeg har ei lidt af Sting, Samvittighed,  
 Bæpurs, og hvad de dumme Streger hedde,  
 Som kommer af et hypochondert Blod.  
 Men jeg har ogsaa tidlig lært at finde  
 Mig i Omstændighederne, mit Barn!

Juliane i Tanker.

Hvorledes var det nu? J blev jo ranet?

Birgitte.

Ja, jeg blev ranet i mit tredje Aar  
 I Polen, Preussen, eller hvad det hedder.  
 Du vide maa, jeg er et Grevebarn,  
 Thi jeg blev staalet af et Slot med Taarne,  
 Og kunde gaaet i Floil og Hermelin,  
 Saagodt som du og Nogen. Men, min Tro!  
 Zigeunerne er ogsaa brave Folk.

De tugtede mig op, det maa jeg sige.  
 Som Lille stial jeg, smidig som en Ræv  
 I Gaafestien. Da jeg ældre blev,  
 Da spaaede jeg i Hænder og i Kaffe,  
 Stial mangen Ridder Guldet af hans Lomme,  
 Mens han forelsket stial mit Diekast.  
 Thi jeg var deilig, maa du troe. To Arme,  
 Som dreiet til at savne med; et Bryst,  
 Som raabte: Plads! hvergang det steg; to Been,  
 En Ryg, en Midie — nu, det er forbi.  
 Jeg var lidt bruun i Huden; thi de beitsed  
 Mig ind med Svinesfedt for Middagsolen.  
 Og jeg blev Dronning, maa du vide, ægted  
 Zigeunerkongen, red i Flammetast  
 Med Messingkrone, Flor i Haaret, giennem  
 Den mørke Skov. Min Mand blev hængt. De Andre  
 Lod mig i Stikken, og jeg sad i Fængsel.  
 Jeg skulde rettes, for jeg havde kommet  
 Lidt Iluegift i Groden til en Kone,  
 Som havde Brafer og solvspændte Skoe.  
 Men jeg kan dirke; jeg slap ud af Hullet,  
 Laae som en Hund i Skoven, pib af Sult —  
 Da kom den tappre Rocheloup fra Huln  
 Med sine Svende, dryppende med Blod.  
 Han tog mig til sig i sit Noverslot.  
 Fra den Tid har jeg kogt for ham og hans,  
 Og hiulpet dem med hvad der forefalder.

Juliane.

Og har I aldrig felt en Gysen?

Birgitte.

Nei.

Hvi skulde jeg vel gysen? Her er sikkert

Paa Rochegrise, min Sandten alt for sikkert;  
 Man føler alt for sielden Farens Belyst.  
 Jeg ønskede tidt at være med, min Tro!  
 De sigte mig, at jeg er alt for gammel.  
 Men det er herligt, tro mig, Juliane!  
 At gaae paa Jagt og staae bag Træets Grene.  
 Nu kommer der en Dame med sin Ridder,  
 Paa hviden Ganger, med en Falk paa Skuldren;  
 Demanter og Rubiner blinke smukt  
 I Aftensolen fra de rige Klæder,  
 Og loffe Røverne. De staae bag Busten.  
 Hun drømmer om et muntert Aftensmaaltid  
 I Borgen hist, hvis gyldne Spire vinke.  
 Da flyver Pilen som en Fugl fra Hækken,  
 Og borer sig i hendes Liliebryst.  
 Da kllirre Sværdene! Ha, Tanken kildrer!  
 Da plyndres — og, som Ornen op til Reden,  
 Vi ride med Galop til Røverkulen,  
 Og synge vore stolte Seiersfange.

Juliane sagte.

Uhjre!

Hoit.

I har Hierte, Fru Birgitte!

Birgitte.

Det faaer du ogsaa, naar du øver dig.  
 Nu gielder det, at staae din Prøve. Hør mig!  
 Du veed, at Rocheloups Taalmodighed  
 Er overstyr. Et heelt Nar har han ventet  
 Paa, at du med det Gode skulde worde  
 Hans Hiertenskiær og Dronning paa vor Borg.  
 Han er en Nar, og jeg har ærgret mig.  
 Din Smule Skionhed er det ikke værd.

Den qvindelige Skionheds største Vre  
 Er den, at tænde Flamme i en Helt;  
 Og det er grusomt, ei at køle Flammen.  
 Nu er han fied deraf, har overgivet  
 Dig i min Vold. Vær klog, jeg raaer dig det;  
 Ha! eller ved den Dolk, jeg fører i  
 Mit guldbestukne Bælte, du har levet  
 Din længste Tid.

Juliane.

Hvad fordrer J, min Moder?

Birgitte.

J Fald du hielper mig til dette Mord,  
 Før vore Herrer komme; finder du  
 Dig venligt i vor Husbonds Kiærlighed —  
 Saa skal jeg ydmyg kalde dig min Dronning.  
 Men trodses du, og pønser du paa Svig —  
 Du veed, hvad Herren trued med — jeg selv  
 Skal binde dig med egen Haand til Pælen,  
 Og være den, der blotter Dolken først.

Juliane.

O, ti for Himlens Skyld!

Birgitte.

Følg mig! han kommer.

De gaae.

**Malcolm**, en fortladen, lang, mager Karl, med et fortrukket  
 Ansigt, nedhængende Dienbryn, i en gammel bruun Troie,  
 derover en lang rød Kappe, paa den nedslagne Hat en høi,  
 nikkende smudsig Hæer, indslæder **Aimar** i Harnisk.

Malcolm

rækker ham en tor Knokkelhaand.

Nu tusind Gange da velkommen, Ridder!  
 Tilgiv, man har forsinket jer i Stalden.

Aimar høflig.

Jeg takker eder. Hvem har jeg den Ære  
At tale med? Med Herren selv maaskee?

Malcolm

betragter ham med en grinende Mine fra Isen til Godsaaen.

Kun med hans Borgfogd, Ridder! kun hans Borgfogd.

Naar Herren, seer J, ikke selv er hjemme,

Modtager jeg og sørger for hans Giester.

Han er paa Jagt i Skoven med sit Selskab;

Thi Jagt og slige Giester, som Herr Riddren,

Det er hans største Glæde her i Verden.

Dg ingen af hans Giester har endnu

Vist kunnet klage over ham. Men vil

J ikke stille Jer ved jeres Harnisk?

Aimar.

Her er lidt Træk, lidt koldt, gode Ben!

Dg jeg er varm. Jeg vil nok bie lidt.

Malcolm.

Nu, som J vil! Her har hver Giest sin Frihed.

Aimar.

Hvad hedder eders Husbond, med Forlov?

Malcolm.

Han hedder Ridderen af Rocheloup.

Aimar.

Af Rocheloup?

Malcolm.

J kiender vist den Slægt;

Den er saa gammel som Methusalem.

Aimar.

Dg J, min Ven?

Malcolm.

Jeg hedder Malcolm, Herre!

En Smule skotsk, troer jeg, paa Fædreside;  
 Et ormeffukent Ekrog, et gammelt Meubel,  
 En Ruslærstol med brukne Been, hoi Ryg,  
 Der staaer endnu forstøvet i en Krog  
 Fra gamle Dage. I maa vide: Herren —  
 Det er et Banedyr. Han eier Penge  
 Som Græs; og dog, dog hænge Læserne  
 Rundt om, og Binden piber giennem Ruden.  
 Hvorfor? Fordi det samme Bægtapet  
 Betragtet har hans Oldefader; og  
 Fordi de brustne Ruder alt var brustne,  
 Da han løb om i Eloikiol, og stjal Bly  
 Af Bindvet til sin Amme, som ved Lampen  
 Ham maatte klatte Skillinger paa Bordet.

Aimar.

Et trofast Hierte hænger ved det Gamle.

Malcolm.

En giestfri Herre! Jagten koster meget,  
 Og hver Dag Selskab. See, Huusholdningen  
 Gaaer ikke med det bedste, føres af  
 Et hæsligt gammelt Skind, en arrig Satan;  
 Birgitte hedder hun. Et ægte Huuskors!  
 Men — siger Froken Juliane Ja  
 I Dag, saa maa Birgitte bort i Morgen.

Aimar.

Og hvem, min Ven! er Froken Juliane?

Malcolm.

En fattig Slægtning, han har taget til sig,  
 Og som han elsker. Men de unge Damer  
 Er fræsne, veed I. Paa min Sandt, vor Husbond  
 Er smuk endnu. En Mand hen ved de Trede;  
 Hvad siger det? Det er den bedste Alder.

Han har to Skrammer over Næsen, seer J!  
 Ih nu, det klæer ham godt. Lidt Koparr — hvad!  
 Det voger ud hvert Aar. Hun er en Tosse!  
 Men hun er smuk, som Judith og Susanne;  
 En kraftig Biv, ret skicket for en Helt.  
 Nu skal jeg hente hende. Lad ei Tiden  
 Saa længe falde jer for lang, Herr Ridder!

Han gaaer.

Almar alene.

Et Ridderslot den gamle, skumle Rede?  
 En stakkels Lykkeridder uden Tvivl,  
 Hvis Fader efterlod ham disse Mure,  
 Et rustent Harnisk, Vaabnet over Porten,  
 Og Skoven til at søge Næring i.

Malcolm og Birgitte komme i forstilt Klammeri; Camillo følger dem.

Malcolm ivrig.

Men det maa saa være, har Herren befalt;  
 Og hvis du dig mod hans Befaling opsætter,  
 Og laver ei strax et Par frydrede Netter,  
 Saa tro mig, Birgitte! du faaer det betalt.

Birgitte endnu ivrigere.

Jeg faaer det betalt? Ja, Gud giv, det saa var!  
 Betalt? Jeg faaer Intet betalt, desto værre!  
 Jeg aldrig har tient saa urimelig Herre,  
 Han kræver mig Suppen af ledige Kar.

Malcolm.

Red med sig i Kiofnet! Hun holder et Huus,  
 Som Himlen og Jorden hun vilde bevæge.

Birgitte.

Hvad skal jeg i Kiofnet?

Malcolm.

Kaninerne stege!

Birgitte

neier ironisk for Aimar.

Er Herren en Elsker af Ratter og Muus?

Aimar.

Moerlille! jeg beder, hun ivrer sig ei.

Birgitte stamper.

Jo, ivre mig vil jeg!

Malcolm.

Den arrige Qvinde!

Birgitte.

Dg dersom han ei er fornoiet herinde,  
Herr Ridder! saa rid han kun atter sin Bei.

Malcolm.

Birgitte! men raser I?

Birgitte.

Ja, jeg vil rase!

Jeg paastaer, at Ingen kan bedre brase,  
At Ingen kan bedre Postieerne bage.  
Dg dersom I smagte min Tærte, min Kage,  
Dg mine Ragouer,  
Dg stuede Duer,  
Dg spækte Kalkuner,  
Dg mine Kapuner —  
Kapuner — o, Gemini! saadanne Skatte,  
Dem finder man ikke blandt Klipperne bratte.  
De sidde ved Kruset,  
Smalhans er i Huset,  
Dg prale med Stycken;  
Men Brødet? hvor finde vi Brødet i Orken?  
Saa drage de bort;  
Mod Midnat hjemiler fortumlede Skare,

Dg bringer fra Jagten en udhungret Hare,  
Naar vijt de har lovet mit Kiøffen en Hiort.

Reier pludselig meget artig.

Herr Ridder maa til Takke tage  
Paa alt det Arbeid, han har havt,  
Med denne lille Eggekage  
Dg med en Flaske Druesaft.

Hun sætter Eggekagen og Flasken paa Bordet.

Aimar.

Jeg gierne vil til Takke tage,  
Jeg har slet intet Arbeid havt,  
Jeg trænger ei til Eggekage,  
Kun til en Draabe Druesaft.

Malcolm og Birgitte med Vægt.

Jo, han maa spise Eggekage,  
Dg han maa drikke Druesaft.

Camillo affides

Forsærdelige Eggekage!  
Affstyelige Druesaft!

Birgitte.

See saa, Herr Ridder! vederqvæg jer lidt.  
Det er det Gneste, vi har at byde;  
Ihi Kof og Kiøldersvend og Nøglerne  
Til Etegerset, til Loft og Hønschuus  
Er med paa Jagten, med den vilde Jæger.  
Men sandt at sige, mine Eggekager  
De lykkes mig, og I maa smage dem.  
Dg gjør mig ikke vred, det raaer jeg eder;  
Ihi jeg er kort for Hovdet.

Malcolm.

Men, Birgitte!

Almar.

Og er det ei tilladt at hilse Frøkenen?

Birgitte.

Jo, det forstaaer sig; jeg skal hente hende.

Spis nu og drik, det bedste I har lært!

Med et betydnende Blik.

Camillo! byd du Herren der et Bæger,

Og ræk ham Ragen.

Hun gaaer.

Camillo lyttende.

Hvad er det? Mig synes,

Jeg hørte Hornet alt.

Malcolm glad.

Hvad? Komme de?

Han gaaer hen, aabner et Vindue, og seer ud.

Camillo affides.

Tilgiv, Sanct Jacob! jeg har brudt min Ed;

Men Troskab, som jeg Diavlen svor af Evang,

Kan dog ei hielpe mig til Himlen.

Han bytter hurtig Glasfen paa Bordet om med en anden, han har under sin Kappe, saa at hverken Malcolm eller Almar mærker det, og sætter den hen i en Krog.

Malcolm

lukker Vinduet, og kommer tilbage.

Nei!

Der er slet Ingen.

Camillo ligegyldig.

Nu, saa tog jeg fejl.

Malcolm.

Et Stykke Rage, Ridder!

Camillo hurtig.

Lad J mig!

Han tager Tallerkenen, og rækker den til Aimar.

Befaler J?

Aimar.

Tak, gode Svend!

J det Aimar rækker efter Kagen, lader Camillo Tallerkenen falde paa Gulvet, saa den gaaer i Stykker.

Malcolm opbragt.

Du Døsmer!

Camillo forvirret.

Af, jeg Uheldige! hvad har jeg gjort?

Forraad mig ei for Fru Birgitte, Ridder!

J Fald hun seer det, blier hun rasende.

Han samler Skaarene op, lægger Kagen derpaa, aabner Vinduet, og kaster det ud; derpaa gaaer han forbi Malcolm, og hvisker sagte til ham:

Jeg svær jer til, den gled mig ud af Haanden.

Malcolm truer med Fingeren.

Camillo!

Camillo.

Bed mit Liv, jeg er uskyldig.

Nu skal J see, at han skal drikke Vinen.

Skienker og bringer Aimar.

Et Bæger Viin?

Aimar drikker.

Din Skaal!

Camillo.

Tak!

Malcolm grinende.

Velbekomme!

Birgitte kommer med Juliane.

Birgitte.

See, her er Frosneu! Har han spiißt af Ragen?

Malcolm.

Den faldt i Asken.

Birgitte.

Hvad for noget? Asken?

Malcolm.

Gamillo tabte den i Feieskarnet,

Dg kastede den ud af Binduet.

Birgitte.

I Feieskarnet? Ud af Binduet?

Aimar.

Tilgiv den stakkels Karl, min gode Moder!

Det var af lutter Forekommenhed.

Birgitte med et sælt Blik.

Ja, jeg skal forekomme dig, Forræder!

Vi du, til Herren kommer hjem i Nat!

Malcolm sagte.

Forraad os ei med dine Hidfigheder!

Han har jo druffet Viin.

Birgitte grinende.

Nu, har han det?

Aimar.

Et Bæger Viin, lidt Brød er nok for mig.

Bufter for Juliane.

Birgitte i en from Tone.

At kaste Guds Belsignelse, Guds Gaver

Paa Gulvet! Af, den syndefulde Ungdom!

Aimar ærbødigt til Juliane.

Madame!

Juliane med megen Anstand.

Velkommen, ædle Ridder! Jeg  
Beflager, at I har det Uheld havt  
At fare vild; end meer, at Husets Herre  
Kan ei modtage jer, som I fortiener.  
Han er paa Jagt, han kommer silde hjem.

Birgitte.

Naa, det var ret, min Frosen! Lad mig see,  
At Herren dog engang saaer Ure af jer. —  
Hun er lidt stiv, lidt bly, lidt flodset, Ridder!  
Opdragen i et Nonnekloster, hvor  
Det er forbudt, at omgaaes unge Mandfolk.  
Hvad Galskab man dog ei kan hitte paa  
I denne Verden!

Aimar.

Frosnens Bæsen rober  
Saa megen Hoviskhed, at man maa troe,  
Hun er opdragen ved Toulouses Hof.

Juliane.

I er galant, Herr Ridder!

Birgitte.

Ja, galant.

Og smuk, min Sandten! er han med. Nu byd ham  
Et Bæger Viin endnu!

Camillo

hemmelig til Juliane, som dvæler.

Lad ham kun driffe!

Jeg har ombyttet Flasken.

Juliane betragter Camillo forundret; han lægger sin Haand  
paa Brystet med en hjertelig Forsikkring. Imidlertid tale  
Malcolm og Birgitte sagte med hinanden. Den Første  
peger paa Aimars Vaaben, og ryster paa Hovedet.

Juliane,

som har stienket i Bægret, bringer det til Aimar.  
Til Velkomst!

Aimar.

Eders Sundhed, skionne Dame!

Birgitte neier.

Nu, velbekomme Maaltidet! Det var  
kun lidt, og mindre blev det; men i Morgen  
En Frokost venter jer med Kniv og Gaffel,  
Som skal faae Skif, hvis ellers jeg maa raade.  
Vel Kof og Kieldersvend og Nøglerne  
Dog eengang vende Næsen hjem fra Jagten.

Aimar.

Det er jo Fastedag i Dag desuden.  
Gjør ei Dphævelser!

Birgitte.

See, er det det?

Ja, det er sandt! Nu ja, det traf sig godt.  
Men Eggekage kan man gierne spise  
Om Fastedagen. Skal jeg lave jer  
End een maaskee?

Aimar.

Tak! eders Brød og Biin  
Har styrket mig.

Birgitte.

Nu vel, saa gaa i Seng!

Med Natteleie kan vi tiene jer,  
Herr Ridder! Her i Sidekamret staaer  
En velredt Seng og gode Sengebolstre.  
Nathue skal I faae. — Nu, Juliane!  
Skynd jer, at hielpe ham hans Harniss af,  
At han kan komme dog engang til No.

Juliane.

Hvis J tillader —

Aimar.

Eders Hænder, Froken!

Er alt for skionne, til at røre ved  
Mit haarde Båndser; dog, det er en Ret,  
Som Ridderen har over Damens Hænder,  
Og vidste jeg, J tilgav mig, i Fald  
Jeg holdt paa denne Ret —

Juliane.

Tillad, Herr Ridder!

Hun affpænder hans Hielm og Harniss.

Malcolm, Birgitte, Camillo.

Mørket dækker Land og Bove,  
Skyggen skjuler dunkle Krat;  
Ridder! det er Tid at sove,  
Derfor nu: god rolig Nat!

Juliane.

Eknen blege Stierne skjuler,  
Slangen gaaer ved Træets Rod,  
Ulven staaer ved sine Huler,  
Tørster hungrig efter Blod.

Malcolm og Birgitte.

Derfor Held den Mand, som hviler  
Uden Fare, uden Sorg,  
Indtil atter Solen smiler,  
Paa den firkre Klippeborg!

Juliane.

Edle Ridder! jeg er færdig,  
Løst er Staalets stærke Bånd.

Aimar synker paa et Knæ.

Frosken! holder I mig værdig

Til et Kys paa eders Haand?

I det han kysser hendes Haand, trykker hun ham et lidet Papir  
i hans, seer stivt paa ham, og blinker.

Malcolm, Birgitte, Camillo, Juliane.

Mørket dækker Land og Bove,

Skuggen skjuler dunkle Krat;

Ridder! det er Tid at sove,

Derfor nu: god rolig Nat!

Medens dette synges i Baggrunden af de Andre, aabner

Aimar

Seddelens hemmeligt i Forgrunden, og læser:

Roverkule — Sovedrik i Binen — Gift i Maden —

Stol paa mig!

O, Himmel! hvad er det? Jeg er forraadt!

Juliane

bringer ham hurtig Biin.

Endnu et Bæger!

Sagte.

Rolig og forsigtig!

Af denne Biin kan I frimodig drikke.

Et Blik, en Mine koster eder Livet.

Malcolm og Birgitte,

uden at have mærket Noget.

Drif kun, Herr Ridder! Binen er god,

Binen forøger det kraftige Mod.

Aimar

med paataget Munterhed.

Ru da, min Deilige! dette skal være

Lømmet for eder, til Skionhedens Ære.

Giestfrihed leve — ved Bægerets Lyd —  
Menneskets første, naturligste Dyd!

Han slaaer Bægeret mod sit Sværd, og drikker.

Malcolm og Birgitte affides.

Hvor han er lystig! Herligt! o, herligt!

Hvor det gaaer kjærligt!

Bidste han, hvordan det rigtig var fat,

Keppe han kinked til sidste Godnat.

Malcolm, Birgitte, Camillo.

God rolig Nat!

Aimar affides.

O, hellige Magt! staa mig bi nu, min Engel!

Denis, du Rejsfærdige! staa mig nu bi.

Malcolm, Birgitte, Camillo.

God rolig Nat!

Juliane affides.

O, Gabriel! synk med din Liliesængel

Fra Himmelens Svælving, for Ustyld at frie.

Birgitte.

Sov vel nu, sov vel! Eders Dør kan islaaes;

Den eier en prægtig, en dirkesfri Laas.

Træk Nathuen dybt over Bryn, over Kind!

I Dunet da slumrer I blideligt ind.

Aimar

affides, knuger sit Sværd.

O, vidste du, Elskte! din Elskedes Nød.

De Andre.

God rolig Nat!

Aimar som før.

Men dyrt, ved mit Sværd! skal de kiobe min Død.

De Andre.

God rolig Nat!

Almar.

God Nat!

Han gaaer ind i Sideværelset, og de Andre ud af Døren til Trappen.

Bild Skov.

Rovercapitainen med sin Bunde.

Roche loup.

Nu, mine Kammerater!

Et herligt Levnet, som den vilde Tater,

Bevæbnet og forvoven

Bed Midnat at forlyste sig i Skoven.

Nu lad os Bægret tomme!

Men før vi drikke, vil det vel sig somme,

At Izarn først, og siden Roux fortæller

Sit Eventyr. Hvad horer man vel heller?

Du, Izarn! kan begynde.

Izarn.

Captain! den største Bellyst er at synde,

Og ingen Spas er stor som den, der koster.

Det folte jeg som Dreng, og gif i Kloster.

Mig Ingen skal bebreide,

At Izarn ei forstod saa godt sin Feide,

Som sine Sælemesser.

Saa smedder Diavlen ei i Satans Æsser,

Som jeg i disse Krige;

Og jeg vil see paa den, der var min Lige.

Undægtighed er Prop i Giftens Glaske,

Og Hyflen — bedste Maske;

Den spille Mester alt i Edens Have,  
 Dg gjorde mangen Tiggermunk til Pave.  
 Jeg viste mig med Ære  
 Bed Beziers, Toulouse, ved Beaucaire,  
 Dg skreg med hellig Mine:  
 Hug dem kun ned! vor Herre fiender Sine.  
 Nu, Krigen er til Ende,  
 Dg ingen Riætterstæder mere brænde,  
 Mig Paven ei behøver —

Myster Rocheloups Haand.

Nu tiener jeg igien en anden Rover.

Rocheloup.

Jeg takker dig. Vort Haandværk du forfiner;  
 En Diamant blandt mine Blodrubiner.  
 Hvad har i denne Midnat du bedrevet?

Izarn.

En rig Prælat har sine Dage levet.  
 Jeg vidste nok, at Knekten vilde age  
 Ud Klosteret tilbage.  
 Nu har han Fred. Han reiste did ei ene,  
 Han førte med en Kasse Edelstene,  
 Dg endnu meer: en Garde!  
 Vi var kun Faa; men, som en ægte Barde,  
 Jeg vakte Mod i mine Heltebrodre,  
 Dg bad dem ei bestemme deres Mødre.  
 Vi Præsten fik, Juvelerne tillige,  
 Før Garden kom; og Garden maatte vige,  
 Dg det for mig alene.  
 Captain! mit Folk maa sfiule sig bag Grene;  
 I Harnisk tyve Helte  
 Omringe mig, og trække Sværd fra Bælte,  
 Just som jeg fældte Præsten.

Hvad gjorde jeg? Jeg stille ned mig sætter,  
 Og viser paa min Hud dem nogle Pletter,  
 Og siger ganske rolig: Jeg har Pesten.

Med Latter.

Knap hørte de, jeg taled,  
 Og saae de Pletter, som jeg havde malet,  
 Saa vege de, som hierteløse Fianter,  
 Fra mig, Prælaten og hans Diamanter.  
 Her er de.

Rækker ham en Veste.

Munken var ei værd at tage;  
 Han ligger bleg tilbage.

Rocheloup omfavner ham.

Fortræffligt! Jeg ophoier dig til Greve  
 For dette Mejerstykke.

Alle Røvere.

Izarn leve!

Rocheloup.

Men Roux, som sidder der, liig Kæmpeguden,  
 Jiirskaaeren som en Hercules, paa Huden,  
 Han har vist ogsaa Noget  
 At glimre med, hvis han vil ud med Sproget.

Roux.

Captain! jeg kan ei snaffe,  
 Men handle. Tag til Taffe!  
 Jeg gif med mine Gutter,  
 De Flest' endnu Recruter,  
 I Maanestkinnet, stakket for Bataillen,  
 Til Galgen.  
 Jeg lod dem under Steilen Trostak sværge,  
 Og sagde: I skal hærge —

Dg talte — hvad jeg talte,  
 Det har jeg glemt. Men Midnatshanen galte;  
 Paa Stangen sad et Ho'de  
 Dg gloede.

Jeg sagde: Tag jer vel i Agt! Forsigtig!  
 Man ingen Rover quæler,  
 Seer J, fordi han stæler,  
 Men kun fordi han ikke stæler rigtig.  
 Saa gif vi sagte ned ved Maanens Lue  
 Til Magasinet, brod i Bagtens Stue,  
 Brak Stolebeen af Stolene hveranden,  
 Dg slog dermed Drabanterne for Panden.  
 Saa gif vi ind, for Bærene at tage.

Rocheloup.

O, vakkre Roux! med Noes sig saa at dække!  
 Du bringer Proviant i tunge Sække.

Roux.

Captain! — desværre, Intet var tilbage;  
 Man havde Kornet flyttet.

Rocheloup vreb.

Dumhoved! hvad har da din Myrden nyttet?

Roux

opbragt over hans Foragt.

Skal Alting efter Nyttten da beregnes?  
 Hvordan en Flok Drabanter skal beegnes,  
 Det har jeg viist dit Folk i Nat. For Panden!  
 At hugge dem med Stolebeen for Panden,  
 Det har jeg lært dem. Hvis der Noget rester,  
 Giv dem en Skolemester!  
 Dg hvis du kun af Egennytte takker,  
 Saa vælg dig til din Lieutenant en Skaffer!

Rocheloup.

Respect for Hovedsmanden!

Hvis ikke, hugger jeg dig selv for Panden.

Roux stamper.

Respect igien!

Rocheloup.

Ti stille!

Hvis ei din Knap skal dig for Foden trille.

Roux.

Mig vil du cujonere?

Alle Røvere.

Han har forbrudt sit Liv, han skal crepere!

Roux med et stolt Blik.

Troer J, at det mig skrækker?

Rocheloup.

Før ham bag hine Hækker,

Og lad ham Jernet smage,

Hvis ei han sine Skieldsord taer tilbage,

Og beder flux om Raade.

Roux.

Dig? Aldrig, Niding! naar jeg selv maa raade.

Rocheloup.

Henretter ham!

Roux.

Troer du, jeg frygter Sværdet?

Jeg gaaer i Doden fiæf og usorfærdet.

Jeg — taber lidt i Grunden;

Du — trækker dig den bedste Tand af Munden.

Man har strax i Begyndelsen indbragt Bord og Bænke, hvorpaa Røverne sætte sig; i dette Dieblis sættes der en Skaal rygende varm Viin paa Bordet.

Roux i en roligere Tone.

Dog, har et Glimt af Bravhed du tilbage —  
Der komme de med Binen; hvor den ryger! —  
Lad mig et Bæger smage,  
Før I mit Hoved fra min Skulder stryger!

Rocheloup.

Drif med — og fald til Føie!

Roux.

Min Hals er stiv, den laer sig ikke bøie.

Rocheloup.

Saa maa den knækkes. Har du det begrebet?

Roux.

Net vel!

Rocheloup.

Giv ham et Glas paa Falderebet!

Roux drikker.

Det smagte godt. Det har forstærket Flammen.

Torrer sig om Munden, og bukker.

God rolig Nat, I Kieltringer tilsammen!

Rocheloup.

Før ham afsted!

Roux føres bort.

Og nu til lystig Glæde!

Gi' meer om det! — I Brødre! tager Sæde.

Jeg eder synge vil en hedensk Vise;

Bed Bacchi Glæder maa man Bacchus prise.

Velkommen, varme Purpurstaal!

I Skoven fra det røde Baal.

Din Virak sig i Træet slynger,

Mens Heltene din Lovsang synger.

I grønne Skygge hvirvle sig  
 Den lyse Lue høit for dig!  
 O, Bacchus! hør ved Bægerklang  
 Bor Jægersang, vor Roversang.

Chor.

O, Bacchus! hør ved Bægerklang  
 Bor Jægersang, vor Roversang.

Rocheloup.

Ei Bacchus elsker Borg og Stad,  
 I Lovets Hvalving er han glad;  
 Der Bækkens Pige ham forlyster,  
 Mens drufne Satyr Druen kryster.  
 Naar Livet grændser vildt til Dod,  
 Og Blod gior Binen dobbelt rød,  
 Da glæder ham ved Bægerklang  
 Bor Jægersang, vor Roversang.

Chor.

Da glæder ham ved Bægerklang  
 Bor Jægersang, vor Roversang.

Rocheloup.

Det Bedste mangler os dog nu,  
 O, Fader Pan! det sende du:  
 Med runde Skuldre, røde Kinder,  
 En liflig Skare Bacchantinder,  
 Som rase hen ad dunkle Sti,  
 Saa rovbegierlige som vi.  
 Da lyder dig bag Skovens Hang  
 Bor Jægersang, vor Roversang.

Chor.

Da lyder dig bag Skovens Hang  
 Bor Jægersang, vor Roversang.

Ramonneur kommer.

Hvad synger I om Bacchantinder, Knegte?  
Vi bringe Lo, ved Bacchus, de er ægte!

Roche loup.

Hvor gif det Roux?

Ramonneur.

Der fastes ham en Basse;  
Han beed i Græsset med sin stive Nasse.  
Men, Hovding! kan du giette,  
Hvad vi har bragt? Ha, ønsker ham til Lykke!  
En rank Blondine, svulmende Brunette,  
Og hver paa sin Maneer et Mesterstykke.

Man bringer Richard, Adelaide og Therese.

Ramonneur.

See, her er Marcipan for lækkrest Gane.  
Hvis Frosken Juliane  
Endnu sig længe kostbar gjøre skulde —  
Straf hende med din Kulde,  
Og vælg dig her en Dronning! —  
I hule Stammer fandt vi Jomfruhonning,  
Hvor de af Frygt for Røvere sig giemte;  
Men Maanestkinnet glemte  
De uden Tvivl. Det har opdaget Skatten.

Beger først paa Therese, saa paa Adelaide.

Hun er kun sytten Aar, og hun er atten.

Roche loup om Richard.

Og denne Herre?

Ramonneur.

Han er overflodig,

Ham har vi ikke nodig;

I Fald, som jeg, du tænker —

Beger med sin Doff.

Rocheloup.

Fy, Ramonneur! Fy, fy! han er i Lænker.

Ramonneur.

Vi letter ham en Byrde.

Rocheloup bydende.

Stif Dolken ind!

Ramonneur fortrydelig.

Maa man nu ikke myrde

J Skoven længer?

Rocheloup.

Jo. Men du skal agte,

Get er at myrde Folk — og Get at slagte.

Ramonneur.

Jeg har et starblindt Die,

Jeg indseer ei Forskiellen meget nøie.

Rocheloup opbragt.

Stød Dolken strax i Balgen!

Hvis ikke, støder jeg dig den i Talggen.

Therese.

Barmhiertighed! Hvis J ham grusomt dræbe,

Da J forgieves stræbe

At holde Dolken fra vort eget Hierte.

Rocheloup.

Lam, vakkre Barn! din Smerte.

Er det din Elsker? Svar mig, hulde Skionne!

Bist Laaren af dit Die!

Therese.

Hans Fader vil jer rigeligt belønne,

Hvis ædelt J os intet Ondt tilføie.

Richard til Rocheloup.

Hvis du mig Livet skienker,

Dg disse hulde Piger,

Bed hellig Riddertro jeg dig tilfiger:  
 Jeg skal med Soltv opveie mine Lænker.  
 Men hvis du stændig dølger  
 En værre Grumhed til Naturens Harm —  
 Sig Staalet skal forbarme,

Han river en Daggert frem af sin Barm.  
 Og modig mig Ufsyldigheden følger.

Rocheloup.

Lev, Ridder! glem kun Sorgen;  
 Jer intet Ondt skal hænde.  
 Men nu afsted, I drabelige Evende!  
 Med Byttet og med Fangerne til Borgen.

Roverne.

Hurra Mordjo!  
 Bacchus har hørt vore Bønner.  
 Glæden belønner  
 Tapperheds Sonner.  
 Hurra Mordjo!

Richard, Adelaide, Therese  
 med folbede Hænder.

O, sanctissima,

O, piissima

Dulcis virgo Maria!

Mater amata,

Intemerata!

Ora — ora pro nobis. \*)

De fores bort.

\*) O, du herligste,  
 O, du kjærligste  
 Gulde Jomfru Maria!  
 Stor er din Ære,  
 Guld du os være,  
 Raaden vor Bøn du frembære!

## Tredie Handling.

---

Aimars Sovekammer paa Roverslottet.

En Seng med Gardiner i Baggrunden.

Aimar alene.

Hvad er mit Haab? Hvor er min Hielp i Nøden?  
 Affhyelige, fæle Tilstand! Døden,  
 Der veg som stægget Kæmpe mig i Kampen,  
 Skal kroget nu ved Lampen  
 Som gammel Høx mig spotte med sin Truen,  
 Liig Wedderkoppen Fluen,  
 Og spinde først mig i sin lumste Strikke,  
 Før den kan Blodet drikke?

Men — Julianes Udfærd, hendes Miner!  
 Et Maanskin i de skumle Borgruiner.

Fatter Mod.

Ja, min Adelaide!  
 Din elskte Helt skal stride  
 I denne Braa saa godt, som fra sin Sadel.  
 En Ridder uden Frygt og Dadel  
 Maa ei fortvivle.

Det banker.

Stille! man sig nærmer.

Camillo udenfor.

Herr Ridder! hm!

Aimar.

Sanct Denys! min Bestiermer!

Læg Kraft i Sværdet nu, skaan mine Dage.

Raaber:

Hvem banker der? Tilbage!

Camillo udenfor.

Det er Camillo, mig. Stands eders Raaben!

Jeg bringer eders Baaben.

Men hvis J aabner ei og Tillid fatter,

Da maa J døe.

Aimar.

Førræder! vil du atter

Besnære mig?

Camillo.

O, det er ei min Bane.

Jeg bringer Bud fra Frøken Juliane.

Aimar for sig.

Alt staaer paa Spil. Nu, lad os Skiebnen friste,

Det bære — eller briste!

Han aabner Døren, og sætter Camillo sit Sværd for Brystet.

Nu, falske Judas? Vil du atter dylse

Min Tvivl i Slummer? Vil du venlig kysse?

Camillo.

Hør mig — saa kan J støde!

Jeg selv vil gierne bløde;

Ier skal man ikke myrde.

Jeg onsker Døden; Livet er mig Byrde.

Aimar.

Saa uforfærdet, rolig

Paa Tærskelen til Helved?

Camillo.

Dodens Bolig

Har længe vinket mig med sine Gnister.  
Jeg er fordømt; gjør Pinen kort!

Aimar.

Du frister

Mig anden Gang i Dag. Jeg seer min Fare;  
Troer du, jeg løber atter i din Snare?

Camillo.

Hør mig! Jeg fødtes under Laurens Kroner;  
Jeg give maa mit Hierte Lust i Toner.

Jeg gierne døer, skiondt uden Mod;  
Et Mord mig paa mit Hierte brænder,  
Thi jeg har plettet mine Hænder  
Med min Rosinas unge Blod.  
Hun utro var, sin Straf hun fik;  
O, den var haard! Ha, Skræk og Jammer!  
Nu brænder hun i røde Flammer,  
Og vinker mig med Hevnens Blik.

Jeg maa derned, til Helved ned;  
Mit Hierte sig fra Himlen vendte,  
Mig Satan sine Garn udspændte,  
Og Synderen paa Krogen beed.  
En Kover fræk jeg Trostak svor,  
Forsfort fra Gud ved Helvedglandsen;  
Jeg svor i Kirken paa Monstrantsen,  
Og, Himmel! jeg har brudt mit Ord.

Get har jeg kun, endnu en Færd:  
Jeg redder den, jeg vilde døde.

Naar det er skeet, saa lad mig bløde,  
 O, ædle Ridder! for dit Sværd.  
 Og naar du frelst i glade Bo  
 Din Brud kan til dit Hierte flynge —  
 O, lad da Siælemesser synge  
 For min og for Rosinas No!

Almar.

Din Sang mit Hierte rørte.  
 Tilgivelse du Arme vel fortienet.  
 Du er en sværmerisk Italiener,  
 Hvem Lidenskab forførte  
 Til blodigt Mord. I ubekjendte Lande  
 Traf dig en Røverbande,  
 Dvang dig til Trostabsed; og Trostabseden  
 Nu kæmper atter med Samvittigheden.

Camillo.

Saa er det. Juliane  
 Har lært mig sværge nu til eders Fane.  
 Jeg haabed først, I skulde Faren ane,  
 Som mig min Ed forbød reent ud at sige.  
 I sang om eders Pige;  
 Jeg sinked eder i de dunkle Lunde,  
 Skiondt jeg med Lethed kunde  
 Strax bragt jer hid til Borgen.  
 I ændsed ikke Sorgen.  
 Jeg spørger: om I ei til Frygten kiender;  
 I sang om hendes skionne Viliehænder.  
 Nu, raabte jeg, nu Dagen snart forsvinder!  
 Da roste I mig hendes Purpurkinder.

Almar.

Og Juliane?

Camillo.

Er en fornem Fange,  
Men ei for Faren bange.  
Et heelt Aar har hun kæmpet,  
Dg med sin Stolthed Bellystflammen dæmpet,  
Som brænder i en Røver.

Aimar.

Ha, jeg hans Bände klover!

Camillo frygtsom.

Det gaaer ei an. Forsigtig! brug Fornuften!

Aimar.

Hvad frygter jeg? En taaget Dunst i Lusten!  
En tandløs Hex, en vindtor Skurk, som rokker!  
Ha, ved min Møes castaniebrune Løkker,  
Jeg trodser dem i Noden.  
Var Hexen Hecate, var Skurken Døden,  
Den Beenrad med sin Lee — vel! Seiersfrandsen  
Er smuk; jeg kalder dem til Dødningdandien.

Camillo tysser paa ham.

Herr Ridder! hør dog. Rocheloup, min Herre,  
Er Tolv med sine Svende. Det er værre.  
Snart ile de fra Nattens dunkle Lunde.

Aimar.

En Arthur! et fortræseligt Tafelrunde!

Camillo.

Stol trygt paa mig, paa Frosnen, ædle Ridder!  
Vi veed, at Hjertet sidder  
Jer paa det rette Sted. Dg I skal have  
Camillos bedste Gave.  
Luf op ved eders Bryst!

Han famler i sin Barm.

Almar mistænkelig.

Vi gaae til Maalet  
 Vel bedre, ved at dække Bryst med Staalet.

Camillo

tager et Stykke carmoisinrodt Silke frem af sin Barm, som han vikler op.

Her er et gammelt rustent Søm, udgravet  
 Paa Golgatha. En Munk har mig begavet  
 Med denne Skat. Jeg lod ham dyrt besværges  
 Dets Egthed. Et Mars Viin af mine Bierge  
 Betalte jeg derfor. Den, som bevarer  
 Det paa sit Bryst, kan trodsse Dødens Farer.  
 Mit Liv er mig en Byrde;

J er en ung, en smuk, forelsket Hyrde,  
 Jer Brud er tro, hun elsker jer, hun græder —  
 O, til fra disse Steder!

Det Liv maa være sødt, som Trostak fransjer.  
 Kom, lad mig spænde jer i eders Pandsjer!

Almar bevæget.

Forunderlige Svend! paa Gravens Bredde  
 Du loffer mig, for siden mig at redde  
 Med egen Fare?

Venlig.

Giem dit Søm! Det styrker  
 Kun den, som troer derpaa. Min Lillid dyrker  
 Et andet Staal, naar jeg skal op at stride;

Slaaer paa sit Sværd.

Det hænger ved min Side.

Camillo godhiertig.

Tag det! Man kan ei vide

Almar tager derimod.

Nu — Tak!

Han giemmer det.

Camillo.

Saa maa I slutte Lampens Lue.

Paa Bolstret vil jeg sætte denne Hue

Og vilke denne Troie.

Ei Malcolm pleier undersøge noie;

Han styrter ind, sig over Sengen kaster.

Da hurtig frem I haster,

Og støder usorfærdet

I Røveren med Sværdet.

Aimar.

Mit Staal til Hialtet i hans Krop jeg sætter.

Camillo venlig bekhymret.

I er jo ingen Riætter?

Aimar.

Gud frie os vel!

Camillo.

Saa vil fra Dodens Fare

Sanct Jacob jer bevare.

Og — hvis I ogsaa falder,

En Engel da til Himlen eder falder

I lysblaat Stierneklæde

Til Jesu og til Riærlighedens Glæde.

Der vil I sikkert finde

Snart eders Elsterinde.

Sukker.

Camillo først tre hundred Aar maa svæde

Med Rosa i den fæle Skiærtsildshede.

Aimar trykker hans Haand.

Vær freidig! Farens Torden

Snart ruller bort. For Glæden viger Sorgen.

Camillo.

Mit Morke svinder ei for nogen Morgen.

Hun er ei meer paa Jorden!  
 Hver Nat jeg fluer hende fra mit Kammer  
 Dybt i de røde Flammer.  
 Hun er saa smuk; de brune Dine saare  
 Mig end med deres Taare.  
 Den søle Brand undseer sig, naar den brænder  
 Det høie Lilibryst, de hvide Hænder;  
 Den blegblaa Lue flokker  
 Kun kolt sig om de sorte Raveloffer,  
 Og nænner ei at svide.  
 Men Dolken sidder dybt i hendes Side,  
 Og søle Sang hun altid nyt begynder:  
 „Barbar! du dræbte mig i mine Synder.“

Aimar.

En daglig Siælemesse jeg dig lover  
 For Rosas No, i mit Capel, det lille,  
 Naar Alt er tyst og stille,  
 Og Faren her er længe staaet over.

Camillo griber hans Haand.

Og maa jeg vorde Sacristan derinde,  
 Og Rogefarret synge,  
 Mens eders Munke synge?

Aimar.

Det lover jeg dig ved min Siæls Beninde!

Camillo kysser hans Haand.

Tak, Ridder! O, saa er en Trost tilbage  
 Da end for mine Dage!

Han gaaer.

Aimar

spænder sin Hielm paa, og drager sit Sværd.  
 Nu skee Guds Villie! Men skiondt Dolken hænger  
 Mig over Jøsen i et Hovedhaar,

Bil jeg dog ikke frygte. Et Mirafel  
 Maa redde mig. Men er Mirafelet  
 Ei alt begyndt? I Roverfulen finder  
 Jeg to Skytsengle. Først en Bon til ham,  
 Som Alting raader; og naar det er skeet,  
 Skal ikke Satan selv forkræffe mig,  
 Om ind han brød saa med sin hele Flok  
 Af sorte, fakkelvæbnede Uhyrer.

Han knæler.

Bestyt mig, gode Christ!  
 I denne Farens Frist;  
 Lær mig med Kraft at svinge  
 Mit gode, stærke Sværd.  
 Du horte før det klinge  
 I mangen ærlig Færd.

Jeg loved, stærk og fri,  
 At staae Forladte bi.  
 Du saae mig Blod udose,  
 Den skumle Riding faldt;  
 For Enker, Faderløse  
 Jeg kæmped, naar det gialdt.

Hust paa den Midienat,  
 Da eensom og forladt  
 Jeg i din Kirke vaaged,  
 Skiondt gysende, dog fiæk,  
 Og folte, der var Noget,  
 Som styrked i min Skræk.

Jeg ærlig Tro dig svor,  
 Og jeg har holdt mit Ord.

Med kraftig Tillid.

Nu maa du ikke svige,  
 Herr' Christ! men styrke mig.  
 Jeg kæmper for min Pige —  
 For Frankrig — og for dig.

Naar han har sagt dette, reiser han sig, slukker Lampen, og gaaer  
 hen bag Sengen.

Gang paa Borgen, uden for Aimars Souekammer.

Juliane med et Lys. Birgitte med et Nogleknippe. Malcolm  
 med en Doll.

Birgitte.

Har du din Doll?

Malcolm mut.

Jeg har, hvad jeg behøver.

Birgitte.

Slid den lidt først i Bindveskarmen der!

Malcolm.

Hold Mund!

Birgitte.

Er den da rigtig skarp?

Malcolm.

Saa skarp,

At den kan skære Struben over paa dig,  
 Naar det skal være.

Birgitte med en tvungen Latter.

Ha, ha, ha, ha, ha!

Hvor han er munter.

Til Juliane.

Nu, hvi skælver I

Med Lysset?

Juliane mørk.

Jeg er ikke vant til sli

Bedrift.

Birgitte.

Nu ja, saa maa J vannes til den.

Malcolm.

Den gamle Lucas sad igien og rokked

Paa Kieldertrappen, da vi gif forbi.

Birgitte.

Har du igien seet Spøgelses, Gujen?

Malcolm stirrer paa hende.

Jeg seer eet for mig.

Birgitte vender sig forskrækket.

Hvor?

Malcolm.

Dig selv, du Heg!

Du visne Beenrad!

Birgitte griner.

Hvor han er galant!

Juliane.

Hvem er den gamle Lucas?

Malcolm.

Riddersmanden,

Som eied denne Borg i gamle Dage.

De myrded ham paa Trappen. Jeg vil være

Fordømt, i Fald han ikke sad og rokked

Med Hovdet under Armen, mens det slog

Med Kielderhulens frygtelige Jerndør.

Birgitte.

Hør, hvilket Bæv! Et Spøgels skulde sidde

Med Hovdet under Armen, som en Hat!

Hvad havde han da vel paa Skuldrene?

Malcolm.

Den røde Strube, hvoraf Blodet sprang  
Som Bandspring. Det faldt draabeviis tilbage,  
Og overstænkte Liget med sit Purpur,  
Som Båndets Perler Bæfnets Marmorstøtte.

Birgitte.

Hvor han har Phantasié! Fy, skam dig, Døsmer!  
Ind med dig!

Malcolm.

Gaa I først! I skal jo lyse.

Birgitte.

Troer du, jeg frygter?

Malcolm.

Nu, saa skynd sig da!

Birgitte famler mellem Nøglerne.

Jeg kan ei finde Nøglen; jeg er valen  
Om Hænderne.

Malcolm.

Det klirrer, gamle Satan!

Nu skal man see, hun vækker ham derinde.  
Han rører sig!

Juliane.

Nei, det var Natteblæsten.

Birgitte.

Hid Lyset! — Den fordømte Nøgle skjuler  
Sig, troer jeg. — — Hvad?

Malcolm.

Hvad siger I?

Birgitte.

Du talte.

Malcolm.

Jeg taug som Graven.

Birgitte.

Nu, saa var det hende.

Juliane.

Jeg har slet Intet sagt.

Malcolm.

Hvad var det da?

Birgitte.

Du er saa bleg. See der, tag dig en Slurk!

Rækker ham en Flaske.

Bryd dig om Jngenting! Du gaaer jo i  
Et lovligt Kald, du gaaer din Herres Vrind.  
Drik Mod, min Son! i Fald du intet har.

Han drikker, rækker hende Flasken igien, hun drikker.

Det er en kraftig Drik; thi den er brygget  
Af stærk Muskatviin, stødte Dødningbeen,  
Salpeter, Ingefer. Paa Retterstedet  
Har jeg den blandet i en Hovedskal,  
Mens Synderen paa Hiulet laae deroppe,  
Med ulden Sof paa Benet, uden Skoe,  
Og stivnedes i Blæsten, som tog fat  
I Haaret og de halvnedfaldne Låser.  
Der maa det laves, naar det ret skal virke.

Til Juliane.

Drik med!

Juliane.

Nei, Tak! det er for stærkt for mig.

Jeg er ei vant, jeg kan ei taale det.

Birgitte.

Nu, I maa lære taale meget end,  
Som I er ikke vant til.

Malcolm.

Luf nu op!

Nu blusser jeg.

Birgitte.

Velan, gjør Pinen fort!

Det unge Blod, han vaagner ikke ved det;

Og det gjør ikke ondt, mænd gjør det ei!

Han kommer sovende til Himmerig.

Vi vil kun forte ham det usle Liv;

Det er en ærlig Sag. Begravet skal

Han ogsaa blive i den tørre Brønd.

Der ligge flere Riddere, min Tro!

I kærsligt Favntag oven paa hinanden.

Malcolm.

Nu, Sladderhanf! luf op.

Birgitte.

Den første Dør

Er oppe. Nu den anden! Kom med Lyset!

Hun og Malcolm gaae ind, og pusle ved Mellemdøren.

Juliane alene.

O, hellige Maria! skærm mod Bold

Den unge Ridders Hjerte med dit Skjold.

Beskyt ham, hulde Frelser! i sin Fare,

Lad Lasten falde for sin egen Snare.

Hun følger.

Aimars Sovekammer.

Aimar

i Morke ved Sengen, lytter.

Der er de; de er ved den anden Dør.

Ha, Malcolm hvile skal paa sine Laurbær.

Hør, hvor de pusle, kan for Skræk ei finde  
 Ret Noglehullet! Har Samvittigheden  
 Endnu en Funke skult i slige Hierter?  
 Der er de. Stille!

## Birgitte

stikker Hovedet ind ad Døren, med Lampen i Haand.

Han sover tykt, og her er mørkt og roligt.  
 Nu hen og stød ham Dolken strax i Bryttet,  
 Træk saa Gardinet til, og lad ham ligge!  
 I Morgen kan vi see til ham igien,  
 Naar han er kold, og ikke bløder meer.

Malcolm styrter ind, kaster sig over Sengen, og borer sin Dolk  
 i Bolsteret. I det samme stoder Almar ham Sværdet i  
 Siden. Birgitte styrter ud med et Skrig.

## Almar.

Du faldt paa dine Gierninger. Dig skal  
 Den hele Morderflok til Helved følge.

Han drager sit Sværd ud af den Dræbte, og skjuler ham med  
 det tiltrukne Sengeomhæng.

Man hører et Skrig udenfor. Camillo og Juliane komme.

## Camillo.

Hun er ei meer. Har I gjort af med ham?

## Almar.

Han svømmer i sit Blod.

## Camillo.

Jeg kasted hende

Gra Bindvet ned i Fjeldets dybe Kloft.

O, hvilket vakkert Brudepar for Satan!

## Juliane.

Herr Ridder!

## Almar.

Skionne Frosken!

Camillo.

Edle Herstab!

Alle Tre.

Himlens høie Skare!

Styrk os i vor Fare

Med en Engleher.

Sværdet du indvie,

Hellige Marie!

Til Cherubens Sværd.

Der stodes i et Horn noget borte; det besvares fra Borgen.

Camillo forskrækket.

Der komme de!

Aimar.

Hvem?

Camillo.

Alle Roverne.

Lamort indlader dem ad Bindebroen;

Jeg hører Lænken rasle, Hængslen pibe.

Aimar

med et tvivlsomt Blik paa Juliane.

Hvad gjør vi nu?

Juliane

griber fiakt hans Haand.

Tab eders Fatning ei!

Camillo! vil du hielpe mig?

Camillo.

Med Livet.

Juliane.

Du har jo Nøglen til den store Jerndør?

Til Hvalvingen?

Camillo.

Her.

Juliane.

Giv mig den!

Han rækker hende en stor Nøgle.

Juliane

strækker den mod Himlen.

Sanct Petrus!

Dig blev jo Magten over Nøglen givet:

Vi dette Jern til Døden og til Livet!

Aimar.

Forklar mig denne Gaade!

Juliane.

Her er Nøglen.

Følg mig besindig og forsigtig, Ridder!

De gaae.

Gaarden i Røverborgen.

I Forgrunden en Nabning ned til Kælderen. I Baggrunden et Due-  
slag; til begge Sider Bygninger, og en Trappe med Tralbænk.

Røverne komme fra Broen med Fakler og Bytte, med **Adelaide,**  
**Therese** og **Richard**; den Sidste bagbunden.

Røverne synge:

Hvænen bygger sin Hule,

Han kradsler i Jorden haard;

Ham kan selv Byttet ei skule

Den hellige Kirkegaard.

Naar alle de Blomster sig lukke,

Naar Maanen skinner i Krat,

Da bange de Smaadyr sukke

Før grusomme Tigerkat.

Grocodillen ligger i Sivet,  
 Saa ynfelig græder hun der;  
 Hun Fiskeren stiller ved Livet,  
 Saasnart han vover sig nær.

Vi kan vel Byttet os fange,  
 Vi elske som Dyrene Blod.  
 Ei Tiger og Klapperflange  
 Fordunkle Røvernes Mod.

Juliane kommer frem paa Trappen fra Borgen med Almars  
 Skjærf om sin Arm.

Ramonneur spodsf.

Ha, Froken Juliane!

Alle Røverne.

Juliane!

Ramonneur.

J Fald endnu du gier dig kostbar, Stolte!  
 Saa gier du ilde. Vi har fanget, seer du,  
 To Dronninger i Nat til Hovedsmanden;  
 Og hvad ei han vil eie, horer os til.  
 Forstaaer du det, min Smukke?

Juliane stolt.

Ramonneur!

Jeg taaler ikke din Fornærmelse.

Rocheloup.

Ret, Juliane! bryd dig ei om ham. —  
 Bring os en Krukke Vand! thi jeg er tørstig.  
 Hvor er Birgitte? Malcolm?

Juliane.

Nu, hvor er de

Hos Andre vel, end hos den dræbte Ridder,  
Hvis Skjærf jeg bringer her til Seierstegn.

Adelaide udstoder et Skrig, og falder i Afmagt.

Therese.

Adelaide! Af, hun døer, hun døer

Mig mellem Hænderne.

Richard.

Grusomme! hielper;

Min Haand er bunden.

Ramonneur.

Snører hende op,

Den Staffel! hendes Bryst er stærkt bespændt.

Adelaide stoder ham fra sig.

Affskyelige Rover! tag mit Liv,

Men rør mig ikke med din frække Haand.

Roverne med en vild Latter.

Saadan helbredes Pigerne for Afmagt.

Rocheloup.

Nu stille! — Juliane! tal, bliv ved.

Juliane.

Camillo loffet har en Ridder med

En herlig Ganger og med skionne Baaben

Til Borgen. Jeg har draget selv Gardinet

Fra Sengen, medens Malcolm — du forstaaer mig.

Rocheloup.

Hvad? det har du?

Roverne.

Ha, Bravo, Juliane! —

Men Vand! bring Vand! vi tørster efter Vinen.

Rocheloup.

Den Dvinde har bestandig huet mig

Med dette raske, fornemtstolte Bæsen.

Jeg har forgabet mig i dine Dine;  
 Det veed du, derfor trodser du. Du minder  
 Mig om en lille næsviis Bologneser,  
 Jeg saae engang i Buret hos en Love.

Juliane.

Ru glemmer du vel mig for disse Piger?

Rocheloup.

Det er for fine, spæde Maanstkinsvæsnere  
 For min Natur. Jeg er din Jupiter,  
 Saafremt du være vil min trinde Juno.

Juliane.

De unge Piger gjør mig alt til Juno.  
 Juno var stinskyg.

Rocheloup.

Hvor hun er elskværdig!

Bliv min! og du skal aldrig Aarsag faae  
 Til Nidkiærlighed. Min svage Side, veed du,  
 Er Leslen ei, men Strid og Lyst til Bytte.

Juliane rækker ham Haand.

Belan! saa er jeg din; og Bryllupsbægret  
 Har Biergets Fæe selv fyldt for os i Dag.

Rocheloup.

Hvad mener du?

Juliane.

Hør, tappre Rocheloup!

Din Borg er stærk; Naturen har befæstet  
 Dens Grund med sine Klipper: røden Porphyre  
 Foragter Fiendens Spyd, og knækker det  
 Som Straahalm. Men du presser ingen Møst  
 Af disse Stene. Ofte har dit Hierte  
 Bekymring følt: i Fald du blev beleiret,  
 Hvor du fik Kildevand til dine Helte.

Rocheloup.

Ja, det er sandt; det er en Feil ved Borgen.

Juliane.

O, Herre! hor, hor, hvad jeg har opdaget:  
Dybt i den store Kielder er en Kilde.

Alle forundrede.

En Kilde?

Juliane.

Som jeg gik at hente Bildt

Og Biin til Nadver i den kôle Hule —

Da føler jeg det pladske ved min Fod.

Jeg lytter til — og hører Kilden risle.

Jeg bringer Lyset did — og seer af Klippen

Igiennem den porøse, store Steen

Som Perler pible frem de klare Draaber.

Rocheloup.

Det er umuligt!

Juliane.

Det er vist.

Røvere.

En Kilde?

Victoria! Naar Borgen har en Kilde,

Saa er den uindtagelig.

Andre!

Ned! ned

At smage Vandet!

Izarn.

Bliv! Jeg aner Svig.

Rocheloup leer.

Hvad Svig?

Izarn.

Jeg veed ei; men jeg aner Svig.

Rocheloup.

Du veed ei, og dog veed du! Nu, hvad veed du?

Izarn.

Opsætter eders Løst et Dieblif!

Jeg har ei tomt Pocalerne, som I;

Jeg gløder ei, mit Die skuer skarpt,

Jeg seer Forvirringen i hendes Ansigt.

Juliane kæk.

Den Feige seer Forvirring overalt.

Rocheloup.

Vel talt! Kom, kom! Med Faklerne derned!

Camillo og Juliane tage hver sin Sakkell, og følge Røverne.

Izarn holder Ramonneur tilbage.

Bliv du!

Ramonneur.

Hvorfor?

Izarn.

At vogte Fangerne.

Ramonneur peger paa Richard.

Han er i Lænker, og min Tunge med.

Jeg har jo Viser skraalt den hele Bei.

Gaaer.

Izarn.

Fordømte, dumme Uforsigtighed!

Der raabes nede:

Izarn! kom, Izarn!

En drukken Røver kommer tilbage,

Hielp os, see ved Lyset!

Izarn.

Hvad skal jeg see? Hvad see da I dernede?

Røveren.

Vi? — Intet!

Jzarn.

Intet? Skiuler Ingen sig  
I Krogene?

Røveren.

Jo! Vandet, vi skal drikke.

Jzarn.

For Resten Ingen?

Røveren.

Nogle Muus maaskee,  
Som holde Kammerbord paa egen Haand,  
Naar Herskabet har spist. Jeg saae kun lutter  
Klodtønder, Tællelys og Spegesinker.  
Du ene ædru er i hele Flokken;  
Hvis du ei finder Kilden, saa forvandles  
Vi reent dernede selv til Spegekød.

Jzarn.

Belan, saa kom!

Sagte.

Der stikker Noget under.

De gaae; efter en kort Taushed hører man Jerndøren islaaes med  
et frygteligt Bulder.

Therese.

Gud! hvad var det?

Richard.

Fat Mod!

Therese.

Udelaide!

Min elskte Frosen! — Richard! hun fortvivler.

Juliane og Camillo komme tilbage fra Kielderen med Fakler.

Juliane har endnu Almars Skiærf om sin Arm.

Camillo.

Victoria! Victoria! de sidde

I Buret alle Mand. Der brumme de,  
Som vrede Bier i den lufte Kube,  
Før Svoveldampen kvæler dem.

Juliane.

Men Izarn?

Camillo.

Faldt for mit Sværd, før han fik raabt om Hielp.

Juliane.

Stif Duehusets Bræder strag i Brand,  
Jil saa til Vindebroen, lad den ned!  
Naar Fremmede seer Ild paa Klipperne,  
Saa vil de stimle til, deels for at redde,  
Deels for at overrumple Røverne.

Richard glad.

Hvad hører jeg? O, Himmel! min Therese!

Juliane overflærer hans Baand.

Min ædle unge Ridder! J er fri.

Richard og Therese

kaste sig for hendes Fodder.

Vor Engel!

Juliane henrykt.

Store Forsyn! hør min Tak.

Et Dieblif har rigt erstattet mig

Et Mars udstandne tunge Lidelser.

Therese.

Adelaide!

Adelaide,

der har været henstukket i en stum Bedrøvelse, stirrer fortvivlet paa

Juliane, og siger:

Giv mig dette Skjærf,

Dg lad mig see hans Liig, før han begravet!

Juliane.

Hvorledes? Er det muligt? Skulde du —

Adelaide.

Giv mig hans Skærff, det himmelblaa!

Min bittre Taare faldt derpaa.

Da jeg det om hans Skulder hang,

Jeg kyssede ham for sidste Gang.

I Borgen, som ham Gud giengav,

Han finder kun en tidlig Grav.

I Kloster nu hans Pige gaaer,

Og længes, hvergang Kloffen slaaer.

Get Dnske kun mit Hierte har:

At samles snart med min Aimar.

Da slumre vi bag Kirkens Krog,

Med Roser paa vort Kistelaag.

Juliane, som imidlertid har hentet Aimar, bringer ham i Adelaides Arme.

Juliane.

Ei død bag Kistelaaget! Snart skal Roser

I Kirken vinke jer til Brudestolen.

Aimar henrykt.

Adelaide!

Adelaide

med en salig Forundring.

Min Aimar! O, Himmel!

Begge.

Jeg vaager ei, jeg drømmer!

Du hviler ved mit Bryst?

Dit Blijf i Glæde svømmer?

O, Elskovs søde Lyst!

Adelaide.

Du lever?

Aimar.

I din Arm.

Adelaide.

Du smiler?

Aimar.

Bed dit Smil.

Adelaide.

Ei Morderdolkfen traf din Barm?

Aimar.

Nei, elskte Pige! kun Cupidos Piiil.

Begge.

Forsunden er min Trængsel,

Min Maane brød sin Sky;

Jeg føler ingen Længsel,

Jeg salig er paa ny.

Aimar.

Min Arm sig om din Midie bøie!

Lad Barmen svulme kiærligrund!

Jeg drikker Jlden af dit Die,

Og Rectar af din Purpurmund.

Adelaide.

Du hviler ei paa sorten Baare,

Du bløder ei i Maanestkin.

En hellig kun, en venlig Taare

Redtriller paa din brune Kind.

Begge.

O, Kiærlighed kun fatter

Den Løn paa lange Savn,

At sees, og trykkes atter

Til en huldsalig Favn!

Aimar til Juliane.

Høimodige! see, vore Taarer flyde,  
Dg fol den Tak, som Læben ei kan yde.

Juliane.

O, det er skönt, at skue Andres Glæde;  
Naar Osten blusser i sit Morgensklæde,  
Da smiler Besten med et venligt Gienstær.

Adelaide med Deeltagelse.

Hun er ei lykkelig!

Therese ligesaa.

Ei lykkelig!

Camillo bringer Connetablen, Ridder Bernard og nogle Ridder-  
svende og Hyrdefolk over Vindebroen. Enkelte blive til-  
bage, for at slutte Ilden. Da Juliane seer Connetablen,  
studser hun, og iler ind i Borgen.

Bernard.

Bliv her, Herr Connetable! Paa min Ære,  
Jeg finder det betænkeligt.

Connetablen.

Hvorfor?

Vi har jo Kæmper nok, som kan forsvare,  
I Fald I frygter.

Bernard.

Frygte nu vel ei;

Forsigtighed og Frygt er to Begreber,  
Som vel maae skilles ad. Men jeg er gammel,  
Jeg holder gierne mig til Gæt ad Gangen;  
Vor Hensigt var at søge nu min Datter,  
Dg ei at fange Røvere.

Connetablen opdager Adelaide.

Bed Himlen!

Vor Hensigt er opnaaet, for vi veed det.  
Mit Syn har ei bedraget mig. Der staaer hun!

Bernard.

Hvad? hvem? min Datter?

Connetablen.

Frosken! — Det er hende.

Gaaer hende i Mode.

Ha, Grumme! skal vi saadan træffes atter?  
See Himlens Straf for din Forvovenhed!  
Men Himlens Redning sendes dig ved mig.  
Nu er du min.

Aimar træder frem.

End ei, Herr Connetable!

Forst maa I giennemboere dette Bryst.

Connetablen.

Aimar? min Baabendrager?

Til sine Følk.

Griber dem!

Beger paa Richard.

Og kaster ham i Lænker!

Aimar.

Fy, Herr Ridder!

Saa smaaligt gjøre Brug af Overmagten?

Connetablen fatter sig.

Frygt ei, Herr Ridder! I skal vel behandles.

Aimar.

Har Dronning Blancas kongelige Bud

Ei sat en Skranke for vor Tvistighed?

Connetablen.

Jert Castellane skal I og beholde.

Spogende.

Men det er intet Bilkaar i Tractaten,

At J skal ogsaa røve mig min Brud.  
 Jert Fængsel vorde skal heel taaleligt.  
 Jeg har et Taarn i Krogen af min Borg,  
 Ved Siden af den lille Blomsterhauge,  
 Ei langt fra Riddersalen. J skal høre  
 Fiolen klinge til min Bryllupsfest;  
 Og jeg skal sende jer af Retterne.  
 Naar hun er min, saa rider J afsted  
 Til Castellane, som en fri Baron,  
 Og vi har intet meer at tvistes om.

Mork til Richard.

For dig, Forræder! staaer et værre Fængsel,  
 Hvor ingen Sol og ingen Maane skinner.

Aimars Svende komme hurtig over Vindebroen.

Aimars Svend.

Til Hielp! See, her de røde Luer brænde!

Aimar.

Hvad seer jeg hiit? Troer jeg mit eget Die?  
 Nu skal mig Jntet boie;  
 Der komme mine tappre Riddersvende.

Aimars Svend.

En stor Forsamling hisset, og saa rolig,  
 Og søger ei at bierge  
 For Luerne den gamle Klippebolig?

Aimar.

O, Roland! Clermont! drager eders Bæрге,  
 Udvriister eders Ben af Fiendens Skare.

Aimars Svend.

Bore unge Helt i Fare?  
 Hav Tak, du vakkre Lue!  
 Du lod os fiernt Forræderiet skue.

## Connetablens Krigere.

Forgieves tænker J ham at forsvare.

Begtning. Almar og Richard befries; Adelaide og Therese ere flygtede ind til Juliane i Borgen.

Juliane

i et Bindue, med Slor.

Hoiagtelse for fremmed Giers Grunde!

Min Borg staaer fredelige Giester aaben;

Men vil J drage Baaben,

Saa iler atter til de dunkle Lunde!

J kom at slukke Branden, ei at nære

Den vilde Glod, ved selv som Jld at brænde.

Befaler eders Evende

Den Strid at standse, som gjør Ingen Ære!

Almar.

Herr Ridder! Damen os med Rette laster.

Connetablen.

Min Handske der jeg kaster.

Almar.

Jeg eder er forbunden.

See, der er min! Og nu til Kamp i Lunden!

Adelaide og Therese i et andet Bindue.

D, bliv! Hvi raser J? hvi vil J stride?

Almar.

D, min Adelaide!

Adelaide.

Jeg doer af Angst!

Bernard bestyrret.

Ha, hvilke Hidfigheder!

Forliges dog, og indgaaer en Forening.

J Herrer! stik de Sværd i deres Skeder,

Og agter en fornuftig Oldings Mening.

Connetablen heftig.

Hvad mener J da?

Aimar ligesaa.

Tal, ved Ridderære!

Bernard raadvild.

J Herrer Tid mig give!

Jeg mener — seer J — hvad der maa saa være,  
Det faaer, som det er vorden, at forblive.

Aimar.

Ha! Himlen jeg min Ret betroer.

Connetablen.

Jeg Modet!

De vil gaae.

Juliane tilfloret paa Trappen med Adelaide og Therese.

Juliane.

Et Ord — for daarligt J udøse Blodet!

Aimar.

Borgfruen taler. Gi vi Agten glemme!

Connetablen forundret.

Jeg kiender denne Stemme —

Juliane.

Opsætter eders Riv et Dieblif!

Maaskee formaaer et Ord af Qvindens Mund

Med mere Frynd at stille denne Trætte,

End selve Sværdet.

Connetablen med stigende Bestyrrelse.

Ha, hvad hører jeg?

Juliane.

Herr Connetable! Rygtet for et Aar

Om eders Frues pludselige Død

Paa Jagten —

Connetablen slaaer Hænderne sammen.

Ved Sanct Petrus! det er hende.

Juliane slaaer Sløret tilbage.

Ja, det er hende.

Connetablen

studer et Dieblig, stirrer stivt paa hende, og siger derpaa galant med  
en pludselig Fatning.

Omsavn mig, Madame!

Juliane.

O, min Gemal! i Fald I havde vidst —  
Hør eders Hustru!

Connetablen.

Ja, det er min Kone!

Den samme Skabning, Dine, samme Stemme,  
Det samme Blik!

Juliane.

Hør eders Juliane!

Connetablen hostig.

Behøves ei.

Juliane.

Jo, I maa høre mig.

Connetablen sagte.

Den samme Lyst, som før, til at fortælle!  
Alt træffer sammen.

Goit.

Anstreng eder ei!

I har i Nat alt fatigeert jer meget;  
Og jeg kan giette mig til hele Resten.

Til de Andre, i det han tager sin Gemalinde ved Haanden.

Jeg har den Ære her at forestille  
Selskabet Fru Grevinden af Montfort,

En født Sabran, min ædle Egtesfælle;  
 Ei død, som Rygtet foregav, paa Jagten,  
 Men ranet bort af Røvere, bevaret  
 Et heelt Aar ved en selsom Styrelse,  
 Opdaget ved en endnu mere selsom,  
 Dg hevnet — paa det Allerselsomste.

Juliane.

Jeg ønsker ingen Hevn, Herr Connetable!  
 Kun over disse Røvere, som Himlen  
 Tillod at fængsles ved min svage Haand,  
 Jeg kræver eder til Retfærdighed.

Connetablen.

Ha, mine Damer! maa man ei beundre  
 Slig Aandsnærværelse hos Fru Grevinden?  
 At lokke snildt dem ned i Kielderen,  
 Slaae Døren i, og staae som en Heltinde!  
 I Sandhed, denne Daad vil giøre Opsigt,  
 Dg Frankrigs Troubadourer vil besyngne  
 Grevindens fieldne Mod i Røverfulen.

Juliane.

Gid evig Tausshed skiule med sit Slør  
 Den tunge, bittere Skiebne, jeg har lidt.  
 Jeg indseer vel, at den Mismodighed,  
 Som alt et Aar har gnavet paa mit Hierte,  
 Vil giøre mig uskiftet til at nyde  
 Det muntre Liv ved Frankrigs Hof, Herr Greve!  
 Jeg skylder Himlen Tak for denne Redning,  
 Dg offerer gierne mine sidste Dage  
 Til Klosteret. Kun Et forlanger jeg:  
 Den unge Frøken elsker denne Ridder;  
 Har I lidt Godhed end for Juliane,

Saa viis det, ved at afstaae hende strax  
Til sin Aimar!

Peger paa Richard.

Og tilgiv denne Yngling!

Connetablen

grunder et Dieblit affides.

En Hustru et Aars Tid hos Roverne —  
Den Nød er haard at knække; men en Brud  
En Sommernat i Eloven med sin Elsker —  
Det er en Ferskensteen, som knækker Tandem.

Goit.

Min Gemalinde! J fornærmer mig!  
Vil J berøve mig frivillig nu,  
Hvad Skiebnen alt har rovet mig et Aar?  
Jeg gif paa Frieri — jeg tilstaaer det.  
Min Gud, er det da Synd, at Enkemanden,  
Naar han en Tid har offret Laarer til  
Sin Hustrues Minde, søger at forslaae  
Sin Lungesind, og at finde Livets Blomster  
Paa andre Veie? Men nu er J min;  
Og ingen Rover meer, hvad Navn han bærer,  
Om det var Klostret selv, adskiller os.

Han kysser hendes Haand; derpaa vender han sig til Richard.

Dig der tilgiver jeg din Pigestreg,  
Og hvis din Fader er tilfreds dermed,  
Saa har jeg Intet mod din Siæls Udvalgte.

Richard glad.

O, min Therese!

Therese.

Richard!

Connetablen til Abelaiden.

Edle Frosen!

Hvad eder angaaer, saa opgiver jeg  
 Aldeles her min Ret til eders Haand.  
 I har en Fader, lad ham selv bestemme!

Bernard bestyrtet.

Hvad? jeg bestemme?

Adelaide.

Fader!

Aimar.

Ædle Herre!

Bernard.

Ugudelige! løbe saadan bort,  
 Forvolde mig en saadan Hjertesorg,  
 Med Snue, Nattejagt, Forkølelse,  
 Paa mine gamle Dage.

Aimar og Adelaide.

Kære Fader!

Tilgivelse.

Bernard.

Hvad er der ved at gjøre?

Det er bestemt i Skiebne's Bog, og Støvet  
 Maa ikke sætte sig mod Skiebne's Villie.  
 Mit Valgsprog er: jeg finder mig i Alt,  
 Hvad ei kan være anderledes; altsaa:  
 I er min Sviger-son, og hun er eders!

Camillo.

Til Lykke, ædle unge Ægtepar!

Aimar.

O, min Camillo! kunde jeg saa sandt  
 Tilbage ønske dig den samme Lykke.

Camillo trykker hans Haand.

Nu, jeg vil varme mig i eders Solskin.  
 I glemmer ei, hvad I har lovet mig?

Aimar.

Nei nei, ved Gud!

Camillo.

J eders Borgcapel  
Skal Messer synges for min Rosas Siæl?

Aimar.

Fra Hvalvingen ved Sølvklokkens Rimen  
Skal Requiem forkynde Midnatstimen.

Camillo.

Belan, det skal min Sorg formilde.  
Min Grædepiil, som hang i Støv,  
Skal qvæge nu sit sunkne Lov  
J eders friske Glædeskilde.  
Forbundet er min Rosas Dval,  
Forsonet Almagts strenge Villie.  
Nu skal hun luttres til en Vilie  
J Paradisets rene Dal.

Aimar.

En munter Alf i Skoven mild  
Lod Hjertet frygte, Haabet glippe,  
Dg her paa Eventyrets Klippe  
En Sommernat os fare vild;  
Men Skoven aabnes — og jeg seer  
Et Marmorflot i Aftenrøde,  
Hvor kiærligt iler os i Møde  
Tre elskelige, skionne Feer.

Adelaide.

Saa hænger Blomsten med sit Blad  
J Lummerheden, for at blegne;  
Men smaat begynder det at regne,  
Da styrkes den i friske Bad.

Den hæver atter muntre Krands,  
Dg Binden vugger den i Vaaren,  
Dg Tak den smiler giennem Taaren  
Til Himlen med fornyet Glands.

Alle.

Vor jublende Sang! lyd hoit i Naturen.  
Til Tempel forvandlet er Mordernes Braa.  
Den diævelske Grumhed sig styrter fra Muren,  
Paa Kanten alt voxe Violerne smaae.  
Hvor Taaren har flydt, og hvor Blodet er rundet,  
Skal Giestfrihed vinke med ridderlig Tro;  
Thi Mildhed har seiret, og Ondskab er bundet,  
Dg Borgen er atter Uskyldigheds Bo.

---

Ein jeder hat seinen Namen  
 Und seinen Namen hat er  
 Und hat den Namen seinen  
 Und seinen Namen hat er

Ein jeder hat seinen Namen  
 Und seinen Namen hat er  
 Und hat den Namen seinen  
 Und seinen Namen hat er  
 Und hat den Namen seinen  
 Und seinen Namen hat er  
 Und hat den Namen seinen  
 Und seinen Namen hat er  
 Und hat den Namen seinen  
 Und seinen Namen hat er

# Robinson i England.

Comodie.

## Personerne.

---

Selkirk, en gammel Somand, født Skotte

Will, hans Pleiesøn, født Karaib.

Betty, Wills Elskede.

Twastle, hendes Fader, Høsekræmmer.

Desoe, en Digter.

Sir Robert Edgarson.

Mistress Quicksy, hans Søster.

Charles, hendes Søn.

Jack, hendes Pleiesøn.

Crab, Giestgiver og Kræmmer.

Mistress Crab, hans Kone.

Peter, deres Søn.

Andrews, }

Joseph, } Poeter.

Butterfie, }

Aristus, } Philosopher.

Gryphius, }

Magister Romanus.

Agathe, Desoes Huusholderisse.

En gammel Gartner.

Nanny, Betty's Pige.

Et Bud.

Handlingen foregaaer i London og paa Sir Robert Edgarsons Gods.

---

## Forste Act.

Et lille Bærelse.

Mr. Twastle, Betty, Will og Selkirk sidde ved et Middagsmaaltid. Den Sidste er falden i Sovn i sin Kænestol.

Twastle.

Au, det skal være Selkirks og Wills Skaal! Gid J maae blive ansatte her i Europa! Et lille Embede! Stort kan det ikke være. Hvad veed J? hvad har J lært? Fiske, gaae paa Jagt, det bliver man ikke fed af i London.

Betty.

O, fiære Fader! Will har lært meget. Han finder saadan Fornoielse i at læse; han har næsten læst alle vore Digtere, især Shafespeare, som han siger minder ham tidt om hans D, og om de Tanker, han gjorde sig der i sin Gensomhed.

Twastle.

Ja, Shafespeare! det var jo ogsaa en halv Bildmand. Nei, vil du blive ordentlig tam, min Søn! saa maa du læse tamme Skrifter. Overalt, det Læseri, det duer ikke; det hører endnu til Barbariet, til Menneſtehedens Barn-dom. Naar man er Børn, gaaer man i Skole; voksne Folt læse ikke meer; de virke for Staten.

Will.

Tillad, at jeg skienker et Glas Sect!

Twastle.

J tractere med Sect? Det er christeligt. Jeg spiser ellers meest Dyekød og drifter D; deraf kommer det Satte, det Solide i Characteren. Fortæl os nu lidet om din Levemaade, Kammerat! God dam! spise Menneſker og drifte Blod? J staae endnu paa et lavt Trin af Culturen. Her i Europa flaae vi vel ogsaa Folk levende, det forstaaer sig; men ikke paa de Maader.

Will til Betty.

Hvor selsomt tykkes det mig, skionne Miſs!  
 At ſidde her med Dem og Deres Fader,  
 Min Pleiefader i det snevre Kammer,  
 Jeg, som for ikke lang Tid ſiden iulte  
 Med Hiortens Flugt igiennem tykke Skov,  
 Brød mig en Sti, som Slangen, giennem Krattet,  
 Krob høit omkring i Grenene, som Aben,  
 Og ſvømmed, som en Fiſk, i Bolgerne.

Twastle.

Det giøre vore Matroser ligesaa godt. Bliv Matros! det er din Bestemmelse. Det er den frieste Stand, især her i Landet, thi saasnart en Matros sætter Foden paa Landjorden, for at være bunden — vips! slæber man ham ud paa et Skib, og tvinger ham til at være fri igjen. Der kan du flavre, saameget du vil. Løbe? Nei, paa et Skib kan du ikke løbe langt, det er sandt; men saa løber Skibet deslængere for dig. Skienk mig et Glas Sect!

Betty.

Har De tidt været i Livsfare, Will?

Will.

Den Bilde, Betty! kiender ingen Fare,

Han leger daglig spøgende med Døden,  
Som Børn med Duffetoi.

Iwastle.

See, gjør J det?

Will.

Tidt med min grønne Dye —

Iwastle.

Grønne Dye?

Hvad Pøkker! har J grønne Dyer der?

Will.

Haard — Serpentin, troer jeg, man kalder det.

Iwastle.

Hvi har J ikke Jern?

Will.

Det maa De spørge

Bor Herre om.

Iwastle.

Hvi handler J da ikke?

Saa fik J gode Vaaben, og saa kunde

J bedre slaae hverandre strax ihjel.

Jeg har en Svoger, som er Jfenkræmmer;

Han sælger Spader, Knive, Leer, Plovjern,

Bradpander, til at bage Pandekager,

Og mange andre krigeriske Vaaben

Af Jern, som hænge malet ganske sorte

J kunstig Orden paa hans Kramboddør.

Tro mig, den Karl, han vilde giøre Opsigt,

J Fald han kom blandt jer. Han blev en Gud,

Han blev tilbedt, han blev en Dalai Lama.

Will.

Man ei tilbeder Dalai Lama der.

Twastle.

Da har J dog et Dyr, som kaldes Lama.  
Will.

Et Faar.

Twastle.

Nu, ja!

Will.

Et Faar, men ingen Gud.

Twastle.

Ja saa! — Men hvordan gaaer det med vor Bert?  
Jeg troer, han faaer en lille Middagsluur.

Will.

Tilgiv ham, Master Twastle! Lad ham sove!  
Han har udstaaet meget, og hans Kræfter  
Er svækkede. Han mangler ofte Søvn,  
Gaaer mange Nætter op og ned ad Gulvet;  
Og naar han sover, drømmer han, og taler  
Bestandig om sin D.

Twastle.

Gud hielp ham

For D, han har! Nu har en Skibscaptain  
Sin Fane stukket ned i Sandet der  
Med Gammelenglands Flag, og det betyder,  
At den tilhører os. Ja, saadan gaaer det;  
Jeg solte og et Fandens Smæf forleden:  
En Bankerot, en Debitor, fordømt!  
En Porterbrygger, saa solid en Mand —  
Solid — du kiender Ordet, veed dog, hvad  
Solid betyder?

Will.

Nu, jeg tænker, hvad  
Der dygtigt er og grundfast.

Twastle.

Ganske rigtig.

Til Betty.

Jeg seer, han lægger sig dog efter Sproget. —  
Dg veed du nu, hvad dygtig grundfast er?

Will.

Nu, det kan meget være, tænker jeg,  
Baa høistforstieellig Biis.

Twastle til Datteren.

Der tog han feil;

Men det maa man ei regne ham til Onde  
I Forstningen. — Solid er Penge, Will!  
Solid er Penge: hvad der eier eller  
Der skaffer Penge. Som nu Porterbrygning,  
Den er solid, den er Brødstudium.  
Tag dig i Agt for disse Videnskaber,  
Især de skionne! de er hæslige;  
Det skaffer ingen Penge, men kun Uere.

Tager sig en Priis.

Saa heller omvendt dog, naar galt skal være.

Betty.

Nu, Will! fortæl os lidt om Deres Krige  
Dg om de Bilde's Ivedragt.

Twastle.

Ei! min Pige!

Det kan man forestille sig. Jeg var  
Forleden ogsaa i en saadan Casus,  
En Trængsel; jeg blev trykket ganske flad  
Som Svinesylte, sans comparaison.  
Der var Auction ved Børsen, det var Twist.

Til Will.

Du kiender Twist?

Will.

Ja, alt for godt desværre!  
Hos os var evig Strid og evig Tvist.

Twastle.

Det er en anden Sag. Jeg mener Garn,  
Utvundet Bomulds-garn.

Will.

Nei, Master Twastle!

Det kiender jeg slet ikke.

Twastle

tager ham under Hagen.

Der er meget,

Min Son! som du ei kiender her i Verden,  
Som du maa lære. Skienk mig et Glas Seet!  
Den gode Selkirk seiler til sin D  
Paa Drømmens Fartoi og med dens Passatvind.

Selkirk i Sovne.

Den Stotte holder Hulen.

Twastle.

Hvad for Noget?

Selkirk i Sovne.

Taer jeg de Stene bort, saa falder Loftet;  
Jeg blier begravet levende.

Will.

Han tænker

Beständig paa sin Hule.

Twastle.

Hulen hører

Ei længer ham til; nu han boer til Leie  
Hos mig, høit op i Dvisten, maa betale  
Smukt, hvad han skylder, inden Faredag.  
Hvis ikke, gaaer det galt.

Betty bedrovet.

Men, kiære Fader!

Jeg beder Dem.

Will.

Han — han betaler nok.

Han var for nogle Uger siden hos

En Lærd med denne lille Pafke Skrifter,

Som man har raadet os at lade trykke:

De fellsomme Begivenheder, vi

Har levet op. Saa faae vi Penge.

Twastle.

Snak!

Begivenheder trykke? Narrestreger!

Min Fætter trykker.

Will.

Kunde han maaskee —

Twastle.

Gattun, men ingen Skrifter. Tryk Gattun!

Det sættes af, blier ei Maculatur.

Det andet Narreri har Fanden skabt.

Selkirk i Sovne.

Hvor er de Mennesker? Jeg seer dem ei.

Jeg er endnu alene — ganske ene,

Mig ændser Ingen, kun min Will! min Will!

Ham havde jeg — og ham har jeg endnu.

Will.

Han elsker mig, den gode gamle Fader.

Men jeg er bange for hans Sundhed, Betty!

Han taler undertiden ganske vildt.

Den stærke, hyppige Anstrengelse

Har ældet ham for Tiden. Dette Skifte —

Bor Fattigdom — den snevre Krog! Hvor gierne

Bil jeg fortiene Brødet til ham, Betty!  
 Men trælle for mit Brød som Tiener hos  
 En fornem Herre — nei, det kan jeg ikke.  
 Min Fader var en Kongesøn; min Farbroer  
 Var Konge for de Bilde. Jeg vil gierne  
 Gdmyge mig, en europæisk Borger  
 Er meer, end Cannibalers Drot, det veed jeg;  
 Men Tiener — Tiener vil jeg ikke være.

Twastle.

Hvorfor ei det? Saa faaer du Guldgaloner  
 Om Hatten og paa Klæderne, kan spise  
 Den bedste Mad, og faaer en Flaske Biin  
 At gottes med om Dagen.

Will.

Mange Tak!

Jeg drikker heller Rildevand som fri.

Twastle.

Det klinger smukt. — Naa, vel bekomme os!  
 Nu har vi spist, nu er det Tid at gaae.

Tager sit Glas, og raaber Selkirk i Dret:

Saa vil vi nu da drikke Bertens Skaal!

Selkirk vaagner.

Jeg troer, at jeg var falden lidt i Sovn.  
 Tilgiv mig, Master Twastle!

Twastle.

J er svag;

Det er naturligt, at J falder sammen.  
 Nu — velbekomme! Tak for Mad! J har  
 Beværtet os; det skulde J ei gjort,  
 Det koster Penge. Her i denne By  
 Kan man ei gaae et Skridt foruden Penge.  
 Paa Themsens Bredder krybe Padder nok

Med tykke Maver; men de maae ei væltes  
 Paa Ryggen, som paa Sanct Ascension;  
 De vil ei koges i Maderaviin,  
 Kun fyldes med den. Her er Fugle nok  
 I Jomfrubuur og paa Spadseregange,  
 Men man tør ikke skyde dem, min Jaer!  
 Her kan I ikke længer fælde Træer,  
 Thi vi har ingen, vi maae brænde Steenful,  
 Og den er ogsaa dyr. Alting er dyrt.  
 Saa maae I spare. Berterne forstaaer  
 Ei Spøg: naar Leien ei betales strax  
 Til rette Tid, saa fastes man paa Gaden;  
 Det har man ofte havt Exempel paa.  
 See til, I kommer i et Hospital,  
 Det tiener eder bedst. Og Will derhenne  
 Med Kobberfarven og den smukke Væxt  
 Er skabt til Domestik med brede Tresfer  
 Bag een og anden Ladys Stol. — Guds Fred!

Staaer op.

Nu gaaer jeg til min Dont, min Hofebod,  
 Og føler mig i den saa stolt en Mand,  
 Som Ridderen af Hofebaandet. Betty!  
 Hvad staaer du der og stirrer efter? Vil  
 Du kiøbe Will?

Betty undseelig og bevæget.

Farvel da — Selkirk! Will!

Will med et omt Blik.

Farvel, min skionne Miss!

Twastle trækker ham til en Side.

Du ei forstaaer

At tale Sproget ret endnu, min Ven!

Det hedder ei: „Farvel, min skionne Miss!“

Ihi for det Første er hun ei din Miss,  
 Og for det Andet, om hun end er smuk,  
 Saa kommer det slet ikke Sagen ved.  
 Det hedder simpelt, for en anden Gangs Skyld:  
 „Farvel, Miss!“ Har du ret forstaaet mig?

Selkirk.

Farvel og Tak! Tak for jert Raad til mig!  
 Jeg lægger det paa Hierte.

Twastle.

Gjør J det!

Et Raad i rette Tid er Penge værd.

Gaaer med sin Datter.

— Selkirk stirrer mørk hen for sig.

Ja, han har Ret: jeg er en Invalid —  
 Bestemt at mugne hen i Hospitalet.

Og du, min stakkels Will! og du maa sælge  
 Din Frihed i det fri Britannien.

Det havde jeg ei tænkt. Hvi blev vi ei  
 Hift paa vor D? Hvi løb vi ud af Busken,  
 Da vi saae Menneſker, for at befries?

Befries! Hvorfra? Udjages af vort Eden!

Hvad søgte jeg? Det elſkte Fædreland.

Hvad er det egentlige Fædreland?

En Hytte, Fader, Moder, Søster, Broder,

En halv Snees Venner — og vor Barndoms Egn.

Hvor er det alt? Dødt eller reent forandret.

Halvhundred Aar har omſkabt Alt, selv Sproget.

Jeg kiendte Barken hiſt i mine Træer

Langt bedre, end de kolde Anfigter;

Ihi Træet nikked jo dog venligt til mig.

Jeg var en Konge paa min D, som Adam

I Paradiis. Vel fandt jeg ingen Eva,

Men heller ingen Kain blev min Sorg.  
 Jeg fandt en Søn, en god, en kjærlig Abel.  
 Hvad vilde jeg da meer?

Han omfavner Will.

Will.

O, græd ei, Fader!

Jeg har det bedste Haab, og takker dig,  
 Fordi du bragte mig til Menneſter.  
 Det er dog ſtiønt. Naturen er vel ſmuk,  
 Men Menneſket er dog Guds første Skabning.  
 Bor D var tom og ſørgelig.

Selkirk.

Nei, Will!

Ei ſørgelig; blid — himmeſt i ſin Ro —  
 En Kirke for Guds Almagt.

Will.

Det er ſandt,

Du kan ei more dig i denne Brimmel,  
 Som jeg.

Selkirk.

Saa morer denne Brimmel dig?

Will.

Den Skov af Maſter langs ad Themsens Bredder;  
 Den Børsens Biſværm; diſſe Blandinger  
 Af alle Nationer, alle Sprog;  
 De hellige Kirker med Choralerne  
 Og Præſtens fromme Stemme; Parlamentet  
 Med ſine kiække Taler; Skueſpillet  
 Med ſine Skiermer, Lys og Eventyr;  
 Selv Kaffeſuſet med Aviferne;  
 De raſke Beddeløb, de ſkionne Heſte;

Lyststederne med fastigfrodigt Græs;  
Dg — meer end Alt —

Standser.

Selkirk.

Hvad, Will? hvad meer end Alt?

Will.

Hvi skammer jeg mig? Eders skionne Qvinder!  
Jeg veed, at mine Landsmænd er Barbarer,  
Blodgierrige, glubste Dyr; men, Fader Selkirk!  
Saa har de ogsaa Dyrets Fortrin, veed du.  
Hvo negter, de er Mænd? Hvad er en sliq  
Tykmavet Londons Borger med Paryk,  
Hvad er en saadan lille modens Herre  
Mod Gen af vore nøgne Folk, saa glubst  
Som Tigren i sin Kamp, saa from som BARNET  
I Fred? Men eders Qvinder —

Selkirk smilende.

Bore Qvinder,

Dem foretrækker du?

Will.

De er saa hvide  
Som Rattens Snee, og deres Lokker gule  
Som Maanens Straaler; deres Dine ligne  
Den klare Himmel — det er sande Engle.  
Dg deres Blik og Emile smelte Hjertet  
Med Længsel, som ei Cannibalen følte,  
Der saae kun hine føre Kæmpeqvinder  
Med sorte Stirreblik, og Blodkoraller  
Omkring det brune Bryst.

Selkirk.

Den lille Miss,

Den smukke Betty lader til at gjøre  
Stærkt Indtryk paa min Will.

Will.

Hun er saa frist  
Som Baaren, og uskyldig, mild som den.  
Hun synger som en Fugl, og ingen Rose  
I Purpur overgaaer de runde Kinder;  
Dg hendes Siæl er endnu mere skion,  
End hendes Legem.

Selkirk.

Hvoraf veed du det?

Will.

Vi tale ofte med hinanden.

Selkirk.

Saa?

Dg kan hun lide dig?

Will.

Jeg veed det ei.

Jeg ønsker det. Jeg var ulykkelig,  
I Fald det ei var saa. Hun horer gierne  
Paa mine Eventyr, hun græder — smiler;  
Dg naar jeg stirrer hende stivt i Diet,  
Da slaaer hun Diet ned, og Kindens Roser  
Gaae mere Purpur, men hun vredes ei.

Selkirk.

Min stakkels Will! i Fald du elsker Betty,  
Da seer jeg intet Haab for dig, min Son!  
Thi du er fattig, Faderen er gierrig,  
Dg har bestemt en Brudgom for sin Datter  
Aldeles efter sit Sind.

Will.

Betty ægter

Ham aldrig, aldrig! Nei, det veed jeg vist.  
 Vel har hun Intet sagt — o, Læben taler  
 Kun Kløgtens Ord, men Diet Kiærlighedens.  
 Hvad hielper det, at Frygt gjør Tungen stum,  
 Naar Blik og Smil forraade Hemligheden?

Selkirk.

Hvor hurtig du er vorden Europæer!  
 Jeg i min Gensomhed er bleven sty,  
 Og næsten bange for hvert fremmed Ansigt.  
 Dog — det er sandt, Naturen skienker Gaver  
 Til Sydhavsoen, som til Storbritannien.  
 Lang Tid kan Fjeldet sfiule Diamanten;  
 Men findes den og slibes, straalers den  
 Med Glands, som Flinten udenfor maa savne,  
 Skiondt den bestandig stod i Solens Lys.

Will.

Din Godhed for mig, Fader! overdriver.

Selkirk.

Du elsker, du er ung. Det unge Træ  
 Omplantes let, det gamle taaler ei  
 At flyttes meer. Jeg frygter, jeg gaaer ud.

Will.

Bedrov mig ikke, Fader!

Selkirk.

Hvorfor blev du

Gi end et Aar paa Den med mig, Will?  
 Du havde trykket mine Dine til,  
 Og kunde reist, og elsket i Europa.  
 Nu gaaer jeg som et Udskud, som en Fremmed —

En gammel Stodder. Hift paa Den staaer  
 Min Hytte tom, og venter paa sin Herre,  
 Som flaffer uden Ly paa Londons Gader.  
 Nu løbe mine stakfels Lamaer  
 Bildt om i Krattet, og min skionne Have  
 Groer fuld af Ufrudt. Ikke stær jeg meer  
 Min Fure daglig i min Træcalender.  
 Min Almanak er sluttet, Will!

Will.

O, Fader!

For Guds Skyld siig ei Sligt. Og vidste jeg,  
 At det var saa, du ikke kunde trives  
 Meer i dit Fædreland og i Europa —  
 See, jeg forlod det alt, og fulgte dig  
 Igien til dine Orkner.

Selkirk.

Jeg har ingen.

Man har berøvet mig min Orken, Will!  
 Den er ei meer, du søger den forgieves.  
 En Colonie af Dybtfordærvede  
 Nu bygge der. Der blev jeg mere fremmed,  
 End selv i London. — Ofte har jeg tænkt  
 At gaae til Skotland, og at søge hist  
 Min Wet, min Barndomssegn blandt Klipperne;  
 Men Alt er dødt for mig, det veed jeg jo.  
 Her har jeg dog min Will.

Will.

Taalmodighed!

Her kan vi ogsaa blive lykkelige.

Selkirk.

Mit gamle brustne Anker, gode Søn!

Er giennemædt af Rust; det laae for længe  
 I Slud paa Stranden, duer ikke til  
 At fæste Hanken meer i Haabets Klippe.

Han tager sin Hat.

Will.

Hvad vil du?

Selkirk.

Gaae — hvad jeg saa tidt har giort  
 I denne Verden — en forgieves Gang.  
 Den lærde Herre, denne Herr Defoe —  
 Du veed, jeg gav ham for et halvt Aar siden  
 De Smaapapirer, mine Hændelser,  
 Uordentligt opskrevne, for mig selv  
 Knap læselige. Han har lovet mig  
 At ville giennemsee det hele Kram.  
 En Skipper gjorde mig det Forslag, veed du,  
 Jeg skulde lade mine Reiser trykke.  
 Her trykkes og her læses alle Slags;  
 Det var dog noget Eget, meente han.  
 Jeg føler selv, at hvis jeg kunde rigtigt  
 Fremstille, hvad jeg havde stridt og lidt,  
 Da vilde Bogen læses med Forundring,  
 Og more Mange. Men det er umuligt;  
 Jeg er en gammel ustudeert Matros,  
 Forstod kun maadeligt at føre Pennen,  
 Da jeg var yngre, meget mindre nu.  
 Dog, da jeg eengang er den gamle Nar,  
 Og ikke glemme kan mit Kongedom,  
 Saa var mig ogsaa Fristelsen for svar.  
 Jeg kunde ikke modstaae, skøndt jeg veed  
 Forud, den lærde Herre leer, og rækker  
 Mig mine Stumper spottende tilbage.

Will.

Det skal du ikke sige. Jeg har hørt,  
En god Skribent behøver altid ei  
At være just saa lærd. Har du et Hierte,  
Forstand, og noget Vigtigt at fortælle,  
Saa giver nok Fortællingen sig selv.

Selkirk.

Det er ei langt herfra; det er en Gang.  
Hvad har jeg Andet nu at foretage?  
Giv mig min Overkiøse! Det er koldt,  
Og jeg var vant til mine lodne Skind,  
Hvor Solen brændte stærkere.

Will hjælper ham.

Du kan ei

Faae Klæder nok; mig er de kun i Veien.

Selkirk.

Du løb omkring i kraftig Nøgenhed.  
Saa gaaer det, Will! thi Sommeren behøver  
Ei Klædebon: det er en heftig Yngling,  
Som svømmer om og koler sig i Floden.  
Den gamle Vinter sidder som en Gubbe  
Med Hætten over Hovedet, og varmer  
Bed Arnenes Lue sine stive Fingre.  
Men Arnen mangler mig.

Will.

Den faaer du nok.

Selkirk.

Ja ja, den sikke, lune, hvor jeg ikke  
Kan siges op til nogen Faredag.

De gaae.

Hersørs Bærelse.

En Mængde Baller Papis staae opstablede i Baggrunden.

Defoe. Agathe.

Agathe.

Nu har jeg aldrig seet! Men hvad vil Herren  
Da med den grumme Hoben Trykpapir?

Defoe.

Maa, veed hun ikke det endnu? Det er jo  
Min Bog — min Robinson.

Agathe.

Hvad? er det muligt?

Har Herren skrevet alt det?

Defoe.

Synes hun

Nu ikke, jeg er flittig?

Agathe.

Jh, min Gud!

Maar har da Herren skrevet det?

Defoe.

Hun seer jo,

Jeg skriver daglig.

Agathe.

Men en saadan Mængde!

Defoe.

Det svulmer ud i Trykken, maa hun vide.  
Har hun ei ogsaa mærket Sigt, hvergang  
Hun koger Grød og Urter i sin Gryde?

Han giver hende en Bog.

Maa jeg opvarte med et Exemplar?

Agathe neier.

Alt, Gemini! jeg takker, gode Herre!  
 Ha, nu forstaaer jeg det: det er den smukke  
 Historie om ham, den stakkels Diævel —  
 Paa Den, hvad han hed —

Defoe.

Robinson Crusoe.

Agathe.

Ja, ganske rigtig. Troer da Herren ogsaa,  
 At jeg og Jenny, vi kan læse denne  
 Begivenhed, og mon den ikke gaaer  
 For meget over vore Faaetevner?

Defoe.

Enhver kan læse den, Enhver kan moeres,  
 Den kloge, den Enfoldige, Lærd, Læg.  
 Det er just Sagen. Blier det saadan ved,  
 Saa er min Lykke giort; jeg blier om kort Tid  
 En Mand paa mine tyve tusind Pund.

Agathe.

Nu har jeg aldrig seet! Blot for en Bog,  
 En Fabel, en Fortælling, en Roman?  
 Hvis det var Mad, Plumbudding eller Smør;  
 Hvis det var Toi, som Strømper, Klæde, Lærred;  
 Hvis det var Kage, Syltetoj, Liqueur —  
 Ja, du min Gud! det trænger Alle til,  
 Det er reelt, det Nytte giør i Staten.  
 Men —

Defoe.

Skienk et Glas Madera!

Agathe.

Herren drak alt

Sit Morgenglas, da han gif ud.

Defoe.

Da Capo!

Man maa dog drikke Lyffens Skaal, Agathe!

— Agathe skienker, han drikker.

Agathe.

Lad mig nu see, at Herren skionner paa,  
Han har det godt.

Defoe.

Ja, ja! det skal jeg nok.

Agathe.

Man Maade holde maa med Glæden.

Defoe.

Rigtig!

Dg naar man trænger til Paamindelser,  
Lær man Agathe kalde.

Agathe.

Sandhed hører

Man ikke gierne.

Defoe tager i sin Lomme.

Jeg maa dog betale

Moralen.

Giver hende Penge.

Agathe.

Gud — Guineer!

Defoe.

Kiøb sig nu

En Søndagskiol, som hun kan stadse med,  
Svergang hun gaaer i Kirke.

Agathe.

Nu, man maa

Dog sige, hvad man vil: De har et Hierte —

Defoe.

Som Guld. Ei sandt? Nu ned med sig i Kiofnet!

Agathe sagte.

Nu skal jeg, sandt for Herren, ogsaa kiøbe  
Ham Algerhøns, det er hans Liv, det veed jeg.

Heier.

Jeg takker, og recommenderer mig.

Gaaer.

Defoe.

Mig selv det forekommer som en Drøm:  
Defoe — jeg Robinsons Forfatter? Ha,  
I hvert et Huus man læser Robinson.  
Jeg seer den unge Lady med sit Guldhaar,  
Hun støtter Hovedet paa den runde Arm,  
Og sluger Bogen med de store Dine.  
Den gamle Kiøbmand sidder i Comptoiret,  
Høit paa sin Stol, sin Skriversæsel, læser  
Om Den hist, og glemmer Contrabogen.  
Den lille Miss og hendes Elsker tænke  
Paa Fredag, paa de Bilde, studse, mores,  
Og glemme reent det sukkersøde Maanskin.  
Selv Drengen, paa sin Skammel, seer opmærksom  
Paa Bedstemoer, der snøvler ved sin Brille.  
Den strenge Dommer tager Bogen med  
I Retten, Præsten sin i Skriftestolen,  
Og bilder Degnen ind, det er en Præken.  
I Windsor læser man min Bog med Guldsnit,  
Og Tiggeren paa Tærsklen sidder med  
Et lurvet Exemplar, som han har laant.  
Den Lærde glemmer sine Folianter  
For min Octav, og nødes til at rose,

Hvad han foragte vil. Det er dog herligt,  
 At virke saadan paa en heel Nation!

Efter et Ophold.

Men — men, Defoe! — Ha, den forhadte Tanke!  
 Dg hvis det blier bekiendt og kommer ud,  
 Vil man ei troe, at Intet horer dig til?  
 Thi saa er Menneket: han falder fra  
 Den ene Yderlighed til den anden,  
 Foragter let, hvad nys han har forgudet.

Han tager en lille Pakke frem.

Den gamle Somands Ord var kun et Chaos,  
 Hvoraf jeg skabte mig min Digterverden.  
 Dg dog — dog, kan jeg negte? meget er der,  
 Som jeg har skrevet ud, og vel benyttet.  
 Den hele forste tryllende Idee! —  
 Saa gif det stedse. Har ei Shafespeare taget  
 Sit Stof af Eventyr? Ha, jeg tor vedde,  
 Cervantes fandt en Don Quixote i Mancha.  
 Men Ingen veed det; og hvad Ingen veed,  
 Fordunkler ikke Skialdens Glands. Dg hvis —

Grubler.

Hvorfor ei? — Hvad har Selfirk vel for Nytte,  
 Hvad Ore af det, hvis det blev bekiendt?  
 Ja — han maa bort og tie. Jeg vil skienke  
 Ham et anstændigt Ophold; han skal boe  
 Paa Landet, paa min lille Hoi, men tie  
 Som Muldvarp i sin Tue.

Det banker.

Defoe farer sammen.

Ha, hvem banker?

Hvis det var ham —

Goit.

Kom ind!

Selkirk træder ind.

Defoe sagte.

Ja, ved Apollo!

Frisk, gamle Synder! spil din Rolle vel.

Selkirk beskedten.

Jeg gaaer dog ikke feil? Forlad mig, taler

Jeg her med Herr Defoe?

Defoe

med et paataget rask Væsen.

Ja, ganske rigtig.

Ah — Master Selkirk! er det jer? Velkommen!

Jeg kiendte jer ei strax igien.

Selkirk.

Det troer jeg;

Det er heel rimeligt. Mit slette Skrog

Er næsten hugget op til Brag, fra sidst.

J veed, paa Wappings Kassehuus —

Defoe.

Ja, rigtig!

J gav mig der en lille Pakke Skrifter

At giennemsee —

Selkirk undseelig.

Filgiv, min lærde Herre!

En Mand i mine Aar, af Noden avet,

Mindst burde dadles for Forsænglighed;

Men det var heller ei den Orm, som stak:

Oprigtig talt, det var Nødlidenhedens.

Og midt i Havsnød, griber Haanden, veed J,

Den mindste Planke, skiondt den ei kan bære.

Defoe

betragter ham opmærksomt.

J er beskedten.

Selkirk godtroende.

Ikke sandt, det duer

Ei noget? det er Lapperi?

De foe forlegen.

Nu, Kiære!

Det siger jeg just ei. Hvis I forstod  
At føre Pennen — eders Hændelser  
Er egne — jeg vil ikke sige dermed  
Just ganske nye, og aldrig hørte før —  
Selkirk.

Naar jeg undtager Will, min Pleiesøn,  
Og mig, har aldrig jeg om Noget hørt,  
Som leved flere Aar i Gensomheden  
Paa sliq en øde D.

De foe hurtig.

Jo, Selkirk! jo!

I Fald I havde Læsning, mindtes I  
Bel fleer Exempler. For tre tusind Aar  
Var Philoctet alt sliq en Enebygger:  
Han boede i en fugtig Klippehule,  
Han gif paa Jagt, og fældte Dyr med Pile,  
Indtil der kom et Skib og frelste ham.

Selkirk forundret.

Tre tusind Aar? Min Tro, det er en lang Tid!  
Og veed man Ingen mellem Philoctet  
Og Selkirk, saa beviser det for os,  
At Hændelsen er sielden.

De foe.

Det er sandt.

Og mere gjør den, blot som Hændelse;  
Det vil jeg ogsaa tilstaae — gierne tilstaae.  
Det Vigtigste: Udviklingen, den Maade,

Hvorpaa hvert Træk er stillet frem og malt,  
 Hvorved man sættes, saa at sige, ind  
 I slikt et Liv, og selv oplever det;  
 Det mangler eders lille Dagbog ganske.

Selkirk.

Af, Gud! det veed jeg nok. Jeg har, som sagt,  
 Aldeles ingen høie Tanker om den.  
 Min Mening var, om ei den kunde bruges  
 Som Stof maaskee, som raat Material?

Defoe.

Det traf saa meget heldigere, Selkirk!  
 Da jeg i lang Tid alt har havt en sli  
 Idee, før I kom.

Selkirk.

Birkelig, min Herre?

Defoe.

En lignende; ei ganske saa, forstaaer sig.  
 Og jeg vil ærligt tilstaae: eders Dagbog  
 Gav mig Anledning til adskillige Træk.

Selkirk.

Saa har I dog benyttet mine Hester?

Defoe.

Ja — for at bruge Vignesse, som I:  
 Liig Fabrikanten, der sin Bomuld tog  
 Af Træet, spandt, og væved det til Klæde.

Selkirk.

Det tvivler jeg ei om. Hvad har I kaldet  
 Den Bog?

Begierlig.

O, har I ei et Exemplar?  
 Hvad koster Bogen? Jeg maa læse den.

Er det om Gen, som leved paa en D,  
En ubeboet D?

Defoe.

Som Philoctet

Dg J; ja, ganske rigtig. — Bogen har jeg  
Ei her endnu. J faaer et Exemplar  
Smukt bundet ind, saasnart det kommer fra  
Bogbinderen. — Hvad nu jeg vilde sige —  
Mit Værk er færdigt; alle Kiendere  
Berømme Bogen; den fornøier Alle;  
Man ynder meget min Fremstillingsmaade,  
Ei Fablen at forglemme, som tildeels  
Jeg skylder eder, men dog meest mig selv.  
Nu altsaa — jeg vil høste Fordeel af den,  
Dg det er billigt, at J faaer en Part.  
See — tyve Miil fra London, ved en Skov  
Har jeg et lille Sted, min gode Selfirk!  
Med Have til. Der boede jeg tilforn.  
Nu agter jeg at kiøbe mig en Gaard-  
J Londons Nærhed. J skal boe i Hytten.  
Den hører eder til, imens J lever,  
Dg jeg vil aarlig skienke jer endnu  
Halvhundred Pund. Er J fornøiet dermed?

Selfirk folder sine Hænder.

Halvhundred Pund om Aaret, og et Huus  
Paa Landet ved en deilig Skov?

Defoe.

Nu, Selfirk!

Troer J jer saa betalt?

Selfirt.

Betalt, min Herre?

Gior mig ei skamsfuld, kald ei eders Gave

Betaling, giv ei eders Hoimod Skin  
Af Skyldighed!

Defoe roer.

J er for noisom, Selkirk!

Bed Gud, det har J ærlig, vel fortient.

Selkirk glad.

Saa kan jeg leve mine sidste Dage  
Frit i Naturen, uden Næringsforg!

Defoe.

Det kan J; og saafremt J mangler Noget,  
Siig det til mig, saa skal jeg hielpe jer.

Selkirk

griber efter hans Haand.

Uegennyttige, hoimodige Mand?

Defoe

trækker Haanden skamsfuld tilbage.

Kald mig ei saa! det ei tilkommer mig.

Selkirk.

Fortiener ikke sliig Belgierning Tak?

Defoe fatter sig.

Allt, hvad jeg nu forlanger, er kun dette:

J finder eders Skrift betalt, ei sandt?

J er fornøiet?

Selkirk.

Var jeg Glæde værd,

J fald jeg ikke var det?

Defoe

gaaer til Skriverbordet, og tager et Blad Papir frem.

Nu velan!

Saa underskriv mig disse Linier:

Beviis for at J solgte Manuscriptet

Til mig, og at det nu er ganske mit.

Selkirk.

Men bruger I min gamle Dagbog meer?

Defoe.

Aldeles ikke.

Selkirk.

O, min gode Herre!

Saa giv mig den igien. Jeg har den kjær,  
Den er min Siæls Fortrolige, den fulgte  
Mig stedse paa min Vandring; hver en Tanke  
Har jeg meddeelt den, som et Vennebryst.  
For alle Andre er den kun et Jntet,  
For mig en Skat.

Defoe.

Det gjør mig ondt, at jeg  
Maa afflaae eder den bestedne Ven.  
Det har sin Aarsag. Er vi enige,  
Saa hører Bogen mig til.

Selkirk.

Kiære Herre!

Bliv ikke vred. Kan det ei Andet være,  
Saa maa jeg skilles fra min gamle Ven.  
Det er ei første Gang, jeg skilles fra  
Det Banlige, det Kiære. Som I vil!

Defoe ringer paa Agathe.

Giv mig et Fyrfad ind med Bloder strax,  
Og sæt det i Kaminen!

Til Selkirk.

For at I

Skal see, det er ei Lyst til meer at bruge  
De gamle Hefter, vil vi brænde dem  
I Begges Overværelse.

Selkirk sukker.

Ja ja!

Defoe.

Dg endnu Get: her maa I love mig,  
 At I vil aldrig yttre jer for Nogen  
 Om denne Sag; om hvad I solgte mig.  
 Seer I, jeg skal forklare eder Grunden:  
 Jeg Fiender har, som gnave paa min Roes,  
 Dg see sig magre paa min trinde Velstand;  
 Fik de en saadan Anecdote at høre,  
 Saa vilde Klaffertandens hundred Tunger  
 Udsprede snart de latterligste Rygter.

Selkirk.

Ja ja! det kan jeg ganske godt begribe.  
 Dg helligt sværger jeg ved den Allgode,  
 Som rørte eders Sind, og gav jer Lyst  
 Til at formilde Gubbens sidste Dage:  
 Jeg tier, og skal være taus som Graven.  
 Agathe har sat Hjerfadet i Kaminen, og er gaaet igien.

Defoe.

Det er mig nok.

Kaster Papirerne paa Ilden.

Dg dermed vie vi  
 De tomme Straae til Evighedens Flamme.

Selkirk

seer paa Ilden, og tørrer sine Dine.

Hvor hurtigt lue de! Hvor heftigt svinge  
 De deres røde Binger, og forsvinde!

Defoe giver ham Penge.

Tag denne Hielp, min Gubbe! for det Første,  
 Gaa hjem og vederqvæg dig, drif min Skaal.

Selkirk trykker hans Haand.

Det skal jeg. Tak!

Bed sig selv, stirrende i Kaminen.

Der svandt det sidste Glimt.

Dog, nei! Grindringen staaer i mit Bryst

Med dybe, usforkrænelige Runer;

Dg den skal ei forgaae, og ei forsvinde,

Før Siælen svinger sine lette Binger

Af Stovets Aske.

Til Defoe.

Nu — Farvel, min Herre!

Gaaer.

Defoe

stirrer bevæget hen; efter en kort Taushed.

Hvad er jeg nu mod ham? — Uergierrighed!

Dit Vaaben er Forsængeligheds Laage —

Dg du vil kæmpe mod Samvittigheden?

Han holder Haanden for Panden.

Et Bud kommer med et Brev.

Et Brev, Sir! fra Sir Robert Edgarson.

Defoe horer ikke.

Budet.

Et Brev, Sir! fra Sir Robert Edgarson.

Defoe forvirret.

Hvad? Fra Sir Robert Edgarson?

Budet.

Ja, Sir!

Defoe.

Behøver Brevet Svar?

Budet.

Jeg veed det ei.

Defoe bryder det, og læser:

Min Herre!

Med stor Fornøielse har jeg læst Deres Robinson Crusoe, der saavel fra Opfindelsens, som den naive, godhiertige Fremstillings Side er fortræffelig. Da jeg nu er meget for at yde Hver Sit, og aldrig har No, før jeg har betalt min Gield, saa tillad, at jeg ret takker Dem her for Nydelser af Deres skionne Værk! Jeg ønsker meget Deres Bekjendtskab; men Alt maa have en Anledning; af en blot høfelig, formelig Visit kommer der lidet. For en saadan Anledning har Skiebningen sørget: Man har indbudet mig i Eftermiddag til en saa kaldet litterair Thee, og tilladt mig at medtage en Giest. Har De Lyst til at komme med incognito, saa er det herligt. Jeg veed, at Ingen kiender Dem; man vil kritisere Deres Robinson, og det vil give en lystig Scene. Jeg haaber, De har allerede hærdet Dem mod Misundelsens, Uvidenhedens og Forsængelighedens Domme, som den udmærkede Mand aldrig kan undgaae. Tillad altsaa, at jeg henter Dem Klokken syv!

Efter at have læst Brevet.

Vel — hils din Herre, siig, jeg takker skyldigst!  
Jeg henter ham.

Budet.

Vel, Herre!

Defoe.

Beed ham venligst

Undskyld mig, at ei jeg svarer skriftligt.

Budet.

Godt, Herre! Det skal blive vel besørget.

Gaaer.

Defoe stirrer i Brevet.

„Godhiertig“ — „yde Hver Sit“ — „har ei No,

Før jeg har afbetalt min Gæld" —

Snider sig paa Panden.

Hm, hm!

Læser igien:

„Har hærdet Dem imod Misundelsens,  
Forsængeligheds Domme" —

Han lader Brevet synke.

Nemesis!

Det er for tidligt. Eller — kommer du,  
Min Genius! og varsler mig i Tide?

Han gaaer langsomt bort.

## Anden Act.

Wappings Kaffehus.

Master Crab.    Mistress Crab.

Mrs. Crab.

Saadan er det, og saadan maa det være.

Mr. Crab.

Du skal see, hvad der kommer ud af, Kone!

Mrs. Crab.

Hvorfor muler du, Mr. Crab? Giv dig tilfreds! Wren er heller ikke at foragte. Du har nu Penge nok. Du har ægtet et honnet Fruentimmer, og maa finde dig i skikkeligt Compagnie.

Mr. Crab.

Er det skikkeligt? Disse skionne Aander stienes og flamres jo tidt værre, end Matroser.

Mrs. Crab.

Det har ingen Nød nu, siden vi have faaet Sir Robert Edgarson til Wresmedlem.

Mr. Crab.

Jeg frygter, du bringer mig i Ulykke med denne litteraire Thee. Den stiller mig ved mine øvrige Gæster.

Mrs. Grab.

Det stikker sig heller ikke meer for dig at holde Kaffe-huus, Mr. Grab! Din Krambod bringer dig den største Fordeel.

Mr. Grab.

Man maa altid i det mindste fiøre med to Hiul under sin Bogn. Det er en daarlig Befordring, at age med Hiulbor.

Mrs. Grab.

Gjør, hvad du vil, og lad mig ligesaa! Du har jo selv engang været med at stifte en Klub; har du glemt det?

Mr. Grab.

Min gamle Toskillingsklub? Ja, det var en anden Sag: der kom ikke Andre end ordentlige Borgermænd, og der gif Alting punktligt efter Lovene.

Mrs. Grab.

Om jeg mindes ret, hænge Lovene klistrede paa et stivt Pap endnu bag Skabet derhenne. Tag dem frem engang, og lad os høre! Maaskee kunde de være til Nytte for vort Selskab.

Mr. Grab tager det frem.

Med adskillige Modificationer efter Omstændighederne, troer jeg, de ikke vilde være uesne.

Han puster Stov af Pappet.

Mrs. Grab.

Lad den Blæsen være! Du puster mig Støvet i Dinene. Du gjør mig blind.

Mr. Grab.

Lydigheden mod Lovene maa altid være blind, mit Barn!

Mrs. Grab.

Nu, lad høre!

Mr. Grab.

Primo: Hvert Lem betaler to Skilling i Indtrædelsespenge.

Mrs. Grab.

Hvor meget er det for hele Kroppen?

Mr. Grab.

Secundo: Hvert Medlem skal stoppe sin Pipe af sin egen Tobaks=Pung.

Mrs. Grab.

Bidere!

Mr. Grab.

Dersom noget Medlem befindes fraværende, erlægge han to Skilling; uden saa er, at han er syg, eller kastet i Fængsel.

Mrs. Grab.

Det er lovligt Forsfald.

Mr. Grab.

Dersom Nogen sværger eller bander, da har hans Nabo Lov til at give ham et Drifgen.

Mrs. Grab.

Før en Ordens Skyld.

Mr. Grab.

Dersom Nogen fortæller Historier i Klubben og lyver, betale han en Halvskilling for hver tredie Løgn.

Mrs. Grab.

Denne Lov er ikke saa let i sin Udførelse, som moralsk i sin Bevæggrund.

Mr. Grab.

Kommer nogen Hustru for at lede sin Mand hjem, da maa hun ikke komme ind; men han maa tale med hende uden for Døren.

Mrs. Grab.

Hvilket Chevalerie!

Mr. Grab.

Skielder Gen den Anden for Hanrei, da excluderes han af Klubben med de fleste Stemmer.

Mrs. Grab.

Esprit de corps!

Mr. Grab.

Ingen maa lade sine Klæder, Skoe eller Stovler spe hos Andre, end Klubbens Brodre.

Mrs. Grab.

Frihed og Liighed!

Mr. Grab.

Enhver Trompeter og Pauker er musicerende Medlem.

Mrs. Grab.

Hvem er da Tilhørere?

Mr. Grab.

Ingen Tremarksmand er i Stand til at blive Medlem eller Gæstmedlem af Klubben. — Der er de allesammen.

Mrs. Grab.

De burde graves i Kobberplader.

Mr. Grab.

Ja, hør nu, Kone! jeg vil ikke disputere videre med dig. For mig maa du drikke Thee med hvem dig lyster; og om det nu er bruun, grøn eller litterair Thee, det er mig det Samme. Den litteraire Klub finder jeg mig i, kun at det ikke udarter til litteraire tête à tête'r.

Mrs. Grab.

Hvad seer du mig an for?

Mr. Grab.

For et Fruentimmer, Goster. der har været Kammerjomfru Goster. hos Mistress Quickly. — Du har faaet

Smag paa Læsning — lad saa være! Det var ikke derfor, jeg tog dig. Det var ikke din Siæl, jeg forgabede mig i; thi den var usynlig, og jeg kjober ikke Katten i Sækken. Men du havde en god corporlig Dannelselse, du var ung og smuk —

Mrs. Grab.

Det er jeg endnu.

Mr. Grab.

Penge havde du ikke mange af.

Mrs. Grab.

Harde jeg ellers taget dig?

Mr. Grab.

See nu — der er min Søn, din Stedson, Peder Grab, som du veed.

Mrs. Grab.

Jeg har sat ham i Skole hos Magister Romanus, og han kan allerede paa staaende Fod oversætte alt det Latin, Magisteren taler.

Mr. Grab.

Ja, det er ret godt; men nu maa han ogsaa lære Kræmmerlatin.

Mrs. Grab.

Hvad vil det sige?

Mr. Grab.

Af det andet Latin kan han ikke leve.

Mrs. Grab.

Da har dog Magister Romanus levet deraf i halvfjerdsindstyve Aar.

Mr. Grab.

Som Pebersvend. Men min Søn skal gifte sig og trives. Han er den Æneste af min Stamme paa Sværd-siden, han maa forplante Familien.

Mrs. Grab.

Send ham først som Student til Oxford!

Mr. Grab.

Nei, nu skal han være Svend til Efteraaret, og staae i min Hofebod.

Mrs. Grab.

Du vil dog ikke —

Mr. Grab.

Du veed, Master Twastle, Hofekammereren paa det andet Hjørne, og jeg vare lang Tid dødelige Fiender.

Mrs. Grab.

Nu, jeg vil haabe, I ere saa endnu?

Mr. Grab.

Ikke meer. Vore Hjerter bleve smeltede i Overgaars ved en Flaske Porter. Vi have besluttet at stifte Fred, at slaae os i Compagnie. Saa er den Ene ikke længer den Anden en Torn i Diet. Og til den Ende ville vi gifte vore Børn sammen.

Mrs. Grab.

Eders Børn? Ja, Peter maa du nok kalde Barn; men den smukke Betty er langt fra at være Barn længer, og du forregner dig, hvis du troer, hun gifter sig med en Dreng.

Mr. Grab.

Men jeg siger dig jo, han skal være Svend med det Første. Bærebrevet er allerede skrevet og malet paa fint Pergament.

Mrs. Grab.

Et Bærebrev er intet Kiærlighedsbrev, Mr. Grab!

Mr. Grab.

Naa, saa gaaer jeg da hen til Mr. Twastle, og bringer

Sagen i Rigtighed, siden jeg nu har raadsfort mig med dig, og vi ere enige.

Mrs. Crab.

Ja vist! saa enige, som muligt.

Mr. Crab.

Meer kan man ikke forlange. Farvel!

Mrs. Crab.

Mistress Quickly har bedet mig følge ud med paa Landet i Morgen til hendes Broder Sir Robert. Du har dog Intet derimod?

Mr. Crab.

Aldeles ikke. Sir Robert Edgarson er en fornem Mand, en velhavende Mand, en smuk Mand, en rig Mand, en meget rig Mand. Det er en Mand, som jeg har al Agtelse for. Spiser du med Herskabet?

Mrs. Crab.

Jeg spiser med Bornene. Stille! der kommer Master Andrews, Ddedigteren.

Mr. Crab affides.

Paa ham er jeg ikke jaloux. Han seer ud, som han levede af Maanskin.

Herr Andrews kommer.

Andrews hoitravende.

Hil dig, du ædle britiske Benneiv!

Mr. Crab sagte.

Hvad Pokker, er du Duus med ham, Kone?

Mrs. Crab ligesaa.

Jvre dig ikke, Mr. Crab! Det er som Digter, han taler. Han dutter mig kun Poesien paa.

Andrews til Mr. Crab.

Hil dig, viinbegeistrede Bacchus, ægte

Søn af Semele!

Mr. Crab.

Min Herre! jeg er en ægte Søn, saa vidt er Deres  
Poesie intet Digt; men jeg hedder Crab, og ikke Bacchus,  
og min salig Moder hedde Mette og ikke Mele.

Mrs. Crab.

Undskyld min Mand's Uvidenhed, Sir! han er ikke  
opdraget i den poetiske Religion.

Mr. Crab.

Nei, jeg er hverken poetisk eller catholisk.

Mrs. Crab.

Hans Opdragelse er forsømt af Naturen, men ved min  
Omgang har der dog udviklet sig adskillige Evner, som  
forhen slumrede.

Andrews.

Hvorhen du gaaer, triveligt-rødmende  
Gut med det rigt-buffelomfrandske Haar!  
Møde dig smaae Luftamoriner,  
Bistende Kolding til Purpurfinden.

Mr. Crab bukker.

Mangfoldig Tak! Skyldigste Tiener! Min Kone er nok  
saa god at svare Dem.

Gaaer.

Andrews leer.

Den gode Mand! — Tilgiv, Mistress! at jeg spogte  
lidt med Deres Ægtefælle.

Mrs. Crab.

Siger Intet, Sir! Man ryger jo med Nøgelse for  
Myg, og Spidsborgere forjager man med idealske Fore-  
stillinger.

Andrews.

Fortræffeligt, Mistress! Jeg skal hilse fra Magister

Romanus, fra Philosopherne Aristus og Gryphius; de skulle alle have den Ære at indfinde sig om lidt.

Mrs. Crab.

De vise mig en stor Godhed.

Andrews.

Der kommer Deres anden Marechal, smukke Mistress! Herr Joseph.

Herr Joseph kommer.

Joseph.

God Dag, Mistress! Deres Tiener, Sir!

Mrs. Crab.

Hvad fattes Dem, Sir? Mig tykkes, De seer mere bleg ud, end sædvanlig.

Joseph.

Jeg har havt en Ærgrelse. Turde jeg ikke udbede mig et lille Stykke Sukker med et Par styrkende Draaber? De pleier at have dem ved Haanden.

Mrs. Crab.

Med Fornøielse. Hun tager et Stykke Sukker, helder Draaber derpaa, og giver ham det.

Andrews.

Hvorledes, Herr Joseph? Har igien et mislykket Forsøg hos een eller anden Deilighed —

Joseph.

Ei! hvad? det er jeg saa vant til. Det er jo netop Vand paa min Mølle. Hvorledes skulde jeg leve og trives som Elegiker, hvis jeg ikke daglig og natlig havde Anledning til Graad og Dørvelse?

Mrs. Crab.

Apropos! Sir Robert Edganson kommer dog ogsaa?

Joseph.

Han har lovet det.

Andrews.

Ei! Mistress! hvad vil De med Sir Robert her? Han hører aldeles ikke til vort Coterie.

Joseph.

Det er vel sandt; men saa er Sir Robert igien en rig, en fornem Mand. Det giver vort Selskab en Relief.

Mrs. Crab.

Naturligviis. Men, mine Herrer! glemmer ikke, hvad De vilde sige — jeg har læst en Bog i disse Dage, som jeg rigtig synes er grumme net; men det forstaaer sig, jeg underkaster gierne min Mening Deres kyndigere og indsigtfuldere Dom. Men skulde den ikke due noget, som jeg gierne troer, hvis De paastaae det, saa gjør det mig ondt; thi jeg vil tilstaae oprigtigt, den har moret mig meget.

Andrews.

Maa jeg spørge om Bogens Titel?

Mrs. Crab.

Den hedder Robinson Crusoe.

Andrews.

Er det et dramatisk, episk, eller lyrisk Digt?

Mrs. Crab.

Det er intet Digt; den er skreven i Prosa.

Andrews.

Er det et historisk, philosophisk Værk, eller en Reisebeskrivelse?

Mrs. Crab.

Det er en Reisebeskrivelse.

Andrews.

Ja, saa forterer den ikke under mit Forum. Jeg giver mig kun af med Poesie, og i Poesien fornemmelig med lyrisk Poesie, og i lyrisk Poesie fornemmelig med Oden.

Joseph.

Ei! Herr Andrews! det er jo netop den Bog, jeg har havt min Uergrelse over. Jeg var just oppe hos Boghandleren Powell, for at høre hans endelige Resultat, om han vilde forlægge mine Elegier eller ei; var der ikke en Kenden og en Trængsel efter denne Robinson, som ved en Bagerdør om Morgenens Klokken syv!

Andrews.

Nei, virkelig? Hvad er da det for en Robinson?

Joseph.

En Roman, skrevet af et ganske ulitterairt, obscurot Menneske: en vis Defoe, som i sin Ungdom har været Strømpehandler, forfattet adskillige Folkeskrifter, været af Oppositionspartiet, argret Ministeriet, endelig forløbet sig saa vidt, at han gjorde Udfald paa nogle Kirkeskikke, hvorved han da fik sin Løn, og blev sat i Gabe-stoffen. Men ogsaa denne Straf taalte han med fræk Stolthed, og skrev en Dde over Gabe-stoffen: at den nu var adlet ved ham, siden et ungt Menneske kunde sættes deri for en litterair Ubesindigheds Skyld.

Andrews.

En Dde? Den maa jeg see. Den hører til mit Fag.

Mrs. Crab.

Hvorledes? Et Menneske, som har staaet i Gabe-stoffen, er Forfatter til Robinson Crusoe?

Joseph.

Paa min Tre!

Mrs. Crab.

O, mine Herrer! saa beder jeg dem venstabeligst undskyldte, at jeg har moret mig over Bogen.

Joseph.

Bedste Mistress! vær De rolig, det bliver mellem os.

Aristus og Gryphius komme ind i Klammeri, og begive sig hen i Forgrunden, uden at hilse eller agte de Andre.

Aristus

med et arrogant paataget Phlegma.

Jeg bliver ved min Paastand: Krig! ellers duer det ikke. Kræfterne slappes, Modet svinder, Tankemaaden bliver smaalig, Geniet indsnerpes. Er ikke Livet Giæring? Have vi Viin uden Giæring? Ol? Brød? Kun et dygtigt Had udvifler Kiærlighed. Falder ikke de fleste Blomster af Trærne? Bilde ikke Pest, Armod, Feighed være Følgen af for mange Menneſker? Krig altsaa! Legemet maa aarelades. Ellers døe vi, af lutter Lyst til Livet, den ſkiændigſte Død.

Gryphius ſtraaler hidſig.

Du har Uret, min søde Broer! Hvad ſkal vi leve for, naar vi ſlaae hinanden ihjel ſtrag igien? Hvad hjælper da al Religion, Moral, Videnskab? Er ikke vor Beſtræbſe Harmonie? Maa Diſſonantsen ikke opløſes engang, for Satan? Skal vi beſtändig ſlutte Concerten med en lille Second; med en Indledningſtone til den Grundaccord, ſom aldrig klinger? Nei, min Broder! nei! Det er beſtialſk, naar Menneſket ſom et vildt Dyr ſnyſer mod ſine Medmenneſker.

Aristus.

Uden Krig bliver Menneſket en Epidøborger, en egenlyttig Elubbert uden Forſtand og Hierte.

Gryphius.

Uden Fred bliver han et glubende Fæ, ſom æder de Andre Hiertet ud af Livet. Hvem har givet os Lov til at ſlaae hinanden ihjel?

Aristus.

Hvem har givet os Lov til at lade hinanden leve?

Gryphius.

Jeg siger endnu engang: Alting med det Gode! For-  
maninger, Taler, Opmuntringer, Flidsbelønninger.

Aristus.

Jeg siger endnu engang: Alting med det Onde!  
Galger, Steiler, Pinebænke, Gabestofke.

Gryphius skræler ude af sig selv.

Det er lumpne, nederdrægtige Instrumenter. Med  
Sagtmodighed, med Fornuft og Besindighed skal vi virke;  
ellers ere vi nogle Kæltringer.

Aristus kold.

Du vil dog ikke sige dermed, at jeg er en Kæltring?

Gryphius.

Naar man slaaer iblandt en Flok Hunde, den man  
rammer, den tuder.

Aristus.

Du er en uforflammet Knegt, min søde Broer! — Men  
tyø! Han opdager Mrs. Crab og de Andre. I Disputens  
Interesse lægge vi ikke Mærke til, at vi alt ere komne op  
ad Trappen ind i Stuen. Der sidder jo Madamen. Han  
blinker til Gryphius.

Gryphius som før.

Det er mig det Samme, hvem Satan der sidder. Jeg  
siger nu, som før: Skaansomhed! Selvtvang! Dverbærelse!  
Humanitet! Tage Alting op i den bedste Mening! Det er  
vort Kald. Og den, der postulerer det Modsatte, er en Ufæl.

Aristus.

Du forløber dig, min søde Broer! Fat dig! Tyø!  
Skifter Eligt sig for os som Philosopher? Nei, jeg bliver  
ved min Paastand: Lad det gaae til det Yderste! De bar-  
bariske Tider ere de bedste. Hugge raff ind paa hinanden  
strax, det er homerisk, det er det Sande. Men derfor kan

vi jo være lige gode Benner. Det er jo kun Meninger; hvad komme Meninger Personligheden ved?

Gryphius.

En Person uden rigtige Meninger er det Samme, som et Brillenfutteral uden Brillen.

Mrs. Crab.

Men hvad er det, mine Herrer? Hvad er det?

Aristus.

O, det er Jngenting, min Dyrebare! Det var en lille Disputats om Krig og Fred, som min Ven Gryphius og jeg repeteerte med hinanden.

De sætte sig.

Andrews.

Der hører jeg paa Gangen, at Herr Romanus kommer med Peter Crab.

Mrs. Crab.

Mine Herrer! jeg er Dem uendelig forbunden, at De gjør mit Huus den Ære med Deres Selskab, og bidrage til at cultivere mig. Men det er vel, at min Stedson Peter er kommen saa vidt, at han kan tyde, hvad Magisteren siger; thi ellers vilde jeg være i stor Forlegenhed, siden han ikke taler Andet end Latin.

Aristus.

Han gaaer i Barndom, Mistress! Han har tilbragt sin Levetid med bestandig at læse de romerske Digtere; og om det nu kommer af, at han selv ingen Tanker nogensinde har havt, eller af, at de Andres Tanker have fordrevet hans egne — nok, han kan nu ikke yttre det mindste, ikke sige den ubetydeligste Ting, som: „giv mig min Hat!“ eller „hvoreledes lever De?“ uden at anføre en classisk Autoritet.

Mrs. Crab.

Det er en besynderlig Drm.

Aristus.

Og da man har bebreidet ham denne Udsærd, især mod Fruentimmer og Ustuderede, saa har han nu altid en Skoledreng med, som Tolk, der leder ham, ligesom en blind Mand ved en Riep, og ikke har Andet at giøre, end som Papegoie at efterplappre paa Dansk, hvad han siger paa Latin.

Mrs. Crab.

Ja, var det nu ikke en Lykke, at Peter Crab allerede er kommen saa vidt i Latiniteten?

Joseph.

Der er han.

Mrs. Crab kommer lidt Røgeelse paa Theemaskinen.

Herr Romanus kommer med Peter Crab ved Haanden.

Romanus.

O Venus, regina Gnidi Paphiqve!

Sperne dilectam Cypron, et vocantis

Ture te multo Glyceræ decoram

Transfer in ædem.

Peter

med en skingrende Skoledrengestemme.

O Venus, du som regnerer over Gnidus og Paphos! foragt Cypren, hvori du var forgabet, og begiv dig hen i Baaningen til den pæne Glycere, kaldende dig med megen Røgeelse.

Mrs. Crab.

Jeg takker skyldigst. Velkommen, kiære Herr Magister! Hvorledes gaaer det med Helbreden?

Romanus.

Infandum, regina! jubes renovare dolorem.

Peter.

O du Dronning, du befaler en usigelig Smerte at oprippes.

Mrs. Crab.

Den slemme Gigt! Men holder De ogsaa god Diæt?  
Romanus.

Me pascunt olivæ, me cichorea levesqve malvæ.

Peter.

Mig forer Oliven, Endivien og den sunde Katoft.

Mrs. Crab.

Behag at tage Plads!

Magisteren sætter sig, Peter staaer bag hans Stol.

Mrs. Crab til Andrews halv sagte.

Er det dog ikke meget, at min Søn allerede er saa vidt i den Alder?

Andrews.

Upaatvivlelig.

Romanus.

Dicite, quandoquidem in molli consedimus herba!

Peter.

Slaaer nu en Sladder af i det Gronne!

Andrews

klapper Magister Romanus paa Knæet.

Swor det fornøier mig, at see Dem saa frisk og sund, ærværdige Veteran!

Romanus.

Lætus sum laudari a te, laudato viro.

Peter.

Det glæder mig at berømmes af dig, o du berømte Mand!

Mrs. Crab til Gryphius.

Er det dog ikke meget af saadan et Barn?

Gryphius.

Han bruger altid „o du“ til sine Vocativer; det undrer mig, at han ikke ogsaa hvergang sætter „af, i, paa, med“ til Ablativerne.

Aristus for sig.

Mon den Dreng gjør det af Dumhed eller af Ondskab?

Joseph sagte.

Jeg maa dog ogsaa see, om jeg faaer en Compliment.

Heit. Har De læst mine sidste Elegier, sande Kiender og Aristarch?

Romanus gnaven.

Poscimur.

Peter.

Vi opfordres.

Romanus.

Cur me qverelis exanimas tuus?

Peter.

Hvi tager du Livet af mig med din evige Klynken?

Mrs. Crab til Aristus.

Er det dog ikke evig Skade, at saa megen Værdom skal graves ned i en Hofebød?

Romanus.

Nunc est bibendum.

Peter.

Lad os nu drikke Theevand!

Mrs. Crab giver Peter en Kop Thee og en Tvebat til Magisteren.

Romanus hypper og spiser.

Sinum lactis et hæc te liba, Priape! expectare sat est.

Peter.

Tag til Lakke, Priapus! med en Spøskum Mælk og en Eggekringle.

Mrs. Crab.

Der kommer Herr Butterflie, vort vittige Hoved.

Gryphius.

Den stakkels Karl! Hvad det maa være et pinligt Liv: han troer sig forbunden til at sige noget Piquant, hvergang han lukker Munden op.

Aristus.

Han siger dog undertiden ganske morsomme Dumheder.

Herr Butterflie kommer ind, og bukker til alle Sider.

Butterflie.

Ydmyge Tiener, skyldigste dito! Ei ei, Mrs. Crab! der sidder De jo, som en Dronning i en Bikube, mellem lutter Han= og Arbeidsbier.

Aristus til Mrs. Crab.

Nu, see! der har vi jo strax een. — Med Tilladelse, Sir! regner De Dem selv til Han= eller til Arbeidsbierne?

Butterflie.

Jeg er et Uhrværk, Sir! som trækker mig selv op, og gaaer den ene Dag, som den anden; skiondt der er dem, der beskylde mig for Ufetterrettelighed.

Gryphius.

Det er Misundelse, Sir! De er et godt engelsk Repeteeruhr.

Butterflie.

Nu — her ere vi jo ret som i Noahs Ark: alle mulige litteraire Dyr, philosophiske Elefanter, Orne med Odesflugt, elegiske Rattergale, lærde Ugler.

Aristus tor.

Og vittige Abefatte.

Butterflie.

Om Forladelse, Sir! Abefatten er ikke vittig. Vignelsen halter.

Aristus.

Er den det ikke, saa bilder den sig i det mindste ind at være det.

Gryphius sagte til Romanus.

Disse litteraire Straajunkere troe ogsaa at kunne gaae i Laug og være Kammerat med grundige Lærde.

Romanus.

Qvamvis sint sub aqua, sub aqua maledicere tentant.

Peter.

Skiondt de sidder i Band, dog i Bandet de er maliciøffe.

Mrs. Grab.

Er det dog ikke meget? der gjør han ogsaa Bers! — Der mangle nu ikke Andre end Sir Robert Edgarson og en reisende Medlem, saa kan Sessjonen begynde.

Gryphius.

Det huer mig ikke, Mistress! oprigtig talt, at Sir Robert kommer her med.

Mrs. Grab.

Af, det er saadan en rar, velsignet Mand.

Aristus.

Han er vel artig, men seer dog ned paa Folk med en Mine, som om han oversaae dem, og ene havde slugt al Verdens Biisdom.

Andrews.

Man veed ikke ret, hvad der boer i den Mand.

Romanus.

Eqvo ne credite, Teuceri!

Peter.

Troer ikke Hesten, Teucrer!

Andrews til sine Sidemænd.

Hvem mener han med Hesten? er det mig, jeller Sir Robert?

Aristus.

Grammatici certant, et adhuc sub judice lis est.

Peter.

De strider om Grammatiken, og den er endnu ikke afgjort.

Sir Robert kommer med Defoe.

Sir Robert.

Tilgiv os, Mistress! at vi kom lidt silde.  
 Min Ven fra Landet, som De har tilladt mig  
 At tage med, Herr Trifling, steg just nylig  
 Af Diligencen, kommen frisk fra Bristol,  
 Og ønsker meget her blandt Londons Lærde  
 At danne sig i sine ældre Dage.  
 Alt paa sit Landgods har han efter Evne  
 Udviklet Smagen, læst endeel. Han kiender  
 Herr Andrews Oder, Josephs Elegier;  
 Herr Butterflies berømte Epigrammer  
 Har han gientaget læst.

Butterflie.

Den vakkre Mand!

Defoe

vender sig til Butterflie.

Det glæder mig usigeligt, Herr Joseph —

Butterflie meget artig.

Jeg er Herr Butterflie.

Defoe til Andrews.

Herr Joseph —

Andrews.

Sir!

De taler her med Ddedigteren.

Defoe.

Ha, jeg er henrykt! Hvilken prægtig lyrisk  
 Uorden steds i Tanken, hvilket Skum  
 I Følelsen, og hvilket Studium  
 I Ord og Udtryk!

Andrews glad.

Birkelig, Herr Trifling?

Joseph.

Og mine Elegier?

Defoe.

Naar jeg læser  
 Et Par af dem, saa har jeg altid Maanskin.

Joseph.

Og hvilken foretrækker De fortrinlig?

Defoe forlegen.

Mig synes — den om Maanen og Kiærminden —  
 Om Kildevældet —

Joseph sagte.

Hvilken mener han?

Thi derom er de alle.

Goit.

Ha, nu veed jeg —

Defoe.

Just den!

Joseph sagte til de Andre.

Han taler godt.

Gryphius sagte.

Jeg kieder mig.

Aristus sagte.

Dissertationer har den Rusticus  
Bist aldrig læst. Mon han forstaaer Latin?  
Butterflie til Defoe.

Dg hvilket Epigram?

Defoe.

O — det om Amor

Dg Bien — det om Stay — om Harpay — Cloe—

Sir Robert.

Nu, smukke Mistress! mine gode Herrer!  
Til Dagens Orden. Mistress var saa god  
At faare mig til Ugens Præsident,  
Dg jeg bestemmer da vort lærde Thema.  
Hvad kan vi vælge bedre vel i Dag,  
End Herr Defoes berømte Robinson,  
Der gjor saa megen Opsigt overalt?  
Hvad sige mine Herrer? Bogen kiender  
Formodentlig Enhver. Jeg onsker meget  
At høre Deres indsigtsfulde Domme.

Mrs. Crab.

Der maa voteres efter Alderen.

Til Romanus.

Sir! De er ældst; hvad siger De om Bærket?

Romanus.

Non ego ventosæ plebis suffragia venor.

Peter.

Jeg jager ikke efter den vindige Pøbels Noes.

Romanus.

Decipit exemplar, vitiis imitabile.

Peter.

Det Exempel er skadeligt, som kan efterlignes ved Feil.

## Romanus.

Interdum vulgus rectum videt, est ubi peccat.

Peter.

Stundom dommer Mængden ret, og stundom vrangt.  
Butterflie.

Mangfoldig Tak! Nu, Mistress! videre!  
 Vi faae ei anden Dom; Magisteren  
 Har ikke læst og læser aldrig Bogen.  
 Han læser kun Hebraisk, Græsk, Latin.  
 Min foreløbige og ringe Mening  
 Om Robinson er snart sagt: Hvad der hører  
 Til Bittighedens Bærker, skion Lecture,  
 Det burde, synes mig, dog være vittigt;  
 Men Lysten til at pirres fiint til Smil  
 Forgieves seiler i et øde Sydhav  
 Af kiedelige Trivialiteter.

## Aristus.

Romanen er et usfelt Elegfredbarn  
 Af Epopeen. Hvad der hæver hiin:  
 Bedrifterne, samt Verset, Billedet,  
 Det mangler ganske denne Robinson.  
 Jeg troer, at Episoden om de Bilde  
 Vel kunde males ud i smukke Vers.  
 Men Tænkemaaden er mig for modern;  
 Prosaisk smægter Robinson i Prosa,  
 Han skionner ikke paa sit Eventyr.  
 Spidsborger er Forfatteren, det seer man.  
 Jeg holder imod Fredag med de Bilde,  
 Beklager, at han undslap, den Gusion,  
 I Stedet for paa Helteviis at siunge  
 Sin Seiersvise, mens de stegte ham.  
 Altsaa, jeg under skriver Butterflies

Meddeelte Mening, skiondt vor Herre veed,  
 At ellers lidt vi To sympathisere:  
 Det er en kiedelig, en daarlig Bog.

Gryphius.

Jeg har aldeles Intet imod Prosa.  
 Philosophien grunder i solut Stiil,  
 Mens Niim og alt det Galsskab flyver vildt  
 Som Drengbørn paa Phantasiens Kiephest.  
 Hvis Robinson var ægte Philosoph,  
 Tog høit en lille Fabel som Behikel  
 For sine Meninger, Betragtninger,  
 Saa havde jeg slet Intet imod Bærket.  
 Men Bogen er et Eventyr for Børn.  
 Man seer, Forsfatteren er ganske ulærd,  
 Har intet Andet læst, og veed ei grundigt  
 At styrke sine Tanker med Citater.

Andrews fornem.

Lad Pøblen dog beholde sine Bøger!  
 Jeg har en medfødt Affky for det Lave;  
 En Bonde boer ved Gadefær i Dalen,  
 En Riddersmand paa Klippen. Lad os ikke  
 Dog glemme, hvad vi skyldte Idealet!  
 De blotte Navne: „Fredag, Robinson“,  
 Hvor plat, hvor upoetisk! Agamemnon  
 Og Menelaus! Jupiter! Neptun!  
 I vilde sikkert giøre store Dine,  
 I Fald I saae jert Aristocratie  
 Fortrængt af sliig en Borgerrepublik.

Med affecteert Pathos.

Nei, mine Venner! glemmer ei Olymp,  
 Det høie Pelion i Dødsas Nærhed.  
 Lad os ei atter synke til Pygmæer,

Men heller kæmpesvulme som Titaner.  
 Kan nogen Dødelig vel tage Munden  
 For fuld? I Veiret, Born! høit op i Luften,  
 I Idealets svulmende Ballon.

Jeg trodser Svimmelheden — Jorden vorder  
 Dernelde mig en ussel Myretue —  
 Jeg svæver i min høie Purpurlue.

Mrs. Crab, Joseph og Butterflie  
 applaudere.

Ha, bravo! bravo! bravo!

Mrs. Crab

synker henrykt tilbage paa Stolen.

Gud! det kalder

Jeg Poesie — Begeistring — Følelse.

Men siig mig, Sir! hvor kan De dog saa rigtigt  
 Bedømme Bogen, da De ei har læst den?

Andrews lidt forlegen.

Det er Inspiration, min Raadige!

Joseph kommer sig.

Saameget jeg end skatter mine Herrers  
 Formodentlig end min langt bedre Mening,  
 Kan jeg dog ikke modstaae Fristelsen  
 Til med at give her min Skierv i Lauget.

I vor Uenighed, saavidt jeg mærker,  
 Er Alle enige i Hovedsagen.

Hver holder for, at Robinson er slet;  
 Kun er Motiverne til disse Domme  
 Plat ud forskiellige. Mon ei det kommer  
 Af det, man ei endnu har rigtig truffet  
 Den rette Punkt, og indseet dette Værks  
 Brøstfældigste og maadeligste Side?  
 Forfatteren vil skrive en Roman —

Roman — fra denne Synspunkt gaae vi ud  
 Og glemmer reent Romanens Hovedsag.  
 Hvad er Romaner uden Kiærlighed?  
 Hvad er Romanen vel, naar ei den taler  
 Til Hiertet paa hvert Blad, og rigt afloffer  
 De sympathetiske, de søde Taarer?  
 Men hvor er Kiærlighed i Robinson?  
 Er han forelsket? Ikke, det jeg veed.  
 Er der en deilig Pige paa hans D?  
 Gud hielp ham! Selv ei en Kildenymphe  
 Opholder ham, imens han huler Træet  
 Til Baad, som for Calypso dog Ulysses.  
 Vi seer en beget, lodden, grov Matros,  
 Bestiæftiget med sin Glendighed,  
 Dag ud, Dag ind, som Betleren i Skuret.  
 Kan Eligt forædle Hiertet? maa jeg sporge;  
 Udvikle den Forædledes Forstand?  
 Nei! græde vil vi med den ædle Lord,  
 Som elsker den uadelige Mijs,  
 I Maanskin vil vi gaae paa Kirkegaarden,  
 Og drikke Thee med den, vort Hierte hylder,  
 Om det var otte stive Bind igiennem.  
 Men bort med Cannibaler! bort Matroser!

Lutti raaber:

Ja, bort med Cannibaler! bort Matroser!

Sir Robert pikker paa Bordet.

Saa sagte, mine Herrer! sagte, sagte!  
 Med Cannibaler bort — det laer jeg gielde;  
 Men England, veed De, trænger til Matroser.

Der bliver taust.

Sir Robert smilende med Værdighed.  
 Nu kommer Røden da til mig at sige

Min ringe Mening; men — den er alt sagt.

Bukker til forskjellige Sider.

Den høie Ironie — den lystige Fordom —

Den finsatiriske Gensidighed,

Hvormed enhver af mine Herrer nys

Fordømte Bogen fra en modsat Side,

Beviser noksomt: vi er enige;

Ihi naar enhver af disse fældte Domme

Reent ud tilintetgjør og slaaer den anden,

Saa viser det jo paa en vittig Maade:

Hver Dom er falsk.

Alvorlig.

Den ægte, sande Dom

Maa taale fiækt at sees fra alle Sider.

Med ironisk Beskedenhed.

Af Herr Romanus høre vi, at Bogen

Er ikke sammenskrevet paa Latin;

Det er alt Noget. Af Herr Butterflie

Erfare vi, at Robinson er ei

En Musenalmanak med Epigrammer.

Aristus, høit bestælt for Epopeen,

Erklærer den for ingen Iliade;

Dog agter han og billiger Udfskilligt:

Han ynder Episoden om de Bilde.

Herr Gryphius gaaer videre: han har

Elet Intet imod Prosa, finder selv,

At Robinson er intet tomt Behikel

For Reflexion og for Moral, men meer

En Handling, selv saa yndig i sin Fabel,

At den ei morer Gamle blot, men Børn.

Fremdeles roser han vor Digter for

At ei han fylder Bogen med Citater.

Herr Andrews er begejstret, taler ikke  
 Blot til Forstanden, han opfordrer Hiertet.  
 Han yttre, at Romanen Robinson  
 Er ingen Dde, smaalig smykket ud,  
 Som Alliken, med længst opslidte Fjær  
 Af græske Fabler og Mythologie.  
 Herr Joseph sætter Krandsen paa det Hele,  
 Og yder Digteren, endskiøndt ironisk  
 Som alle Andre, dog den største Hæder;  
 Af ham erfare vi, at Robinson  
 Er ingen lunken Maanestjensfortælling.

Med alt mere Alvor.

Jeg takker Dem, de gode, kloge Herrer!  
 For disse sindrige Betragtninger.  
 Forfatteren er Dem vist høist forbunden  
 For Deres Yttringer. Hvad sige De,  
 I Fald han havde hørt os?

Efter et lidet Ophold.

Han har hørt os.

Lager Defoe ved Haanden.

Jeg har den Ære her at forstille  
 Det lærde Selskab Robinsons Forfatter.  
 Hans Bog tiltaler mægtigt Phantasie,  
 Forstand og Hierte, dybt den griber ind  
 I Sjælens Junderste, og længe, længe  
 Maaskee vil Bølgen væde Bretlands Kyster,  
 For Folket eier atter sliq en Bog.

Dypponenterne reise sig, og vise Alle Tegn paa stor Forvirring; kun

Romanus

bliver siddende ganske rolig, og siger:

O Socii! neque enim ignari sumus ante malorum,  
 O passi graviora! dabit deus his quoque finem.

Peter.

O Kammerater! det er ikke den første Ulykke, vi have faaet. Vi have taalt det, som værre var. Vor Herre vil nok løse op for os tilsidst.

Andrews.

Jeg anbefaler mig, min smukke Mistress!

Til Selskabet.

De gode Herrer — Deres Tiener!

Gaaer.

Sir Robert og Defoe.

Tiener!

Joseph.

I lige Maade!

Gaaer.

Butterflie til Sir Robert.

En fortræfflig Spas,

Ironisk til det sidste Dieblis!

Man veed ei ret for lutter Ironie,

Hvem egentlig Sir Robert her har snertet.

Saa bliver Hver da salig ved sin Tro.

Urbødigt Tiener, Sir!

Sir Robert.

Farvel, min Herre!

Butterflie gaaer.

Aristus til Gryphius.

Kom, lad os atter flamres, Gryphius!

Jeg hører heller dine plumpe Skieldsbord,

End denne Herres fine Stikkerier.

Gryphius sagte til Aristus.

Jeg siger, som jeg altid sagde: Fred!

Men denne Fiende maa jeg hevnes paa.

De gaae.

Mrs. Crab til Sir Robert.

Det glæder mig særdeles, Sir! at De  
 Forsvarer Bogen. Den har moret mig,  
 Dengang jeg læste den, det maa jeg tilstaae;  
 Men siden glemmer man, Indtrykket svækkes.  
 Man vil dog gierne høre Andres Tanker;  
 Og — saa fik jeg en anden Dvertydning.  
 Man veed ei ret tilsidst, hvad man skal mene,  
 Thi Nogle mene Dit, og andre Dat;  
 Og mene maa man dog i denne Verden.  
 Og hvad man læser, maa man jo bedømme;  
 Hvad gavned ellers Læsningen en Autor,  
 Naar Læseren ei kunde sige ham,  
 Hvad han har feilet, og hvad der gik an.  
 Nu mener De, at Robinson er smuk,  
 Og det var ogsaa min oprindelige  
 Og primitive Mening. Og desuden  
 Er De min Frues Broder; Mistress Quicly  
 Hun roser ogsaa Bogen. Og i Morgen —  
 Men det vil jeg nu tie med; det bliver  
 En Overraskelse. Hun kommer ud  
 I Morgen og besøger Dem paa Landet  
 Med Bornene, og har befalet mig  
 At følge med.

Sir Robert.

Nu — det er allerfjærest.

Romanus reiser sig.

Tempus est, quo prima quies mortalibus ægris  
 Incipit. Vale, Vale, Vale!

Peter.

Nu er det paa de Tide, man soier sig til Seng.  
 God Nat! god Nat! god Nat!

Han gaaer med Magisteren.

Mrs. Crab.

Tillad, Sir! at jeg følger Dem paa Trappen.

Hun følger Romanus.

Sir Robert.

Nu da, min gode Digter! nu, Defoe!  
Hvad siger De?

Defoe.

Hvad skal man sige, Sir?

Det Bæsen kender jeg.

Sir Robert.

De Foraarsmyg

Forstyrre mangen deilig Aftenstund.

Defoe.

De ligte dem ved Myg; som Myg forfølge  
De Lyset, til de brænde Vingerne.

Selkirk træder ind.

Jeg beder om Forladelse — jeg gaaer  
Nok feil? Det er nok ikke her den rette  
Almindelige Giestestue?

En Dreng

kommer med et Brev til Sir Robert.

Herre!

Et Brev til Dem fra Deres gamle Gartner  
Paa Landet. Budet venter.

Sir Robert.

Lad ham bie!

Saa skal jeg svare.

Drengen gaaer.

Selkirk.

Seer jeg ogsaa ret?

Min Herr Defoe! Belgiorer!

Defoe blinker til ham.

Stille, stille!

Forstyr ei denne Herre der, som læser.

Han trækker Selfirk hen i Forgrunden, hvor de tale sammen,  
medens Sir Robert læser Brevet.

Selfirk.

Nu, det var herligt, at jeg traf Dem her;  
Saa kan jeg takke Dem endnu engang.  
I Morgen reiser jeg alt til mit Huus,  
Men nu i Aften gottes jeg mig med  
En lille Bolle Punsch, en Pibe Knaster,  
Og læser Bogen, som er kommen ud.  
Jeg har alt kiøbt den, jeg kan ikke vie.

Viser ham Robinson.

Defoe meget forlegen.

Alt kiøbt? Det kalder jeg Nysgierrighed.

Selfirk.

De kan ei troe, hvor det har glædet mig  
At see paa Billederne. Jeg har grædt,  
Jeg gamle Dreng, som Barn, ved Synet af  
Det sonderknuste Brag paa Havets Volger,  
Og Klippen, hvor i Træet Blæsten raser.

Defoe.

Saa? har I det?

Selfirk.

Og siden ligerviis

Af Robinson i Skoven, hvor han staaer  
I sine Lamaskind, med Kurv og Solstierm.  
Det var skinbarlig, som jeg saae mig selv.

Defoe.

Nu, gode Gamle! gaa nu, drik din Punsch,

Dg tag i Morgen tidlig til din Hytte.  
Jeg kommer ud snart og besøger dig.

Selkirk.

Taf, gode Herre! Giv mig eders Haand. —  
Hvi undgaaer I bestandig mine Haandtryk?  
En gammel Somand kan ei lade være  
At trykke Haanden, naar han mener det  
Ret ærligt med en Ven.

Defoe.

Guds Fred, min Gubbe!

Selkirk gaaer.

Sir Robert, som har læst Brevet.  
Det kan besvares mundtligt. Herr Defoe!  
O, bi et Dieblik, om De behager.  
Jeg kommer strax igien, min gode Ven!

Gaaer ud.

Defoe ene.

Nei — jeg kan ei udholde det. Den Ene  
Laer mig i Forsvar for Misundere,  
Mens — jeg misunder selv, berover listigt  
En ærlig Mand sin Roes, og dølger Sandhed.  
Dg den Fortrængte kommer venlig til mig,  
Som Englen fordum til den svage Loth,  
Dg smiler Godhed mig i Siælen, trykker  
Min Haand, og taffer mig. Nei, ved den Evige,  
Som stuer Alt — saa dybt er jeg ei sunken.  
End er det Tid. Ja — jeg vil ogsaa svømme  
Fra Braget, Selkirk! til min Redningsø.  
Jeg giver dig igien, hvad der er dit.  
Det Halve hører mig til, ærligt til;  
Dg bedre, sætte sig den halve Krands

Uf Laurbær om sin Tinding, end at trykke  
Samvittighedens Torn ind i sit Bryst.

Sir Robert kommer tilbage.

Bliv ikke vred, Defoe! at jeg forlod Dem.  
Min gamle Gartner skriver mig fra Landet,  
At han mig venter ud i Morgen Middag  
Med nogle gode Benner. De maa vide,  
Han er en Tusindkunstner. Han har ogsaa  
Læst Deres Robinson, og havt den smukke  
Idee, at bygge ved en Klippevæg  
En Grotte med indhegnet Have til,  
Aldeles efter Bogens Forskrift. Nu,  
Da Alt er færdigt, ønsker han mig ud  
At see hans Anlæg; men i Fald jeg bringer  
Ham selve Robinsons Forfatter med,  
Saa faaer den gamle Mand en dobbelt Glæde.

Defoe griber hans Haand.

Vel, ædle Herre! vel! Jeg kommer gierne,  
Men paa et Vilkaar dog.

Sir Robert.

Nu, og det er?

Defoe.

At jeg maa tage Robinson og Fredag  
Med ud i Morgen.

Sir Robert.

Jeg forstaaer Dem ei.

Defoe.

Det skal De heller ikke; ei endnu.  
Tillad mig blot at tage begge med!

Sir Robert smilende.

Med stor Fornoielse! Hvis De kan mane

Os de poetiske Phantomer did,  
Saa er jo Alt fuldstændigt.

Defoe alvorlig.

Ganske vist!

Sir Robert.

Med den Alvorlighed? De bliver mig  
Jo ganske mystisk, kæreste Defoe!

Defoe.

Jeg lover Dem, at Robinson og Fredag  
Skal være selv tilstede. De skal studse —  
Men De skal agte mig.

Sir Robert.

Det gjør jeg alt.

Defoe.

Jeg skal fortiene det.

Sir Robert.

Beständig Gaader!

Defoe.

Und mig den Glæde, først i Morgen Middag  
At løse dem paa Landet.

Sir Robert.

Vel, min Ven!

Gaaer.

Defoe

gaaer til den anden Dor, og kalder ivrig:

Selkirk! min gode Selkirk!

Selkirk kommer ind.

Kære Herre?

Defoe.

Eiig, vil I gjøre mig en Tjeneste?

Selkirk.

Jeg? ti for een.

Defoe.

Saa reis i Morgen ei  
Endnu til Hytten; tag med mig og Will  
Ud til Sir Robert til et Middagsgilde.

Selkirk.

Men gaaer det an? En saadan fornem Herre!

Defoe.

Ja, han har indbudt jer. Og endnu Get!  
Hør, Selkirk! har du dine gamle Klæder  
Fra Den med? din Solstierm og din Hue?

Selkirk.

Alt har jeg. Det skal lægges ved min Grav,  
Naar jeg er død, som Fanen over Helten.

Defoe.

Har Will ei ogsaa nogle Sager med?

Selkirk.

Et Skjort, sin Hovedpynt, sin grønne Dye.

Defoe.

Saa lad ham atter klæde sig som Bild,  
Med den Forandring, som Climat og Sæder  
Gjør her nødvendig. Vil I følge mig  
I denne Dragt? Jeg fattet har et Forsæt.

Selkirk.

Min gode Herre! jeg forstaaer Dem ei,  
Men jeg vil ikke negte, hvad De onsker.

Defoe.

Godt! Gaa nu ind og læs i Robinson,  
Og drif min Skaal -- og giv mig nu din Haand!  
Nu frygter jeg ei længer for et Haandtryk.

Selkirk.

Det skal jeg, ret af Hiertet!

Defoe.

Gode Gamle!

Kysser ham.

Jeg kommer ind, og drikker Punsch med dig,  
 Og forelæser dig af Robinson;  
 Men gaa nu først — og lad mig fatte mig!

Selvkirk gaaer.

Defoe

ene, tørrer smilende sine Dine.

Ru er jeg let om Hjertet. O, nu stiger  
 Igien min Aand, og breder sine Vinger!  
 Hver Sit; nu ogsaa Mit. Jeg vil ei sticke,  
 Som Allik pyntes ei med laante Fjær.  
 Vel blier jeg ei saa stor en Fugl, som før:  
 Man seer, jeg lægger mine Æg, som Giøgen,  
 I fremmed Rede. Ha, men lige meget!  
 Jeg er igien en brav, en ærlig Karl,  
 Og det er mere værd, end alle Laurbær.

Han gaaer.

## Tredie Act.

Farelse hos Cwastle.

Betty. Will kommer med en Kuro fuld af Blomster.

Will undseelig.

Tilgiv mig, skionne Miss! i Fald —

Betty ligesaa.

Min Fader

Er ikke hjemme —

Will.

Det var ikke ham,

Jeg søgte her; jeg mødte ham paa Gaden.

Men da vi reise bort i Dvermorgen,

Saa vilde jeg dog siige Dem Farvel.

Betty.

Hvad? De forlader os? Jeg haaber ei,

Min Fader har igjen —

Will.

Nei, gode Miss!

Nei, tværtimod, han var særdeles artig.

Min Pleiefader havde nylig just

Betalt ham, og han trykte glad min Haand,

I det han gif mig ilende forbi,

Dg raabte: Elige vakkre Folk, som I,

Der ordentlig betale deres Leie,  
De maatte gierne boe og bygge hos mig  
Til Dommедag.

Betty glad.

Nu, det er jo fortræffligt.

Alvorlig.

Men, Will! — hvad taler De da om at reise?

Will bedrovet.

Af, Miss! viid, der er hændet os en stor —

Betty falder ham angst i Talen.

Ulykke?

Will sukker.

Nei, en Lykke, siden sidst.

Betty.

En Lykke? Nu, det er jo vel.

Will.

Bist er det.

Min gamle Pleiefaer har havt et Held:  
En Mand har tilbudt ham en lille Bolig  
Paa Landet med en Have til, og skienker  
Desuden aarlig ham halvhundred Pund.  
Er det ei herligt?

Betty sukker.

Jo! det er jo herligt.

Will.

For ham — min Pleiefader — og for mig,  
For saavidt at jeg troligt elsker ham.

Efter et Ophold.

Nu, Betty! maae vi altsaa skilles ad.

Betty.

Ei sandt, De kommer tidt herind til os?

Will.

Hvis De tillader det.

Betty.

Jeg ønsker det.

Will.

Og Deres Fader?

Betty.

Det vil glæde ham

At faae Besøg af sine gamle Huusfolk.

Will.

Troer De? — Nu, Gud skee Lov!

Betty.

Hvad har De der?

En deilig Kurv. Den har De flettet selv;  
Ei sandt?

Will.

Jo, Miss! og jeg har ogsaa selv  
Udflækket disse Blomster. Alle Bilde  
Er Elskere af Blomster. Blomsten er  
Den simpleste Naturens Prydelse;  
Og Kunsten i sin hoieste Fuldendthed  
Formaaer dog intet Skønnere. Selv har  
Jeg sammenfløttret Kassen ved mit Bindue,  
Og fyldt min kostelige Hængehave  
Med allerfineste, med bedste Muld,  
Og plantet Roser der, og vandet dem,  
Indtil de rakke deres Purpururner  
Mod Himlen i en frodig Bladevrimmel.  
Da skar jeg — som mit Haab — dem tæt fra Stammen;  
Og hver en Urne blev en Afkekruffe  
For mine korte, brathensloine Glæder.  
Tag dem — men giv mig Kurven ei tilbage;

Sæt dem i Vand, og tænk, imens de blomstre,  
Paa Will, og glem ham ei, naar de er visne.  
Farvel, min bedste Miss!

Betty.

Af, Will! Farvel!

Og hvordan vil De nu tilbringe Tiden  
I Gensomheden?

Will.

See! arbejde vil jeg.

Min Pleiefaders lille muntre Hytte  
Skal ligge ved en herlig, speilklar Dam,  
Omkrandsd af Bidietræer og rig paa Siv.  
Saa vil jeg flette Kurve, Hatte, Tæpper,  
Og danne Bindvesstierme, Bister, Stole,  
Udsnitte Væsker, Skeer, Legetoi.  
I kort Tid har jeg mig et Magasin  
Af alskens selfomt Snurrepiberi,  
Som Londons Kunstner ei kan efterligne.

Levende.

Saa leier jeg mig ret en munter Bod  
I een af Londons folkerigste Gader,  
Og lader male mig et Skilt, hvorpaa  
Man læser: „I den vilde Cannibal“.  
Saa stimler hele London did, at see  
Den brune Bildmand i sin Kunstfabrik;  
Hver synes dog, han eie maa et Stykke  
Af mine Sager. Saadan kommer jeg  
For Orde, blier en bosat Londons Borger —

Betty klapper i Hænderne.

O, det er herligt!

Will kysser hendes Haand.

Nu — Farvel til den Tid!

Betty.

Vi! ogsaa jeg maa skienke Dem en Gave;  
En Gavnildhed er jo den anden værd.

Will.

Af, kiære Miss!

Betty.

De talte om mit Billed,  
Dg meente, De beholdt det i Grindring;  
Jeg troer det gierne, jeg vil gierne troe det.  
Dog — Tid og Afstand hænger undertiden  
Et Elor af Stov om Billeder, som svækker  
Det bedste Indtryk; og jeg vilde nodig,  
At Laager skulde flore Bettys Billed  
I Bills Grindring.

Will.

Kiære, bedste Miss!

Betty

henter et Miniaturbilled af sin Commode.

Her er et andet lille Exemplar,  
End det, De giemmer i Hukommelsen;  
Ei malet af en øvet Mesterhaand,  
Et slittigt Bærf kun af en god Begynder;  
Men Alle siger, at det ligner mig.  
De vil dog ei forsmaa den lille Gave?

Will.

Nu er der Ingen lykkelig paa Jorden,  
Som Will. Nu smutted al min Angst, som Eigren,  
I Busken, og min Glæde slagrer, gylde  
Som Paradisets Fugl, fra Dvist til Dvist.

Staaer op, og kysser hendes Haand.

Farvel, livsaligste blandt alle Piger!

See denne Ring!

Biser en Ring paa sin Finger.

Den er ei Guld, kun Messing;  
 Min Farsfar fik den fordum af en Skipper,  
 Som landede med sit Fartoi ved vor D.  
 Den byder jeg Dem, naar jeg atter kommer,  
 Naar jeg tør byde Dem den Haand, som bær den.  
 Da vil et Kys af dine Læber, Betty!  
 Husvare mig, som Kildens friske Bover  
 Den tørstige Vandringsmand. — Farvel til den Tid!  
 Han kysser endnu engang hendes Haand, og gaaer.

Betty stirrer efter ham.

Hvi fik jeg ei den kiære Messingring?  
 Min Guldring er ei halv saa meget værd.  
 Hvi tog du ei dit Kys, beskedne Will?  
 Du rækker mig en Kurv med søde Blomster,  
 Og frygter for at faae en Blomst igien?  
 Er et ustyldigt Kys meer end en Blomst?

Hun kysser Blomsterne.

Mr. Twastle kommer ind med Mr. Crab og dennes Son Peter,  
 der er pyntet.

Twastle.

God Aften, Betty! god Aften, mit Barn!

Crab.

God Aften, smukke Miss! Det er vel, De er hjemme.  
 Sagte. Nu, Peter! gaa nu hen, kys Miss paa Haanden,  
 og snaf noget Sværmeri, mens vi Gamle aftale det Vigtige.

Peter forlegen.

God Aften, Miss!

Betty.

God Aften, lille Peter! Vær saa god og sid ned.

Peter.

Mange Tak!

Han sætter sig. Betty sætter sig lige overfor paa den modsatte Side, og skræller Bæret paa en Tallerken.

Twastle i Forgrunden til Grab.

Du har Ret, Grab! vor Belsærd beroer paa denne Hægtepagt. Vi ere de to eneste Hofskræmmere i den hele Gade. Naar jeg stod og saae, at der gif Nogen ind i din Bod, saa blev jeg saa bleg som et Liig af Misundelse.

Grab.

Og naar jeg saae, at der gif Nogen ind i din, saa blev jeg saa rød som en Krebs af Forbittrelse.

Twastle.

Det kunde vi ikke holde ud. Byder ham en Priis. Det vilde lagt os for Tiden i Graven.

Grab.

Der maatte sættes en Pind for, ellers var det bleven en Pind til vore Liigkister.

Betty

gaaer hen til Peter med en skrællet Bære paa en Tallerken.

Bær saa god, Peter! og spiiis et Stykke Bære.

Peter.

Mangfoldig Tak! Skal De have Uleilighed?

Han spiser Bære, hun sætter sig hen igien at strikke.

Twastle til Grab.

Naar vi nu gaae i Compagnie, saa er Alting hævet.

Mr. Grab.

Spørgsmaalet er kun, hvilket Navn der skal beholde Firmaet. Grab & Comp. vil ikke lade ilde med Guld- bogstaver paa et himmelblaat Bræt.

Twastle.

Nei, min Broer! dertil beqvemmer jeg mig i Ewigbed

aldrig. Som Twastle har jeg levet, og som Twastle vil jeg døe; kommer ikke Twastle paa det blaa Bræt, saa bliver der Intet af Compagniet.

Betty

til Peter, som bringer den tomme Tasterken tilbage.

Har han været i det lærde Selskab med Magisteren i Dag, Peter?

Peter.

Ja, min Tro, har jeg saa. Jeg maa oversætte hvert Ord Latin, han taler, ellers kan min Mama saavist ikke forstaae ham.

Betty.

Gaaer han ikke til Præsten i Aar?

Peter.

Jo; og om et halvt Aar skal jeg være Svend.

Grab.

De unge Folk ere allerede paa Gled.

Twastle.

For at undgaae Uenighed, saa ville vi sætte begge vore Navne paa Brættet: Twastle & Grab.

Grab.

Ja! eller ogsaa Grab & Twastle. Det kommer ud paa eet; men det Sidste er mere alphabetisk.

Twastle.

Ja, men jeg er ældst, min Broer!

Grab.

Nu — vi ville rasle effen eller ueffen derom ved en Flaske Porten.

Twastle.

Vel!

Grab.

Vore Formuesomstændigheder kiende vi omtrent.

Twastle.

De komme næsten ud paa eet. Har jeg ogsaa lidt flere ostindiske Varer i min Bod, saa skal det ikke komme derpaa an.

Grab.

Har du fleer ostindiske Varer, saa holder jeg Bertshuus; saa kan det Gne bode paa det Andet.

Twastle.

Ja, men nu komme jo kun Poeterne og drikke Thee hos dig; det skal du ikke blive fed af.

Grab.

Lad mig kun raade, saa skal Prosaisterne snart komme og drikke Ol og Brændeviin igien. Du skal vide, jeg har en Kone at trækkes med endnu.

Twastle.

Nu, saa ere vi da enige; saa ville vi drikke Liigkiob.

Grab.

I Guds Navn! Det kommer nu blot an paa de unge Folf.

Twastle.

Ei! hvad? Børn maae lyde deres Forældre. Kalber: Betty! kom hid, min Pige!

Grab kalber:

Peter! kom hid, min Dreng!

Twastle.

Betty! jeg vil giøre dig lykkelig.

Betty forskrækket.

Kiære, bedste Fader! vil De nu giøre mig lykkelig igien?

Grab.

Ei ei, Miss! om det nu var en Hgteforening? Pleier Pigerne at være bange for det?

Betty.

Seller døe!

Grab.

He he he! Snak! man doer ikke for det.

Twastle.

Betty! jeg haaber, du denne Gang lyder mig, min Pige! Der er Forhold i Livet — politiske Combinationer, — ægte paa Soliditeten grundede Forhold, som det unge Hierte, der lever i sine Dromme og gaaer i Maanskin, ikke begriber. Men med Tiden, naar der kommer Rynker og bedre Forstand i Panden, tænker man anderledes.

Betty.

Min Fader! hvad jeg har erklæret, bliver jeg ved. Jeg vil ikke giftes for det første. Lad mig være i Fred og Ro.

Twastle.

Det gaaer ikke an, mit Barn! Man kan ikke altid være i Fred og Ro. Man kan ikke længer have Fred, end Gens Nabo vil. Et Barn kan ikke altid være Barn, en Pige ikke bestandig forblive sin Faders Datter, hun er bestemt af Naturen til sin Mand's Kone og sine Børns Amme.

Betty.

Min Fader!

Twastle.

En gammel Mand skiotter du ikke om. Du kan have Ret. En ung Kone overlever let sin gamle Mand; og hvem skal da føde hende? Grønt er Haabets Farve — velan, du skal faae en Mand af den grønne Ungdom.

Betty.

Dog vel aldrig Peter? Hun leer.

Peter leer med.

Ha ha ha!

Grab.

De lee begge, det er gode Tegne. Lige Børn lege bedst.

Betty.

Peter! er det virkelig Deres Alvor? Har De i Sinde at gifte Dem?

Peter stammer forlegen.

Ja — min Fader onsker det, Miss! — naar jeg har staaet til Confirmation — og er bleven Svend.

Betty.

Jeg troer virkelig, man vil spøge med os her.

Twastle.

Han er sexten Aar, og du atten; det er kun to Aars Forskiel.

Betty.

Det er umuligt, fiære Fader! De spøger.

Twastle.

Spøgen skal blive Alvor, min Datter! Hør, Betty! gjør mig ikke vred. Jeg har foreslaaet dig en halv Snees Friere, de vare dig for gamle. Nu vrager du Peter, fordi han er for ung. Du er aldrig fornøiet. Men du skal tage ham; det lover jeg dig. Et Ord er et Ord — det har jeg givet Grab; og en Mand er en Mand — det er Peter, i det mindste bliver han det snart. Mine og Grabs Handelsforbindelser ere af største Bigtighed, og saa kommer Hiertet og Følelserne ikke i Betragtning. Det er ikke den første politiske Mariage, der er sluttet, og det bliver min Sjal heller ikke den sidste.

Grab.

Jvre dig ikke, min Broder! Lad os gaae hen og drifte Liigkiøb. Min Peter er undseelig nu, men naar han er alene med Jomfruen, saa faaer han nok Mod.

Twastle

trækker i Bettys og Peters Hænder, og vil lægge dem sammen.

Nu, saa modtager da min faderlige Betsignelse!

Betty og Peter fare hver til sin Side.

Betty.

Nei, mange Tak, kiære Fader!

Peter.

Det hæfter ikke.

Twastle opbragt.

Hør, Betty! vil du ikke have min Belsignelse, saa kan du faae min Forbandelse. Jeg vil ikke være Fader for dig meer. Jeg jager dig ud af mit Huus, og du skal tigge for hver Mands Dør. Det kommer af Romanerne. De fordomte Romaner! De fordomte Poeter! Brænd Romanerne! Brænd Poeterne! Hvad skal en ung Pige med Kiærlighedshistorier? — Men hvad hjælper det? Der vil mere til. Den halve Natur maatte udroddes: der maatte sættes Nattergalerne en Prop i Halsen, at de ikke kunde slaae; der maatte trækkes en Hætte over Maanen, at den ikke kunde skinne; alle Rildevældene maatte spærres, og forbydes at risle; hvert Foraar maatte hundred tusinde Lugefiællinger holdes paa Statens Bekostning, for at udrodde Roserne, Violerne og Bergismernikterne. Kom, Grab! Jeg vil ikke ærgre mig. Men hvad du veed, det veed du, min Pige! For at rore hende. Tager du ikke ham, saa tager vor Herre mig.

Betty bevæget.

Nei, han gjør ikke.

Twastle lader, som han græd.

Jo, Fanden ta'e mig, gjør han saa!

Han gaaer med Grab.

Betty, naar de ere borte.

Nu, Peter! det er en smuk Ulykke, han har styrtet mig i.

Peter.

Kiære Miss! hvad kan jeg for det? Jeg staaer for Speilet med den ene Ende af mit Bidstebaand i Munden, binder min Bidst, og tænker paa Jngenting. Min Fader

spørger: Peter! vil du gifte dig? Med hvem? siger jeg. Med Betty Twastle, sagde han. Ja nok, svarede jeg, tog min Hat, og fulgte med. Jeg havde jo været gal, hvis jeg ikke havde gjort det. Jeg troede, De vilde have mig.

Betty.

Han er for ung, Peter! han er meget for ung.

Peter.

O, for Alderens Skyld —

Betty.

Et ungt Menneske være Huusfader, sørge for sin Kones Udkomme! Hvorledes vilde det gaae an?

Peter.

Det behøves ikke. De Gamle skal føde os.

Betty.

Fy, at være afhængig af Andres Naade! Den burde aldrig gifte sig, som ikke kan sætte Fødderne under sit eget Bord.

Peter.

Det er mig det Samme, hvor jeg sætter Fødderne, naar der bare staaer god Mad paa Bordet.

Betty.

Han vil dog ikke gjøre mig ulykkelig?

Peter.

Nei, det bevare mig Gud fra!

Betty.

Jeg kan ikke elske ham.

Peter.

Au! det var en anden Sag.

Betty.

Jeg elsker en Anden.

Peter.

Det skulde Miss sagt sin Fader strax; saa havde han

undgaaet Bidtloftighed, saa havde han ikke havt nodig at give sig Gud og Fanden i Bold.

Betty.

Kiære Peter! vil De være min Fortrolige?

Peter.

Ja nok! Jeg holder saa meget af Dem, Miss! at jeg tager, hvad jeg kan faae. Kan jeg ikke blive Deres Mand, saa lad mig i det mindste blive Deres Fortrolige. Una salus victis, nullam sperare salutem, sigte vi Latinere. Det er udlagt: Man maa finde sig i'et.

Betty.

Kan jeg stole paa Deres Taushed og Troskab?

Peter.

Bestemt.

Betty.

Jeg elsker Will.

Peter.

Menneskeæderen?

Betty.

Han reiser bort i Overmorgen. Vil De bringe ham en Haarløf fra mig, og mit Farvel?

Peter.

Ja nok! Giv mig Løkken!

Betty giver ham et lille Papir.

Vær forsigtig!

Peter.

Skal han ikke ogsaa have et Kys med til Afsted?

Betty.

De er en Skielm.

Peter.

Giv mig kun Kysset, det skal ingen Skade komme til.

Betty

tillader ham at tage et Kys.

Vær nu smukt beskeden! Og bring Deres Fader paa andre Tanker!

Peter.

Det skal have gode Veie. Farvel, smukke Miss!

Han gaaer.

Betty alene.

Det er en ærlig Knos. Det er dog sandt:  
 Naar man forsoner vil et venligt Sind,  
 Saa skal man give det Anledning til  
 At vise os en Tieneste. — Nu vil  
 Min Fader stoe. — Men jeg faaer et Indfald:  
 I Morgen har han tilladt mig at tage  
 Til min Cousine med min Pige Nanny.  
 Sir Robert boer ei meget langt derfra.  
 Den gode Herre, han stod Fadder til mig;  
 Han veed, hvad han er Barnet skyldigt, hvis dets  
 Forældre døe. Min Moder dode fra mig;  
 Min Fader lever, men naar han vil tvinge  
 Mig til et Hgtestab, som reent jeg hader,  
 Saa handler han ei længer faderligt.  
 Saa flygter jeg til dig, min anden Fader!  
 Ja ja, det vil jeg! ja, det vil jeg vove!  
 Nu er mit Hierte let. God Nat, min Will!  
 Hun gaaer.

---

Gade nden for Bettys Vinduer.

Will alene.

Du skinner ei til Afsted, hulde Maane!  
 Kun Stiernehæren blinker koldt deroppe,

Og den uhyre Melkevei forsøger  
 At svække med sin gyselige Blegthed  
 Det raske Mod og Luen i mit Bryst.  
 Det lykkes ei. En deilig Piges Blif  
 Er mig langt mere værd, end alle Stierner. —  
 Her var jeg atter hjemme. Hvor man elsker,  
 Der er man hjemme. Først var jeg saa ene.  
 Men Kierligheds Gudinde sælger Taarer,  
 Thi Lykken hader hende, siger man.  
 Dog sød er denne Sorg, langt mere sød,  
 End anden Glæde. Savnet er en Engel,  
 Som giester i Tusmørket Elskeren. —  
 Farvel, min Betty! Hver en smækker Vidie  
 Skal minde mig om dig, og vinke mig  
 I Maaneskinnet, som din egen Skygge.  
 O, Gensomhed! O, grønne Skov! O, Træer  
 Med hellige Skumring! Kærlne Nattegal!  
 Jert Kluk vil nære Længslen i mit Bryst.  
 Hvad er den hele Sommer med sin Pragt  
 Mod dette snevre Stræde, dette Skuur,  
 Det rustne Skilt, som hviner paa sit Hængsel  
 I Natteblæsten? Thi her boer min Betty.  
 Saa lev da vel! føl dette Kys, som Will  
 I Lusten kaster til dig med sin Finger!  
 O, bringer det saa varmt, I Nattens Ulfers!  
 Til hendes Læber, som det kom fra disse.  
 Og nu Farvel! Afsted!

Peter er imidlertid kommen bag paa ham, holder ham for  
 Dinene, og kysser ham.

Will.

Hvad er det? Ah! er det ham, Peter?

Peter.

Naa, hvordan smagte Kysset?

Will.

Flaut, som alle Mandfolkelys. Jeg er ingen Elster af at kysse Mandfolk.

Peter.

Jeg ikke heller; men det var ogsaa et Kys fra et Fruentimmer.

Will.

Jeg forstaaer ham ikke.

Peter.

Nu, reent ud, Wiis Betty gav mig et Affledskys til ham, siden hun skal vies til mig i Morgen. Og det er jeg nu selv saa god og bringer ham. Er det ikke høimodigt?

Will

sætter ham med et stærkt Tag i Knæe med den ene Haand, hæver den anden knyttet i Beiret, og raaber frygtelig:

Dreng! ved mine Fædres Gud, hvis du vover at ægte Betty, knuser jeg din Pandestål.

Peter paa Knæe.

For Guds Skyld, fiære Herr Will! Det var Spøg, det var Spøg.

Will slipper ham.

Hvis det var Spøg, er det en anden Sag; men kom mig ikke saadan for Alvor!

Peter affides, gniber sig i Nalken.

Med disse Billedes Tamhed har det dog ingen Art. De gaae vel som dresserede Hunde paa Bagbenene; men inden man veed et Ord deraf, falde de ned paa Forpoterne igien.

Will.

Hvad siger du?

Peter.

Det var en Misforstaaelse, kiære Herr Will! Jeg for-  
 tiener ved Gud ikke at myrdes, mindst af Dem. Jeg har  
 selv tilbudet mig at være Deres Kiærligheds Haandlanger,  
 og til Beviis derfor bringer jeg denne Haarlok fra Miss  
 Betty, som hun beder De ikke vilde forsmaa.

Will.

Kiæreste Peter! har jeg gjort dig Uret?

Peter.

Nec sat rationis in armis. Vi ere alle Menneſker —  
 i det mindste burde vi være det.

Will.

Du arme Peter! gjør det ondt? Drei Halsen, lad mig  
 see! Kan du bevæge den uden Smerte?

Peter dreier Hovedet.

Jo — det gaaer an endnu til Nød. Lidt stivhalsset  
 bliver jeg sagtens. Mine Skolekammerater ville beskylde  
 mig for Storagtighed. Snider sig. Jeg har ogsaa Marsag.

Will.

Hvormed skal jeg gjøre min Forseelse god? Jeg var  
 ude af mig selv; du sagde, du vilde ægte hende.

Peter.

Ja, men her i Europa lyve vi lidt imellem. Det maa  
 han vanne sig til.

Will tnsfer Loffen.

Søde Gave! — See, Peter! jeg eier Intet uden denne  
 Lof. Den vil jeg dele med dig. Giver ham det Halve. Tag  
 det Halve, vær min Ven, tilgiv min Hidſighed, og vær  
 forſikkert om, at hvis det behøves, skal jeg med samme  
 Hurtighed vove mit Liv for dig, som jeg nu truede dit.  
 Jeg vil slaaes for dig, plumpe i Bandet efter dig, rive

dig ud af Ildsluerne. — Farvel, Peter! hils min velsignede Betty!

Gaaer.

Peter alene.

Det har man af at være den Fortrolige. Han forærer mig den halve Lok? Det er det Samme, som om han gav mig en umage Stovle. Var det Hestehaar, kunde jeg spænde dem paa min Violinbue, og spille Sorgen bort. Men denne Silke forstaaer jeg ikke at spinde. — Lige meget! Will er en skikkelig Karl. Han griber Folk i Naffen undertiden; men jeg kan dog bedre lide ham, end de Hoflige, der bagvasker Folk, naar de vende Naffen til. Betty er en god Pige. Jeg besøger hende imellem, faaer flere Kys at bringe Will. Ogsaa godt! — Til at giftes er jeg for ung. Mine Kammerater vilde lee, de Eldre behandle mig, som Will. — Jeg giemmer Loffen, viser den til Dick og Tom. „Af hvem har du faaet den?“ Siger Jngenting, lægger Haanden paa Hjertet, stirrer saa længe i Solen, til jeg faaer Taarer i Øinene. Saa troer de, jeg har en hemmelig Kiærlighed, og faae Respect. Saaledes maa det være. Dolus an virtus quis in hoste requirat? sige vi Latinere; det er udlagt — Men da her Jngen er tilstede, behøver jeg jo ikke at oversætte det.

Gaaer.

Selkirk kommer Arm i Arm med Defoe.

Defoe.

Jeg følger dig, min Robinson! jeg følger Dig lige hjem. Du arme Gubbe! skulde jeg slippe dig i Havsnød? Har vi ikke Nu stukket Bollen ud, og druffet Ralken Til Bunde sammen? — Men, min Robinson! Du drikker som en Jomfru. Har du ikke

Lært bedre Viisdom af den megen Rum,  
Du hentede dig fra Braget til din D?

Selkirk.

Min gode Herre! jeg har aldrig hentet  
Rum fra et Brag.

Defoe slaaer sig for Panden.

Nei, det er sandt; det digtede

Jeg selv. Jeg blander dig og Selkirk sammen.  
Men hvordan Fanden er det da? Jeg kan  
I Aften ikke hitte rigtig Rede  
I Londons Gader. — Vi! jeg har et Kort  
Og et Compas i Lommen.

Tager et Kort op, og folder det ud.

Her er Grundrids  
Af Londons Grunde. — Siig, i hvilken Gade  
Boer du?

Selkirk.

I Themsestreat.

Defoe.

Rigtig! Den er her.

Peger paa Kortet.

Selkirk.

Ja, den er her; vi er i Themsestreat, Herre!

Defoe.

Nu skulde Hoiden tages, hvis man havde  
Sig en Octant.

Sætter sig paa en Afviser, og leer.

Men Hoiden har jeg alt.

Selkirk peger.

Her boer jeg, her i dette Huus.

Defoe.

Derinde?

Hvor veed du det?

Selfirk.

Lillad mig nu til Giengield,  
At følge eder hjem igien!

Defoe lystig.

Ja vist!

Saa følger jeg dig atter hjem igien,  
Dg saadan gaaer det uafsladeligt  
Den hele Nat.

Selfirk sagte.

Jeg vover ei at lade  
Ham gaae alene; thi han har en Ruus.

Defoe opmærksom.

Tys! stille! Hører du? Hør, hvor de snorke  
Paa deres Bolstre, de Philistere!  
Carlsvoغنen kører flink, med sine Guldsom  
I Hiulene. Saturnus sidder selv  
Paa Bukken, men det er en doven Knegt.

Truer ad Stiernen.

Er du nu ikke kommen videre  
I al den Tid?

Selfirk.

Han falder i Betragtning.

Defoe mørk.

Hør, Selfirk! har du seet forsteente Knokler  
Af Mammuthsdyret paa din øde D?

Selfirk.

Nei, jeg har ingen seet.

Defoe.

Det var det værste  
 Af kiødfortærende Rovdyr, har man sagt;  
 Men det er Løgn, thi Menneſket er værre.  
 Uykſaligviis begynder han nu ogsaa  
 Stærkt at forſtenes; alle Hierterne  
 Er næſten reent forſtenet i de Fleſte.

Lunefulb.

Men ſiig det ei igien! det er en ſtor  
 Hemmelighed.

Selkirk.

Sid ikke der paa Stenen!

Jeg frygter, I forkoler jer.

Defoe.

Ei! hvad?

Jeg hærdet er mod Dndt, ſaagodt ſom du;  
 Og jeg har Skibbrud lidt i diſſe Stræder  
 Vel meer end eengang.

Staaer op.

Det var ikke Net —

Du lod mig næſten tomme Bollen ene.  
 Hoit har jeg ogsaa læſt i Bogen for dig;  
 Det hidſer.

Selkirk venlig bekymret.

Lad mig følge eder hjem!

I boer ei langt herfra.

Defoe.

Saa ſolg mig da!

Men glem nu ei i Morgen Middag, Selkirk!  
 Du veed — vi fiore ſammen.

Selkirk.

Ja, beſtemt!

Defoe

stirrer ham i Dinene, og trykker hans Haand rort.  
Men veed du nu, hvorfor jeg er saa glad?  
Hvi jeg har druffet mig en Ruus i Aften?

Selfirk.

Nu da?

Defoe heftig.

Fordi jeg blev igien en ærlig Karl.  
Var det ei Benge værd?

Selfirk.

J skiemter, Herre!

Defoe med Taarer.

Fordi jeg atter, Selfirk! bragte dig  
De stiaalne Iyvekoster, uden Ivang —  
Godvillig — af et ærligt Hierte!

Eyftig.

Skulde

Jeg saa ei drikke Punsch?

Selfirk venlig.

Kom nu, gaa hjem!

Defoe.

Belan, saa tag mig under Armen, du  
Min Robinson! — Dg saadan gaaer Poeten  
Med Helten i sin Bog ved høie Midnat.  
Er det ei Spøgeri, saa er der intet.  
Det er dog meer, end Shakespeare kunde med  
Sin Brutus, og Homer med sin Achill.

De gaae.

## Fjerde Act.

Sir Robert Edgarsons Have paa Landet.

En gammel Gartner er beskæftiget med nogle Blomster.

Herr Joseph kommer.

Joseph.

God Morgen, min Kiære!

Gartneren.

Tak, Herre! Tak!

Joseph.

Man tager mig vel ikke min Dristighed ilde op, at jeg er gaaet ind i Haven? Borten stod aaben.

Gartneren.

Sir Robert har Intet imod, at her komme Fremmede. Han deler gierne med Andre, hvad han har.

Joseph.

En nobel Tankemaade!

Gartneren.

Desuden seer han gierne Menneſter. De oplive Naturen, siger han.

Joseph.

Sandt nok! Tusinde Følelser vækkes, som trænge til Meddelelse.

Gartneren.

Nei, søle med Dem, vil han ikke, min Herre! Er det Deres Hensigt, saa beder jeg Dem uden Fortrydelse at gaae igien.

Joseph.

Ei ei! er han saa menneskefiendt?

Gartneren.

Paa ingen Maade. Han holder meget af Mennesker, og de fleste forekomme ham meget vakkre, fornuftige Folk, inden de lukke Munden op.

Joseph sagte.

Denne Gubbe er en snu Krabat, og taler bedre, end man skulde tiltroe det en Mand af hans Stand. Goit. De er et fornuftigt Menneske, mine Gode! Det er mig kiært, at høre en Gartner udtrykke sig saa logist.

Gartneren.

Ru, det er mig kiært, hvis det er Dem kiært. Vil De ikke spadserere videre?

Joseph.

Med Forlov: har De studeret i Deres Ungdom?

Gartneren.

Ja, desværre!

Joseph.

Hvi desværre?

Gartneren.

Fordi jeg manglede Hoved dertil, og fordi Ingen gjør Videnskaberne større Skade, end de slette Hoveder, der have studeert.

Joseph.

Ei! min Kiære! De siger jo lutter Epigrammer. Men denne Tone passer ikke for Deres Stand. Gartneren maa være idyllist, blid som Melk og Honning. — Hvad er det

for en Mindesteen af hvidt Marmor, med sort Urne, som staaer der mellem Roserne?

Gartneren.

Den er sat for en ustuderet Mand.

Joseph.

Hvem? om jeg maa spørge.

Gartneren.

William Shakespeare, Acteur og Comodiestriver i sin Tid. Hans Fader var Uldvæver i Stratford.

Joseph.

Åh, den guddommelige Shakespeare! Elsker da Sir Robert virkelig Poesie?

Gartneren.

Ja meget, naar den duer noget.

Joseph.

Der seer jeg endnu et Gravmæle, ligeover for Shakespeares? Sikkert en anden stor Digter: Homer, Virgil, Milton?

Gartneren.

Nei, den er sat for et lille Pigebarn.

Joseph.

Sappho? Laura? Heloise?

Gartneren.

Det var en ung Jomfru, ved Navn Johanna Blomfield, som døde i sit syttende Aar.

Joseph.

Og havde allerede fortient en Mindesteen ligeover for Shakespeares?

Gartneren.

Ja! Hun vandt ved sin Skønhed, Fromhed og Forstand min Husbonds hele Hierte, ligesom Shakespeare; men hun døde for Bryllupet.

Joseph.

Sir Robert har ogsaa en Søster.

Gartneren sukker.

Ja, det kan ikke negtes. Hun lever endnu.

Joseph.

En Dame i sine bedste Aar, som i Landskaber ikke viger sin Broder en Haarbred. Hun har en haabesfuld Søn, og den unge Pøde opdrages med et fattigt Barn, som Fruen har taget til sig.

Gartneren.

Og den stakkels fattige Dreng faaer alle de Brygl, Sonnen har fortient.

Joseph.

Nu ikke meer, nu ikke meer. Mistress holder udmærkede Lærere til disse Born.

Gartneren.

Det har for det meste været nogle forbarmelige Karle, som maatte spille Piquet med Fruen, i Stedet for at lære Bornene Noget, være hendes Kammertienere, og taale alle Drengens Uartigheder.

Joseph.

Nu ikke meer, nu ikke meer.

Gartneren tør.

Nei, nu veed jeg nok hun har faaet en fornuftig, flink Mand til Bornene, og det fornoier mig.

Joseph smigret.

Kiender De noget til ham da?

Gartneren.

O, meget godt, Herr Joseph! meget godt.

Joseph.

Hvordan? De veed, det er mig?

Gartneren.

Tag ikke ilde op, jeg vilde ikke forstyrre Deres Incognito.

Joseph.

De er en Skielm, Gartner!

Gartneren.

Ja vist, jeg betalte Hovmesteren med hans egen Mynt. Vil De nu behage at spadserere videre, saa skal jeg hielpe Dem at finde Sir Robert.

Joseph affides.

Denne Gubbe er et forslaget Hoved.

Gartneren ligesaa.

Denne Hovmester er som de øvrige.

De gaae.

Mrs. Quickly kommer med Mrs. Crab. En Tjener har en Blyt under Armen, og nogle smaae Baaben.

Mrs. Quickly.

Har du nu Alting i Stand, min Gode?

Mrs. Crab.

Allt, naadige Frue! Her er Pelsen til Charles som Robinson. Den er forfærdiget af Mr. Gulpepper, den fornemste Bundtmager i London, af bedste Zobelkind. Ligeledes Huen af Kaninskind. Her er en Solskierm fra Mr. Mobby, den toutafaiteste Paraplymager i Westminster.

Mrs. Quickly.

Du har dog ikke bestilt den til at slaae ned, min Gode?

Mrs. Crab.

Kors, Frue! saa havde jeg slet læst min Robinson. Det maa jo forestille, at han selv har kløttet den sammen i sin Gensomhed, saa godt han kunde. Men for Proprietens Skyld har jeg dog ladet Stangen lakere.

Mrs. Quickly.

Meget vel. Bøssen? Dyen?

Mrs. Crab.

Det stikker sig ikke for os Engelandere, at rose vort eget Staalearbeide.

Mrs. Quickly betragter det.

Rydelige smaae Tingester! Staalet maa sprænges med Vand, at det kan faae nogle Rustpletter; thi vi maae supponere, at Robinsons Baaben havde modtaget slige efter Skibbruddet.

Mrs. Crab.

Til Jack som Fredag har jeg her Fjærstjortet og Fjærhatten. Alt til de billigste Priser.

Mrs. Quickly.

Ah, gode Crab! forstyr mig dog ikke Rydelsen med dine Krammerregninger. Det ophæver jo aldeles Illusionen. Lad os blive i den behagelige Drom, at de unge Mennesker ved deres egen Færdighed og Bindskibeligthed have tilveiebragt sig disse Klædemon. Der komme de.

Charles og Jack komme.

Charles.

Hvad er det?

Jack.

Sikke deiligt Vegetoi!

Mrs. Quickly.

Charles! du veed, det er din Fødselsdag i Dag; og siden du og Jack have fornøiet eder saameget over Robinson, har jeg været betænkt paa at overraske eder.

Charles.

Ja, det veed vi nok, fiære Mamma!

Mrs. Quickly.

Din Onkel har indrettet en Eremitage i sin Park.

Han vil overraske os, men vi ville overraske ham langt mere, naar I staae i Hulen som Robinson og Fredag.

Charles.

Hvem skal være Robinson?

Mrs. Quickly.

Du; og Jack Fredag. Og lad mig nu see, I sætte jer smukt ind i Naturstanden! Du, Jack! glem ikke den Verbodighed, du skylder Charles som den Fornemmere og Nigere, af hvis Godhed din Lykke dependerer. Naar han slaaer dig, maa du ikke slaae igien. Du skal komme krybende til ham paa Hænder og Fodder; saa gjorde Fredag til Robinson. Skynd jer nu hen at klæde jer paa! Jeg har bestilt Chokoladen og Sukkerpødslerne hen i Hulen. Og lad mig see, I affectere noget Primitivt af Naturstanden. Har du din franske Grammaire med?

Charles.

Jack har den i Lommen.

Mrs. Quickly.

Gid I havde den i Hovedet! Sætter jer nu smukt hen og læser i Grammairen! Nogle Battements kunde I ogsaa gjøre midlertid; i Morgen kommer Monsieur Tempete, eders Dandssemester. Og lad mig nu see, I blive smukt rørte og contemplative over Naturens stille, melancholiske Grandiositet. Jeg har allerede Bud efter et Par Faar, som skal dresferes til Lamaer.

Charles.

Det var jo prægtigt. Kom, Fredag!

Jack.

Ja, Robinson!

De gaae alle.

Betty kommer ængstlig ind fra den anden Side, fulgt af sin Pige.

Betty.

Åh, Nanny! hvor mit Hierte banker. Saae du  
Da virkelig min Faders Bogn paa Beien?

Nanny.

Alt han har seet os, troer jeg ei; han fiorte  
Bestandig langt bagefter. Men han tog  
Den samme Bei, som vi, det mærkte jeg.

Betty.

Skæe, hvad der vil! her føler jeg mig frelst.

Nanny.

I Fald der ingen Gier melder sig  
Til disse Penge, som De fandt paa Beien  
Strax uden for den gyldne Hiort, saa har De  
Saa god en Medgift alt, som De behøver.

Betty.

Bevares Gud! beholde Andres Gods?

Sir Robert kommer venlig.

Mit kiære Barn! min lille smukke Betty!  
Besøger du engang igien din Gudsaer?  
Velkommen, Betty! Men hvor du er voget!  
Det er jo næsten en ovidsk Forvandling.

Han kysser hende.

Betty.

Åh, kiære Gudsaer! De har altid viist mig  
Saamegen Godhed, medens jeg var lille;  
Hvergang jeg kom her, fik jeg Sukkergodt  
Og Pegetoi — og — ja, det veed jeg vist —  
De vil ei heller nu slaae Haanden af mig.

Sir Robert.

Betty har Intet tabt ved sin Forvandling,

Er ikke mindre nydelig, end før,  
Da hun var Barn endnu.

Betty sukker.

Al, Børn har godt!

Gid jeg var Barn endnu, min fiære Gudfaer!  
Saa havde jeg nu ingen Hiertesforger.

Sir Robert smilende.

Har du alt Hiertesforg, min stakkels Pige?  
Ja ja! saasnart man mærker, man har Hierte,  
Saa mærkes ogsaa, man har Hiertesforg.

Betty.

Sidst da jeg saae Dem, fiæreste Herr Gudfaer!  
Var jeg saa glad, saa rolig; og nu er jeg  
Saa længselsfuld, veemodig og bedrøvet.

Sir Robert.

Det følger med din Alder, gode Barn!  
Først kommer Marts med Solskin og Violer,  
Saa maa det regne dygtigt i April,  
Før Juni danner sine Rosenknopper.

Nanny sagte.

Ja, Herren maa nok sige det; her løbe  
Vi virkelig April.

Betty.

Kort at fortælle:

En gammel Sømand boede hos min Fader,  
Selkirk ved Navn; og Selkirk bragte med  
En Yngling fra Sydoerne: lidt bruun  
I Huden, men for Resten meget smuk,  
Og flink og rask — og god, min bedste Gudfaer!  
Som De, skiondt det er meget sagt.

Sir Robert.

Ei! Betty!

Har du alt lagt dig efter Rhetoriken,  
 Og veed, at for at overtale Hiernen,  
 Maa du bestikke Hiertet først?

Betty.

Døbt er han,  
 Og hedder Will, og han er duelig,  
 Har læst endeel, og har et herligt Nemme,  
 Er vel i Stand til at fortiene Brodet  
 Ei blot til sig, men rigeligt til Fleer.

Sir Robert.

Han elsker Betty, og hun elsker ham;  
 Men Master Twastle elsker Grunkerne,  
 Er smækvred, truer dig — og derfor flygter  
 Nu Betty til sin Gudsaer.

Betty mere munter.

Gud! hvor veed De  
 Dog Alting fra? Hvem har da sagt Dem det?

Sir Robert.

Jeg har en lille Fugl, som siger mig  
 Alt Sligt i Dret.

Betty.

Har da Fuglen ogsaa  
 Vel sagt Dem, kiære Gudsaer! hvem der eier  
 Brevtasken her, som nys jeg fandt paa Veien  
 I Stovet, mens vi gik i Træers Skygge,  
 Da Bognen kiorte langsomt op ad Bakke?

Hun giver ham den.

Sir Robert.

Lad see! Ei, den er fuld af Bancosedler.

Betty.

Behag og lad dens Eier efterlyse!

Sir Robert.

Du arme Barn! det kalder jeg at plages:  
Som Danaide dræber du din Brudgom  
Med Graad og Længsel paa din Faders Bud,  
Og henter nu til Straf din Lædskedrik  
I sprukne Kar, der tørres, som de fyldes.

Betty.

Hvem kommer der?

Sir Robert forlegen.

Ei ei! det er min Søster.

Gaa i det grønne Lysthuus, hvil dig der,  
Og vederqvæg dig lidt ved Frokostbordet!

Betty.

Nu kan jeg hverken spise eller drikke.

Nanny sagte.

Jh, da kan jeg, min Tro; thi Veien hid  
Var lang at fiore, og man kan ei leve  
Af Andres Kiærlighed.

Betty og Nanny gaae.

Mrs. Quicksly kommer.

Da Eremitagen

Er luffet i, og da min Broer har Nøglen,  
Saa maa han overraskes anderledes.

Bliver Sir Robert vaer.

God Dag, min Broer! Kys mig! Dog nei, lad være!  
Det er saa gammeldags, saa trivielt.  
At hoit vi elste maae hinanden begge  
Som Søskende, forslaaer sig af sig selv;  
Det er et Axiom, som ikke trænger  
Til videre Beviis.

Sir Robert.  
Min fiære Søster!

Befkommen.

Mrs. Quickly.

Det forstaaer sig. Ikke meer  
Af sliig tidsspildende Tautologie!  
Du veed, det er min Charles' Fødselsdag  
I Dag, min Søns.

Sir Robert.

Det glæder mig.

Mrs. Quickly.

Hvorfor?

Gen Dag maa det dog være; hvorfor meer  
Da glæde sig i Dag, end andre Dage?

Sir Robert.

Du mener: hver en Dag er Fødselsdag?  
Ja — i en vis Forstand —

Mrs. Quickly.

Enhver Forstand

Maa være vis, min Broder! thi en uvis  
Forstand er ingen. Men, som sagt, til Sagen!

Sir Robert.

Hvad er da Sagen, fiære Søster! siden  
Gi dit Besøg og Charles' Fødselsdag  
Er her af Bigtighed?

Mrs. Quickly

sætter sig paa en Bænk, og indbyder sin Broder ved et Tegn til  
det Samme.

Vi leve begge,

Min Broer! i Idealet. Poesie,  
Philosophie er vore Legesøstre,  
Henrykker os. Jeg veed, at du har læst

Robinson Crusoe med Fornoieelse;  
 Jeg ligeledes. Denne Fiernen bort  
 Fra Verden er fortræfflig. Robinson  
 Staaer paa sin D, som paa en lille Skammel  
 Med Glasbeen, for at probe Stødet ret  
 Af Sorgernes Electrifeermaskine;  
 Og saadan faaer han Stødet allerstærkest.

Jeg veed, du har indrettet dig en Hule  
 Aldeles à la Robinson. Velan!

Jeg, som din Søster, bør bidrage til den.

Du skabte dig en Verden, men du glemte

Det Vigtigste: det at befolke den.

Tillad mig, at jeg binder dig for Dine!

Hun binder ham sit Lommelortklæde om Hovedet.

Og som en Fee, ved Slaget af min Biste,

Opliver jeg din ubeboede D

Med hvad den savner.

Hun slaaer med Bisten i Haanden, Herr Joseph kommer med  
 Charles og Jack, ubklædte som Robinson og Fredag;  
 derpaa river hun sin Broder Klædet igien fra Dinene.

Sir Robert overrasket.

Ei, det er allerkiærest! Kiære Dreng!

Det klæer jer artig. Kom, I vakkre Glutter!

Nu, Søster! nu, det maa jeg tilstaae dig,

Det var et fløgtigt Indfald.

Mrs. Quickly.

Er du vant

Til andre Indfald, kiære Broer! af mig?

Sid stille nu, og hør, hvad jeg vil sige!

Forstyr ei disse unge Mennekers

Simplicitet og fromme Skovnatur

Med din moderne Følsomhed! — Herr Joseph!

Har Børnene alt faaet Chokoladen  
Dg Sukkerpledsknerne?

Joseph.

Det er fortært.

Sir Robert.

Ei ei! Herr Joseph! sees vi her igien?  
Velkommen! Tak for sidst!

Mrs. Quickly.

Herr Joseph condi-  
tionerer nu hos mig, som Informator.

Dg for nu her ret at tilveiebringe

Original og selsom Ironie,

Saa skal han strax examinere dem

I disse primitive, vilde Dragter.

Paa denne Maade, fiære Broder! seer du,

Forbinde vi Tidsaldrene. Det er jo

Det store Maal, hvortil Culturen sigter:

En Bildmands Legem, Videnskabens Aand.

Begynd, Herr Joseph! — Ønsker du at høre

Dem først i Videnskaber eller Sprog?

Sir Robert.

Ja — begge ere gode, fiære Søster!

Mrs. Quickly.

Saa lad os høre nogle Videnskaber!

Joseph,

efter at have betænkt sig noget; rommende sig med en vigtig Mine.  
Geographie!

Til Charles.

Hvad hedder Hovedstaden

I Peking — hvad jeg vilde sige — China?

Charles.

Den hedder Peking.

Joseph til Jack.  
 Og i Orknen Sahra?  
 Jack.

Tombuktu.

Joseph.  
 Rigtig! — Charles! hvilken Flod  
 Igiennemløber London?

Charles næsviis.  
 Rendeftenen.

Mrs. Quickly.  
 Fortræffligt! Sode Dreng! Hvor han er vittig.  
 Kysfer ham.

Joseph til Jack.  
 Og hvilken ellers?

Jack.  
 Themsen.  
 Joseph.

Ganske rigtig! —

Nu til Historien!

Til Charles.  
 Hvad hed den Keiser,  
 Som slog Araberne ved Roncisval  
 I Spanien, Charles?

Charles.  
 Hanni — Hannibal.

Joseph.  
 Ja, han udmærkte sig som Seiervinder  
 I Spanien; ganske rigtig! men det var  
 Gi mod Araberne. Betænk dig vel!

Charles.  
 Propheten Mahomet.

Joseph.

Ja, det er rigtigt:

Han tvang Araberne, men ei i Spanien.

Han tvang dem til at blie —

Charles.

Mahomedaner.

Joseph.

Mahomedaner. Rigtig! — Jakk! hvad hed

Da Keiseren? Veed du det?

Jakk.

Carl den Store.

Joseph.

Var det ham selv, der faldt som Seiervinder

Bed Roncisval?

Jakk.

Det var hans General.

Joseph.

Hvad hed han, Charles? Husker du hans Navn?

Charles tier.

Du veed det meget godt; vær ikke bange!

Hvad hedder da din brune Jagthund?

Charles hurtig.

Roland.

Joseph.

Nu, ganske rigtig! Altsaa — Generalen?

Ne—

Charles.

Roland.

Joseph.

Net, min Ven!

Sir Robert.

Fortræfflig svart!

Joseph.

Nu Statistik!

Til Jack.

Hvor faaer man Diamanter?

Jack.

Fra Gruben i Golconda.

Joseph sagte til Charles.

Svar nu ogsaa! —

Hvor faaer man Nankin fra?

Charles.

Det faaes fra Nankin.

Joseph.

I hvilken By opfaadt man først Pistoler?

Charles.

Pistoja.

Joseph.

Hvor Fayence?

Charles.

I Fayenza.

Joseph.

Bed hvilket Fabricat udmærker sig

Fabriken i Manchester?

Charles.

Bed Manchester.

Sir Robert.

Hvor faaer man Rotter fra?

Charles.

Fra Rotterdam.

Sir Robert.

Vel svart, ved Zeus!

Mrs. Quickly.

Forstyr dog ei Examen!

Joseph.

Ku lidt Chemie!

Til Jack.

Hvad er et Stykke Kridt?

Jack.

Et Alkali.

Joseph.

Siig mig en Eyre, Charles!

Charles.

Viineddise.

Joseph.

Naar man slaaer Eddise

Paa Kridt, hvad saa?

Jack.

Saa skummer det.

Joseph.

Ret saa!

Til Charles.

Dg hvad udvikler sig ved denne Luft-  
Udvikling?

Charles.

Luft.

Joseph.

Luft, ganske rigtig!

Sir Robert.

Luft!

Sindrigt, ved Gud. Dg hvad er Luft, min Son?  
Vi—

Charles.

Vind.

Sir Robert.

Bind, rigtig! Altsaa vilker jeg  
Af hele denne Kunstudvikling?

Begge Drengene.

Bind.

Sir Robert.

Bind. Bene! Og med dette Bindproduct,  
Jeg tænker, kan Examen nu beroe.

Til Jack.

Du stakkels fattige Diævel er for ringe  
Til sliq en fornem Skole. Du har lært  
Dog hvad du kunde. Bliv saaledes ved,  
Anstreng dig, gjør dig Flid, og kom igien,  
Naar du har mere lært. Jeg skal ei glemme  
Den lille Jack, som kiendte Carl den Store. —  
Der kommer Noget.

Twastle kommer fortvovlet ind.

Om Forladelse,

Min værdige Patron! min Patronesse!  
Vel har jeg ei den Naade noiere  
At kiende Hendes Naade; men jeg veed,  
Hun er en værdig Søster til Sir Robert.  
Af ja, Gud hielp os, og mig især!  
Jeg seer, De holde Skole her, Examen;  
Hvad hielper det? Hvad er vi Menneſker?  
Siv, Orme, Aske — ikke det engang,  
Thi Siv kan boies, men vi knækkes ved det.  
Regnorme krybe ned i Jordens Skid,  
Og har det ganske godt paa deres Maade;  
Men vi begraives i den, vi fortæres.  
Med Aske kan man skure; men hvad hielper  
Vel al vor Skuren paa vor Efterslægt?

Af, jeg er mat; jeg beder om Pardon,  
Fordi jeg sætter mig hos Hendes Naade.

Sætter sig.

Mrs. Quickly staaer op.

Kom, mine Børn! Man altid vise maa  
Fortvivlelsen sin Ugtelse; og kan  
Man ikke hielpe, maa man i det mindste  
Dog ei incommodere. Vist nok er  
Nysgierrigheden tidt en heftig Drift;  
Men den bør undertvinges, var det end  
Paa Omheds og Medlidenheds Bekostning.  
Med denne, som jeg tænker, velanvendte  
Sentents vil vi med sammeligste Anstand  
Forsoie os herfra.

Til Broderen.

Vi sees igien

Bed Middagsbordet.

Til Twastle.

Himlen styrke Dem,

Ulykkelige Mand!

Neier.

Kom, mine Børn!

Gaaer med Joseph og Børnene.

Twastle.

Ulykkelige Mand? Ja ja, det er jeg.  
Den Pralhans vil jeg see i Gammelengland,  
Som gjør mig Rangen stridig.

Sir Robert sagte.

Mon han veed,

At Datteren er her? Vi vil forsøge.

Goit.

Min gode Master Twastle! ja, jeg hører,  
At De har mistet —

Twastle falder ham i Taler.

Hvad? De veed det alt,

Sir Robert? veed det alt? Ja ja, ja ja!  
Rygtet har hundred Munde, tusind Tunger,  
Naar det besordre vil en Mand's Ruin.

Sir Robert.

Nu, fiære Ven! fordi jeg veed det, derfor  
Beed ingen Andre det.

Twastle.

Sir Robert! af,

Det kan ei skiules meer. Nei nei, det er  
Bekjendt, og jeg er visse paa, i Morgen  
Beed hele Borsen det.

Sir Robert.

Paa Borsen taler

Man ei om Sligt.

Twastle.

Vel sandt, Hver tænker paa  
Sin egen Velstand. Den Ulykkelige  
Er snart forglempt.

Sir Robert.

Nu, er da Alting tabt  
For det? Hvem vilde dog saa strax fortvivle?

Twastle.

Jeg ei fortvivle, naar jeg mistet har  
Min Eiendom, min Skat, min Diesteen?

Sir Robert.

Jeg tilstaaer, De maa være utilfreds;  
Men Tabet er ei uerstatteligt.

Sagte.

Det lader ikke til, han veed, at Betty  
Er her hos mig; det er alt Noget vundet.

Twastle.

Jo, uerstatteligt for mig, min Herre!  
Jeg er for gammel nu, kan ei begynde  
Strax paa en frisk igien; og hvis ei Næsten  
Forbarmes over mig, og hielper mig —

Sir Robert sagte.

Hvordan? en Anden skal forbarme sig  
Og skaffe ham et Barn for det, han misted?

Soit.

Min fiære Ven! De taler lidt forvildet.

Twastle.

Kan være vel, Sir Robert! det kan være;  
Thi naar man mistet har sin Alders Trost,  
Saa er det intet Under.

Sir Robert.

Fat Dem, Twastle!

Jeg indseer, Bettys Tab maa være tungt,  
Men hvad der horte er, er derfor ikke  
Aldeles tabt.

Sagte.

Den stakkels Mand fortvivler.

Twastle.

Ei ganske tabt? Vel sandt, jeg stod endnu  
Vel til at redde. — Bettys Tab? Ja ja!  
Ja, det forstaaer sig, nu er det forbi.  
Naar Grab erfarer Eligt, saa gier han aldrig  
Sit Ja til Giftermaalet.

Sir Robert forskende.

Beed De da

Alt, hvor den Tabte er?

Twastle.

J Beir og Bind!

Sir Robert smilende.

Men da De passer dog saa faderligt  
Paa Deres Diesteen, hvorledes kom den  
Da usformærkt af Huset?

Twastle.

Hvad af Huset?

Hvem vilde da beholde Eligt i Huset?  
I Huset var det kun død Capital.  
Hvad profiteres vel ved det? I Handel  
Og Bandel maa man sætte slige Sager.  
Men, det er sandt, saa staaer man Misfco;  
Og hvis jeg havde været meer forsigtig,  
Saa var det ikke skeet, hvad nu er skeet.

Sir Robert.

Nu bliver Manden reent gal, troer jeg.

Bred.

Twastle!

Hvad staaer De der og snaffer hen i Beiret  
Om Deres eget Barn? Skam Dem, for Fanden!

Twastle.

Hvem taler om sit Barn?

Sir Robert.

Nu er jeg kied af

Det Brøvleri. De søger Deres Datter,  
Gi sandt? De frygter for, hun har forladt Dem?

Twastle.

Jeg søge Betty? Nei, paa ingen Maade!  
Hun er i Dag paa Landet hos sin Moster.

Sir Robert.

Hvad søger De da? Har De tabt Forstanden?

Twastle.

O, gid jeg havde! thi Forstanden er

Kun til Uleilighed, Sir Robert! ved  
 Deslige Leiligheder. Jeg har tabt  
 Det, som er værre; jeg maa gaae Fallit.  
 Et Huus er ruineert, der stod saa fast  
 Som Taffelbierget, ja som Diavelsbierget  
 Paa Cap det gode Haab. Ak, William Quite  
 & Compagnie — hvad var uroffeligt,  
 Som dette Firma? Stod vel Caucasus,  
 Stod Axen selv, der gaaer igiennem Jorden,  
 Saa stiv, som William Quite & Compagnie?  
 Og dog gif William Quite & Compagnie  
 Ud Helved til, og jeg er ruineert!

Gartneren kommer.

Her kom en Mand, som kalder sig Defoe,  
 Med et Par Fremmede.

Sir Robert.

Jeg veed det nok.

Beed dem spadsere lidt omkring! Alt kommer  
 Paa een Gang.

Gartneren gaaer.

Twastle.

Ak, forbarm Dem over mig,

Sir Robert!

Sir Robert.

Og hvad kan vel redde Dem?

Twastle.

Tre tusind Pund, tre tusind Pund kan gior'et.  
 Hvad er tre tusind Pund for den, som har dem  
 Tilovers? De er barnløs, rig; mit Haab  
 Staaer kun til Deres Udelmodighed.  
 O, red mig! ellers sættes jeg saavist  
 I den Nødvendighed at hænge mig.

Sir Robert alvorlig.

Ulykken var just ikke stor, Herr Twastle!  
 De er en kold, en egennyttig Mand;  
 Hvis De var rig, som jeg, og jeg forarmet,  
 De lod mig hænge mig, og satte Dem  
 Med største Ligegyldighed til Bords.

Twastle.

Na nei, jeg gjorde ikke! nei, min Sandt!  
 Ulykken har den samme Virkning, seer De,  
 Paa Hierterne, som Kogningen paa Frugt,  
 Der ei er rigtig modn: den gjør dem møfte,  
 Og skienker dem det Sukker og den Saft,  
 Naturen negted dem.

Sir Robert.

For Deres Skyld,

Herr Twastle! gjør jeg Intet. Men tak Gud,  
 De har en Datter, som forsoner Hiertet!  
 Den lille Betty har jeg altid elsket;  
 For hendes Skyld skal jeg da redde Dem,  
 I Fald De billiger den Kiærlighed,  
 Som hun har fattet til en Yngling, fattig,  
 Som De, men god og duelig.

Twastle.

Af, Gud

Kysser hans Kiøle.

Befigne Dem! Og hvis De hjælper mig,  
 Saa skal min Datter ægte, hvilken De  
 Befaler. Hav den Godhed selv at vælge  
 Af alle de forskielligste Nationer:  
 En Mor, en Neger, en Mulat, Chineseer!  
 Vi er jo Alle Mennesker. Om Næsen  
 Er spidsset eller but, om Haaret stridt

Som Hestehaler, eller blødt som Uld;  
 Hvad siger det blandt vakkre Folk, som see  
 Paa det Solide? Al den Smule Forskiel,  
 Den falder bort paa Dommedag, naar Englen  
 Har blæst i sin Trompet.

Sir Robert.

Saa lad mig vise  
 Dem til et Lysthuus — det chinesiſke,  
 Da Deres Smag dog ynder det Bizarre.  
 Der maa De vente, til jeg kalder Dem.

Twastle.

Med allerstørste Underdanighed.

De gaae.

Et andet Sted i Haven.

Selkirk og Will i deres Oboerdragter.

Selkirk for sig, paa den ene Side.  
 Jeg aander let igien. Det tykkes mig,  
 Som om jeg vandred atter paa min D.  
 Her trykker Luften ei med Steenfulsdamp.  
 De friske Toppe rasle med Smaragder  
 I kolig Vandluft. Busten duster frist.  
 Og denne høie Gensomhed! Min Siæl  
 Kan ei undvære Gensomhed. Den Stoi  
 Af Bogne, Skrig af Sælgekoner, Larm  
 Af Haandværksfolk forstyrred mig. Mit Dre  
 Blev saaret smerteligt. I ti Aars Tid  
 Jeg horte fiernt kun Volgen slaae paa Klippen,  
 En enkelt Rovfugls Skrig i Oldtidsstammen,  
 Et Tordenskrald, som rullede giennem Luften.

Min Lama taug, stod stille, stirred paa mig  
 Med fromme Dine; og det tyktes mig,  
 Den græd, fordi dens Troskab var saa stum.  
 Saaledes vantes jeg da reent fra det,  
 Som meest jeg længtes efter: Mennesker.  
 Her vaagner Alt igien. Blaa Himmelhvælving,  
 Det mørkblaa Hav, de grønne Poppelkroner,  
 Americanke Busk med røde Green,  
 Alt sætter mig tilbage. Jeg er atter  
 I Paradiis. Mit Hierte svulmer. Gud!  
 Mit gamle Die funkler, tag min Tak!

Han knæler.

Will stirrende, paa den anden Side.  
 Hvor her er dødt! Hvor sorgeligt Naturen  
 Bevæger sine tunge grønne Loffer!  
 Den kolde Dug staaer Blomsterne i Diet  
 Som Taarer. Bækken iler hen i Krattet,  
 Og søger ængstlig, hvad den ikke finder.  
 Det Skionne stirrer i sit Barndomsfvøb  
 Med lyse Dine, som endnu ei see.  
 De tynde Farveblade, rundet i  
 Afmaalte Kredse, smigre Lugtens Sands  
 Med Duft, fordi de ei har Ord til Siælen.  
 Hvad er det alt imod en deilig Pige?  
 O, gid jeg var igien i Londons Stræde,  
 Sød indflemt paa mit Kammer under Taget!  
 Jeg sad, som Hyrden paa sit Fjeld i Sne,  
 Og vidste, Baaren blomstred under mig.  
 Og mødte jeg paa Trappen stundom hende,  
 Da var ei Englen paa sin Himmelstige  
 Lyksalig meer, end Will. —  
 Men Betty elsker dig! Den Tanke styrker.

Sæt den paa Renter i din Siæl, og lad  
 Indbildningskraften aagre med sit Pund!

Mrs. Quickly

Kommer med Børnene, der endnu ere klædte som Robinson og  
 Fredag; hun studser, da hun seer de to Store, og siger:  
 Ha, hvad skal det betyde, maa jeg spørge?  
 Copier alt af min Original?

Til Selfirk.

Min Herre! De og Deres Kammerat  
 Er komne lidt for silde. Kun De digter  
 En Iliade efter Iliaden.  
 Min Broder har alt seet de vakkre Gluttes,  
 Vil presentere dem for Herr Desoe.  
 Det er en fin, en udtænkt Compliment.  
 Hvordan De har erfaret mine Tanker,  
 Det veed jeg ikke. Men det er benyttet,  
 Med Herrernes Forlov, en Smule plumpt.  
 Man aldrig stille maa Naturen frem  
 I lodne Røgenhed, men smuk poleert.  
 Saa har vi gjort. De ligne vel maaskee  
 Lidt meer de virkelige Robinsoner;  
 Men mine Børn i Miniaturemaille  
 Fremstiller os, hvordan de burde være.

Selfirk.

Desoe har selv indbudet os herhid.

Mrs. Quickly.

Hvordan? det er Boetens eget Indsald?  
 Hvor daarligt, indbildsk, hvor forsængeligt!  
 At Andre gjør det, ja det er elskværdigt;  
 Men selv at meie sine Duffer ud!  
 Nu, tænkte jeg det ei? Jeg mærkte strax,  
 Forfatteren stak ikke dybt i Smag.

Sir Robert kommer med Defoe.

Defoe.

Der staaer han.

Sir Robert forundret.

Selfirk!

Defoe.

Der er Will; der seer De  
Modellen til min Fredag.

Sir Robert.

Er det muligt?

Griber hans Haand.

Civiliseerte Bilde!

Til Selfirk.

Robinson!

Defoe.

Nei: Alexander Selfirk, skotsk af Fødsel;  
Opholdt sig lang Tid paa Juan Fernandes,  
Traf der en Enebygger, som i Storm  
Var dreven selsomt did fra fierne Der  
Paa lette Kano. Af den Gamles Dagbog  
Jeg sammenfliffet har min Robinson.  
Nu veed De Alt — og Himlen være lovet!

Sir Robert

betragter dem rovt med megen Opmærksomhed.

Nei, er det muligt? Og i disse Dragter?

Selfirk.

Det er de samme Dragter, ædle Herre!

Hvori vi gif paa Den.

Sir Robert.

Kiære Selfirk! —

J Sandhed, Will! — den Overraskelse —

Det Virkelige bland't med Phantasie —

Ideen med Nærværelsen — og saa  
 Din Kamp, min holde Digter! og din Seir,  
 Da Hjertet overvandt Forsængligheden —  
 Bevæget.

Undskylder mig — det rører mig særdeles.

Mrs. Quickly stodt.

Rom, mine Børn! Vi er tilovers her.

Betragter Selfirk og Will.

Altsaa en virkelig Begivenhed,

En Hændelse, der skylder ei Geniet

Opfindelsen, saa lidt som Kunsten Form?

Saa maae vi altsaa takke da vor Herre!

Hvem kan man takke bedre vel, end ham?

Aviserne er ellers fuld' af Sligt:

Ulykker, Skibbrud, Modgang har vi nok af.

Rom, Charles! Ja! Den Noie var da spildt.

Men det er ikke første Gang, at Klogt

Fordunkles af den blotte Slumpelykke.

Farvel, min Broer! Du har saa mange Giester

I Dag, at jeg vil skaane dig for os.

Jeg haaber, disse vilde Busssemænd

Bil hente ind ved dine Middagsborde,

Hvad de har savnet paa den øde D.

Vi anbefaler os.

Reier, og gaaer.

Sir Robert stirrer efter hende.

Farvel, min Søster!

Du viser os ei sidste Gang i Dag,

At hvad der tidt begyndte med Beundring

Og Efterligning, endte sig med Nag. —

Men nu til Sagen! Snart er Spisetid,

Bed Bordet kan vi tale vidt og bredt

Om alt det Skete; der maae Will og Selfirk  
 Fortælle deres Levnetsløb i Korthed,  
 At vi kan sammenligne det fuldstændigt  
 Med vor Forfatters Bærk. Thi Digterne  
 Henfalde tidt til Yderlighed, veed man,  
 Dg det er meget troligt, at Desoe  
 Nu gjør sig alt for ubetydelig,  
 Tillegner sine Helte hele Krandsen,  
 Fordi et Dieblif, et flygtigt Lune  
 Gi undte dem den velfortiente Qvist.  
 Bed Bordet vil vi drikke Heltenes,  
 Forfatterens, og Billighedens Skaal.  
 Men — for at tomme Skaalen ret af Hiertet,  
 Maa Hiertet være let og veltilfreds.  
 Jeg selv er glad, vor Digter ligesaa;  
 Selv Robinson seer ganske munter ud:  
 Han finder her tildeels sig atter hjemme.  
 Min gode Fader Selfirk! saae I Grotten  
 Dg Haven med sin Pilemuur?

Selfirk.

Ja, Herre!

Dg det har meget glædet mig.

Sir Robert.

Tilgiv

Den Børneleg! Saaledes, gode Selfirk!  
 Maa Alt i Verden her bidrage til  
 Den magelige Riges Lyst og Morstab;  
 Ja, selv den bitter Graad, Ulykken fælder,  
 Forvandler sig til sød, vellystig Dug  
 Paa Luxusblomsten. Men hvad siger I,  
 I Fald vi gjorde Alvor nu af Spøgen?

Defoe har budet dig sit lille Landsted,  
 Jeg veed det, Gamle! men det er saa langt fra,  
 Og her er mere mageligt for dig.  
 Bliv her, og vær min Robinson! Spiis ved  
 Mit Bord, naar du har Lyst; gaa her alene,  
 Naar du vil drømme dig hen paa din D!  
 Er du tilfreds dermed?

Selkirk.

Min ædle Herre!

Hvor finder jeg vel Udtryk —

Sir Robert.

Siden meer!

Nu et Par Ord til Will: han er tungsin dig,  
 Lidt taus og bleg; han stirrer adspredt hen,  
 Og jeg er vis derpaa: jeg kunde byde  
 Ham Perus Guld, Golcondas Diamanter,  
 Det hialp ham ei.

Will.

Min Herre —

Sir Robert.

Derimod

En yndig Pige, kaldet Betty Twastle,  
 Hun kunde hielpe. Ikke sandt, min Son?  
 Hun strog dig alle Rynker af din Pande  
 Med silkehvide Haand.

Defoe hestig og godhiertig.

Og hun skal faae ham,

Bed alle Muser paa Parnasset! Vel  
 Jeg veed, at den Philister, at den Kræmmer  
 Er opbragt, thi han troer, at Will er fattig.  
 Men det er Snak; Will har fem hundred Pund.

Dem har han hiulpet mig til at fortiene,  
Og de er hans. Og de er her i Sedler —

Farer omkring i alle Sommerne.

Hvad nu? — Saa skulde da den lede Satan —

Agathe — gamle Hex — er det at sye

Paa mine Sommer? — Hvor er Pengene?

Du milde Gud! har jeg nu gaaet og danglet —

Nu skal den gamle Kiælling ud af Huset

Til Hækkensfelt. Er det at sye mit Løi?

See, Kommen er i Stykker! Det forstaaer sig,

Poeterne, de gaae i Distraction,

De tabe Alt som Born, selv Næs' og Mund.

Det var Ulykken, at jeg holdt ved den

Forgyldte Hiort, og tog en Hiertestyrkning;

Der har jeg tabt dem, tabt dem ud af Vognen.

Hvad kan jeg arme Menneſke for det,

• At Kommen gaaer itu? Hvad hjælper det,

Jeg skriver Bøger og fortiener Penge,

Naar ei man reparerer mine Klæder?

Det var fem hundred gode Pund i Sedler.

Farvel, Sir Robert! jeg maa strax afsted.

Sir Robert smilende.

Bliv her, min gode Ven!

Defoe.

Nei, lad mig gaae,

Og bande, stielde i min Eensomhed!

Det er det Gneſte, som letter Hiertet.

Sir Robert.

Men naar jeg nu fortæller Dem: Brevtaſten

Er funden af en lille Pige, som

Strax bringer den, saasnart jeg henter hende

I næste Lysthuus!

Sagte.

Raden er til mig

Af overraske nu.

Defoe.

Hvad, fiære Herre?

Brevtastten funden?

Sir Robert.

Men hvad gier De Glutten

I Findeløn?

Defoe.

En påsende Douceur,

En god Douceur.

Sir Robert.

Maaskee hun faaer det alt.

Defoe.

Nei, det skal Ingen uden Betty have.

Sir Robert gaaer ud, og bringer strax Betty tilbage med Brevtastten i Haanden.

Sir Robert.

Her er den.

Will glad forundret.

Betty!

Defoe ligesaa.

Betty! Er det muligt?

Sir Robert.

Ja, det er muligt, Will! og hun er din.  
 Det koster mig kun end et Slag i Haanden,  
 Saa kommer Fadren fra den anden Kant,  
 For at velsigne jer, og for at give  
 Sit Minde strax til eders Egteskab,  
 Om aldrig Betty fik en Skierv i Medgift.

Defoe.

Jeg vilde overraske Dem, og De —

Sir Robert klapper i Hænderne. Twastle kommer ndmngtbukkende.

Sir Robert.

Herr Twastle! vær saa god, om De behager,  
Incommodeer Dem hid.

Betty bestyrtet.

Min Fader!

Twastle forundret.

Betty!

Betty knæler.

Tilgivelse!

Twastle.

Staa op, mit Barn! staa op!

Min Gud, vi er jo Alle Menneſker.

Befal, Sir Robert! giv et lille Bink.

Sir Robert.

Befign de unge Menneſker, Herr Twastle!  
Til deres Egteſkab.

Twastle

lægger deres Hænder i hinanden.

O, mine Børn!

Gud kiender Hiertet. Græde kan jeg ikke,

Men føle kan jeg derimod deſbedre —

Dg dybere; thi den, ſom ei kan græde,

Han har et dybt Gemyt, han føler Alt

Fra Grunden af — og Etyrken gjør ham tør.

Saa voxer, trives og formerer eder,

Dg varer lykkelige, hvis I kan;

Hvorom det ikke ſommer ſig at tvivle

I denne ædelſte Belgiorers Nærhed.

Defoe.

Nu har jeg aldrig seet! Forklar os dog —

Sir Robert.

Bed Bordet, Herr Defoe!

Der slaæes paa en Gongong langt borte.

Gongongen kalder

Lil Bords, og der er Tid til at fortælle,  
 Hvad Hver alt nu saa gierne vilde vide.  
 Saa meget veed vi jo, at vi er alle  
 Ret lykkelige: De, min gode Ven!  
 Fordi De deelte Deres Laurbærfrands;  
 Will fik sin Betty, Betty fik sin Will;  
 Herr Twastle faaer en tabt Credit tilbage;  
 Jeg har min gamle gode Robinson;  
 Min Robinson fandt her igien sin D.  
 Saa kommer Alle, deler hist med mig  
 Et venligt Maaltid! Bordets Blomster vinke  
 Lil Skyggen og den blinkende Pocal.  
 Der skal vi drikke Brudeparrets Skaal,  
 Og glædes ved at vide Robinson  
 Med Fredag lykkelig i Gammelengland.

## ANMÆRKNINGER.

AMERICAN

Side 1: Ludlams Hule udkom første Gang trykt (A) i December 1813; anden Gang (B) udgav Digteren Stykket endeel forkortet og hvad Slutningen angaaer omarbeidet i sine Digterværker, VIII, 1845, hvilken Udgave ogsaa fremtraadte med særskilt Titelblad. Det er uvist, om Ludlams Hule eller Røverborgen er ældst. Om Stoffet til Ludlams Hule see nedenfor i Forerindringen til Originaludgaven af Røverborgen.

Oehls En Reise fortalt i Breve til mit Hiem, II, 1818, Side 29—31. (Den 17de Juni 1817).

Jeg er vis paa, at Weyse og Kuhlau vilde gjøre Opsigt i Europa blandt alle ægte Musikelskere, som de bedste nulevende Componister, hvis Sovedrikken, Røverborgen og Ludlams Hule vare bekendte. Det kommer dig maaskee underligt for, at jeg ytrer Sligt i det Dieblik, jeg omarbejder Ludlams Hule paa Tydsk til et romantisk Skuespil. Men derfor kan det gierne med Tiden blive opført som Syngespil, og jeg haaber ikke, man vil mistyde dette Foretagende. Det er ved mine Arbejder, at Weyse og Kuhlau have faaet Leilighed til at vise dem paa Theatret, og havde jeg ikke først elsket deres Genie og beundret deres Kunst i saa Henseende, saa havde Publicum heller ikke kunnet det, thi naar man intet Syngespil har, kan man intet componere. Den Tanke, at Ordene og Sujettet kun behøver at være plumpisammenlagne Brædelægter, hvorpaa Componisten kan hænge sine dustende Blomsterkrands, er en vrang, egoistisk Mening, der kun kan opstaae i flige Musicians Hierner, der, uden litterair Opdragelse, bedre forstaae at udøve,

end at tænke over deres Kunst og dens Forhold til Poesie. Naar ikke Digteren giver Componisten Anledning, saa kan han Intet udvikle. En interessant Fabel maa først vække Deeltagelsen og Opmærksomheden, og i Stoffet maae Kiærnen og Spirerne ligge til alle de Tanker og Følelser, til den Afvexling af Lys og Skygge, Kraft og Blidhed, som Componisten udvikler. Mangler det, hvad skal da sætte ham i Begeistring og give ham Ideer? Og havde han selv nok saamange Ideer — paa hvad Maade forbinde dem med det Uvedkommende? Paa en smudsig og plettet Trangrund hester ingen Farve; den skønneste Farve taber der sin Glænde, og den fortræffeligste Kok kan ikke koge Suppe paa en Polsepind. Der kunde anføres talende Exempler for denne Menings Rigtighed; men Exempler ere forhadte, og jeg tænker, Tanken er indlysende nok, uden at behøve sandselig Indklædning. Jeg haaber altsaa, jeg har vist min Hoiagtelse og Kiærlighed især for en Bøynes Musikgenie, da jeg har skrevet tre Stykker for ham. Thi Sovedrikken er en heel Omsarbeidelse, og alle Indfaldene og Lystighederne deri tilhøre paa ganske faa nær mig. Men det vilde være for meget forlangt, at jeg skulde holde mine egne poetiske Ideer tilbage, naar de komme over mig til Held for mit Værk. Ludlams Hule kunde vel bruges til et Syngeespil; men det var saa rigt, at jeg, for at giøre Forbindelsen med Musikken mulig, maatte holde meget tilbage, som derved kun blev Skizze. Det var disse Partier, som jeg fik Lyst til at udmale, for at give Værket den Fuldbendelse, der var mig mulig, da det er mig en af mine kiæreste Digtninger.

Professor Oehls Erklæring til Publicum om hans personlige Forhold til Justitsraad Baggesen, 1818, Side 27—28:

Critiken over Ludlams Hule er den, han [Baggesen] gjør sig meest til af, og her er det vel især, han vil have be-

---

Linie 31: Critiken over Ludlams Hule] See Baggesens Maanedsskrift Danskana, I, 1816, Side 242—283, 339—384, og 447—478.

kæmpet mig med sin hele Styrke, med alt det Mod, den Indsigt, det Vid, der var ham betroet. Men jeg opfordrer Enhver, Ven eller Fiende, til at læse Peter Wegners Anticritik, og derefter domme, om der er bleven Blad paa Blad af det hele Korthuus, han saa barnagtig bryster sig af. Og aldrig har han bobet Andet mod hiin Anticritik end Skjeldsord.

Oehls Levnet, fortalt af ham selv, II, 1831, Side 313—316:

Wense ønskede sig paa den Tid (1814 [d. e. 1812 eller 1813]) igien et Syngespil at componere, og den herlige Kuhlau, som endnu kun var bekendt af sin Instrumentalmusik, bad mig ligeledes at skrive sig et. Jeg overveiede, hvad der kunde passe sig for Begges Genie. Kuhlau syntes mig mere rask og effectfuld; i Wenses Musik havde altid en vis dyb, anende Phantasi henrykket mig med sine hulde Drommerier. Jeg skrev Koverborgen for den Første, og Ludlams Hule for den Anden. Koverborgen har en broget og uagtet sin Fremstilling af Fare og Grumhed munter Colorit. Scenen foregaaer i Provence, Provencerosen fletter sig ind i de Elskendes Krands, Toner fra Troubadourernes Tid lyder ind i enkelte Partier; fra det nære Spanien skienker Calderon et velklingende Versemaal, til at flyve let over Koverscenerne, i hvilke man mere forbauses over Kovernes naive Grumhed, end forfærdes over deres Ufskyelighed. Det var ikke den tydske filosofiserende Lidenkabelighed, den mærkværdige phantastiske Tændersgnidse, den sentimentale høie Fortvivlelse, vi beundre i Schillers Kovere, som jeg vilde efterligne. I Koverborgen ere sydlige Kovere, der lide saa lidt af Samvittighedsnag og Kamp med moralske Gjølser, at de tværtimod lege med Mord og Drab, som Dreng

Linie 3: Peter Wegners Anticritik] Om Syngespillet Ludlams Hule med Hensyn til dets kritiske Vurdering ved Baggesen. Et Bidrag til at vise det Vrange og Usande i denne Skribents Kritik i Almindelighed. Af Peter Wegner [s. A. E. Boye]. Kbhvn. 1816.  
— 17: en broget] = Oehls Erindr., III, 1850, Side 44, hvor det samme Sted forefindes; Orig.: et broget

med deres Kiephest. Birgitte og Camillo ere de mærkværdigste Characterer i Stykket. Den Førstes Diævelsfkhed er aldeles naturlig; Beshyt gaaer ligesaa let over til Grumhed, som til fanatisk Sværmeri, og Livet er for hende kun et nerverystende Spil, der morer, jo stærkere det ryster.

I Ludlams Hule sammensmeltede jeg to beslægtede Eventyr af Neue Volksmärchen der Deutschen. Det er Ideen om Forsoningen, der har givet den romantiske Mythologie Anledning til slige Forestillinger, som den om Ludlam og den hvide Dame. En Synder kunde omvende sig i sin sidste Stund, og faae Forladelse; men overrumplede Døden ham, saa fandt han ingen Ro i Graven. Nu gyste dog Hjertet ved Tanken om evig Fordømmelse, som en lykkelig Unger i Tide havde kunnet forekomme. Derfor troede man, at slige Døde gif igien som Ratteskygger, for at finde Frelse. Og ligesom Christus havde forsonet Menneffenes Synder, saa ansaae man det muligt, at en levende, from christen Slægtning ved sin Dyd og Ustyldighed kunde forsoner den Afdødes Brode. Denne fromme Phantastie, der opstod af en barmhertig Følelse med den Ulykkelige, har visseelig intet Stødende for vor Følelse; og om end vor Philosophie ikke længer troer derpaa, saa kunne vi dog gjerne med poetisk Illusion sætte os hen nogle Timer i en ældre Tids Tro og dele dens Forestillinger. Noget Vignende gjøre vi jo desuden altid, naar vi sætte os ind i hvilkensomhelst anden Character og Tænkemaade, end vor egen. Jeg indseer altsaa ikke, hvorfor et findrigt Spogelsespil mere skulde være udelukket fra Poesien og Skuepladsen, end Heespillet. Det er dog tragisk, tiltaler mere vor alvorlige moralske Natur, og er os nærmere faavel i Tiden som i det Rationale.

Oehls Erindr., III, Side 45—47:

Det varede noget, inden Stykket [Ludlams Hule] blev antaget, og jeg skrev i den Anledning til Rahbet (der var en af Censorerne) følgende Niimbrev:

Min gode Svoger! kjære Ven!  
 Jeg kan dig ikke skiule,  
 At gierne lidt jeg saae igien  
 Nu til min Ludlams Huse.

Da ellers du en Læser er,  
 Som sluger i Minuten,  
 Saa burde jeg vel være her  
 Lidt ængstelig for Slutten.

Thi dersom med at læse det  
 Dig nogen Noie koster,  
 Saa kan du ikke være ret  
 Fornøiet med mit Foster.

Maaskee der Get og Andet var,  
 Som ud du vilde pege,  
 Men hvortil endnu Musen har  
 Gi ladet sig bevæge.

Maaskee — for mig det mindste Tab,  
 Hvis Sligt maaskee var rigtig —  
 Maaskee det kun var Dovenskab,  
 Som gjorde dig forsigtig.

Saameget veed jeg: Poesie  
 Maa stundom Foden tage  
 Af Folketro, Mythologie  
 Nu, som i gamle Dage.

Det gielder kun, at sligt et Spil  
 Gi taber sig i Lusten;  
 Thi ogsaa Hjertet rores vil,  
 Dg hylbes vil Fornuften.

Den lider Intet, som du seer,  
 Skiondt Phantafie er Guden;  
 Thi Videnskab og Character  
 Kun knytter, løser Knuden.

Hvad i det virkelige Liv  
 Tilfældet kun leveerte,  
 Her, som et digterisk Motiv,  
 Jeg allegoriseerte.

Desuden er en Folketro  
 Gi, hvad man bør forandre.  
 Det Underfulde kræver jo  
 Sit Stof, som alle andre.

Maaskee, hvad blot jeg digted her,  
 Dog virker i Naturen  
 Gist paa Saturn, i Jupiter,  
 I Venus, i Mercuren.

Den frygtelige Mars er rød,  
 I denne Tid han lyner,  
 Maaskee det selv var ham, som bød  
 At tolke mine Syner.

Hvor Hamlets blege Skygge gaaer,  
 Og faaer os til at græde,  
 Der, tænker jeg, kan næste Aar  
 Moer Ludlams Skygge træde.

Kort derefter blev Stykket spillet [den 30te Januar 1816].  
 Beyses og Kuhlaus Musik svarede aldeles til min Forventning,  
 og Stykkerne gjorde Lykke paa Scenen, og havde altid  
 fuldt Huus. Men Baggesen nedrev dem, blev alt grovere og

Linie 28: Baggesen nedrev dem] Røverborgen critiseredes af Baggesen i J. Kr.  
 Høsts Ugeblad Dannora, No. 21—26, Septbr.—Octbr. 1814.

grovere, fik alt flere og flere Tilhængere, thi da jeg taug stille, troede Mange, at der dog maatte være Noget i hans Dadel, skiondt de fleste, selv blandt hans Venner, fandt, den var overdreven.

Bemærkninger til Ludlams Hule:

- Side 4, Linie 18-22: Til sliq Hans Dvaft osv.] Weyses egenhændige Partitur, der eies af det store kongelige Bibliothek, har her en Læsemaade, som vel tilsidesætter et Riim, men dog turde være at foretrække, naar den ikke efter al Sandsynlighed var indført af Componisten: Til Haremød? | For tomme Huler, | Som Intet skiuler, | I Hiertet isner | Hans tappre Blod. Det Samme gjælder mere eller mindre om Partiturens Læsemaader til Side 21, Linie 6: Enhver, som aner Dens Fryd; Linie 10-11: Thi om den haarde Klippe | Huult lyder brudte Bolgers Raab; og Side 42, Linie 5: Du hastig min Forløsning bringer.
- 37, — 26-27, og Side 71, Linie 23: Jeg ... forspilte, hvad jeg havde; jeg har forspilt mit Liv.] Det kan vel ikke afgjøres, om forspilte, forspilt her er brugt i Betydningen bortspilte, bortspilt, eller om det blot er en urigtig Orthographie (der forekommer flere Steder hos Digteren, see f. Ex. Var. til Trag. Dram., II, Side 34, Linie 25) for forspildte, forspildt. Af Digterens tyske Bearbejdelse faaer man ingen Oplysning herom.
- 53, — 7: Den Ven var vred.] Denne Sætning er tagen af Ewalds Harlequin Patriot; see hans Samtlige Skrifter, IV, 1852, Side 133, Linie 20.
- 58. — 10-11: End et Blund, saa har mit Gartoel endt sin korte Gang] Blund d. e. Øieblik; see Trag. Dram., V, Side 347, Bemærkn. til Side 13, Linie 8.
- 98, — 18-19: Alle Menneffer levede jo endnu i Gaar, da vi reiste?] I Gaar skulde have heddet: i Forgaars (den tyske Bearbejdelse har ogsaa: vorgestern Abend).

Nærværende Udgaves Afvigelser fra Originalen:

Side 6, Linie 12, til Side 7, Linie 6: Han gif til Ludlams Hule osv.] Denne Sang er i A deelt i sex fireliniede Stropher, men her efter B, overensstemmende med Musiken, i tre otteliniede.

- 8, — 25: Seir hjemdrage] = B; A: Seier drage  
 — 9, — 17: med Taf] = B; A: Taf med  
 — 10, — 29: Haller] = B; A: Hvalsvinger  
 — 11, — 10: Spurve] = B; A: Spurrene  
 — —, — 18: ruller] = B; A: vifler  
 — —, — 22: Det er sandt] = B; A: Det sandt

- Side 12, Linie 2: Ja] = B; A: Jo  
 — 13, — 29-30: Huusholdersken? Hvorfor] = B; A: Huusholdersken af Huset? Hvorfor  
 — 15, — 9-11: Os kalder alt. | Clara. | Og veed du, William! veed du] = B; A:  
 Os kalder alt. Den skælvende Trompeter  
 Staaer hist paa Høien; støder Heltetoner  
 I gule Malm, med Angst og Frygt i Hjertet.  
 Han sad vist heller ved et Bryllupsgilde!  
 Clara.  
 Min William Du forlader mig! Og veed Du  
 — —, — 21-23: Som slygger over Graben. | Clara. | Gud! hvor er jeg] = B; A:  
 Ved Grabens Ise.  
 Clara.  
 O min Gud hvor er jeg  
 — 16, — 2: heel] = B; A: ret  
 — 17, — 16, og Side 58, Linie 6: af] = B; A: ad  
 — —, — 19: sig] = B; A: dem  
 — 18, — 9 og 32: af] = B; A: ad (smlg. Linie 13)  
 — 19, — 16: Times Tid; saa seer] = B; A: Times Tid, for at sige sin gamle Ven Sir Harry Turner god Nat. Saa seer  
 — 21, — 25: Bestraaler] = B; A: Belyser  
 — 22, — 9: Mig i mit Die. Jeg har megen] = B; A:  
 I min Blik. — Jeg havde megen  
 — —, — 31: med huul Røst.] = B; A: med en huul Stemme.  
 — 24, — 2: er af Turner[slægten.] = B; A: er en født af Turner!  
 — —, — 6: jer] = B; A: Eder  
 — —, — 19: hviler] = Partituren; A og B: slumrer (smlg. Side 22, Linie 1)  
 — 25, — 29: Vindvø] A og B: Vindue  
 — 26, — 7: mørke] = B; A: dunkle  
 — 28, — 29: mørke] A: dunkle (mangler i B; smlg. den foregaaende Var.)  
 — 30, — 4: med] = B; A: ved  
 — —, — 5: Seng.] = B; A: Sengen.  
 — 31, — 18: fromt] = B; A: dem  
 — 32, — 7: skrive] = B; A: skriver  
 — —, — 24: Er den Skat saa stor?] = B; A: Er det da en Skat?  
 — —, — 30: Fader skal betale?] = B; A: Fader bør betale?  
 — 33, — 18: Rast] = B; A: Ung  
 — 35, — 14: Stund] = B; A: Time  
 — 36, — 32: tabt] = B; A: borte  
 — 37, — 19: fangen] = B; A: fanget  
 — 39, — 7: smelte skal hans Bryst] = B; A: smelter Heltens Bryst

- Side 43, Linie 31: Troldkælling. Jeg indlader] = B; A: Troldkælling. Min eneste Feil i hendes Dine er, at jeg er en Engellænder. *God dam*, jeg er ikke meer en Engellænder, end en Diævellænder! Jeg er en Cosmopolit, min Broer! Det vil sige: Jeg har en Plantage i Bestindien. Jeg indlader
- 44, — 2: Nimrod efter vilde Dyr, især efter Ræven] = B; A: Nimrod mod vilde Dyr; især mod Ræven
- —, — 13: drukkede] = B; A: drunknede
- —, — 15, og Side 101, Linie 1: Plumbudding] A: Plumbudding; B mangler.
- 45, — 13: Porter, og lader eder gjøre, hvad I vil. Kommer] = B; A: Porter, lader Eder gjøre hvad I vil, og repræsenterer det fri engelske Folk. Kommer
- 46, — 12: mig = B; A: min
- 48, — 32: ned, inden] = B; A: ned af Galgen igien, inden
- 50, — 14: Violin] = B; A: Fivelin
- —, — 19: dig] = B; A: Du
- 51, — 16: Tom kommer.] = B; A: Tom.
- 52, — 29, til Side 53, Linie 1: Bedrog mig. | Raster den hen, og stamper ad Sir Harry, som vil følge ham. | Bliv du der! jeg vil ei følges. | Jeg sætter] = B; A:

Bedrog mig.

(butter for Muffen)

Tusindgange om Forladelse,

Min skionne Muffe! Gid jeg var en Muffe,

Saa nægted Miss mig ei sin hvide Haand.

Undskyld min Dristighed! Gids Eders Frosken!

(puster paa den)

Veed hende naadigst at tilgive mig,

For di jeg tog Jer under Armen. (puster igien) Af,

Jeg haaber dog det har ei skadet Jer!

(Stamper ad Sir Harry som vil følge ham)

Bliv der! *God dam!* jeg vil ei følges af Dig.

Jeg sætter

- 53, — 9: Det bilder han sig ind. | Tom. | Jeg veed ei hvad] = B; A:

Det bilder han sig ind.

Jovermorgen kommer han igien,

Som intet var i Veien.

Tom.

Han er dog lidt

Utaalelig.

Sir Harry.

Det kan jeg ikke sige.

Jeg lider heller ham end disse tvære

Indbildste kolde Narre; foretrækker

Hans Mave dog, Abbedens spidse Næse.

## T o m.

- Jeg veed ei hvad
- Side 55, Linie 6: Det] A: Der; mangler i B.
- 57, — 3: Bord] = B; A: Træbord
- — 10: Dog vel ei langt] = B; A: Vel iffe langt
- 58, — 4: Boddelen] efter Digterens senere constante Sprogbrug; A: Bodelen (B mangler)
- — 14-15: George | kommer] = B; A: George (en gammel Soldat, kommer)
- 59, — 10: Teltet] = B; A: Teltet
- 60, — 21-22: Vibe. | Robin.] = B; A: <sup>Vibe.)</sup>
- Seer Du det Fyrstaal? Saadan saae det ud  
 For hundred Aar, kun med lidt færre Skaar,  
 Jeg har lidt flere Rykker. Det betyder  
 At vi har begge givet Ild, fra den Tid.  
 Robin.
- 63, — 18: Træffer] = B; A: Hænger
- 64, — 8: var maaskee det paa] = B; A: var det maaskee paa
- — 21: anlægges rundt Bornefabriker] = B; A: anlægges Bornefabriker
- 66, — 8, og Side 75, Linie 31: Godt!] = B; A: Vel!
- 67, — 10-12: forbandet. | Raster. | Men Ser] = B; A: forbandet! | Men Ser
- — 17: alle, Broer! om hvad du] = B; A: Alle om hvad der Du
- — 24-25: Nu, | Hvad] = B; A: Nu saa lad det vaagne. | Hvad
- — 27: Jeg tyøse maa paa hende] = B; A: Vi! jeg maa tyøse hende
- — 31: Fader! gode Fader!] = B; A: Gode Fæer! Go'e Fæer!
- 70, — 8-9: for dig, min Broer! | Og iffe] = B; A: for Dig, | Og iffe
- 71, — 31: jeg] = Partituren; A: sig (B mangler)
- 73, — 20-21: Fanny. | Ja, I har Ket] = B; A: <sup>Fanny.</sup>
- Skiondt det er Fabel,  
 Og skiondt I være kan forsikkret om  
 At alt er Phantasi; saa har I ret
- 74, — 14: Dog læst endeel om] = B; A: Dog hørt et Gurs om
- — 27-28: forlade jer, forlade | Min] = B; A: forlade Eder og | Min
- 75, — 7: nok] = B; A: vel
- 76, — 1: Pharmacopoe] A og B: Pharmacopie
- — 5: Dog nogle] = B; A: Og andre
- — 20: Som salig Moder gav mig, da hun døde.] = B; A: Min Moders Gave paa sin Sotteseng,

Side 77, Linie 19: Vorstabel.] = B; A: Vorstabel i sin Haand).

— —, — 30, til Side 78, Linie 1: orkesløse Frygt. | Seer paa]  
= B; A:

orkesløse Frygt.

Min Fader holdt os Børn fra Dvertro,

Dg satte Ammen ned i Jangetaarnet

Hvergang hun kom med sine Eventyr.

Det var lidt haardt. Hun maatte tit derned.

Hun kunde aldrig høre Mollen suse

Dybt under Borgen, aldrig Kloffen ringe,

Dg aldrig saldt en Kiedel fra sit Som,

Før strax hun havde sin Historie.

Saa maatte hun i Hullet stakfels Grette!

Dog vandt vi Børn derved. Hvor her er støvet.

(seer paa

— 78, — 3-4: lader til, den eengang | Er tabt] = B; A: lader,  
som den eengang | Var tabt

— 80, — 24: ligge] A og B: ligger

— —, — 26: Sjælen] = B; A: Gulvet

— —, — 30: stod = B; A: sad

— 81, — 14: Videnskab.] = B; A: Videnskablighed.

— —, — 19: Har loffet] = B; A: Henloffet

— —, — 26: Maage der og skreg saa sølt,] = B; A: Maage  
følt paa den og skreg;

— 83, — 25: Gulvet] = B; A: Jorden

— —, — 28: var] = Partituren; A og B: er

— 84, — 12: hvis] = B; A: naar

— 87, — 21: truende] = B; A: fugtige

— 88, — 9: Med Hænderne forslagte paa Brystet venter hun sin]  
= B; A: Hun sidder nogle Diebsk stille knæende, med Hænderne forslagte  
paa Brystet, og venter sin

— —, — 10: puste] = B; A: puster

— —, — 14: Moder! Moder!] = B; A: Moder! Min Moder!

— 91, — 14-16: Robins Blod. | Fanny. | O, Gud! o,]  
= B; A:

Robins Blod.

Fanny.

Nei, nei!

Ludlam (mildere).

Frygt ei! Jeg vil ei dræbe hende.

Vi elske Børn, vi Kildens, Flodens Aander.

Jeg vil opdrage hende til en Havfru,

Forvandle hendes Halvdeel til en Fisk

Med smukke Sølverskiel. Men hendes Haar

Skal blive grønt, som Sogræs. Ansigtet

Beholder hun, samt Arm og Bryst, og Hænder.

Smukt vil hun synge for Dig mangt et Dvel  
 Ved salten Strand. Du vil gienkiende Betty  
 Om Aften under Grædepilens Grene;  
 Men — hun vil stirre følesløs paa Dig,  
 Thi Havets kolde Rø har ingen Siæl.

Fanny.

D Gud! D

- Side 91, Linie 17-18: I en uskyldig Engels rene Blod | Du føle  
 vil din Havn?) = B; A: Paa en uskyldig Engels rene Siæl |  
 Vil selv Du hævn Dig?  
 — 96, — 24-25: end det, de ere] A: end de de ere;  
 B mangler.  
 — —, — 26: Tremulanter] A: Trimulanter; B mangler.  
 — —, — 28: ligerviis] A: ligeviis; B mangler.  
 — 102, — 9-10: hvad han er. | Knæl] = B; A:  
 hvad han er  
 Af en erkjendelig Samtid; derfor har  
 Hans Majestæt bæret mig, sin Tiener,  
 Med den for mig høist glædelige Pligt,  
 Paa Grændsen, for vi stilles ad til Afsked  
 At hædre Dig med Ridderflaget, William!  
 Knæl  
 — —, — 23: til Hielm] A og B: til en Hielm (smlg. Side 79,  
 Linie 16)  
 — 103, — 16: gravitetiff] A: gravitættiff; B mangler.  
 — —, — 23-24: At et uvisnelligt, et helligt Lov | Af denne  
 (Egefrands] overensstemmende med den tydske Bearbejdelse,  
 der har: daß ein Blatt von diesem Eichenfranz; A: . . . Lov |  
 At denne . . .; B: Lov, | At denne . . .  
 — 107, — 27-28: Fanny, dræbt | Min] = B; A: Fanny  
 og | Min  
 — —, — 28, til Side 108, Linie 1: haarde Væg. | D. arme  
 Fanny!] = B; A:

haarde Væg. —

Alceste steg i Hulen for Admet,  
 Men deri ligner Robin ei den bløde  
 Den følesløse Konge. Leve roligt  
 Og tage mod et slikt Forsoningsoffer?  
 Nei, ved Sanct Dunstan Skotlands Helgen! Nei!  
 Min Siæl er fuld af Lyder, men med Veeg  
 Har Helved end ei trykket i dens Grund  
 De søle Ord: Utroskab, Følesløshed!  
 D arme Fanny!

Side 113: *Røverborgen* udkom første Gang trykt (A) i April 1814; anden Gang (B) udgav Digteren dette Stykke i *Digterværker*, X, 1840, og tredje Gang (C) i *Digterværker*, VIII, 1845, hvilken Udgave ogsaa fremtraadte med særskilt Titelblad. Originalen er forsynet med følgende

#### Forerindring.

Ofte meer end i Historien finder den dramatiske Digter Anledning til et Skuespil i en Fortælling, en Roman, en gammel Sang. Hovedsagen er at finde et godt Stof; Fremstillingen og Udviklingen ere saa forskellige i dramatisk og episk Poesie, at Digteren med Rette kan kalde Værket sit, om ogsaa den første Idee dertil er taget andensteds fra. Saaledes byggede Shakespeare næsten alle sine bedste Værker paa foregaaende Noveller.

De fleste morsomme Fortællinger grunde sig paa eet eller andet Folkesagn, og Folkesagn er almeen Eiendom for alle Digtere. Billedhuggeren sauger ikke selv sit Marmor af Bierget. Han imodtager det i sit Værksted tilmaalt og tilskaaet. Han bruger ogsaa sin Model. Jo bekvemmere Stykket er for hans Arbeid, jo smukkere Modellen staaer for ham, desto mere Grund har han til at haabe, at Værket vil lykkes.

Jeg er i mine Dramer afverlende gaaet ud fra Historie, Noveller, og egen Opfindelse. Jeg har selv opfundet adskillige Fortællinger. Fremmede Fortællinger have igien til sin Tid givet mig Anledning til Skuespil. Saaledes er *Aladdin* blevet til, *Saruk*, og mine to seneste Syngepil *Ludlams Hule* og *Røverborgen*.

I *Neuen Volksmärchen der Deutschen* findes to Eventyr: *Ludlams Höhle* og *Die weisse Frau*, som jeg har sammendraget og dannet til eet.

I en tydsk Roman af Anton Wall: *Udelheid und Aimar*, er en Episode, som gav Anledning til nærværende Syngepil.

---

Linie 30: *Udelheid und Aimar*,] fordansket af Oehl. under Navn: *Adelaide* og *Aimar*. Af Anton Wall. Oversat af Adam Öhlenslæger, I-II, udkommet i Marts 1802.

Hin Fortælling er atter en fri Omsarbejdelse af en fransk, og Forfatteren til denne siger i et andet Værk *Le Troubadour*, at han har grundet den paa gamle provençalske Efterretninger. Den franske Roman er ikke kommet mig til Hænde.

Endnu maa jeg anmærke: Den smagfulde Dommer vil ikke ansee det for en Feil, naar jeg taler om Zigeunere i en Tildragelse, der foregaaer i Ludvig den Helliges Mindreaatighed. Med Zigeunernavnet vækkes Forestillinger om en Levemaade, et Slags Mennesker, der til de fleste Tider, meer eller mindre, har været, men som sandsteligst og klarest staaer for vor Indbildning under hin Benævnelse. Det er Digteren om at giøre, kort og klart, med enkelte Træk at vække levende Forestillinger. Deels derfor har jeg brugt denne Anachronisme, deels for at give en grum og vilde Character Sandsynlighed ved at henvise til en Menneskehob, der i Virkeligheden har afslagt hyppige Beviis paa en saadan Naturs Mulighed.

See fremdeles ovenfor Side 351 til 352.

#### Bemærkninger til Røverborgen:

- Side 143, Linie 16: Stig ned, i Staal bedæft, med Harnisk og med Landse.] Det kongelige Theaters Partitur til Røverborgen har her, mere sprogrigtigt: Stig ned, med Staal osv., hvilken Læsemaade vel kunde fortjene Opmærksomhed, naar der var Sikkerhed for dens Authentie. Ligeledes forholder det sig med Partiturens Læsemaade Side 147, Linie 4: Bierget, hvad det pryder bedst.
- 178, — 21-26: *O, sanctissima*, osv.] Siciliansk Folkehymne.

#### Nærværende Udgaves Afvigelser fra Originalen:

- Side 115, Linie 17: Men, o! [sig Skjen bryder] = C; A: Men stille! Skjen bryder
- 116, — 8-9: Natur. | Hviis] = B; A: Natur. | (taler) | Hviis
- —, — 19: Et Horn høres bag] = C; A: (En Valdhornmelodie bag
- —, — 28: skibesløst] = B; A: skibesløs
- 118, — 4: Forskionnende] = C; A: Forskionnede
- —, — 12: boier] = B; A: vender
- —, — 27: Camillo.] = C; A: Camillo (betænkelig).

- Side 122, Linie 17-19: Døden, | Som vilde Mordet hevne, | Jeg laae]  
 = C; A: Døden | Jeg laa
- —, — 21: Ridderne] = B; A: Ridderne
- 123, — 29-30: Lykke. | Vimar.] = B; A: Lykke. | (Sang.) |  
 Vimar.
- 125, — 12: b[æ]ser] = C; A: stoder
- 126, — 11-12: om din Vimar. | Afsted] A: om din Vimar. |  
 (Tale) | Vimar. | Afsted; i B og C ender denne Scene ved:  
 om din Vimar.
- 127, — 6-7: Hantørstje. | Adelsaide] = B; A: Hantørstje. Plat-  
 form.) | Adelsaide
- —, — 9: syng:] = B; A: syng v[er]sviis.)
- —, — 15: Hvor for] = B; A: Og hvor
- 128, — 13: at engang vi fæsted] = B; A: at vi Begge fæsted
- —, — 20: Forglemmer, at det er Borgfogdens Datter] =  
 B; A: Forglemmer, det er Castellanens Datter
- 129, — 15: hvor Alt forandres] = B; A: hvor alting vakler
- 131, — 7: nu ei at tabe] = B; A: nu ikke tabe
- 133, — 11: jer] = C; A: Eder
- —, — 16: ei] = B; A: iffe
- —, — 30, til Side 134, Linie 1: Moder! | Mit Barn] =  
 B; A: Moder! | (Sang) | Mit Barn
- 135, — 15: Tartar] = B; A: Tarter
- —, — 31, til Side 136, Linie 1: Herr Ridder! | Conne-  
 tablen] = B; A: Herr Ridder? | (Sang) | Connetablen
- 137, — 29: hen til] = C; A: over
- 138, — 8: Hylsding] = B; A: Hylsning
- 139, — 29: saare Svinet med sit lette] = C; A: saare det  
 med hendes lette
- 140, — 8: man] = B; A: jeg
- —, — 31: tør] = C; A: maa
- 141, — 3: fik mit Løste.] = C; A: har mit Tro.
- —, — 4: bitter] = B; A: bitter
- —, — 6: Adelsaide.] = C; A: Adelsaide (med Værdighed).
- —, — 8: Herskelsk] = B; A: Herskesyge
- —, — 22: Almarik] = B; A: Almarik
- —, — 28: Helsen] = B; A: Hilsen
- 142, — 12: Adelsaide.] = C; A: Adelsaide (stolt fornærmet).
- 143, — 6-7: træder hen for Sanct Georgs Billedstøtte, der staar i  
 Haven, og knæler derfor.] = C; A: (stirrer hen for sig, derpaa træder hun  
 hen for Sanct Georgs hvide Billedstøtte, der staar i Haven, kaster sig paa  
 Knæ derfor og synger:)
- —, — 25: paa Knæ] = B; A: i Knæ
- 145, — 14: Richard] = C; A: Richard (raff og fyris).
- —, — 23: Som eder begge satte der] = B; A: Som satte  
 Eder begge der
- 146, — 20: Skov og Skat] = B; A: dunkle Skat

- Side 149, Linie 16: Borgmuren] = B; A: Borglunden  
 — 150, — 2-3: Skal | Paa] = C; A: Skal med Blgruder. Paa  
 — —, — 12-13: Samvittighed | Og Gd] = B; A: Samvittig-  
 heb, | Sin Gd  
 — —, — 14: Af, skal] = B; A: Og skal  
 — 151, — 19: hvori sidder en] = B; A: hvori en  
 — 153, — 5: hans] = B; A: sin  
 — —, — 16: mørke] = B; A: dunkle  
 — 154, — 11: Røverne. De staae bag Busken.] Overeensstem-  
 mende med Digterens tydske Oversættelse af Stykket, som har:  
 die Räuber, die das Laub verbirgt; A: Røverne. Da staae bag  
 Busken.; B og C: Røverne. Da staae bag Busken!  
 — —, — 16: Sværdene] = B; A: Sablerne  
 — 155, — 25: mager] = B; A: maver  
 — —, — 26: Dienbrøn, i en] = B (som dog har: Dienbrøne);  
 A: Dienbrøn, en  
 — 157, — 11: Fordi] = B; A: For  
 — —, — 13: Vinduet] = A, B og C: Vinduet  
 — —, — 31: Mand hen ved de] = B; A: Mand imod de  
 — 158, — 15-16: dem. | Malcolm] = B; A: dem.) | (Sang) |  
 Malcolm  
 — 160, — 24: Stegerfet] = B; A: Stegerse  
 — 161, — 21: under] = B; A: bag  
 — —, — 28: Nu, saa tog jeg feil.] = C; A: Saa har jeg  
 forhort mig.  
 — 162, — 6: Tak, gode] = B; A: Tak, vakkre  
 — —, — 15: Vinduet] = B; A: Vindvet  
 — —, — 16: Malcolm, og] = B; A: Malcolm til Bordet, og  
 — 163, — 27: from] = B; A: frommere  
 — 165, — 10: Skif] = B; A: Ksem  
 — —, — 29: og gode Sengebolsire] = C; A: og luftebe  
 Madratsfer  
 — —, — 31: hans] = B; A: sit  
 — 166, — 9: holdt paa denne Ret] = C; A: holder paa min Ret  
 — —, — 29: jeg] = B; A: J  
 — 167, — 5: i hans, seer stivt paa ham, og blinker.] = B; A:  
 i sin, seer stivt paa ham og blinker med Vinene.  
 — —, — 7-8: Mørket dækker Land og Bove, | Skyggen sfiuler]  
 = Partituren; A, B og C: Mørket sfiuler Land og Bove, |  
 Skyggen dækker (smg. Side 166, Linie 14-15)  
 — —, — 15-16: paa mig! | O, Himmel] = B; A: paa mig. — |  
 (Recit.) | O Himmel  
 — —, — 25: Noget.] = B; A: noget, i Baggrunden.  
 — 169, — 16: Sit] = C; A: Der'  
 — 170, — 2: Tiggermunf] = B; A: Betsermunf  
 — —, — 18: nok] = B; A: vel

- Side 171, Linie 5: taled] = B; A: talbe  
 — —, — 6: jeg havde malet] = B; A: jeg kunstig malte  
 — —, — 7: vege] = B; A: vige  
 — 173, — 29: Bord og Bænte.] = B; A: Træbord og Stole,  
 — —, — 30: Staal] = B; A: Bolle  
 — 174, — 9: stiv, den læer sig ikke] = B; A: stiv, jeg kan  
 den ikke  
 — —, — 18: Tørrer] = C; A: Tører  
 — —, — 23: lystig] = B; A: munter  
 — —, — 26-27: prise. | Velkommen] = B; A: prise. | Sang. |  
 Velkommen  
 — 175, — 22: det] = C; A: dem  
 — 177, — 1: Rocheloup.] = B; A: Rocheloup (undseelig).  
 — —, — 15: indseer] = C; A: fatter  
 — 178, — 6: sin Varm] = B; A: sit Bryst  
 — 180, — 31: Saa uforsærdet, rolig] = B; A: Saa uforsærd?  
 Saa rolig  
 — 181, — 12: Jeg gierne] = B; A: (Sang.) | Jeg giærne  
 — 182, — 27: skionne] = C; A: trinde  
 — 183, — 2: fornem] = B; A: hødig  
 — —, — 6: brænder] = B; A: foger  
 — —, — 7: Almar] = C; A: Almar (griber sit Sværd).  
 — —, — 11: Almar.] = C; A: Almar (brusende).  
 — —, — 12: Dunst] = B; A: Sky  
 — —, — 16: Var Heren Hecate, var Skurken Døden] = C;  
 A: Var selv hun Hecate, og var han Døden  
 — —, — 18: kalder] = C; A: fordrer  
 — 184, — 1: Almar mistænkelig.] = C; A: Almar (forundret).  
 — 185, — 16: Camillo.] = C; A: Camillo (tillidsfuld og med  
 Bøsefse).  
 — —, — 28: Haand.] = C; A: Haand med Varme).  
 — —, — 31: Camillo.] = C; A: Camillo (med dyb Bedro-  
 velse).  
 — 187, — 9: knæler.] = B; A: beder.  
 — —, — 18: mig] = B; A: mit  
 — 188, — 1: kraftig Tillid] = B; A: kraftig godmodig Tillid  
 — —, — 6: dette, rejser han sig, slukker Lampen] = B; A: dette,  
 slukker han Lampen  
 — —, — 8: Gang paa Morgen, uden] = B; A: Forstue paa den  
 anden Side, uden  
 — —, — 16: Bindveskarmen] A, B og C: Bindueskarmen  
 — 189, — 3: Bedrift.] = B; A: En Gang.  
 — —, — 13: sig forstrækket.] = B; A: sig.  
 — —, — 24: i gamle Dage.] = B; A: for tyve Aar.  
 — 190, — 20: vækker] A, B og C: vaagner (smlg. Trag. Dram.  
 IX, Side 386, Var. til Side 94, Linie 25)  
 — 191, — 15: flasken igjen, hun] = C; A: flasken, hun

- Side 192, Linie 17-18: Dør | Er oppe] = B; A: Dør | oppe  
 — —, — 30: Ha, Malcolm hvile skal paa sine Laurbær] =  
 B; A: Ha Malcolm! du skal hvile paa dit Laurbær  
 — 193, — 3: flige Hjertes] = C; A: fligt et Hjerte  
 — —, — 14: Eiden] = B; A: Studeren  
 — —, — 18-19: ud af den Dræbte, og stuler ham med det tilstratne  
 Sengeomhang.] = B; A: ud, tørrer det af i Gardinet, og drager det for  
 den Døde.  
 — —, — 26-27: Jeg kasted hende | Fra Bindvet ned i Fjeldets  
 dybe Kloft.] = B; A: Hun ligger blaa | Indstrammet af det  
 kostelige Halsbaand.  
 — —, — 29: Juliane.] = C; A: Juliane (med et Sut).  
 — 194, — 6: en] = B; A: din  
 — —, — 10: Horn noget borte; det] = C; A: Horn nedenunder  
 Skipperne, det  
 — 195, — 5: mod] = B; A: til  
 — —, — 7: Dig blev jo Magten] = B; A: Dig, som blev  
 Magten  
 — —, — 16: Kielderen. S] = C; A: Kielderen, bedækket af en  
 Trælø, i  
 — —, — 16-17: et Dueslag] = B; A: et gammelt Dueslag  
 — —, — 18: komme fra Broen med Jaffer og Vytte, med] = C; A:  
 komme med Jaffer og Vytte fra Broen i en skidesløs Orden, med  
 — —, — 20: Røverne syngte:] A, B og C: De syngte.  
 — 196, — 2: ynkelig] = B; A: ynkerlig  
 — —, — 20: Smutte] = B; A: Gifte  
 — 197, — 9: bunden] = B; A: bundet  
 — —, — 22: En herlig Ganger og med skionne] = C; A:  
 Sin Ganger og med sine skionne  
 — —, — 30: Rocheloup.] = C; A: Rocheloup (smilende).  
 — —, — 31: Dvinde] = B; A: Pige  
 — —, — 32: dette] = C; A: hendes  
 — 198, — 4: Jeg saae engang i] = B; A: Jeg eengang traf i  
 — —, — 18: Vesen] = B; A: Veshyt  
 — —, — 27: Klipper] = C; A: Mure  
 — —, — 28: det] = B; A: dem  
 — —, — 30: Stene] = C; A: Klipper  
 — 199, — 3: Juliane.] = C; A: Juliane (glad udbrydende).  
 — —, — 15: pibse] = C; A: svede  
 — 200, — 8: tiæt.] = C; A: tiæt med et foragteligt Blis.  
 — —, — 30: see da] = B; A: seer da  
 — 201, — 20: istaas med] = B; A: istaas neden under med  
 — 202, — 7: Sværd] = B; A: Sværd  
 — —, — 29: Juliane, og siger:] = B; A: Juliane, gaaer med sine  
 Skridt imod hende og siger med kvast Røst:  
 — —, — 31: Og] = B; A: O

Side 203, Linie 8-9: I Borgen, som ham Gud giengav, | Han finder  
kun en tidlig Grav.] = B; A:

I skionne Borg, som han gienbandt,  
Han kun Capel og Gravsted fandt.

— —, — 14: Da] = C; A: Snart

— 204, — 14: Forsvunden] = B; A: Forsvundet

— —, — 24: hviler] = C; A: blegner

— 205, — 3: ei kan yde.] = B; A: ei formaaer.

— —, — 4: Juliane.] = C; A: Juliane (sukkende venlig).

— —, — 6-7: Morgensklæde, | Da smiler Besten med et venligt  
Gienstik.] = B; A:

Morgenpurpur,

Saa smiler Besten med violne Skær.

— 209, — 10: Hal] = B; A: Vel,

— —, — 22: Opsætter eders Riv et Dieblif!] = B; A: Til-  
bageholder Eders vrede Skridt!

— 210, — 6: derpaa galant med] = B; A: derpaa med

— 211, — 1: fød] = C; A: fød

— —, — 12: Connetablen.] = B; A: Connetablen  
(galant).

— 212, — 1-2: hende strax | Til] = B; A: hende | Til

— —, — 20: Men] = B; A: Nei,

— —, — 21: bærer] = B; A: bær

— 215, — 10: har] = C; A: er

Side 217: Robinson i England er, i Følge Oehls Erindr., IV,  
Side 4, forfattet i Aaret 1818 efter Den lille Hyrdedreng,  
og udkom første Gang trykt (A) i Januar 1819 i fem Acter.  
Inden Stykket første Gang blev opført paa det kongelige Theater  
(den 28de Februar 1823), omarbejdede Digteren en Deel af  
femte Act, fra nærværende Udgaves Side 336 af. Et som  
næstsidste Scene anbragt lyrisk Digt, for hvis Skyld Om-  
arbejdelsen synes foretagen, blev trykt tilligemed den sidste  
Scene i A. E. Boyes Aftenblad, 1823, Nr. 9, den 7de  
Marts, og derefter, uden hiint Paafølgende, under Navn af  
Selkirk i Robinsonshulen i Oehls saml. Digte,  
II, 1823, Side 321-323. Theatrets Souffleurexemplar fore-  
findes ikke mere; men Omarbejdelsen foreligger dog fuld-  
stændig i en af Hr. Grosserer P. de Coninck i Bordeaux efter  
Originalmanuscript tagen Afskrift af de paagjældende Scener,

hvilken Afskrift denne varme Ven af Oehls Muse tilligemed flere værdifulde Bidrag velvilligst har sendt nærværende Udgiver. Stykkets omarbejdede Slutning indførte Digteren revideret i dets anden Udgave (B) i Digterværker, IX, 1839, hvor desuden Originalens tre første Acter findes sammentrukne til to. Tredie Gang (C) udgav Oehl. Stykket i Digterværker, VII, 1845, omtrent i samme Skikkelse som anden Gang, kun at sidste Act ved Side 336 er overskaaret i to. Nærværende Udgave er væsentligt kun afvejet fra Originalen ved Optagelsen af B's behændige Sammentrækning af de tre første Acter; Digtet Selkirk i Robinsonshulen vil blive optaget iblandt de lyriske Digte.

Endnu maa her omtales et af Hr. Assessor G. L. Køpke Udgiveren meddeelt, for en tredive Aar siden paa en Auction kjøbt Exemplar af Originaludgaven, hvori Oehl. egenhændigt har begyndt at indføre Omarbejdelsen af Slutningsscenerne, og desuden bortskaaret først den sidste Acts første Scene (til Side 315, Linie 14), dernæst ogsaa dens anden Scene (til Side 318, Linie 1), og fremdeles Halvdelen af Examensscenen (fra Side 327, Linie 1, til Side 329, Linie 17), hvilke Udeladelser han dog ikke sidenefter har foretaget med B og C.

---

Oehls Erindr., IV, Side 9-12:

Da denne Jubelfest [Holbergs, i Efteraaret 1822] saaledes havde sammensmeltet Hieterne i Apollos Tempel, syntes mig, det var Tid engang at lade Robinson i England spille. Rigtig nok havde jeg hørt, at Udskillige vare misfornøiede med Theescenen i Stykket, fordi de troede at finde Hentydninger paa sig. En Digter kan ikke skabe af Intet, og en Satire, som aldeles ikke rammer Tidens Misbrug, er uden Salt; men jeg var mig bevidst, at der ingen Personligheder var i Stykket, og Mange, som havde læst det, ønskede at see det opføres.

Rahbek, med hvem jeg ved vor fælles Ven D. S. Mynsters Forbefærd [i October 1818] var bleven fuldkommen forsonet

igien [efter Striden om Freias Alter i Efteraaret 1816], skrev mig følgende Brev derom:

„Jeg takker dig for dit Lysispil, som jeg strax begyndte at læse, som jeg ikke kunde lægge fra mig, for jeg havde læst det ud, og som jeg skynder mig at sende dig, at det kan blive trykt, antaget og opført, da vi i saa lang Tid ingen god original Comodie have havt.

Jeg har, som du seer, alt sagt dig, at din Comodie er god, og tager ikke i Betænkning at lægge til, at hele den Deel deraf, som er mellem Selfick, William, Betty, Defoe og Sir Robert Edgerson, er overordenlig smuk; kun vilde jeg, du skulde, som Gartnerne kalde det, straffe  $\alpha$ : beskære Peter lidt. — Jeg maa ellers ved denne Leilighed anmærke, at ligesom jeg altid har fundet de tre første Acter af din Correggio at være en Nathan den Vise over Kunst, saaledes finder jeg Scenen i den lærde Klub at være en luciansk Dialog om saa kaldet Critik, eller en lærerig Commentar over Lessings Ord, at den, der kan vurdere eet Slags Kunstfionheder, være sig hos Digter eller anden Kunstner, ikke derfor altid maa bilde sig ind, at han kan vurdere alle; da der er ingen flettere, men heller ingen almindeligere Critik, end den, der maaler incommensurable Størrelser med een og samme Mlen. Altsaa — „*Courage, mon ami! Voilà la bonne comédie, et peut-être quelque chose de mieux!*“<sup>a</sup>

Jeg lod altsaa Stykket spille, og det vandt stærkt Bifald.

Et udmærket Talent blev først ved denne Leilighed kiendt og paaffionnet. Vor vittige, comiske Rosenkilde vandt som Peter rigeligt Bifald, skiondt jeg just ikke kan sige, at han (efter Rahbeks Onske) straffede Peter.

Men — det var ganske rigtigt — Theescenen kunde man ikke lide, og skiondt den er aldeles uden Personligheder, vilde man dog finde Personligheder deri. Dette var nok for et vist Parti til at fornærme mig og giøre Spectakler i Stykket. Den urimelige

Linie 19: derfor altid maa] = Oehl's Levnet, hvor det samme Sted forekommer;  
Erindr.: derfor maa

Indretning, der aabner Uforfammenheden og Uretfærdigheden  
 en London i Musernes Tempel, hvori den uden mindste Risiko,  
 aldeles sikker paa sin Scen, kan haane Smag og Genie, fandt  
 Sted i Theatret, og finder desværre Sted endnu, thi misbruges  
 den ikke, saa er det Folks, og ikke Indretningens Skyld. Fra  
 gamle Tider af, da man betragtede Theatret som en Gælebod,  
 hvor Menneſker, der ikke kunde giøre Regning paa kvalificeret  
 Agtelse, gave sig hen for at more Folk, som andre Gioglere,  
 og hvor de Stykker, man spillede, betragtedes som en blot Spas,  
 der aldeles vare til for sig Morſkab, og altsaa dependerede af  
 det hoie Herſkabs (Publicums) Luner, antog man den tyranniſke  
 Ret at fælde Livs- eller Dodsdom over et Stykke at være fiobt  
 med den Rigsort eller Tomark, hvormed man betalte Billetten.  
 Denne Ret agtedes, og agtes endnu. Enhver har Lov til at fælde  
 sin Dom. Dette fik nu at være, og ſiondt Pibningen i Theatret  
 er en gammel Uſtik, der burde affaffes, saa kunde man endnu  
 finde sig deri, dersom det var ſaaledes indrettet, at Publicum  
 ſelv kunde faae Lov til at fælde Dommen. Og af Agtelse for  
 Publicum er jo denne Tilladelse given, at den offentlige Mening  
 kan giøre Udſlaget. Men i den molboagtige Tilladelse, der  
 exiſterer her, ligger der en ligesaa ſtor Fornærmelse imod Publicum,  
 ſom mod Digteren, der har ſkrevet Stykket. I Paris (hvorſta  
 vi dog have hentet vor Wiisdom, hvad Theaterindretning angaaer)  
 er det ganſke anderledes. Der er denne Strid imellem Menin-  
 gerne ſaaledes tilladt, at det bliver en virkelig Strid, meer eller  
 mindre ſtottet paa en æſthetiſk Dom. Der piber man i Stykket  
 ſtrar paa de Steder, hvor man troer det fortienet det. Tages  
 diſſe Steder i Forsvar af et andet Parti, ſaa kommer det an  
 paa, hvilket der er det ſeirende. Det er yderſt ſieldent, at Me-  
 ningerne ere aldeles deelte. Det stærkere Parti ſeirer; det ſvagere  
 maa tie, og hielper det ikke, ſaa hedder det: „à la porte!“ og  
 Spectakelmagerne maae forſoie ſig bort, naar de ikke ville være  
 rolige. Saaledes bliver det Stykket muligt at vinde Scen, og  
 Publicum muligt at ſee Stykket i Ro. Her er ingen af Delene  
 muligt. Uden at giøre Larm, maa man ſee Stykket heel

udspillet; først, naar Tæppet falder, er det tilladt at pibe, før i ti, nu i fem Minuter, til Gongongen klinger; saa kommer Politiet, og flæber af med de endnu Pibende. Men i fem Minuter kan, i største Ro og beskyttede af Politiet, to, tre Mennesker med stærkt klingende Piber sætte sig til Modværge mod hele Publicum, og da Pibernes Lyd er langt stærkere, end Hændernes Klav, saa kan det for Drets Sands lade, som om Striden næsten var lige. Dette kan gientages saa tidt Noget finder for godt, og Pibningen gielder kun Digteren, aldrig Skuespillerne, thi da der først maa pibes efter at Tæppet er faldet, saa kan Mishaget aldrig ramme dem.

Saaledes blev der da ogsaa flere Aftener efter hverandre pebet af nogle Faa efter Forestillingen af Robinson i England, medens et stormende Bisald af hele Huset forgieves søgte at overdøve dem. Jeg var selv tilstede i andet Parquet (thi i Hofparquettet lyffedes det mig først flere Aar derefter at indtræde), og saae med Foragt paa de Pibende, indtil Collin engang bad mig at blive borte, for ikke at irritere dem. Det gjorde jeg da, og saaledes holdt de da ogsaa op at pibe tilsidst, og Stykket blev spillet i Ro.

#### Bemærkninger til Robinson i England:

- Side 253, Linie 2, til Side 254, Linie 19: *Primo*: Hvert Lem betaler to Skilling osv. indtil: *Wresmedlem af Klubben*.] De ti her anførte Love for Toskillingsklubben ere, med Undtagelse af den næstsidste, laante af Addisons *The Spectator*, I, Nr. 9. Det Side 253, Linie 24, optagne Ord tredie (see Var.), som Oehl. umuligt kan have villet udelade, har efter al Sandsynlighed staaet i Manuscriptet til Robinson i England.
- 262, — 18-20: Skal vi bestandig slutte Concerten med en lille *Second*; med en Indledningstone til den Grundaccord, som aldrig klinger?] Digterens Kundskab om, at Toneartens Under-Halvtone staaer i Forhold af „en lille *Second*“ til Grundtonen og indleder til denne, har her fundet et mindre correct Udtryk.
- 270, — 4: *Aristus*.] B og C have: *Romanus*; men A's Læsemaade *Aristus* er neppe nogen Trykfeil, om end Digteren selv siden kan have anseet den derfor.

## Nærværende Udgaves Afvigelser fra Originalen:

- Side 218, Linie 1: *Personerne.*] = B; mangler i A.
- 219, — 22, til Side 220, Linie 1: læse ikke meer; de virke for Staten. | *Will.*] = B; A: læser ikke meer; de virke for Staten: spinde, strikke, arbeide i Fabrikker. Jeg har min Tro ogsaa havt en varm Dag. Jeg stod sandfærdig ved min Duff i sex Klokketimer, *qua* Hofekræmmer. Forstaa mig vel: en Hofekræmmer sælger ikke blot Hoser, en Urtekræmmer ikke Urter, en Sfenkræmmer ikke Sjs; det er kun Talemaader. Du kan faae Alleslags i min Bod. | *Will.*
- 220, — 7: *dam*] = B; A: dem (angivet som Trykfeil)
- 223, — 30: *det*] = B; A: der
- 224, — 2: *godt*] = B; A: vel
- —, — 9: *jeg slet ikke.*] = B; A: jeg ei til.
- —, — 12: *Der er*] = B; A: Ja der er
- 225, — 26: *Will.*] = B; A: *Will* (med Taaret).
- —, — 31: *for*] = C; A: for
- 226, — 2: *trælle*] = B; A: tiene
- 227, — 10-12: *Bærterne forstaaer* | *Ei Spog: naar Leien ei betales strar* | *Til*] = B; A: *Bærterne er haarde* | *I denne By: naar Leien ei betales* | *Til*
- 228, — 30: *nikked jo dog venligt til mig.*] = B; A: *nifte jo dog stundum venligt.*
- 230, — 1: *saftigfrodiat*] = B; A: *saftigfrodiage*
- —, — 22: *gule*] = B; A: *blege*
- —, — 27: *Kæmpeqvinder*] = B; A: *Kæmpefoner*
- 231, — 22-23: *stirrer hende stivt i Diet.* | *Da slaaer*] = B; A: *stirrer stivt i hendes Die.* | *Saa slaaer*
- —, — 24: *Gaae mere Purpur, men*] = B; A: *Forhoie Purpret; men*
- —, — 27: *Da seer*] = B; A: *Saa seer*
- 232, — 16: *Skinten*] = B; A: *Klippen*
- 233, — 11: *siig*] = C; A: *tael*
- —, — 12: *sa a, du ikke kunde*] = B; A: *sa a, at ei Du kunde*
- —, — 15: *til*] = B; A: *i*
- 234, — 8: *sa a tidt har giort*] = B; A: *sa a ofte gjorde*
- —, — 15: *hele*] = B; A: *gamle*
- 235, — 15: *nok; mig er de kun i*] = B; A: *nok; og mig er de i*
- —, — 29-30: *nogen Faretag.* | *De gaae.*] = B, hvor dog *Faretag* er forandret til *Slyttag*; A: *nogen Faretag.*

*Will.*

Din Elskerinde, Fader, var Din De:  
 Den har Du mistet, derfor sorger Du.  
 Jeg haaber; thi jeg lever under Tag  
 Med Betty!

## Selvfirk.

Dg naar nu Du maa forlade  
Det kiære Tag?

## Bill.

Saa kommer jeg igien  
Som lille Fugl. Du kiender jo den Bise  
Som jeg har oversat? Den Folkesang,  
Jeg bragte med mig fra mit Fædreland?

(singer).  
Elfskov er en lille kiælen Fugl —

3 — o!

Holder sig bag Lovet meest i Skiul.  
Hio — misio!

Ei den har et Skiold som Padden paa,

3 — o!

Men langt mere hurtig kan den gaae.

Hio — misio!

Ei den har som Drenen Næb og Klo,

3 — o!

Men guldpurpurrede Vinger to,

Hio — misio!

Liftig hopper den paa Dvift og Bind —

3 — o!

Kommer gierne frem i Raaneskin.

Hio — misio!

Ghyver ind i Hytten, kiæk og varm,

3 — o!

Skiuler sig i Elskerindens Barm.

Hio — misio!

(De gaae).

Hermed ender i A den første Act.

Side 236, Linie 1, til Side 250, Linie 11: Desats Bærelst. osv. til Slutningen af Acten.] Disse Scener ere efter B flyttede hertil; i A udgjøre de Slutningen af anden Act, og følge efter de første Scener i Wappings Kaffehuus, saaledes som det vil sees nedenfor.

— 237, — 16: Sagen] = B; A: Knuden

— —, — 22: Plumbudding] A, B og C: Plumbudding

— 239, — 29: lurvet] = B; A: lugslidt

— 241, — 31: opmærksomt.] = C; B: opmærksom.

— 242, — 6: Det siger jeg just ei. Hvis 3 forstod] = B; A:

Nu det just ikke.

(nedladende).

Hvis 3 havde lært

- Side 242, Linie 9: og aldrig hørte for —] = B; A: og ganske underlige
- 243, — 18: ærligt tilstaae] = B; A: tilstaae ærligt
- 247, — 9: see sig magre paa] = B; A: see dem magre, i
- —, — 16-17: Lyft | Til at formilde Gubbens sidste] = C; A: Lyft til | At mildne Gubben sine sidste
- 248, — 20 og 23: Brev, Sir!] = B; A: Brev til Dem, Sir,
- 249, — 4-5: den naive, godhiertige Fremstillings Side] = B; A: den populære godhiertige Fremstillelses Side
- —, — 11: indbudet] = B; A: indbudet
- 253, — 2-3: Indtrædelsespenge] = C; A: Indtrædelsespenge
- —, — 19: ham et Orsigen] = C; A: ham Orsigen
- —, — 24: betale han en Halvskilling for hver tredje Løgn] A, B og C: betale en Halvskilling for hver Løgn (The Spectator: he shall forfeit for every third lie an halfpenny)
- 254, — 7: Esprit de corps!] = C; A: Videre.
- —, — 12: Frihed og Lighed!] = C; A: Er der meer?
- 255, — 30-31: sig og trives] = B; A: sig; trives
- 257, — 22-23: Herr Andrews kommer. | Andrews høitrvende] A og B: Andrews (høitrvende; C: Herr Andrews kommer, høitrvende
- 258, — 4: Moder] = B; A: Mamma
- 259, — 2: indfinde sig om lidt.] = B; A: indfinde dem præcise Kl. 7, i Eftermiddag.
- —, — 30: dog ogsaa?] = B; A: dog i Eftermiddag?
- 260, — 5: vel sandt; men saa] = B; A: vel saa; men saa
- —, — 6: fornem Mand. Det] = B; A: fornem Mand. Han gjælder for en retskaffen, fornuftig Mand. Det
- —, — 30-31: fornemmelig med Iyrisk] = B; A: fornemmelig Iyrisk
- —, — 31: fornemmelig med Oden] = B; A: fornemmelig Oden
- 261, — 7: Kloffen syv!] = B; A: Kloffen otte.
- —, — 32, til Side 262, Linie 1: Bedste Mistress! vær De rolig, det bliver mellem os. | Aristus og Grøphius komme ind i Kammeret, og begive sig hen i Forgrunden, uden at hilse eller agte de Andre. | Aristus] = B; A:
- Bedste Mistress, det bliver imellem os. Men sig det ikke til nogen igien; thi De kunde komme i Banrygte derover.
- Andrews.
- En Ode til Gabestoffen! Hvilket Bizarrerie. Men jeg maa giøre en Visit endnu. Adieu til i Eftermiddag Mistress!
- Joseph.
- Uligemaade. Apropos, Sir Robert har bedet om at maatte tage en reisende Medlem med.

Mrs. Crab.

Han skal være hjertelig velkommen!

(De gaae til forskellige Sider).

Desøers Bærelse.

(En Mængde Baller Papir osv. see Side 236, Linie 1, til Side 250, Linie 11: (Han gaaer langsomt bort).

## Tredie Akt.

Wappings Kaffehus.

Mrs. Crab sidder ved Theebordet og skænker. Herr Andrews, og Herr Joseph sidde hver ved sin Side af hende.

Mrs. Crab (byder dem Thee).

Nu slog Klokken syv.

Andrews.

Der komme Philosopherne Aristus og Gryphius. Jeg hører dem disputere paa Trappen.

Aristus og Gryphius komme ind i en ivrig Disput, uden at mærke de Andre, og begive sig hen i Forgrunden.

Aristus

Side 262, Linie 6-7: svinder, Tænkemaaden bliver smaalig, Geniet] = B; A: svinder, Forestillingen bliver smaalig; Stycken tabes, Geniet

— — — 8: Brød? Kun et] = B; A: Brød? Hvor bliver Foragt for Døden af, naar man ikke værnes til Døden? Kun et

— — — 9: Kiærlighed. Falder] = B; A: Kiærlighed. Vi maae vrage for at vælge, affkye for at hige; dræbe for at labe leve. Falder

— — — 14: Broer! Hvad skal] = B; A: Broer. Du har stor Uret. Hvad skal

— — — 15: igien? Hvad hjælper] = B; A: igien? Skal enhver Overløbe skules af en Knebelsbart? Ethvert Plougjern smeddes til et Sværd? Skal vi have Amazoner igien med et umage Bryst? Hvad hjælper

— 265, — 2: Udsfærd, især mod] = B; A: Udsfærd mod

— — — 4: Tolk, der] = B; A: Tolk eller Dolmetsker, der

— 269, — 8: *Qvamvis*] = B; A: *Qvamqvam*— 270, — 5: *certant, et adhuc*] A, B og C: *certant; adhuc*

— 272, — 8-10: Cloe — | Sir Robert. | Nu, smukke Mistress! mine gode Herrer!] = B; A:

Cloe —

Butterflie.

Hvad siger De om det til Maleren?

Desøe.

Det er charmant.

Butterflie.

Kun fire Linier.

(til Mrs. Crab.)

Tillader De, jeg reciterer det?

Mrs. Crab.

De gjør os lykkelige, Butterflie!

Butterflie.

Til Maseren, som malte Cloes Billede:

„Du har Din hele Kunst forfejlet,

Thi ubevægelig hun staaer.

Men hun Apelles overgaaer,

Saa snart hun seer sig selv i Speilet.“

Mrs. Crab.

Hvor fiint! Det kalder jeg Galanterie.

Defoe.

Ja visseelig.

Sir Robert.

Nu Mistress, mine Herrer,

Side 272, Linie 19: Domme.] = B; A: Dom.

— 273, — 9-10: læser kun Hebraisk, Græsk, Latin. | Min] = B; A:

læser kun Latin og Græsk, og hjælper

Sig med et Tankesprog i Lapidarstil,

Hvor han er selv for fornem til at tænke.

Min

— —, — 16-17: Trivialiteter. | Aristus.] = B; A:

Trivialiteter.

Man takker Gud, naar ei man gaber meer

Med Helten hist paa Riedsomedens De.

Og har man Bogen læst, og er som han

Lyksalig kommen atter til Europa,

Blandt Mennecker med Vid, med Smag, med Fiiinhed;

Saa er man saare glad. — Det er min Mening!

Aristus.

— —, — 20: Bedrifterne, samt Verset] = B; A: De skionne  
Takter, Verset

— —, — 21-22: ganske denne Robinson. | Jeg troer] = B; A:  
ganske. Naar man først kan læse

Homer, saa tænker jeg, man kan undvære

Deslige Robinsoner, Hvo vil sætte

Vel Bonden ovenpaa en Herremand?

Jeg troer

— —, — 23-24: smukke Vers. | Men Tænkemaaden] = B; A:  
smukke Vers

Med nogen Lykke, ved en kyndig Haand;

Men Tænkemaaden

Side 273, Linie 24, til Side 274, Linie 4: for modern; osv. indtil:  
Gryphius.] = B; A:

for modern:

Spidsborger er Forfatteren, det seer man.  
Jeg holder imod Fredag med de Bilde,  
Beklager at han undslap, den Kujon,  
Istedetfor paa Helteviis at siunge  
Sin Seiersvise, mens de stegte ham.  
Profaisst smægter Robinson i Prosa,  
Dg skionner ikke paa sit Eventyr.  
Han higer atter til sit snevre Stræde  
I Londons Gader. — Dg jeg underskriver  
Herr Butterflies meddeelte Mening;  
(med et spodst Smil)  
Skiondt

Vi ellers ikke harmonere meget:

Man takker Gud, naar Manden kommer hjem!  
Gryphius.

— 274, — 5-6: Prosa. | Philosophien] = B; A:  
Prosa,

Men foretrækker langt den Poesie.  
Philosophien

— —, — 6-7: Stiil, | Mens Niim] = B; A:  
Stiil,

Dg taler til Fornuft og Overlæg.  
Men Niim

— —, — 8-9: Kiephest. | Hvis Robinson] = B; A:  
Kiephest.

Mig synes dog, vi er ei længer Dreng,  
Men vorne Folk; og burde da engang  
Vel holde op med slige Narrestræger,  
Som Mænd, med Dannelse, Humanitet.  
Hvis Robin:son

— —, — 15-19: ei grundigt | At styrke sine Tanker med Citater. |  
Andrews fornem. | Lad Pøblen dog beholde sine Bøger! | Jeg  
har en] = B; A:

ei klogtig

At blande sine Tanker med Citater.  
Min Mening er da, (skiondt jeg differerer  
Udeles fra Arist og Butterflie)  
Det var et daarligt Arbeid for en Lærd,  
Men ganske vakkert for en Strompebæver.

Sir Robert (smilende).

Hvad siger De om denne Dom, Herr Trifling?

## Defoe.

At først Forfatteren var Haandværksmand  
 For han blev Kunstner, skader ham vel neppe.

Sir Robert.

Jeg troer det mere let for Haandværksmanden  
 At vorde Digter, end den blotte Lærde,  
 Som kiender kun paa denne hele Jord  
 Studerestuen og de døde Sprog.  
 Hvo meget tumler om blandt Mennesker,  
 Og agter tro og daglig paa Naturen,  
 Han skaffer sig den vanskelige Lærdom.  
 Og den som over Haanden til et Værk,  
 Han over ogsaa Biddet og Forstanden,  
 Ifald Naturen gav ham slige Gaver.  
 De gamle Græker kiendte deres Sprog,  
 Og intet andet. Shakespeare var en Bæver,  
 Og Paulus virked Tætte som Apostel.

## Defoe

(strøffer Sir Roberts Haand).

De tager hædrende Forfatteren

I Forsvar, Sir, jeg ønske [angivet som Trykfeil for  
 ønskte] ham tilstæde.

## Butterflie.

Han kunde trænge til det, stakkels Diævel,  
 Thi, som man siger, har han eengang staaet  
 I Gabestokken. Slige gamle Pletter  
 Behove megen Tvæt, og megen Sæbe,  
 Naar ikke man skal kiende Skioderne,

Defoe (hæftig).

Tael om hans Bog, Sir, hold Dem ei til ham!  
 Gi var det Nidingsværk, hvorfor han leed  
 Den altfor haarde Straf. Han skrev som Ungling  
 For dristig imod nogle Kirkeslitte.  
 Heel mangen Herre, fra det gode Selskab,  
 Der kroer sig som en Gentleman, begif  
 Vel værre Daad, og aved Tungen mindre,  
 Skiondt han slap fri.

Andrews (fornem).

Min Gud hvad er det alt?

Lad Popsen dog beholde sine Boger!  
 Hvad kommer det den Udelkaarne ved?  
 Lad os dog ei med en spagsfærdig Sax  
 Selv stække Driftighedens Ornevinge.  
 Jeg har en

Side 274, Linie 22-23: Idealet! | De blotte] = B; A:  
 Idealet,

Det [angivet som Trykfeil for Det] Høie, Prægtige,  
det Imposante.

De blotte

Side 274, Linie 26: J vilde sikkert giøre] = B; A: Hvor vilde J  
ei giøre

— 275, — 14-15: Hølelse. | Men siig] = B; A:  
Hølelse.

Ja det forstaaer sig selv, mod sliige Tanker  
Maa Robinson smukt stifte Svøstet ind. —  
Men siig

— — — 26-27: er slet; | Kun er] = B; A:  
er slet,

En reent forfeilet, en elendig Bog;  
Kun er

— 276, — 26: paa] = B; A: i

— 277, — 4-5: Eenfaldighed. | Hvormed] = B; A:  
Eenfaldighed —

Den sær godlidende Fordreielse,  
Hvormed

— —, — 8: disse] = B; A: de alt

— —, — 14-15: fra alle Sider. | Med ironist] = B (som dog  
har: fra hver en Side. | Med ironist); A:

fra alle Sider,

En Fæstning liig, som Wiisdom har forskandset  
Med Bold og Grav til fire Verdenshjørner. —  
(Med ironist)

— —, — 17-18: Latin; | Det er] = B; A:

Latin,

At Pøbslen dømmet den snart ret, snart vrangt.

Det er

— —, — 20-21: Epigrammer. | Kristus] = B; A:

Epigrammer.

Dg det var ogsaa Skade, hvis den var det!

Kristus

— —, — 22-23: Iliade; | Dog agter] = B; A:

Iliade,

For intet stærkt Produkt af Heroismen,

Dog agter

— —, — 24-25: de Bilde. | Herr Gryphius] = B; A:

de Bilde,

Abskæller Robinson fra dem, og tilstaaer

Ham altsaa dog Kultur, Humanitet.

Herr Gryphius

— —, — 28: Reflexion] = C; A: Grublerie

— —, — 32, til Side 278, Linie 1: Citater. | Herr Andrews]  
= B; A:

## Citerer

- Dg andre flige Snurrepiberier,  
Der viser kun et lærdt Coquetterie.  
Herr Andrews
- Side 278, Linie 3: [Han yttre] = B; A: Fremstiller  
— —, — 6-7: Mythologie. | Herr Joseph] = B; A:  
Mythologie,  
Der kroer sig fornem i sin Opblæsthed,  
Fordi den nævner Jupiter, Neptun,  
Olymp, Pygmaæ, Titan og Menelaus. —  
Herr Joseph
- —, — 11-13: Maanesskinsfortælling. | Med alt mere Alvor. | Jeg  
taffer] = B; A:  
Maanesskinsfortælling,  
Hvori Barnagtigheden kaldes Elskov,  
Dg Taarefistlens sygelige Rislen  
Et folsomt, godt og ufordærvet Hierte.  
(Med alt mere Alvor og Værdighed).  
Jeg taffer
- —, — 14-15: Betragtninger. | Forfatteren er Dem vist høist  
forbunden] = B; A:  
Betragtninger.  
At være viis og tænksom, ædel, billig,  
Gleerfidig i sin Smag med Falskeblit —  
Det sommer sig Geniet og den Lærde.  
Ehi maa ei Folket danne sig ved disse?  
Dg hvad blev hiint, naar selv den stædne Deel  
Af de Udvalgte, kævled med hinanden  
Paa daarlig Bøbelviis. — Forfatteren  
Maa være dem uendelig forbunden
- —, — 22-23: Forfatter. | Hans Bog] = B; A:  
Forfatter:  
Den Mand der skrev en findrig Bog for Folket,  
Om Mennesket, adskilt fra hele Verden,  
Kun overladt Naturen og sig selv.  
Hans Bog
- 279, — 28 og 31: denne] = C; A: den  
— 280, — 13: Læseren ei kunde sige ham] = B; A: Læseren  
kan ikke lære ham
- 281, — 11-14: Foraarsmyg | Forstyrre mangel deilig Aften-  
stund. | Defoe. | De lignte] = C; A:  
Foraarsmyg!  
Forstyrre hver en deilig Aftenrøde!  
O hvis dog ei en saadan Hob Insekter  
Fordærved Knupperne, hvor mange Frugter  
Da kunde Jorden nyde!

Defoe.

Altfor mange

Sir! Altfor mange!

Sir Robert.

Lunefuldt Naturen

Uddeler sine Gaver; hvad vi alle

Sik lige godt, var Villien til at vælge:

Hvi vil ei hver det Gode, som det Bedre?

Defoe.

3 ligte

Side 281, Linie 15-16: Vingerne. | Selskirk] = B; A:

Vingerne.

Sir Robert.

Mig følger et uslykkelig Instinkt,

Mænd har Fornuft.

Defoe.

Kun liden, undertiden,

Naar Villien ei er parret med Forstand.

Forsængelighed og Misundelsen

Er derimod tit kæmpesværke. Hvad

Der stærkest er, det vinder altid Seir.

Selskirk

— 282, — 7: her] = B; A: end

— —, — 12: læser] A, B og C: læse

— —, — 22: Klippen] = B; A: Klipper

— 283, — 1: Og tag i Morgen] = B; A: Tag ud imorgen

— —, — 4: Tak, gode] = B; A: Tak vakkre

— —, — 19-22: Misundere, | Mens — jeg misunder selv,  
berøver listigt | En ærlig Mand sin Roes, og dolger Sandhed. |  
Og den] = B; A:

Misundere,

Aftvinger ved sin Hoimod mig Sententser

Om Pligt og Villighed, om Ret og Sandhed:

Og — jeg misunder selv! Betager selv

En ærlig Mand sin Glands, og dolger Sandhed

Dybt i mit Bryst, imens jeg hylder den

Med et Mundsveir paa mine falske Læber!

Og den

— —, — 23: Som] = B; A: Sig

— —, — 28-29: Redningsø. | Jeg giver] = B; A:

Redningsøe.

Bed Gud, at dæmpe Synden i sit Bryst

Er ogsaa Heltemod, der vel kan lignes

Bed Kamp og Storm paa Havets vilde Bolger;

Og der skal stærke, stærke Arme til

At stride vel mod Strømmen. — Det er afgjort!  
Jeg giver

- Side 284, Linie 10: en Klippevæg] = B; A: en lille Klippe  
 — —, — 11: med indhegnet] = B; A: med en hegnet  
 — —, — 14: Anlæg; men i Fald jeg] = B; A: Anlæg der;  
 og hvis jeg  
 — —, — 16: Saa faaer den gamle Mand en] = B; A: Saa  
 veed jeg at han faaer en  
 — —, — 19: dog] = B; A: fun  
 — —, — 28: heller ikke] = C; A: ikke heller  
 — —, — 29: blot] = B; A: fun  
 — 285, — 22-23: Vel, min Ven! | Gaaer.] = B; A:  
 Vel min Ven!

Farvel til den Tid.

De foe (trykker hans Haand).

Gud velsigne dem!

Sir Robert (affides).

Poeter er dog ret et eget Folk!

Hvad har han for? — Nu, — det vil vise sig.

(gaaer).

- 286, — 10: med] = B; A: her  
 — —, — 12: lægges] = B; A: hænge  
 — —, — 13: som Janen over Helten.] = B; A: som Banneret  
 for Drosten.  
 — 288, — 1: Tredie Act.] = B; A: Fierde Akt.  
 — —, — 11: her] = B; A: just  
 — —, — 13: Farvel] = B; A: Levvel  
 — 289, — 21: Desuden aarlig ham halvhundred] = B; A:  
 Ham endnu aarlig et halvhundred  
 — 290, — 9: At faae Besog af sine] = B; A: At see  
 imellem sine  
 — —, — 23: Vindue] = A, B og C: Vindue  
 — 291, — 14: Vinduesstierme] A, B og C: Vinduesstierme  
 — —, — 28: for Orde, blier] = B; A: for Ord, og blier  
 — 292, — 2: Vi! ogsaa jeg maa stienke] = B; A: Vi! Jeg  
 maa ogsaa stienke  
 — —, — 21-22: af en ovet Mesterhaand, | Et slittigt Værk fun  
 af en god Begynder] = B; A: af en listig Fantasi; | Ikkun  
 et slivt Portræt af en Begynder  
 — 293, — 3-4: Messing; | Min Farfar] = B; A:  
 Messing,  
 Mig mere kjær end Guld: Min Moder har den,  
 Min Farfar  
 — —, — 6: Den] = B; A: Der (angivet som Trykfeil)  
 — 294, — 3: sig. Betty] = B; A: sig paa en Stol. Betty  
 — —, — 17: maatte] = B; A: maa

- Side 294, Linie 17-18: ellers var det bleven en Pind til vore Liig-  
fister.] = B; A: ellers bliver det en Pind til vor Liigfiste.
- 297, — 12: mig være i Fred] = B; A: mig beholde Fred
- —, — 16: være i Fred] = B; A: have Fred
- —, — 32: gode] = B; A: godt
- 299, — 13: maatte udryddes: der maatte sættes] = B; A:  
maa udryddes: Der maa sættes
- —, — 14: kunde slaae; der maatte] = B; A: kan slaae;  
der maa
- —, — 15: at den ikke kunde] = B; A: at hun ikke kan
- —, — 16: maatte] = B; A: maae
- —, — 17: maatte] = B; A: maa
- —, — 20-27: min Pige! For at røre hende. Tager du ikke  
ham, saa tager vor Herre mig. | Betty bevæget. | Nei, han  
gior ikke. | I wa'stle lader, som han græd. Jo, Ganden ta'e mig.  
gior han saa! | Han gaaer med Grab. | Betty] = B; A: min Pige.  
Der hjælper hverken Pulver eller Draaber. | (Han gaaer med Grab,  
som tyffer paa ham). | Betty
- 300, — 2: svarede] = B; A: svarde
- —, — 32, til Side 301, Linie 3: havde han undgaaet  
Bidiløstighed, saa havde han ikke havt nobig at give sig Gud  
og Ganden i Vold. | Betty.] = B; A: havde hun undgaaet  
Bidiløstighed. | Betty.
- 301, — 6: Dem] = B; A: den (angivet som Trykfeil)
- 303, — 5: end alle Stierner.] = B; A: end hine Onifter.
- —, — 7-8: saa ene. | Men] = B; A:  
saa ene.  
Her var jeg atter hjemme, skionne Betty,  
Ifald jeg turde see Dig, boe hos Dig. —  
Men
- —, — 17: Skumring = B; A: Dæmring
- —, — 21: sit] = B; A: sin
- 306, — 21-24: udlagt — Men da her Ingen er tilstede,  
behøver jeg jo ikke at oversætte det. | Gaaer.] = B; A: udlagt:  
Man maa hielpe sig, som man kan. | (gaaer).
- 307, — 13: Kort op, og folder det ud] = C; A: Kort og breder ud
- —, — 27: Ufoiser, og leer.] = B; A: Ufoiser.
- 308, — 9: hjem] = B; A: om
- —, — 20-22: Knægt. | Truer ad Stiernen. | Er du] = B; A:  
Knægt. — | Er Du
- 309, — 22: Hoit har jeg ogsaa læst] = B; A: Og hoit  
har jeg nu læst
- 310, — 5: Selfirk.] = B; A: Selfirk (smilende).
- —, — 21: Defoe.] = B; A: Defoe (phantastisk [angivet  
som Trykfeil for phantastisk] godhiertig).
- 311, — 1: Fierde Act.] = B; A: Femte Act.

- Side 311, Linie 14: deler gierne med Andre, hvad han har.] = B; A: deler altid med andre, hvad han har tilovers.
- —, — 19-20: siger han. | Joseph.] = B; A: siger han; og hvad Soen er uden Skibe, Luften uden Fugle, og Stoven uden Hiorte, siger han, det er en Hauge uden Menneffer. | Joseph.
- —, — 21: Sandt nok! Tusinde] = B; A: Sandt nok, Forstanden kræver sine Rettigheder, Hiertet har sit Krav. Hundrede Ideer opstaae, som man vil gjøre sig tydelig, og flere Hierner tænke meer end een. Tusinde
- —, — 22, til Side 312, Linie 1: Meddelelse. | Gartneren.] = B; A: Meddelelse; og mange Hiertet føle mere end eet. | Gartneren.
- 312, — 2: Nei, føle] = B; A: Nei, tale, tænke og føle
- —, — 10-11: Munden op. | Joseph sagte.] = B; A: Munden op.

Joseph.

Ei ei, er han saa stolt?

Gartneren.

Hvis De kalder det Stolthed, at han har Tillid til sig selv, i hvad der angaaer ham selv, at han er for magelig til at taale Tvang, for utaalsmodig, til at lide Kiedsommelighed, for ærlig til at forstille sig, saa er han stolt. Hovmod og Indbildskehed hader han. Han trænger sig aldrig frem; holder sig beskedet og med Værdighed tilbage; meddeler gierne hvad han har, lader sig hverken forbløffe af fornemme eller plumpe Dagter, og under Enhver hvad der tilkommer ham

Joseph (sagte).

- —, — 15: sig [saa logisk.] = B; A: sig [saa præcis, saa logisk].
- —, — 30-31: Epigrammer. Men denne] = B; A: Epigrammer. Denne
- 313, — 14-15: duer noget. | Joseph.] = B; A: duer noget. Han horer ogsaa gierne Rattergalen slaae; men naar man gnider paa en Glaske med en Brey, og bilder ham ind, det er en Fuglesang, saa holder han for Dreerne. | Joseph.
- —, — 32, til Side 314, Linie 2: Bryllupet. | Joseph. | Sir Robert har] = B; A: Bryllupet.

Joseph.

Ah det er charmant! Og nu kan han ikke glemme hende; har sat hende denne Steen, og kommer daglig, for at vade den med sine Taarer.

Gartneren.

Nei den Skam gjør han hende ikke i sin Grav. Johanna Blomfield elskede en Mand, min Herre!

Joseph.

Sir Robert har

- Side 314, Linie 3-5: sutter. | Ja, det kan ikke negtes. Hun lever  
 endnu. | Joseph. ] = B; A: sutter. | Ja ganske rigtig! | Joseph.  
 — —, — 20: Drengens ] = B; A: Drengenes  
 — 315, — 6: med hans egen Mynt ] = C; A: med samme Mynt  
 — 316, — 7-8: efter Stibbruddet ] = B; A: fra Stibbrudet  
 — 319, — 21: her ] = B; A: Nu  
 — 320, — 8: Er ] = B; A: Og  
 — —, — 17: Dog ] = B; A: Da  
 — 321, — 17: Var ] = B; A: Er  
 — 323, — 5-6: Stødet ret | Af ] = B; A: Stødet | Af  
 — —, — 15: ved ] = B; A: med  
 — 324, — 10: Informator ] = B; A: Informator  
 — —, — 20: først ] = B; A: her  
 — 329, — 14: lært. Jeg ] = B; A: lært. (venlig) Jeg  
 — 330, — 26: Pralhans ] = B; A: Pralhals  
 — 331, — 23: dog ] = B; A: da  
 — 333, — 20: Twastle. ] = B; A: Twastle (taber Næse  
 og Mund).  
 — —, — 21: sit ] = B; A: mit  
 — 334, — 6: Cap det gode Haab. Af, William ] = B; A:  
 Cap de bona Speranza. William  
 — 337, — 7: mørkblaa ] = B; A: sorte  
 — —, — 14: her ] = B; A: det  
 — —, — 29: stundom hende ] = B; A: hende stundom  
 — 339, — 17-18: Fernandes, | Traf ] = B; A:  
 Fernandes,  
 (Som Spanien tog i sin Besiddelse)  
 Traf  
 — 340, — 14: fuld' ] = B; A: fuldt  
 — —, — 15-16: nok af. | Rom ] = B; A: nok. | Rom  
 — —, — 17: Klogt ] = B; A: Slid  
 — 345, — 7: bestyret ] = B; A: bestyret
-

— 345	— 71: A. A. A. A.
— 346	— 72: A. A. A. A.
— 347	— 73: A. A. A. A.
— 348	— 74: A. A. A. A.
— 349	— 75: A. A. A. A.
— 350	— 76: A. A. A. A.
— 351	— 77: A. A. A. A.
— 352	— 78: A. A. A. A.
— 353	— 79: A. A. A. A.
— 354	— 80: A. A. A. A.
— 355	— 81: A. A. A. A.
— 356	— 82: A. A. A. A.
— 357	— 83: A. A. A. A.
— 358	— 84: A. A. A. A.
— 359	— 85: A. A. A. A.
— 360	— 86: A. A. A. A.
— 361	— 87: A. A. A. A.
— 362	— 88: A. A. A. A.
— 363	— 89: A. A. A. A.
— 364	— 90: A. A. A. A.
— 365	— 91: A. A. A. A.
— 366	— 92: A. A. A. A.
— 367	— 93: A. A. A. A.
— 368	— 94: A. A. A. A.
— 369	— 95: A. A. A. A.
— 370	— 96: A. A. A. A.
— 371	— 97: A. A. A. A.
— 372	— 98: A. A. A. A.
— 373	— 99: A. A. A. A.
— 374	— 100: A. A. A. A.

## Rettelser.

---

Side 207, Linie 29: Vore læs: Vor

— 339, — 17, (og tilhørende Var.): Fernandes læs: Fernandez

---

Hittler.

Seite 207, Linie 20: 207 las: 207  
— 208 — 17 (og tilhørende Værts: 208 las: 208)

- III. **Dramatiske Digte:** Syngespil, Lyftspil og Skuespil, samt Forspil, Prologer og Epiloger. 6 Bind. Bogladepriis 5 Rdl; **nedfat Priis 4 Kr.**
- IV. **Episke Digte:** Eventyr, Fortællinger, Noveller og Roman. 4 Bind. Bogladepriis 4 Rdl; **nedfat Priis 3 Kr.**
- V. **Dramatiske Digte:** Tragiske Dramaer. 10 Bind. Bogladepriis 8 Rdl 64 β; **nedfat Priis 10 Kr.**
- VI. **Dramatiske Digte:** Romantiske Dramaer (St. Hansaften-Spil, Aladdin, Fiskeren). 2 Bind. Bogladepriis 1 Rdl 64 β; **nedfat Priis 2 Kr.**
- VII. **Erindringer.** Bogladepriis 2 Rdl 24 β; **nedfat Priis 3 Kr.**

Alle 7 Afdelinger (33 Bind), der tidligere kostede 29 Rdl 24 β, ere saaledes nedsatte til omtrent det halve, nemlig **30 Kr.**, hvilken er den ualmindelig billige Priis af **4 Ore** pr. Ark.

For yderligere at lette Anskaffelsen af dette Værk vil der samtidig blive aabnet en ny Subskription, hvorved der bydes Publikum en nem Leilighed til efterhaanden at anskaffe denne fortrinlige og prisbillige Udgave. Hver 3die Uge udkommer en Levering (indeholdende et Bind) til Priis **1 Kr.**; de sidste 3 Leveringer leveres Subskribenterne

**gratis.**

Subskription modtages i de fleste Boglader i Danmark, Norge og Sverrig, samt hos Selskabets Hovedkommissionær Rudolph Klein, Lille Kjøbmagergade Nr. 56 (efter Juli 1875: Pilestræde Nr. 40).

Kjøbenhavn, i Januar 1875.

Selskabet til Udgivelse af Oehlenschlägers Skrifter.

1875.



